

104 年上半年度「車輛安全檢測基準」部分條文修正草案討論（二）

會議紀錄

- 一、開會時間：中華民國 104 年 10 月 14 日星期三上午 10 時
- 二、開會地點：本中心 A103 會議室
- 三、會議主席：許志成 處長
- 四、會議記錄：黃聖智
- 五、出席人員：如簽到表
- 六、會議結論：

（一） 本次會議主要討論內容係有：(1) UN 法規增修涉及國內車輛檢測基準 19 項，及（2）其他建議修訂國內車輛檢測基準 31 項。

（二） 有關 UN 法規增修涉及國內車輛檢測基準部分，綜合修訂意見如下：

1. 基準「三之三、車輛燈光與標誌檢驗規定」

- （1）原「4.24.4 當幾何可視性... (燈具距地高小於七五 0 公釐者)...」
修訂為「4.24.4 當幾何可視性... (依照 2.6.1 規定測量燈具距地高小於七五 0 公釐者)...」
- （2）條文 4.22.2.1 中「單反光標誌」一詞，請中心詢問國外檢測機構後，依其易讀性需要潤飾。

2. 基準「三之四、車輛燈光與標誌檢驗規定」

- （1）原「4.24.4 當幾何可視性... (燈具距地高小於七五 0 公釐者)...」
修訂為「4.24.4 當幾何可視性... (依照 2.6.1 規定測量燈具距地高小於七五 0 公釐者)...」
- （2）原「5.14.4 當幾何可視性... (燈具距地高小於七五 0 公釐者)...」
修訂為「5.14.4 當幾何可視性... (依照 2.6.1 規定測量燈具距地高小於七五 0 公釐者)...」
- （3）原「5.5.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若方向燈之距地高...」
修訂為「5.5.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若距地高...」

(4) 原「5.4.4.1.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若煞車燈之距地高…」

修訂為「5.4.4.1.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若距地高…」

(5) 原「5.7.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若前位置燈裝設之距地高…」

修訂為「5.7.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若距地高…」

(6) 原「5.3.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若尾燈之距地高…」

修訂為「5.3.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若距地高…」

(7) 原「5.8.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若反光標誌之距地高…」

修訂為「5.8.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若距地高…」

(8) 原「5.9.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若反光標誌之距地高…」

修訂為「5.9.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若距地高…」

3. 基準「三十四、車寬燈(前位置燈)」

(1) 圖二之二

原「適用 4.4.2 之 L 類車輛雙燈式位置燈之水平照射角度」

修訂為「適用 4.4.2 之 L 類車輛雙燈式前位置燈之水平照射角度」

(2) 表一

原「L 類車輛含於頭燈之前位置燈最大光度 40」

修訂為「L 類車輛含於頭燈之前位置燈最大光度 140」

4. 本次所討論之基準項目，條文中所有「(如蓋子)」修訂為「(如引擎

蓋、行李廂蓋等屬車體上可掀式之鈹件)」。

(三) 除上開所列，其他基準項目內容並無修訂意見。

(四) 今日討論各項檢測基準，國內檢測機構已具備對應之檢測能量。

七、 散會(上午 11 時 45 分)

104 年度上半年「車輛安全檢測基準」增修條文內容檢討 (二)

會議資料(104/10/14 會議修正)

- 1.增修訂 104 年度 (104/01~104/06) 涉及國內車輛安全法規內容彙整 P.2
- 2.車輛安全檢測基準發布後部分條文修正草案對照表內容彙整 P.206
- 3.基準實施日期列表 P.240
- 4.待公告車輛安全檢測基準增修案規劃表 P.267

中華民國一〇四年十月十四日

增修訂104年度（104/01~104/06）涉及國內車輛安全法規之UN法規修正內容彙整（計19項）

項次	法規名稱	修訂法規內容	新增之法規項目	頁碼	UN 版本別	內容摘要
1	三之三、車輛燈光與標誌檢驗規定	◎		P.7	UN R48 04-S14 2015/06/22、 04-S15(draft)、05-S5 2014/06/23 UN R53 01-R3-C1-A1 (01-S15 勘誤) 2015/01/23 UN R104 00-S8 2015/06/22	1. 參考 UN R48 04-S14 版，修訂名詞釋義及燈具屬於成組、複合或相互結合燈組之相關規定。 2. 參考 UN R48 04-S15 版，刪除低速輔助照明燈名詞釋義以及修訂汽車遠光燈其它要求、前霧燈電路接線及危險警告燈電路接線相關規定。 3. 參考 UN R53 01-R3-C1-A1 版，針對機車近光頭燈之電路接線進行條文勘誤。 4. 參考 R104 00-S8、R48 05-S5 版，新增裝置反射之白晝光色之名詞釋義。
2	三之四、車輛燈光與標誌檢驗規定	◎		P.17	UN R48 05-S5 2014/06/23、05-S7 2015/06/22、05-S8(draft)、06-S5 2015/06/22、06-S6(draft) UN R53 01-R3-C1-A1 (S15 勘誤) 2015/01/23、01-S16 2015/06/22、01-S17 (draft) UN R104 00-S8 2015/06/22	1. 參考 UN R48 05-S7 及 06-S5 版，修訂名詞釋義及燈具屬於成組、複合或相互結合燈組織相關規定。 2. 參考 UN R48 05-S8 版，刪除低速輔助照明燈名詞釋義以及修訂汽車遠光燈其它要求、前霧燈電路接線及危險警告燈電路接線相關規定。 3. 參考 UN R48 06-S6 版，修訂汽車方向燈之配置及側方標識燈電路接線相關規定。 4. 參考 R53 01-R3-C1-A1 版，針對機車近光頭燈之電路接線進行條文勘誤。 5. 參考 R53 01-S16 版，增訂機車第三煞車燈之數量、裝設位置、幾何可視性相關規定。 6. 參考 UN R53 01-S17 版，修訂名詞釋義及若燈具屬於成組、複合或相互結合燈組或單燈之規定。

項次	法規名稱	修訂法規內容	新增之法規項目	頁碼	UN 版本別	內容摘要
						7. 新增電路接線規定及後位置燈、後方向燈和後反光標誌，可裝設於可動件上條件之規定以及幾何可視性之一般規定。 8. 修訂方向燈、煞車燈、前位置燈、尾燈、後方非三角形反光標誌及側方非三角形反光標誌之幾何可視性。 9. 參考 R104 00-S8、R48 05-S5 版，新增裝置反射之白晝光色之名詞釋義。
3	二十之二、反光識別材料	◎		P.60	UN R104 00-S8 2015/06/22	參考 R104 00-S8 版，新增 F 類反光識別材料之相關規定。
4	二十九、燈泡	◎		P.64	UN R37 03-S43 2015/06/22、 03-S44 (draft) UN R99 00-S10 (draft)	1. 參考 UN R37 03-S44 版，修訂燈絲位置與尺寸之相關規定。 2. 參考 UN R99 00-S10 版，修訂氣體放電式光源運作試驗之相關規定。
5	三十之二、氣體放電式頭燈	◎		P.95	UN R98 01-S5 2015/06/22、01-S6 (draft) UN R113 01-S5 (draft)	1. 參考 UN R98 01-S5 版，將氣體放電式光源之分散式光學系統之相關內容刪除及修正類型 E 對稱光型頭燈之配光試驗。 2. 參考 UN R98 01-S6 版，增訂塗汙試驗之試驗準備。 3. 參考 UN R113 01-S5 版，增訂塗汙試驗之試驗準備，修訂產生主要近光燈之 LED 模組，其目標光通量流明值之量測條件。
6	三十一、方向燈	◎		P.112	UN R6 01-S26 2015/06/22 UN R50 00-S17 (draft)	1. 參考 UN R06 01-S26 版，修訂方向燈發光強度要求，原「兩個燈絲光源的燈具」修訂為「兩個光源的燈具」。 2. 參考 UN R50 00-S17 版，修訂規格標示規定、發光強度要求、照射角度要求及

項次	法規名稱	修訂法規內容	新增之法規項目	頁碼	UN 版本別	內容摘要
						單燈具包含多個光源相關規定，刪除前方向燈最大光度值規定。
7	三十二之二、前霧燈	◎		P.125	UN R19 04-S7 2015/06/22、 04-S8 (draft)	1. 參考 UN R19 04-S7 版，適用型式及其範圍認定原則中刪除 DLS 及光源產生器，以及修訂規格標示相關規定。 2. 參考 UN R19 04-S8 版，增訂塗汙試驗之試驗準備，以及修訂溫度穩定性試驗之相關規定。
8	三十三、倒車燈	◎		P.137	UN R23 00-S20 (draft)	參考 UN R23 00-S20 版，針對各項試驗量測條件之任何燈具(裝設燈泡者除外)，將原「可以由三 0 分鐘後各點之值」修訂為「應由光度值處於穩定狀態後所量測各點之值」等光度值要求相關規定。
9	三十四、車寬燈(前位置燈)	◎		P.138	UN R7 02-S24 (draft) UN R50 00-S17 (draft)	1. 參考 UN R7 02-S24 版，車寬燈之適用型式及其範圍認定原則，增訂可變光強度控制相同規定。 2. 參考 UN R50 00-S17 版，修訂規格標示規定、發光強度要求、照射角度要求及單燈具包含多個光源相關規定。
10	三十五、尾燈(後位置燈)	◎		P.150	UN R7 02-S24 (draft) UN R50 00-S17 (draft)	1. 參考 UN R7 02-S24 版，尾燈(後位置燈)之適用型式及其範圍認定原則，增訂可變光強度控制相同規定。 2. 參考 UN R50 00-S17 版，修訂規格標示規定、發光強度要求、照射角度要求及單燈具包含多個光源相關規定。
11	三十七、煞車燈	◎		P.162	UN R7 02-S24 (draft) UN R50 00-S17 (draft)	1. 參考 UN R7 02-S24 版，煞車燈之適用型式及其範圍認定原則，刪除於夜間降低光度系統相同，並增訂可變光強度控制相同規定。

項次	法規名稱	修訂法規內容	新增之法規項目	頁碼	UN 版本別	內容摘要
						2. 參考 UN R50 00-S17 版，修訂規格標示規定、發光強度要求、照射角度要求及單燈具包含多個光源相關規定。
12	三十八、第三煞車燈	◎		P.177	UN R7 02-S24 (draft)	1. 參考 UN R7 02-S24 版，第三煞車燈之適用型式及其範圍認定原則，刪除於夜間降低光度系統相同，並增訂可變光強度控制相同規定。 2. 配合基準 034 新增機車第三煞車燈規定及其實施時間，爰於基準「三十八、第三煞車燈」實施時間及適用範圍增訂中華民國一〇六年一月一日起，使用於 L 類車輛之各型式第三煞車燈應符合本項規定。
13	三十九、輪廓邊界標識燈	◎		P.179	UN R7 02-S24 (draft)	參考 UN R7 02-S24 版，輪廓邊界標識燈之適用型式及其範圍認定原則，增訂可變光強度控制相同規定。
14	四十之一、側方標識燈	◎		P.180	UN R91 00-R3-C1 2015/03/13	修訂內容不影響國內檢測基準。
15	四十一之一、反光標誌(反光片)	◎		P.181	UN R3 02-S16 (draft)	參考 UN R3 02-S16 版，增訂規格標示相關規定及圖例。
16	五十二之二、非氣體放電式頭燈	◎		P.184	UN R112 01-S5 2015/06/22、 01-S6(draft) UN R113 01-S4 2015/06/22、 01-S5(draft)	1. 參考 UN R112 01-S6 版，增訂塗汙試驗之試驗準備；修訂產生主要近光燈之 LED 模組，其目標光通量流明值之量測條件。 2. 參考 UN R113 01-S4 版，增訂對稱光型

項次	法規名稱	修訂法規內容	新增之法規項目	頁碼	UN 版本別	內容摘要
						頭燈配光穩定性試驗操作各期間概述。
17	五十三、後霧燈	◎		P.199	UN R38 00-S17 (draft)	修訂內容不影響國內檢測基準。
18	五十九之一、適路性前方照明系統	◎		P.199	UN R123 01-S7 (draft)	參考 UN R123 01-S7 版，修訂塗汙試驗之試驗準備、紫外線數據表及產生主要近光燈之 LED 模組，其目標光通量流明值之量測條件。
19	七十四、LED (發光二極體)光源	◎		P.205	UN R128 00-S3 2015/06/22	修訂內容不影響國內檢測基準。

UN R48 INSTALLATION OF LIGHTS 04-S14 2014/11/12、04-S15(draft)、05-S5 2014/06/23、05-S7 2015/06/22、05-S8 (draft)、06-S5 2015/06/22、06-S6(draft)
車輛燈光與標誌檢驗規定

UN R53 INSTALLATION OF LIGHTS (MOTOR CYCLE) 01-R3-C1-A1 2015/01/23、01-S162 015/06/22、01-S17(draft) L3類車輛燈光及信號裝置安裝

UN R104 RETRO-REFLECTIVE MARKINGS FOR HEAVY AND LONG VEHICLES 00-S8 2015/06/22 2015/06/22重、長車及其拖車的反光標誌

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
R48 04-S14			
2. Definitions 2.7.16.4. Retro-reflecting materials approved as Class D or E or F according to Regulation No. 104 and used for other purposes in compliance with national requirements. ... 2.7.30.1. "Interdependent lamp marked "Y"" means a device operating as part of an interdependent lamp system. Interdependent lamps operate together when activated, have separate apparent surfaces in the direction of the reference axis and separate lamp bodies, and may have separate light source(s). ... 2.7.32. "Lamps marked "D"" means independent lamps, approved as separate devices in such a way that they are allowed to be used either independently or in an assembly of two lamps to be considered as a "single lamp ". ... 2.16. "Single and multiple lamps" 2.16.1. "A single lamp" means:	2. Definitions 2.7.16.4. Retro-Reflecting materials approved as Class D or E according to Regulation No. 104 and used for other purposes in compliance with national requirements, e.g. advertising. ... 2.7.30.1. "Interdependent lamp" means a device operating as part of an interdependent lamp system. Interdependent lamps operate together when activated, have separate apparent surfaces in the direction of the reference axis and separate lamp bodies, and may have separate light source(s). ... 2.16. "Single and multiple lamps" 2.16.1. "A single lamp" means:	三之三、車輛燈光與標誌檢驗規定(已於R104 00-S8版修訂) 2.22 相依燈組系統 (Interdependent lamp system):指由二或三個提供相同照明功能之相依燈具之總成。 2.22.1標示「Y」之相依燈具:指當其操作時作為相依燈具系統一部分之裝置。當啟動時,各相依燈具即同時作動,其在參考軸方向具備個別之外表面且具備個別之燈具本體,亦可能具備個別之光源。 ... 2.36 標示「D」之燈具:指個別認證之獨立燈具,允許其可單獨使用,或為雙燈總成之一並視為「單燈」(Single lamp)。 2.1.1 單燈意指: 2.1.1.1 一個有照明或燈光信號功能、且有一個或更多光源且在參考	三之三、車輛燈光與標誌檢驗規定 2.22 相依燈組系統 (Interdependent lamp system):指由二或三個提供相同照明功能之相依燈具所組成之燈具組件。 2.22.1相依燈具:指當其操作時作為相依燈具一部分之裝置。當啟動時相依燈具即同時作動,其在參考軸方向具備個別之外表面且具備個別之燈具本體,亦可能具備個別之光源。 2.1.1 單燈意指: 2.1.1.1 一個有照明或燈光信號功能、且有一個或更多光源且在參考

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
(a) A device or part of a device having one lighting or light-signalling function, one or more light source(s) and one apparent surface in the direction of the reference axis, which may be a continuous surface or composed of two or more distinct parts; or (b) Any assembly of two lamps marked "D", whether identical or not, having the same function; or (c) Any assembly of two independent retro-reflectors, whether identical or not, that have been approved separately; or	(a) A device or part of a device having one lighting or light-signalling function, one or more light source(s) and one apparent surface in the direction of the reference axis, which may be a continuous surface or composed of two or more distinct parts; or (b) Any assembly of two independent lamps, whether identical or not, having the same function, both approved as type "D" lamp and installed so that: (i) The projection of their apparent surfaces in the direction of the reference axis occupies not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the projections of the said apparent surfaces in the direction of the reference axis; or (ii) The distance between two adjacent/tangential distinct parts does not exceed 15 mm when measured perpendicularly to the reference axis; or (c) Any assembly of two independent retro-reflectors, whether identical or not, that have been approved separately and are installed in such a way that: (i) The projection of their apparent surfaces in the direction of the reference axis occupies not less 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the projections of the said apparent surfaces in the direction of the reference axis; or (ii) The distance between two	軸上具有單一外表面之裝置(或裝置的一部份),該外表面可為一連續表面或兩種(含)以上分離部件所組成,或 2.1.1.2 兩個標示「D」燈具(無論相同與否)但具有相同功能燈具之總成;或 2.1.1.3 兩個個別認證過(無論相同與否)之獨立反光標誌之總成(單反光標誌);或	軸上具有單一外表面之裝置(或裝置的一部份),該外表面可為一連續表面或兩種(含)以上分離部件所組成,或 2.1.1.2 兩個獨立(可不盡相同)但具有相同功能及被認證為「D類」燈具的總成: (1) 在它們參考軸方向外表面的投射區域應至少為其參考座標軸方向最小四邊外切面積的百分之六0;或 (2) 從垂直於參考軸的方向測量時,兩個相鄰、正切特有部件之間的距離不超過一五公釐;或 2.1.1.3 兩個個別認證過之獨立反光標誌的任何組件(無論相同與否),其裝設方式應能: (1) 在它們參考軸方向外表面的投射區域應至少為其參考座標軸方向最小四邊外切面積的百分之六0;或 (2) 從垂直於參考軸的方向測量時,兩個相鄰、正切特有部件之間的距離不超過一五公釐;或

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
(d) Any interdependent lamp system composed of two or three interdependent lamps marked "Y" approved together and providing the same function. 2.16.2. "Two lamps" or "an even number of lamps" in the shape of a band or strip, means two lamps with a single light emitting surface, providing such a band or strip is placed symmetrically in relation to the median longitudinal plane of the vehicle.	adjacent/tangential distinct parts does not exceed 15 mm when measured perpendicularly to the reference axis. or (d) Any interdependent lamp system composed of two or three interdependent lamps providing the same function, approved together as type "Y" and installed so that the distance between adjacent apparent surfaces in the direction of the reference axis does not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis. 2.16.2. "Two lamps" or "an even number of lamps", means a single light-emitting surface in the shape of a band or strip if such band or strip is placed symmetrically in relation to the median longitudinal plane of the vehicle, extends on both sides to within at least 0.4 m of the extreme outer edge of the vehicle, and is not less than 0.8 m long; the illumination of such surface shall be provided by not less than two light sources placed as close as possible to its ends; the light-emitting surface may be constituted by a number of juxtaposed elements on condition that the projections of the several individual lightemitting surfaces on a transverse plane occupy not less than 60 per cent of the area of the smallest rectangle circumscribing the projections of the said individual light emitting surfaces.	2.1.1.4 任何由二或三個提供相同功能之相依燈具所組成之相依燈組系統，應被共同認證為「Y類」燈具。 2.1.2 帶狀或條狀之「雙燈」或「對稱燈」，係指具單一發光面之兩盞燈具，且以帶狀或條狀方式、對稱於車輛中心縱向面設置。	2.1.1.4 任何由二或三個提供相同功能之相依燈具所組成之相依燈組系統，應被共同認證為「Y類」燈具，<u>且其安裝應使其在參考軸方向相鄰外表面之間的距離，當從垂直於參考軸的方向測量時不得超過七五公釐。</u>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
5.7. Grouped, combined or reciprocally incorporated or single lamps ... 5.7.2. Single lamps 5.7.2.1. Single lamps as defined in paragraph 2.16.1. (a), composed of two or more distinct parts, shall be installed in such a way that: (a) Either the total area of the projection of the distinct parts on a plane tangent to the exterior surface of the outer lens and perpendicular to the reference axis shall occupy not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the said projection; or (b) The minimum distance between the facing edges of two adjacent/tangential distinct parts shall not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis. These requirements shall not apply to a single retro-reflector." 5.7.2.2. Single lamps as defined in paragraph 2.16.1. (b) or (c), composed of two lamps marked "D" or two independent retro reflectors, shall be installed in such a way that: (a) Either the projection of the apparent surfaces in the direction of the reference axis of the two lamps or retro reflectors occupies not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the	5.7. Grouped, combined or reciprocally incorporated lamps ... 5.7.2. Where the apparent surface of a single lamp is composed of two or more distinct parts, it shall satisfy the following requirements: 5.7.2.1. Either the total area of the projection of the distinct parts on a plane tangent to the exterior surface of the outer lens and perpendicular to the reference axis shall occupy not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the said projection, or the distance between two adjacent/tangential distinct parts shall not exceed 15 mm when measured perpendicularly to the reference axis. This requirement shall not apply to a retro-reflector. 5.7.2.2. Or, in the case of interdependent lamps, the distance between adjacent apparent surfaces in the direction of the reference axis does not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis.	4.22 若燈具屬於成組、複合或相互結合燈組 或單燈 ： ... 4.22.2 單燈 <u>4.22.2.1 如2.1.1.1所定義，由兩個(含)以上之不同元件所組成之單燈者，其裝設方式應能符合以下要求：</u> <u>(1)發光面投影在正切燈殼與垂直參考軸的平面上之投影面積不應小於總面積之百分之六〇，或</u> <u>(2)兩相鄰之外表面邊緣之最小間距不應大於七五公釐。</u> 此規範不適用於 單一 反光標誌。 4.22.2.2 <u>如2.1.1.2或2.1.1.3所定義之單燈，由兩盞標示「D」之燈具或兩個獨立之反光標誌所組成者，其裝設方式應能符合以下要求：</u> <u>(1) 在兩盞燈具或反光標誌參考軸方向外表面之投射區域，不應小於其參考座標軸方向最小四邊外切面積之百分之六〇；或</u>	4.22 若燈具屬於成組、複合或相互結合燈組： ... 4.22.2 <u>若單燈之外表面係由兩個以上之不同元件所組成，則應符合以下要求：</u> 4.22.2.1發光面投影在正切燈殼與垂直參考軸的平面上之投影面積不得小於總面積之百分之六〇或兩發光面之間隔區域不得大於 <u>一五</u> 公釐。此規範不適用於反光標誌。 4.22.2.2 <u>或，對於相依燈具而言，在參考軸方向相鄰外表面之間的距離，當從垂直於參考軸的方向測量時不得超過七五公釐。</u>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
projections of the said apparent surfaces in the direction of the reference axis; or (b) The minimum distance between the facing edges of the apparent surfaces in the direction of the reference axis of two lamps or two independent retro reflectors does not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis. 5.7.2.3. Single lamps as defined in paragraph 2.16.1. (d) shall fulfil the requirements of paragraph 5.7.2.1. Where two or more lamps and/or two or more separate apparent surfaces are included into the same lamp body and/or have a common outer lens these shall not be considered as an interdependent lamp system. However, a lamp in the shape of a band or strip may be part of an interdependent lamp system. 5.7.2.4. Two lamps or an even number of lamps in the shape of a band or strip shall be placed symmetrically in relation to the median longitudinal plane of the vehicle, extending on both sides to within at least 0.4 m of the extreme outer edge of the vehicle, and are not less than 0.8 m long; the illumination of such a surface shall be provided by not less than two light sources placed as close as possible to the ends; the light-emitting surface may be constituted by a number of juxtaposed		<u>(2) 從垂直於參考軸的方向測量時，在兩盞燈具或兩個獨立反光標誌之參考軸方向，其相鄰外表面邊緣之最小間距不應大於七五公釐。</u> <u>4.22.2.3 如2.1.1.4所定義之單燈，應符合4.22.2.1要求。</u> <u>兩個(含)以上之燈具及/或兩個(含)以上個別外表面，其使用同一個燈具本體及/或使用一個共同外部透鏡者，不應視為相依燈組系統。</u> <u>然而，帶狀或條狀分佈之燈具可為相依燈組系統之一部份。</u> <u>4.22.2.4 帶狀或條狀之雙燈或對稱燈，應對稱於車輛中心縱向面設置，與車身兩側最外緣相距小於0.四公尺，且長度不應小於0.八公尺；</u> <u>其表面照明應至少由兩個光源所提供，且其位置應盡量靠近兩末端；發光面可由數個疊列之個別發光面構成，惟其橫向投影面應符合4.22.2.1。</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
elements on condition that these individual light-emitting surfaces, when projected on a transverse plane fulfil the requirements of paragraph 5.7.2.1. 5.18.4. (b) Should the interdependent lamp system be partly mounted on the fixed component and partly mounted on a movable component, with the exception of direction indicator lamps, the interdependent lamp(s) specified by the applicant during the device approval procedure shall meet all the position, outwards geometric visibility, colorimetric and photometric requirements for those lamps, at all fixed positions of the movable component(s). The inwards geometric visibility requirement(s) is(are) deemed to be satisfied if this(these) interdependent lamp(s) still conform(s) to the photometric values prescribed in the field of light distribution for the approval of the device, at all fixed positions of the movable component(s). For direction indicator lamps, the interdependent lamp(s) specified by the applicant during the device approval procedure shall meet all the position, geometric visibility, photometric and colorimetric requirements at all fixed	5.18.4. (b) Should the interdependent lamp system be partly mounted on the fixed component and partly mounted on a movable component, with the exception of direction indicator lamps, the interdependent lamp(s) specified by the Applicant during the device approval procedure shall meet all the position, outwards geometric visibility, colorimetric and photometric requirements for those lamps, at all fixed positions of the movable component(s). The inwards geometric visibility requirement(s) is(are) deemed to be satisfied if this(these) interdependent lamp(s) still conform(s) to the photometric values prescribed in the field of light distribution for the approval of the device, at all fixed positions of the movable component(s). For direction indicator lamps, the interdependent lamp(s) specified by the Applicant during the device approval procedure shall meet all the position, geometric visibility, photometric and colorimetric requirements at all fixed		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
positions of the movable component(s). This does not apply where, to fulfil or complete the geometric visibility angle, additional lamps are activated when the movable component is in any fixed open position, provided that these additional lamps satisfy all the position, photometric and colorimetric requirements applicable to the direction indicator lamps installed on the movable component.	positions of the movable component(s). This does not apply where, to fulfil or complete the geometric visibility angle, additional lamps are activated when the movable component is in any fixed open position, provided that these additional lamps satisfy all the position, photometric and colorimetric requirements applicable to the direction indicator lamps installed on the movable component.		
R48 04-S15			
2. Definitions Paragraph 2.7.3.1., shall be deleted.	2. Definitions 2.7.3.1. "Manoeuvring lamp" means a lamp used to provide supplementary illumination to the side of the vehicle to assist during slow manoeuvres.	2. 名詞釋義： 2.28 光源模組 (Light source module):係指用於特定裝置上之光學元件。其包含一個或多個不可更換式光源，且可選擇性地包含一個或多個可更換式光源之固定座。	2. 名詞釋義： 2.28 低速輔助照明燈(Manoeuvring lamp):係指當車輛低速行駛時，用於提供車輛側方輔助照明光度之燈具。 2.29 光源模組 (Light source module):係指用於特定裝置上之光學元件。其包含一個或多個不可更換式光源，且可選擇性地包含一個或多個可更換式光源之固定座。
2.7.11. "Direction-indicator lamp" means the lamp used to indicate to other road-users that the driver intends to change direction to the right or to the left. A direction-indicator lamp or lamps may also be used according to the provisions of Regulation No. 97 or No. 116. UN No. 116 Protection against unauthorized use	2.7.11. "Direction-indicator lamp" means the lamp used to indicate to other road-users that the driver intends to change direction to the right or to the left. A direction-indicator lamp or lamps may also be used according to the provisions of Regulation No. 97.	(修訂不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
6. Individual specifications 6.1. Main-beam headlamp 6.1.9. Other requirements 6.1.9.1. The aggregate maximum intensity of the main-beam headlamps which can be switched on simultaneously shall not exceed 430,000 cd, which corresponds to a reference value of 100. 6.1.9.2. This maximum intensity shall be obtained by adding together the individual reference marks which are indicated on the several headlamps . The reference mark "10" shall be given to each of the headlamps marked "R" or "CR".	6. Individual specifications 6.1. Main-beam headlamp 6.1.9. Other requirements 6.1.9.1. The aggregate maximum intensity of the main-beam headlamps which can be switched on simultaneously shall not exceed 430,000 cd, which corresponds to a reference value of 100. 6.1.9.2. This maximum intensity shall be obtained by adding together the individual reference marks which are indicated on the several. The reference mark "10" shall be given to each of the headlamps marked "R" or "CR".	4. 汽車及拖車之燈光與標誌檢驗規定。 ... 4.1.9 其他要求： 4.1.9.1可同時開啟之所有遠光頭燈之最大強度加總不可超過四三〇〇〇〇燭光， <u>且與參考值100對應。應將數個頭燈之個別獨立參考標記(Reference Mark)加總而為最大光度值。每個標示「R」或「CR」之頭燈應被分配參考標記「10」。</u>	4. 汽車及拖車之燈光與標誌檢驗規定。 ... 4.1.9 其他要求： 4.1.9.1可同時開啟之所有遠光頭燈之最大強度加總不可超過四三〇〇〇〇燭光。
6.3. Front fog lamp 6.3.7. Electrical connections It shall be possible to switch the front fog lamps ON and OFF independently of the main beam headlamps, the dipped-beam headlamps or any combination of main- and dipped beam headlamps, unless (a) The front fog lamps are used as part of another lighting function in an AFS; however, the switching ON of the front fog lamps function shall have the priority over the function for which the front fog lamps are used as a part, or (b) The front fog lamps cannot be simultaneously lit with any other lamps with which they are reciprocally incorporated as indicated by the relevant symbol (" / ") according to paragraph	6.3. Front fog lamp 6.3.7. Electrical connections It shall be possible to switch the front fog lamps ON and OFF independently of the main beam headlamps, the dipped-beam headlamps or any combination of main- and dipped beam headlamps, unless the front fog lamps are used as part of another lighting function in an AFS; however, the switching ON of the front fog lamps function shall have the priority over the function for which the front fog lamps are used as a part.	6.5 汽車前霧燈(Front fog lamp)： ... 6.5.6 電路接線：前霧燈之亮滅操作應可與遠光頭燈、近光頭燈或兩者之任何組成加以區分獨立執行， <u>惟下述情況除外：</u> (a)被用在AFS照明功能一部份之前霧燈；然而，前霧燈功能之開啟應優先於前述前霧燈被用作一部份之功能， <u>或</u> (b) <u>依本基準「前霧燈」規格標示("/")之前霧燈規定，其不應與光學組成之任何燈具同時點亮。</u>	6.5 汽車前霧燈(Front fog lamp)： ... 6.5.6 電路接線：前霧燈之亮滅操作應可與遠光頭燈、近光頭燈或兩者之任何組成加以區分獨立執行， 但 被用在AFS照明功能一部份之前霧燈 除外 ；然而，前霧燈功能之開啟應優先於前述前霧燈被用作一部份之功能 <u>。</u>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案草案	對應國內法規條文
10.1. of Annex 1 of Regulation No. 19. Annex 1 Communication ... 10.1. Class as described by the relevant marking: (B, B/, BPL, B/PL, F3, F3/, F3PL, F3/PL)...			
6.5.4.2.2. The height of the direction-indicator lamps of categories 1, 1a, 1b, 2a and 2b, measured in accordance with paragraph 5.8., shall not be less than 350 mm and not more than 1,500 mm.	6.5.4.2.2. The height of the direction-indicator lamps of categories 1, 1a, 1b, 2a and 2b, measured in accordance with paragraph 5.8., shall not be less than 350 mm or more than 1,500 mm.	(基準內容正確，無須修訂)	4.8 方向燈 (Direction-indicator lamp): 若拖車前方裝置方向燈，亦應符合本項規定。 ... 4.8.4 裝設位置： ... 4.8.4.2.2 類型1、1a、1b、2a及2b方向燈距地高應不小於三五〇公釐且不超過一五〇〇公釐。
6.6. Hazard warning signal 6.6.7.2. The hazard warning signal may be activated automatically in the event of a vehicle being involved in a collision or after the de-activation of the emergency stop signal, as specified in paragraph 6.23. In such cases, it may be turned "off" manually. In addition, the hazard warning signal may be switched on automatically to indicate to other road-users the risk of imminent danger as defined by Regulations; in this case, the signal shall remain switched "on" until it is manually or automatically switched "off".	6.6. Hazard warning signal 6.6.7.2. The hazard warning signal may be activated automatically in the event of a vehicle being involved in a collision or after the de-activation of the emergency stop signal, as specified in paragraph 6.23. below. In such cases, it may be turned "off" manually.	4.11 危險警告燈 (Hazard warning signal)： ... 4.11.2 電路接線： ... 4.11.2.2 危險警告燈得於車輛遭遇撞擊或在緊急煞車訊號依6.17之規定解除作動後，自動作動。前述情況中得以手動方式關閉危險警告燈。 <u>危險警告燈可自動開啟以對其它道路使用者警示，即將發生車輛安全檢測基準相關之危險風險；於此情況下，危險警告燈應持續保持開啟，直到手動或自動關閉。</u>	4.11 危險警告燈 (Hazard warning signal)： ... 4.11.2 電路接線： ... 4.11.2.2 危險警告燈得於車輛遭遇撞擊或在緊急煞車訊號依6.17之規定解除作動後，自動作動。前述情況中得以手動方式關閉危險警告燈。

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
6.18. Side-marker lamps (Regulation No. 91) ... 6.18.4.3. In length: at least one side-marker lamp shall be fitted to the middle third of the vehicle, the foremost side-marker lamp being not further than 3 m from the front. The distance between two adjacent side-marker lamps shall not exceed 3 m. If the structure, design or the operational use of the vehicle make it impossible to comply with such a requirement, this distance may be increased to 4 m. The distance between the rearmost side-marker lamp and the rear of the vehicle shall not exceed 1 m. However, for vehicles the length of which does not exceed 6 m and for chassis-cabs it is sufficient to have one side-marker lamp fitted within the first third and/or within the last third of the vehicle length. For M1 vehicles the length of which exceeds 6 m but does not exceed 7 m it is sufficient to have one side-marker lamp fitted not further than 3 m from the front and one within the last third of the vehicle length.	6.18. Side-marker lamps (Regulation No. 91) ... 6.18.4.3. In length: at least one side-marker lamp shall be fitted to the middle third of the vehicle, the foremost side-marker lamp being not further than 3 m from the front. The distance between two adjacent side-marker lamps shall not exceed 3 m. If the structure, design or the operational use of the vehicle makes it impossible to comply with such a requirement, this distance may be increased to 4 m. The distance between the rearmost side-marker lamp and the rear of the vehicle shall not exceed 1 m. However, for vehicles the length of which does not exceed 6 m and for chassis-cabs it is sufficient to have one side-marker lamp fitted within the first third and/or within the last third of the vehicle length. For M1 vehicles the length of which exceeds 6 m but does not exceed 7 m it is sufficient to have one side-marker lamp fitted not further than 3 m from the front and one within the last third of the vehicle length.	(修訂不影響國內基準)	4.17 側方標識燈(Side-marker lamp): ... 4.17.5.2.1 全長三分之一至三分之二間至少應裝一個側方標識燈，最前方之側方標識燈前緣距車輛前端（含拖車聯結器）應不大於三公 尺。 4.17.5.2.2 兩相鄰側方標識燈之間距不應超過三公 尺。若車輛結構、設計或操作上之需求使其無法符合此項要求，距離可增為四公尺，最後之側方標識燈距車輛後端應不大於一公尺。 4.17.5.2.3 然而全長未超過六公尺之汽車若裝設本項目時，則應至少於全長前三分之一及/或後三分之一內裝設一個側方標識燈。對於全長超過六公尺但不超過七公尺之M1車輛，則應至少於距離車輛前端三公 尺內及車輛全長後三分之一內各裝設一個側方標識燈。
Annex 1, item 9.3., 9.3. Front-fog lamps: yes/no2 Comments: Reciprocally incorporated in headlamp: yes/no2	Annex 1, item 9.3., 9.3. Front-fog lamps: yes/no2	(修訂不影響國內基準)	
6.20. Cornering lamp	6.20. Cornering lamp	(修訂不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
6.20.7.2. When the reversing lamp is switched ON, both cornering lamps may be switched on simultaneously, independently from the steering wheel or direction-indicator position. If so activated, both cornering lamps shall be switched OFF either: (a) When the reversing lamp is switched OFF; Or (b) When the forward speed of the vehicle exceeds 10 km/h.	6.20.7.2. When the reversing lamp is switched ON, both cornering lamps may be switched on simultaneously, independently from the steering wheel or direction-indicator position. In this case, the cornering lamps shall be switched OFF when the reversing lamp is switched OFF.		
R53 01-R3-C1-A1 (01-S15勘誤)			
6.2.6.1. The additional light source(s) or additional lighting unit(s) used to produce bend lighting shall be so connected that it (they) cannot be activated unless the headlamp(s) producing the principal passing-beam is(are) also activated. The additional light source(s) or additional lighting unit(s) used to produce bend lighting on each side of the vehicle may only be automatically activated when the bank angle(s) is(are) greater or equal to the minimum bank angle(s) given in the communication form for the type approval of the device according to Regulation No. 113. However, the additional light source(s) or	6.2.6.1. The additional light source(s) or additional lighting unit(s) used to produce bend lighting shall be so connected that it (they) cannot be activated unless the headlamp(s) producing the principal passing beam is(are) also activated. The additional light source(s) or additional lighting unit(s) used to produce bend lighting on each side of the vehicle may only be automatically activated when the bank angle(s) is(are) greater or equal to the minimum bank angle(s) given in the communication form for the type approval of the device according to Regulation No. 113. However, the additional light source(s) or	三之三、車輛燈光與標誌檢驗規定 三之四、車輛燈光與標誌檢驗規定 5.2.6 電路接線： ... 5.2.6.2 用於產生轉彎光型之額外光源或額外照明元件，應僅能於主要近光光束頭燈點亮時致動。 車輛任一側用來產生轉彎光型之額外光源或額外照明元件，可僅能於傾斜角大於或等於申請者所提出對稱光型燈具單品之最小傾斜角宣告值時自動致動。 而傾斜角小於<u>五</u>度時，額外光源或	三之三、車輛燈光與標誌檢驗規定 三之四、車輛燈光與標誌檢驗規定 5.2.6 電路接線： ... 5.2.6.2 用於產生轉彎光型之額外光源或額外照明元件，應僅能於主要近光光束頭燈點亮時致動。 車輛任一側用來產生轉彎光型之額外光源或額外照明元件，可僅能於傾斜角大於或等於申請者所提出對稱光型燈具單品之最小傾斜角宣告值時自動致動。 而傾斜角小於<u>三</u>度時，額外光源或

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文																																													
additional lighting unit(s) shall not be activated when the bank angle is less than 5 degrees. The additional light source(s) or additional lighting unit(s) shall be deactivated when the bank angle(s) is (are) less than the minimum bank angle(s) given in the communication form for the type approval of the device according to Regulation No. 113.	additional lighting unit(s) shall not be activated when the bank angle is less than 3 degrees. The additional light source(s) or additional lighting unit(s) shall be deactivated when the bank angle(s) is (are) less than the minimum bank angle(s) given in the communication form for the type approval of the device according to Regulation No. 113.	額外照明元件不應被致動。 傾斜角低於申請者所提出對稱光型燈具單品之最小傾斜角宣告值時，額外光源或額外照明元件不應被致動。	額外照明元件不應被致動。 傾斜角低於申請者所提出對稱光型燈具單品之最小傾斜角宣告值時，額外光源或額外照明元件不應被致動。																																													
R48 05-S5																																																
配合下述 VSTD 202 反光識別材料所新增之6.13，另於VSTD 033及034新增反射光色相關條文2.21。 <table><tr><td></td><td>x</td><td>y</td></tr><tr><td>W₁</td><td>0.300</td><td>0.270</td></tr><tr><td>W₂</td><td>0.385</td><td>0.355</td></tr><tr><td>W₃</td><td>0.345</td><td>0.395</td></tr><tr><td>W₄</td><td>0.260</td><td>0.310"</td></tr></table>		x	y	W ₁	0.300	0.270	W ₂	0.385	0.355	W ₃	0.345	0.395	W ₄	0.260	0.310"	UN R48 2.31. Day-time Colour of the light reflected from a device 2.31.1. "White" means the chromaticity coordinates (x,y) ⁴ of the light reflected that lie inside the chromaticity areas defined by the boundaries: <table><tr><td>W₁₂</td><td>violet boundary</td><td>y = x - 0.030</td></tr><tr><td>W₂₃</td><td>yellow boundary</td><td>y = 0.740 - x</td></tr><tr><td colspan="3"></td></tr><tr><td>W₃₄</td><td>green boundary</td><td>y = x + 0.050</td></tr><tr><td>W₄₁</td><td>blue boundary</td><td>y = 0.570 - x</td></tr></table> With intersection points:	W ₁₂	violet boundary	y = x - 0.030	W ₂₃	yellow boundary	y = 0.740 - x				W ₃₄	green boundary	y = x + 0.050	W ₄₁	blue boundary	y = 0.570 - x	<u>2.21 反射光之白晝光色：</u> <u>2.21.1 白色，指於下列色度範圍邊界內之反射光光色座標(x,y)：</u> <table><tr><td><u>W₁₂</u></td><td><u>紫色邊界</u></td><td><u>y = x - 0.030</u></td></tr><tr><td><u>W₂₃</u></td><td><u>黃色邊界</u></td><td><u>y = 0.740 - x</u></td></tr><tr><td><u>W₃₄</u></td><td><u>綠色邊界</u></td><td><u>y = x + 0.050</u></td></tr><tr><td><u>W₄₁</u></td><td><u>藍色邊界</u></td><td><u>y = 0.570 - x</u></td></tr></table> <u>其交叉點位置：</u> <table><tr><td></td><td>x</td><td>y</td></tr></table>	<u>W₁₂</u>	<u>紫色邊界</u>	<u>y = x - 0.030</u>	<u>W₂₃</u>	<u>黃色邊界</u>	<u>y = 0.740 - x</u>	<u>W₃₄</u>	<u>綠色邊界</u>	<u>y = x + 0.050</u>	<u>W₄₁</u>	<u>藍色邊界</u>	<u>y = 0.570 - x</u>		x	y	補充資訊： Purple vs. violet In the traditional <u>color wheel</u> used by painters, violet and purple are both placed between red and blue. Purple occupies the space closer to red, between <u>crimson</u> and <u>violet</u> . ^[3] Violet is closer to blue, and is usually less intense and bright than purple.
	x	y																																														
W ₁	0.300	0.270																																														
W ₂	0.385	0.355																																														
W ₃	0.345	0.395																																														
W ₄	0.260	0.310"																																														
W ₁₂	violet boundary	y = x - 0.030																																														
W ₂₃	yellow boundary	y = 0.740 - x																																														
W ₃₄	green boundary	y = x + 0.050																																														
W ₄₁	blue boundary	y = 0.570 - x																																														
<u>W₁₂</u>	<u>紫色邊界</u>	<u>y = x - 0.030</u>																																														
<u>W₂₃</u>	<u>黃色邊界</u>	<u>y = 0.740 - x</u>																																														
<u>W₃₄</u>	<u>綠色邊界</u>	<u>y = x + 0.050</u>																																														
<u>W₄₁</u>	<u>藍色邊界</u>	<u>y = 0.570 - x</u>																																														
	x	y																																														

增/修內容	原內容			修訂國內法規條文草案			對應國內法規條文
		x	y	<u>W₁</u>	<u>0.300</u>	<u>0.270</u>	
	W ₁	0.300	0.270	<u>W₂</u>	<u>0.385</u>	<u>0.355</u>	
	W ₂	0.385	0.355	<u>W₃</u>	<u>0.345</u>	<u>0.395</u>	
	W ₃	0.345	0.395	<u>W₄</u>	<u>0.260</u>	<u>0.310</u>	
	W ₄	0.260	0.310"	<u>2.21.2 黃色，指於下列色度範圍邊界內之反射光之光色座標(x,y)：</u>			
	2.31.2. "Yellow" means the chromaticity coordinates (x,y) ⁴ of the light reflected that lie inside the chromaticity areas defined by the boundaries:			<u>Y₁₂</u>	<u>紅色邊界</u>	<u>y = 0.534 x + 0.163</u>	
	Y ₁₂	red boundary	y = 0.534 x + 0.163	<u>Y₂₃</u>	<u>白色邊界</u>	<u>y = 0.910 - x</u>	
	Y ₂₃	white boundary	y = 0.910 - x	<u>Y₃₄</u>	<u>綠色邊界</u>	<u>y = 1.342 x - 0.090</u>	
	Y ₃₄	green boundary	y = 1.342 x - 0.090	<u>Y₄₁</u>	<u>光譜(色)軌跡(Spectral locus)</u>		
	Y ₄₁	the spectral locus		<u>其交叉點位置：</u>			
	With intersection points:				<u>x</u>	<u>y</u>	
		x	y	<u>Y₁</u>	<u>0.545</u>	<u>0.454</u>	
	Y ₁	0.545	0.454	<u>Y₂</u>	<u>0.487</u>	<u>0.423</u>	
	Y ₂	0.487	0.423	<u>Y₃</u>	<u>0.427</u>	<u>0.483</u>	
	Y ₃	0.427	0.483	<u>Y₄</u>	<u>0.465</u>	<u>0.534</u>	
	Y ₄	0.465	0.534	<u>2.21.3 紅色，指於下列色度範圍邊界內之反射光之光色座標(x,y)：</u>			
	2.31.3. "Red" means the chromaticity coordinates (x,y) ⁴ of the light reflected that lie inside the chromaticity areas defined by the boundaries:						

增/修內容	原內容			修訂國內法規條文草案			對應國內法規條文
	R ₁₂	red boundary	y = 0.346 - 0.053 x	R ₁₂	紅色邊界	y = 0.346 - 0.053 x	
	R ₂₃	purple boundary	y = 0.910 - x	R ₂₃	紫色邊界	y = 0.910 - x	
	R ₃₄	yellow boundary	y = 0.350	R ₃₄	黃色邊界	y = 0.350	
	R ₄₁	the spectral locus		R ₄₁	光譜(色)軌跡		
	With intersection points:			其交叉點位置：			
		x	y		x	y	
	R ₁	0.690	0.310	R ₁	0.690	0.310	
	R ₂	0.595	0.315	R ₂	0.595	0.315	
	R ₃	0.560	0.350	R ₃	0.560	0.350	
	R ₄	0.650	0.350"	R ₄	0.650	0.350	
				(原項次 2.21～2.35 依次順延)			
	R48 05-S7						
2. Definitions	2. Definitions			三之四、車輛燈光與標誌檢驗規定			三之四、車輛燈光與標誌檢驗規定
2.7.16.4. Retro-reflecting materials approved as Class D or E or F according to Regulation No. 104 and used for other purposes in compliance with national requirements.	2.7.16.4. Retro-Reflecting materials approved as Class D or E according to Regulation No. 104 and used for other purposes in compliance with national requirements, e.g. advertising.			(已於R104 00-S8版修訂)			
...	...			【與前述三之三修訂內容一致】			
2.7.30.1. "Interdependent lamp marked "Y"" means a device operating as part of an interdependent lamp system. Interdependent lamps operate together when activated, have separate apparent surfaces in the direction of the reference axis and separate lamp bodies, and may have separate light source(s).	2.7.30.1. "Interdependent lamp" means a device operating as part of an interdependent lamp system. Interdependent lamps operate together when activated, have separate apparent surfaces in the direction of the reference axis and separate lamp bodies, and may have separate light source(s).			2.23 相依燈組系統(Interdependent lamp system):指由二或三個提供相同照明功能之相依燈具的總成。			2.22 相依燈組系統(Interdependent lamp system):指由二或三個提供相同照明功能之相依燈具所組成之燈具組件。
...	...			2.23.1標示「Y」之相依燈具：指當其操作時作為相依燈具系統一部分之裝置。當啟動時，各相依燈具即同時作動，其在參考軸方向具備個別之外表面且具備個別之燈具			2.22.1相依燈具：指當其操作時作為相依燈具一部分之裝置。當啟動時相依燈具即同時作動，其在參考軸方向具備個別之外表面且具備個別之燈具本體，亦可能具備個別之

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
2.7.32. "Lamps marked "D"" means independent lamps, approved as separate devices in such a way that they are allowed to be used either independently or in an assembly of two lamps to be considered as a "single lamp".		本體，亦可能具備個別之光源。 ...	光源。
...	...	2.37 標示「D」之燈具：指個別認證之獨立燈具，允許其可單獨使用，或為雙燈總成之一並視為「單燈」(Single lamp)。	
2.16. "Single and multiple lamps"	2.16. "Single and multiple lamps"	【與前述三之三修訂內容一致】	2.1.1 單燈意指：
2.16.1. "A single lamp" means:	2.16.1. "A single lamp" means:	2.1.1 單燈意指：	2.1.1.1 一個有照明或燈光信號功能、且有一個或更多光源且在參考軸上具有單一外表面之裝置(或裝置的一部份)，該外表面可為一連續表面或兩種(含)以上分離部件所組成，或
(a) A device or part of a device having one lighting or light-signalling function, one or more light source(s) and one apparent surface in the direction of the reference axis, which may be a continuous surface or composed of two or more distinct parts; or	(a) A device or part of a device having one lighting or light-signalling function, one or more light source(s) and one apparent surface in the direction of the reference axis, which may be a continuous surface or composed of two or more distinct parts; or	2.1.1.1 一個有照明或燈光信號功能、且有一個或更多光源且在參考軸上具有單一外表面之裝置(或裝置的一部份)，該外表面可為一連續表面或兩種(含)以上分離部件所組成，或	2.1.1.1 一個有照明或燈光信號功能、且有一個或更多光源且在參考軸上具有單一外表面之裝置(或裝置的一部份)，該外表面可為一連續表面或兩種(含)以上分離部件所組成，或
(b) Any assembly of two lamps marked "D", whether identical or not, having the same function; or	(b) Any assembly of two independent lamps, whether identical or not, having the same function, both approved as type "D" lamp and installed so that:	2.1.1.2 兩個標示「D」燈具(無論相同與否) 但具有相同功能燈具之總成；或	2.1.1.2 兩個獨立(可不盡相同)但具有相同功能及被認證為「D類」燈具的總成：
	(i) The projection of their apparent surfaces in the direction of the reference axis occupies not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the projections of the said apparent surfaces in the direction of the reference axis; or		(1) 在它們參考軸方向外表面的投射區域應至少為其參考座標軸方向最小四邊外切面積的百分之六0；或
	(ii) The distance between two adjacent/tangential distinct parts does not exceed 15 mm when measured perpendicularly to the reference axis; or		(2) 從垂直於參考軸的方向測量時，兩個相鄰、正切特有部件之間的距離不超過一五公釐；或
(c) Any assembly of two independent retro-reflectors, whether identical or not,	(c) Any assembly of two independent retro-reflectors, whether identical or not,	2.1.1.3 兩個個別認證過(無論相同與	2.1.1.3 兩個個別認證過之獨立反光標誌的 <u>任何組件</u> (無論相同與否)，

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
that have been approved separately; or	that have been approved separately and are installed in such a way that:	<u>否)之獨立反光標誌之總成(單反光標誌); 或</u>	<u>其裝設方式應能:</u> <u>(1) 在它們參考軸方向外表面的投射區域應至少為其參考座標軸方向最小四邊外切面積的百分之六0; 或</u> <u>(2) 從垂直於參考軸的方向測量時, 兩個相鄰、正切特有部件之間的距離不超過一五公釐; 或</u>
(d) Any interdependent lamp system composed of two or three interdependent lamps marked "Y" approved together and providing the same function.	(d) Any interdependent lamp system composed of two or three interdependent lamps providing the same function, approved together as type "Y" and installed so that the distance between adjacent apparent surfaces in the direction of the reference axis does not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis.	2.1.1.4 任何由二或三個提供相同功能之相依燈具所組成之相依燈組系統, 應被共同認證為「Y類」燈具。	2.1.1.4 任何由二或三個提供相同功能之相依燈具所組成之相依燈組系統, 應被共同認證為「Y類」燈具, <u>且其安裝應使其在參考軸方向相鄰外表面之間的距離, 當從垂直於參考軸的方向測量時不得超過七五公釐。</u>
2.16.2. "Two lamps" or "an even number of lamps" in the shape of a band or strip, means two lamps with a single light emitting surface, providing such a band or strip is placed symmetrically in relation to the median longitudinal plane of the vehicle.	2.16.2. "Two lamps" or "an even number of lamps", means a single light-emitting surface in the shape of a band or strip if such band or strip is placed symmetrically in relation to the median longitudinal plane of the vehicle, extends on both sides to within at least 0.4 m of the extreme outer edge of the vehicle, and is not less than 0.8 m long; the illumination of such surface shall be provided by not less than two light sources placed as close as	<u>2.1.2 帶狀或條狀之「雙燈」或「對稱燈」, 係指具單一發光面之兩盞燈具, 且以帶狀或條狀方式、對稱於車輛中心縱向面設置。</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
	possible to its ends; the light-emitting surface may be constituted by a number of juxtaposed elements on condition that the projections of the several individual lightemitting surfaces on a transverse plane occupy not less than 60 per cent of the area of the smallest rectangle circumscribing the projections of the said individual light emitting surfaces.		
5.7. Grouped, combined or reciprocally incorporated or single lamps ... 5.7.2. Single lamps 5.7.2.1. Single lamps as defined in paragraph 2.16.1. (a), composed of two or more distinct parts, shall be installed in such a way that: (a) Either the total area of the projection of the distinct parts on a plane tangent to the exterior surface of the outer lens and perpendicular to the reference axis shall occupy not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the said projection; or (b) The minimum distance between the facing edges of two adjacent/tangential distinct parts shall not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis. These requirements shall not apply to a single retro-reflector." 5.7.2.2. Single lamps as defined in	5.7. Grouped, combined or reciprocally incorporated lamps ... 5.7.2. Where the apparent surface of a single lamp is composed of two or more distinct parts, it shall satisfy the following requirements: 5.7.2.1. Either the total area of the projection of the distinct parts on a plane tangent to the exterior surface of the outer lens and perpendicular to the reference axis shall occupy not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the said projection, or the distance between two adjacent/tangential distinct parts shall not exceed 15 mm when measured perpendicularly to the reference axis. This requirement shall not apply to a retro-reflector.	【與前述三之三修訂內容一致】 4.22 若燈具屬於成組、複合或相互結合燈組<u>或單燈</u>： 4.22.2單燈 <u>4.22.2.1 如2.1.1.1所定義，由兩個(含)以上之不同元件所組成之單燈者，其裝設方式應能符合以下要求：</u> <u>(1) 發光面投影在正切燈殼與垂直參考軸的平面上之投影面積不應小於總面積之百分之六〇，或</u> <u>(2) 兩相鄰之外表面邊緣之最小間距不應大於七五公釐。</u> 此規範不適用於<u>單一</u>反光標誌。	4.22 若燈具屬於成組、複合或相互結合燈組： 4.22.2<u>若單燈之外表面係由兩個以上之不同元件所組成，則應符合以下要求：</u> <u>4.22.2.1發光面投影在正切燈殼與垂直參考軸的平面上之投影面積不得小於總面積之百分之六〇或兩發光面之間隔區域不得大於一五公釐。此規範不適用於反光標誌。</u>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
paragraph 2.16.1. (b) or (c), composed of two lamps marked "D" or two independent retro reflectors, shall be installed in such a way that: (a) Either the projection of the apparent surfaces in the direction of the reference axis of the two lamps or retro reflectors occupies not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the projections of the said apparent surfaces in the direction of the reference axis; or (b) The minimum distance between the facing edges of the apparent surfaces in the direction of the reference axis of two lamps or two independent retro reflectors does not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis. 5.7.2.3. Single lamps as defined in paragraph 2.16.1. (d) shall fulfil the requirements of paragraph 5.7.2.1. Where two or more lamps and/or two or more separate apparent surfaces are included into the same lamp body and/or have a common outer lens these shall not be considered as an interdependent lamp system. However, a lamp in the shape of a band or strip may be part of an interdependent lamp system. 5.7.2.4. Two lamps or an even number of lamps in the shape of a band or strip shall be placed symmetrically in relation to the	5.7.2.2. Or, in the case of interdependent lamps, the distance between adjacent apparent surfaces in the direction of the reference axis does not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis.	4.22.2.2 <u>如2.1.1.2或2.1.1.3所定義之單燈，由兩盞標示「D」之燈具或兩個獨立之反光標誌所組成者，其裝設方式應能符合以下要求：</u> <u>(1) 在兩盞燈具或反光標誌參考軸方向外表面之投射區域，不應小於其參考座標軸方向最小四邊外切面積之百分之六〇；或</u> <u>(2) 從垂直於參考軸的方向測量時，在兩盞燈具或兩個獨立反光標誌之參考軸方向，其相鄰外表面邊緣之最小間距不應大於七五公釐。</u> <u>4.22.2.3 如2.1.1.4所定義之單燈，應符合4.22.2.1要求。</u> <u>兩個(含)以上之燈具及/或兩個(含)以上個別外表面，其使用同一個燈具本體及/或使用一個共同外部透鏡者，不應視為相依燈組系統。</u> <u>然而，帶狀或條狀分佈之燈具可為相依燈組系統之一部份。</u> <u>4.22.2.4 帶狀或條狀之雙燈或對稱</u>	4.22.2.2或，對於相依燈具而言，在參考軸方向相鄰外表面之間的距離，當從垂直於參考軸的方向測量時不得超過七五公釐。

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
median longitudinal plane of the vehicle, extending on both sides to within at least 0.4 m of the extreme outer edge of the vehicle, and are not less than 0.8 m long; the illumination of such a surface shall be provided by not less than two light sources placed as close as possible to the ends; the light-emitting surface may be constituted by a number of juxtaposed elements on condition that these individual light-emitting surfaces, when projected on a transverse plane fulfil the requirements of paragraph 5.7.2.1. 5.18.4. (b) Should the interdependent lamp system be partly mounted on the fixed component and partly mounted on a movable component, with the exception of direction indicator lamps, the interdependent lamp(s) specified by the applicant during the device approval procedure shall meet all the position, outwards geometric visibility, colorimetric and photometric requirements for those lamps, at all fixed positions of the movable component(s). The inwards geometric visibility requirement(s) is(are) deemed to be satisfied if this(these) interdependent lamp(s) still conform(s) to the photometric values prescribed in the field of light	5.18.4. (b) Should the interdependent lamp system be partly mounted on the fixed component and partly mounted on a movable component, with the exception of direction indicator lamps, the interdependent lamp(s) specified by the Applicant during the device approval procedure shall meet all the position, outwards geometric visibility, colorimetric and photometric requirements for those lamps, at all fixed positions of the movable component(s). The inwards geometric visibility requirement(s) is(are) deemed to be satisfied if this(these) interdependent lamp(s) still conform(s) to the photometric values prescribed in the field of light	<u>燈，應對稱於車輛中心縱向面設置，與車身兩側最外緣相距小於0.4公尺，且長度不應小於0.8公尺；</u> <u>其表面照明應至少由兩個光源所提供，且其位置應盡量靠近兩末端；發光面可由數個疊列之個別發光面構成，惟其橫向投影面應符合4.22.2.1。</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
distribution for the approval of the device, at all fixed positions of the movable component(s). For direction indicator lamps, the interdependent lamp(s) specified by the applicant during the device approval procedure shall meet all the position, geometric visibility, photometric and colorimetric requirements at all fixed positions of the movable component(s). This does not apply where, to fulfil or complete the geometric visibility angle, additional lamps are activated when the movable component is in any fixed open position, provided that these additional lamps satisfy all the position, photometric and colorimetric requirements applicable to the direction indicator lamps installed on the movable component.	distribution for the approval of the device, at all fixed positions of the movable component(s). For direction indicator lamps, the interdependent lamp(s) specified by the Applicant during the device approval procedure shall meet all the position, geometric visibility, photometric and colorimetric requirements at all fixed positions of the movable component(s). This does not apply where, to fulfil or complete the geometric visibility angle, additional lamps are activated when the movable component is in any fixed open position, provided that these additional lamps satisfy all the position, photometric and colorimetric requirements applicable to the direction indicator lamps installed on the movable component.		
R48 05-S8			
2. Definitions Paragraph 2.7.3.1., shall be deleted.	2. Definitions 2.7.3.1. "Manoeuvring lamp" means a lamp used to provide supplementary illumination to the side of the vehicle to assist during slow manoeuvres.	【與前述三之三修訂內容一致】 2. 名詞釋義： <u>2.28</u> 光源模組 (Light source module):係指用於特定裝置上之光學元件。其包含一個或多個不可更換式光源，且可選擇性地包含一個或多個可更換式光源之固定座。	2. 名詞釋義： <u>2.28 低速輔助照明燈(Manoeuvring lamp)</u>:係指當車輛低速行駛時，用於提供車輛側方輔助照明光度之燈具。 <u>2.29</u> 光源模組 (Light source module):係指用於特定裝置上之光學元件。其包含一個或多個不可更換式光源，且可選擇性地包含一個或多個可更換式光源之固定座。
2.7.11. " <i>Direction-indicator lamp</i> " means the lamp used to indicate to other	2.7.11. " <i>Direction-indicator lamp</i> " means the lamp used to indicate to other	(修訂不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
road-users that the driver intends to change direction to the right or to the left. A direction-indicator lamp or lamps may also be used according to the provisions of Regulation No. 97 or No. 116.	road-users that the driver intends to change direction to the right or to the left. A direction-indicator lamp or lamps may also be used according to the provisions of Regulation No. 97.		
6. Individual specifications 6.1. Main-beam headlamp 6.1.9. Other requirements 6.1.9.2. This maximum intensity shall be obtained by adding together the individual reference marks which are indicated on the several headlamps . The reference mark "10" shall be given to each of the headlamps marked "R" or "CR".	6. Individual specifications 6.1. Main-beam headlamp 6.1.9. Other requirements 6.1.9.2. This maximum intensity shall be obtained by adding together the individual reference marks which are indicated on the several. The reference mark "10" shall be given to each of the headlamps marked "R" or "CR".	4. 汽車及拖車之燈光與標誌檢驗規定。 4.1遠光頭燈(Main-beam headlamp)：拖車不適用。若裝設有AFS且其具有遠光功能，其應等同視為一組遠光頭燈。 ... 【與前述三之三修訂內容一致】 4.1.9 其他要求： 4.1.9.1可同時開啟之所有遠光頭燈之最大強度加總不可超過四三〇〇〇〇燭光， <u>且與參考值100對應。應將數個頭燈之個別獨立參考標記(Reference Mark)加總而為最大光度值。每個標示「R」或「CR」之頭燈應被分配參考標記「10」。</u>	4. 汽車及拖車之燈光與標誌檢驗規定。 4.1遠光頭燈(Main-beam headlamp)：拖車不適用。若裝設有AFS且其具有遠光功能，其應等同視為一組遠光頭燈。 ... 4.1.9 其他要求： 4.1.9.1可同時開啟之所有遠光頭燈之最大強度加總不可超過四三〇〇〇〇燭光。
6.3. Front fog lamp 6.3.7. Electrical connections It shall be possible to switch the front fog lamps ON and OFF independently of the main beam headlamps, the dipped-beam headlamps or any combination of main- and dipped beam headlamps, unless (a)The front fog lamps are used as part of another lighting function in an AFS; however, the switching ON of the front	6.3. Front fog lamp 6.3.7. Electrical connections It shall be possible to switch the front fog lamps ON and OFF independently of the main beam headlamps, the dipped-beam headlamps or any combination of main- and dipped beam headlamps, unless the front fog lamps are used as part of another lighting function in an AFS; however, the switching ON of the front fog lamps	【與前述三之三修訂內容一致】 6.5 汽車前霧燈(Front fog lamp)：... 6.5.6 電路接線：前霧燈之亮滅操作應可與遠光頭燈、近光頭燈或兩者之任何組成加以區分獨立執行， <u>下述情況除外：</u> (a)被用在AFS照明功能一部份之前霧燈；然而，前霧燈功能之開啟應優先於前述前霧燈被用作一部份	6.5 汽車前霧燈(Front fog lamp)：... 6.5.6 電路接線：前霧燈之亮滅操作應可與遠光頭燈、近光頭燈或兩者之任何組成加以區分獨立執行， <u>但</u> 被用在AFS照明功能一部份之前霧燈 <u>除外</u> ；然而，前霧燈功能之開啟應優先於前述前霧燈被用作一部份之功能 <u>。</u>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案草案	對應國內法規條文
fog lamps function shall have the priority over the function for which the front fog lamps are used as a part, or (b)The front fog lamps cannot be simultaneously lit with any other lamps with which they are reciprocally incorporated as indicated by the relevant symbol ("/") according to paragraph 10.1. of Annex 1 of Regulation No. 19.	function shall have the priority over the function for which the front fog lamps are used as a part.	之功能，或 <u>(b) 依本基準「前霧燈」規格標示("/")之前霧燈規定，其不應與光學組成之任何燈具同時點亮。</u>	
6.5.4.2.2. The height of the direction-indicator lamps of categories 1, 1a, 1b, 2a and 2b, measured in accordance with paragraph 5.8., shall not be less than 350 mm and not more than 1,500 mm.	6.5.4.2.2. The height of the direction-indicator lamps of categories 1, 1a, 1b, 2a and 2b, measured in accordance with paragraph 5.8., shall not be less than 350 mm or more than 1,500 mm.	(基準內容正確，無須修訂)	4.8 方向燈 (Direction-indicator lamp)：若拖車前方裝置方向燈，亦應符合本項規定。 ... 4.8.4 裝設位置： ... 4.8.4.2.2 類型1、1a、1b、2a及2b方向燈距地高應不小於三五〇公釐且不過一五〇〇公釐。
6.6. Hazard warning signal 6.6.7.2. The hazard warning signal may be activated automatically in the event of a vehicle being involved in a collision or after the de-activation of the emergency stop signal, as specified in paragraph 6.23. In such cases, it may be turned "off" manually. In addition, the hazard warning signal may be switched on automatically to indicate to other road-users the risk of imminent danger as defined by Regulations; in this case, the signal shall remain switched "on" until it is manually or automatically	6.6. Hazard warning signal 6.6.7.2. The hazard warning signal may be activated automatically in the event of a vehicle being involved in a collision or after the de-activation of the emergency stop signal, as specified in paragraph 6.23. below. In such cases, it may be turned "off" manually.	4.11 危險警告燈 (Hazard warning signal)： ... 4.11.2 電路接線： ... 【與前述三之三修訂內容一致】 4.11.2.2 危險警告燈得於車輛遭遇撞擊或在緊急煞車訊號依6.17之規定解除作動後，自動作動。前述情況中得以手動方式關閉危險警告燈。<u>危險警告燈可自動開啟以對其它道路使用者警示，即將發生車輛安全檢測基準相關之危險風險；於此情況下，危險警告燈應持續保持開</u>	4.11 危險警告燈 (Hazard warning signal)： ... 4.11.2 電路接線： ... 4.11.2.2 危險警告燈得於車輛遭遇撞擊或在緊急煞車訊號依6.17之規定解除作動後，自動作動。前述情況中得以手動方式關閉危險警告燈。

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
switched "off".		<u>啟，直到手動或自動關閉。</u>	
6.18.4.3. In length: at least one side-marker lamp shall be fitted to the middle third of the vehicle, the foremost side-marker lamp being not further than 3 m from the front. The distance between two adjacent side-marker lamps shall not exceed 3 m. If the structure, design or the operational use of the vehicle make it impossible to comply with such a requirement, this distance may be increased to 4 m. The distance between the rearmost side-marker lamp and the rear of the vehicle shall not exceed 1 m. However, for vehicles the length of which does not exceed 6 m and for chassis-cabs it is sufficient to have one side-marker lamp fitted within the first third and/or within the last third of the vehicle length. For M1 vehicles the length of which exceeds 6 m but does not exceed 7 m it is sufficient to have one side-marker lamp fitted not further than 3 m from the front and one within the last third of the vehicle length.	6.18.4.3. In length: at least one side-marker lamp shall be fitted to the middle third of the vehicle, the foremost side-marker lamp being not further than 3 m from the front. The distance between two adjacent side-marker lamps shall not exceed 3 m. If the structure, design or the operational use of the vehicle makes it impossible to comply with such a requirement, this distance may be increased to 4 m. The distance between the rearmost side-marker lamp and the rear of the vehicle shall not exceed 1 m. However, for vehicles the length of which does not exceed 6 m and for chassis-cabs it is sufficient to have one side-marker lamp fitted within the first third and/or within the last third of the vehicle length. For M1 vehicles the length of which exceeds 6 m but does not exceed 7 m it is sufficient to have one side-marker lamp fitted not further than 3 m from the front and one within the last third of the vehicle length.	(修訂不影響國內基準)	4.17 側方標識燈(Side-marker lamp): ... 4.17.5.2.1 全長三分之一至三分之二間至少應裝一個側方標識燈，最前方之側方標識燈前緣距車輛前端（含拖車聯結器）應不大於三公尺。 4.17.5.2.2 兩相鄰側方標識燈之間距不應超過三公尺。若車輛結構、設計或操作上之需求使其無法符合此項要求，距離可增為四公尺，最後之側方標識燈距車輛後端應不大於一公尺。 4.17.5.2.3 然而全長未超過六公尺之汽車若裝設本項目時，則應至少於全長前三分之一及/或後三分之一內裝設一個側方標識燈。對於全長超過六公尺但不超過七公尺之M1車輛，則應至少於距離車輛前端三公尺內及車輛全長後三分之一內各裝設一個側方標識燈。
Annex 1, item 9.3., 9.3. Front-fog lamps: yes/no2 Comments: Reciprocally incorporated in headlamp: yes/no2	Annex 1, item 9.3., 9.3. Front-fog lamps: yes/no2	(修訂不影響國內基準)	
6.20. Cornering lamp 6.20.7.2. When the reversing lamp is switched ON, both cornering lamps may	6.20. Cornering lamp 6.20.7.2. When the reversing lamp is switched ON, both cornering lamps may	(修訂不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
be switched on simultaneously, independently from the steering wheel or direction-indicator position. If so activated, both cornering lamps shall be switched OFF either: (a) When the reversing lamp is switched OFF; Or (b) When the forward speed of the vehicle exceeds 10 km/h.	be switched on simultaneously, independently from the steering wheel or direction-indicator position. In this case, the cornering lamps shall be switched OFF when the reversing lamp is switched OFF.		
R48 06-S5			
2. Definitions 2.7.16.4. Retro-reflecting materials approved as Class D or E or F according to Regulation No. 104 and used for other purposes in compliance with national requirements. ... 2.7.30.1. "Interdependent lamp marked "Y"" means a device operating as part of an interdependent lamp system. Interdependent lamps operate together when activated, have separate apparent surfaces in the direction of the reference axis and separate lamp bodies, and may have separate light source(s). ... 2.7.32. "Lamps marked "D"" means independent lamps, approved as separate devices in such a way that they are allowed to be used either independently or in an assembly of two lamps to be	2. Definitions 2.7.16.4. Retro-Reflecting materials approved as Class D or E according to Regulation No. 104 and used for other purposes in compliance with national requirements, e.g. advertising. ... 2.7.30.1. "Interdependent lamp" means a device operating as part of an interdependent lamp system. Interdependent lamps operate together when activated, have separate apparent surfaces in the direction of the reference axis and separate lamp bodies, and may have separate light source(s).	(已於R104 00-S8版修訂) (與前述05-S7版修訂相同) ... (與前述05-S7版修訂相同)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
considered as a "single lamp". ... 2.16. "Single and multiple lamps" 2.16.1. "A single lamp" means: (a) A device or part of a device having one lighting or light-signalling function, one or more light source(s) and one apparent surface in the direction of the reference axis, which may be a continuous surface or composed of two or more distinct parts; or (b) Any assembly of two lamps marked "D", whether identical or not, having the same function; or (c) Any assembly of two independent retro-reflectors, whether identical or not, that have been approved separately; or	... 2.16. "Single and multiple lamps" 2.16.1. "A single lamp" means: (a) A device or part of a device having one lighting or light-signalling function, one or more light source(s) and one apparent surface in the direction of the reference axis, which may be a continuous surface or composed of two or more distinct parts; or (b) Any assembly of two independent lamps, whether identical or not, having the same function, both approved as type "D" lamp and installed so that: (i) The projection of their apparent surfaces in the direction of the reference axis occupies not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the projections of the said apparent surfaces in the direction of the reference axis; or (ii) The distance between two adjacent/tangential distinct parts does not exceed 15 mm when measured perpendicularly to the reference axis; or (c) Any assembly of two independent retro-reflectors, whether identical or not, that have been approved separately and are installed in such a way that: (i) The projection of their apparent surfaces in the direction of the reference axis occupies not less 60 per cent of the	(與前述05-S7版修訂相同)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
(d) Any interdependent lamp system composed of two or three interdependent lamps marked "Y" approved together and providing the same function. 2.16.2. "Two lamps" or "an even number of lamps" in the shape of a band or strip, means two lamps with a single light emitting surface, providing such a band or strip is placed symmetrically in relation to the median longitudinal plane of the vehicle.	smallest quadrilateral circumscribing the projections of the said apparent surfaces in the direction of the reference axis; or (ii) The distance between two adjacent/tangential distinct parts does not exceed 15 mm when measured perpendicularly to the reference axis. Or (d) Any interdependent lamp system composed of two or three interdependent lamps providing the same function, approved together as type "Y" and installed so that the distance between adjacent apparent surfaces in the direction of the reference axis does not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis. 2.16.2. "Two lamps" or "an even number of lamps", means a single light-emitting surface in the shape of a band or strip if such band or strip is placed symmetrically in relation to the median longitudinal plane of the vehicle, extends on both sides to within at least 0.4 m of the extreme outer edge of the vehicle, and is not less than 0.8 m long; the illumination of such surface shall be provided by not less than two light sources placed as close as possible to its ends; the light-emitting surface may be constituted by a number of juxtaposed elements on condition that the projections of the several individual lightemitting surfaces on a transverse	(與前述05-S7版修訂相同)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
	plane occupy not less than 60 per cent of the area of the smallest rectangle circumscribing the projections of the said individual light emitting surfaces.		
2.36. "Sequential activation" means an electrical connection where the individual light sources of a lamp are wired such that they are activated in a predetermined sequence.		(序列式致動名詞已增訂於2.36)	2.36 序列式致動 (Sequential activation): 係指讓燈具之個別光源以預設序列致動之線路連接。
5.7. Grouped, combined or reciprocally incorporated or single lamps ... 5.7.2. Single lamps 5.7.2.1. Single lamps as defined in paragraph 2.16.1. (a), composed of two or more distinct parts, shall be installed in such a way that: (a) Either the total area of the projection of the distinct parts on a plane tangent to the exterior surface of the outer lens and perpendicular to the reference axis shall occupy not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the said projection; or (b) The minimum distance between the facing edges of two adjacent/tangential distinct parts shall not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis. These requirements shall not apply to a single retro-reflector." 5.7.2.2. Single lamps as defined in	5.7. Grouped, combined or reciprocally incorporated lamps ... 5.7.2. Where the apparent surface of a single lamp is composed of two or more distinct parts, it shall satisfy the following requirements: 5.7.2.1. Either the total area of the projection of the distinct parts on a plane tangent to the exterior surface of the outer lens and perpendicular to the reference axis shall occupy not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the said projection, or the distance between two adjacent/tangential distinct parts shall not exceed 15 mm when measured perpendicularly to the reference axis. This requirement shall not apply to a retro-reflector. 5.7.2.2. Or, in the case of interdependent	(與前述05-S7版修訂相同)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
paragraph 2.16.1. (b) or (c), composed of two lamps marked "D" or two independent retro reflectors, shall be installed in such a way that: (a) Either the projection of the apparent surfaces in the direction of the reference axis of the two lamps or retro reflectors occupies not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the projections of the said apparent surfaces in the direction of the reference axis; or (b) The minimum distance between the facing edges of the apparent surfaces in the direction of the reference axis of two lamps or two independent retro reflectors does not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis. 5.7.2.3. Single lamps as defined in paragraph 2.16.1. (d) shall fulfil the requirements of paragraph 5.7.2.1. Where two or more lamps and/or two or more separate apparent surfaces are included into the same lamp body and/or have a common outer lens these shall not be considered as an interdependent lamp system. However, a lamp in the shape of a band or strip may be part of an interdependent lamp system. 5.7.2.4. Two lamps or an even number of	lamps, the distance between adjacent apparent surfaces in the direction of the reference axis does not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis.		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
lamps in the shape of a band or strip shall be placed symmetrically in relation to the median longitudinal plane of the vehicle, extending on both sides to within at least 0.4 m of the extreme outer edge of the vehicle, and are not less than 0.8 m long; the illumination of such a surface shall be provided by not less than two light sources placed as close as possible to the ends; the light-emitting surface may be constituted by a number of juxtaposed elements on condition that these individual light-emitting surfaces, when projected on a transverse plane fulfil the requirements of paragraph 5.7.2.1.			
5.9.3. The photometric characteristics of a direction indicator lamp of categories 1, 1a, 1b, 2a or 2b may be varied during a flash by sequential activation of light sources as specified in paragraph 5.6. of Regulation No. 6. This provision shall not apply when direction indicator lamps of categories 2a and 2b are operated as emergency stop signal according to paragraph 6.23.1. of this Regulation.		(修訂內容已增訂於4.21.3)	4.21.3 類型 1、1a、1b、2a 或 2b 之方向燈光學特性，可藉由符合基準「方向燈」5.1.9.4 規定之光源序列式致動產生閃爍變化。 惟依 6.17 規定以提供緊急煞車訊號 (Emergency stop signal) 之類型 2a 及 2b 方向燈，不適用本項規定。
6.5.8. Tell-tale Operating tell-tale mandatory for direction-indicator lamps of categories 1, 1a, 1b, 2a and 2b. It may be visual or auditory or both. If it is visual it shall be a flashing light which, at least in the event	6.5.8. Tell-tale Operating tell-tale mandatory for direction-indicator lamps of categories 1, 1a, 1b, 2a and 2b. It may be visual or auditory or both. If it is visual it shall be a flashing light which, at least in the event	(修訂不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
of the malfunction of any of these direction-indicator lamps, is either extinguished, or remains alight without flashing, or shows a marked change of frequency. If it is entirely auditory it shall be clearly audible and shall show a marked change of frequency, at least in the event of the malfunction of any of these direction indicator lamps. It shall be activated by the signal produced according to paragraph 6.2.2. of Regulation No. 6 or another suitable way¹³. If a motor vehicle is equipped to draw a trailer, it shall be fitted with a special visual operational tell-tale for the direction-indicator lamps on the trailer unless the tell-tale of the drawing vehicle allows the failure of any one of the direction-indicator lamps on the vehicle combination thus formed to be detected. For the optional direction-indicator lamps on motor vehicles and trailers, operating telltale shall not be mandatory.	of the malfunction of any of these direction-indicator lamps, is either extinguished, or remains alight without flashing, or shows a marked change of frequency. If it is entirely auditory it shall be clearly audible and shall show a marked change of frequency, at least in the event of the malfunction of any of these direction indicator lamps. It shall be activated by the signal produced according to paragraph 6.4.2. of Regulation No. 6 or another suitable way¹³. If a motor vehicle is equipped to draw a trailer, it shall be fitted with a special visual operational tell-tale for the direction-indicator lamps on the trailer unless the tell-tale of the drawing vehicle allows the failure of any one of the direction-indicator lamps on the vehicle combination thus formed to be detected. For the optional direction-indicator lamps on motor vehicles and trailers, operating telltale shall not be mandatory.		
R48 06-S6			
2. Definitions Paragraph 2.7.3.1., shall be deleted. 2.7.11. "Direction-indicator lamp" means	2. Definitions 2.7.3.1. "Manoeuvring lamp" means a lamp used to provide supplementary illumination to the side of the vehicle to assist during slow manoeuvres. 2.7.11. "Direction-indicator lamp" means	(與前述05-S8版修訂相同)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
the lamp used to indicate to other road-users that the driver intends to change direction to the right or to the left. A direction-indicator lamp or lamps may also be used according to the provisions of Regulation No. 97 or No. 116 .	the lamp used to indicate to other road-users that the driver intends to change direction to the right or to the left. A direction-indicator lamp or lamps may also be used according to the provisions of Regulation No. 97.		
6. Individual specifications 6.1. Main-beam headlamp 6.1.9. Other requirements 6.1.9.2. This maximum intensity shall be obtained by adding together the individual reference marks which are indicated on the several headlamps . The reference mark "10" shall be given to each of the headlamps marked "R" or "CR".	6. Individual specifications 6.1. Main-beam headlamp 6.1.9. Other requirements 6.1.9.2. This maximum intensity shall be obtained by adding together the individual reference marks which are indicated on the several. The reference mark "10" shall be given to each of the headlamps marked "R" or "CR".	(與前述05-S8版修訂相同)	
6.3. Front fog lamp 6.3.7. Electrical connections It shall be possible to switch the front fog lamps ON and OFF independently of the main beam headlamps, the dipped-beam headlamps or any combination of main- and dipped beam headlamps, unless (a) The front fog lamps are used as part of another lighting function in an AFS; however, the switching ON of the front fog lamps function shall have the	6.3. Front fog lamp 6.3.7. Electrical connections It shall be possible to switch the front fog lamps ON and OFF independently of the main beam headlamps, the dipped-beam headlamps or any combination of main- and dipped beam headlamps, unless the front fog lamps are used as part of another lighting function in an AFS; however, the switching ON of the front fog lamps function shall have the priority over the	(與前述05-S8版修訂相同)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
priority over the function for which the front fog lamps are used as a part, or (b) The front fog lamps cannot be simultaneously lit with any other lamps with which they are reciprocally incorporated as indicated by the relevant symbol ("/") according to paragraph 10.1. of Annex 1 of Regulation No. 19.	function for which the front fog lamps are used as a part.		
6.5. Direction-indicator lamp (Regulation No. 6) 6.5.3. Arrangements (see figure below) ... 6. For all N2 and N3 vehicles; For N1, M2 and M3 vehicles exceeding 6 metres in length. It is permitted to replace category 5 side direction-indicator lamps by category 6 side direction-indicator lamps in all instances	6.5. Direction-indicator lamp (Regulation No. 6) 6.5.3. Arrangements (see figure below) ... 6. For all N2 and N3 vehicles; For N1, M2 and M3 vehicles exceeding 6 metres in length. It is permitted to replace category 5 side direction-indicator lamps by category 6 side direction-indicator lamps in all instances A maximum of three optional category 5 or one optional category 6 device per side on vehicles of type M2, M3, N2 and N3 exceeding 9 m in length.	4.8 方向燈 (Direction-indicator lamp): 若拖車前方裝置方向燈, 亦應符合本項規定。 ... 4.8.3.1.3.2 對於N2、N3及全長大於六公尺之N1、M2、M3車輛, 其方向燈類型須為6。 4.8.3.1.3.3 若M及N類車輛(適用4.8.3.1.3.4者除外), 因行車安全或特定操作之需, 可額外加裝二或四盞左右對稱裝設之側方向燈(類型5或6)。 4.8.3.1.4 裝設前方向燈(類型1、1a或1b)及側方向燈(類型5或6)之複合方向燈者, 可額外加裝二盞側方向燈(類型5或6)以符合幾何可視性要求。	4.8 方向燈 (Direction-indicator lamp): 若拖車前方裝置方向燈, 亦應符合本項規定。 ... 4.8.3.1.3.2 對於N2、N3及全長大於六公尺之N1、M2、M3車輛, 其方向燈類型須為6。 4.8.3.1.3.3 若M及N類車輛(適用4.8.3.1.3.4者除外), 因行車安全或特定操作之需, 可額外加裝二或四盞左右對稱裝設之側方向燈(類型5或6)。 <u>4.8.3.1.3.4全長大於九公尺之M2、M3、N2及N3車輛, 每側可額外加裝最多三盞類型5或一盞類型6之側方向燈。</u> 4.8.3.1.4 裝設前方向燈(類型1、1a或1b)及側方向燈(類型5或6)之複合方向燈者, 可額外加裝二盞側方向燈(類型5或6)以符合幾何可視性要求。
Where lamps combining the functions of front direction-indicator lamps (categories 1, 1a, 1b) and side direction-indicator lamps (categories 5 or 6) are fitted, two additional side direction-indicator lamps (categories 5 or 6) may be fitted to meet the visibility requirements of paragraph 6.5.5.	Where lamps combining the functions of front direction-indicator lamps (categories 1, 1a, 1b) and side direction-indicator lamps (categories 5 or 6) are fitted, two additional side direction-indicator lamps (categories 5 or 6) may be fitted to meet the visibility requirements of paragraph 6.5.5.		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
B: two rear direction-indicator lamps (Categories 2a or 2b) Two optional lamps (category 2a or 2b) on all vehicles in categories O2, O3 and O4. A maximum of three optional category 5 or one optional category 6 device per side on vehicles of type O2 exceeding 9 m in length. Where an AFS is fitted, the distance to be considered for the choice of the category is the distance between the front direction-indicator lamp and the closest lighting unit in its closest position contributing to or performing a passing-beam mode. 6.5.3.1. In addition, for vehicles of categories: (a) M2, M3, N2, and N3 of above 6 m and up to including 9 m in length one additional category 5 device is optional; (b) M2, M3, N2, and N3 exceeding 9 m in length three additional category 5 devices distributed as evenly as practicable along each side are mandatory; (c) O3 and O4 three category 5 devices distributed as evenly as practicable along each side are mandatory. These requirements do not apply if there are at least three amber side marker lamps that flash in phase and simultaneously with the direction indicator lamps on the same side of the vehicle.	B: two rear direction-indicator lamps (Categories 2a or 2b) Two optional lamps (category 2a or 2b) on all vehicles in categories O2, O3 and O4. A maximum of three optional category 5 or one optional category 6 device per side on vehicles of type O2, O3 and O4 exceeding 9 m in length. Where an AFS is fitted, the distance to be considered for the choice of the category is the distance between the front direction-indicator lamp and the closest lighting unit in its closest position contributing to or performing a passing-beam mode.	4.8.3.2 配置B適用於拖車，二盞後方向燈(類型2a或2b)。O2、O3及O4可額外加裝二盞2a或2b。 4.8.3.2.1 全長大於九公尺之O2車輛，每側可額外加裝最多三盞類型5或一盞類型6之側方向燈。 4.8.3.3 若裝設有AFS，類型選擇所考慮之距離，應為前方向燈與最鄰近位置之近光光束模式照明元件之間距。 <u>4.8.3.4 下述車輛種類之額外裝設應符合規定。</u> <u>(a) 全長逾六公尺且未逾九公尺之M2、M3、N2及N3車輛：可額外加設一盞類型5之側方向燈。</u> <u>(b) 全長逾九公尺之M2、M3、N2及N3車輛：每側應額外裝設三盞類型5之側方向燈且應盡可能均勻地分佈。</u> <u>(c) O3及O4車輛：每側應額外裝設三盞類型5之側方向燈且應盡可能均勻地分佈。</u> <u>惟若同側至少有三盞橙(琥珀)色側方標識燈係與方向燈同步閃爍，則上述規範不適用。</u>	4.8.3.2 配置B適用於拖車，二盞後方向燈(類型2a或2b)。O2、O3及O4可額外加裝二盞2a或2b。 4.8.3.2.1 全長大於九公尺之O2、O3及O4車輛，每側可額外加裝最多三盞類型5或一盞類型6之側方向燈。 4.8.3.3 若裝設有AFS，類型選擇所考慮之距離，應為前方向燈與最鄰近位置之近光光束模式照明元件之間距。

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
6.5.4.2.2. The height of the direction-indicator lamps of categories 1, 1a, 1b, 2a and 2b, measured in accordance with paragraph 5.8., shall not be less than 350 mm and not more than 1,500 mm.	6.5.4.2.2. The height of the direction-indicator lamps of categories 1, 1a, 1b, 2a and 2b, measured in accordance with paragraph 5.8., shall not be less than 350 mm or more than 1,500 mm.	(與前述05-S8版修訂相同)	
6.6. Hazard warning signal 6.6.7.2. The hazard warning signal may be activated automatically in the event of a vehicle being involved in a collision or after the de-activation of the emergency stop signal, as specified in paragraph 6.23. In such cases, it may be turned "off" manually. In addition, the hazard warning signal may be switched on automatically to indicate to other road-users the risk of imminent danger as defined by Regulations; in this case, the signal shall remain switched "on" until it is manually or automatically switched "off".	6.6. Hazard warning signal 6.6.7.2. The hazard warning signal may be activated automatically in the event of a vehicle being involved in a collision or after the de-activation of the emergency stop signal, as specified in paragraph 6.23. below. In such cases, it may be turned "off" manually.	(與前述05-S8版修訂相同)	
6.18.4.3. In length: at least one side-marker lamp shall be fitted to the middle third of the vehicle, the foremost side-marker lamp being not further than 3 m from the front. The distance between two adjacent side-marker lamps shall not exceed 3 m. If the structure, design or the operational use of the vehicle make it impossible to comply with such a requirement, this distance may be increased to 4 m. The distance between the rearmost	6.18.4.3. In length: at least one side-marker lamp shall be fitted to the middle third of the vehicle, the foremost side-marker lamp being not further than 3 m from the front. The distance between two adjacent side-marker lamps shall not exceed 3 m. If the structure, design or the operational use of the vehicle makes it impossible to comply with such a requirement, this distance may be increased to 4 m. The distance between the rearmost	(與前述05-S8版修訂相同)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
side-marker lamp and the rear of the vehicle shall not exceed 1 m. However, for vehicles the length of which does not exceed 6 m and for chassis-cabs it is sufficient to have one side-marker lamp fitted within the first third and/or within the last third of the vehicle length. For M1 vehicles the length of which exceeds 6 m but does not exceed 7 m it is sufficient to have one side-marker lamp fitted not further than 3 m from the front and one within the last third of the vehicle length.	side-marker lamp and the rear of the vehicle shall not exceed 1 m. However, for vehicles the length of which does not exceed 6 m and for chassis-cabs it is sufficient to have one side-marker lamp fitted within the first third and/or within the last third of the vehicle length. For M1 vehicles the length of which exceeds 6 m but does not exceed 7 m it is sufficient to have one side-marker lamp fitted not further than 3 m from the front and one within the last third of the vehicle length.		
6.18. Side-marker lamps (Regulation No. 91) 6.18.7. Electrical connections On M1 and N1 category vehicles less than 6 m in length amber side-marker lamps may be wired to flash, provided that this flashing is in phase and at the same frequency with the direction-indicator lamps at the same side of the vehicle. On M2, M3, N2, N3, O3 and O4 vehicles mandatory amber side marker lamps may flash simultaneously with the direction-indicator lamps on the same side of the vehicle. However, where there are direction indicator lamps of category 5 installed according to paragraph 6.5.3.1. on the side of the vehicle these amber side marker lamps shall not flash.	6.18. Side-marker lamps (Regulation No. 91) 6.18.7. Electrical connections On M1 and N1 category vehicles less than 6 m in length amber side-marker lamps may be wired to flash, provided that this flashing is in phase and at the same frequency with the direction-indicator lamps at the same side of the vehicle. For all other categories of vehicles: no individual specification.	4.17 側方標識燈(Side-marker lamp): ... 4.17.8 電路接線： 全長小於六公尺之M1及N1車輛其橙(琥珀)色側方標識燈得為閃爍，但須使其與同側之方向燈同步且同頻率閃爍。 <u>M2、M3、N2、N3、O3及O4車輛其橙(琥珀)色側方標識燈可與同側方向燈同時閃爍。惟若為符合4.8.3.4規定之類型5方向燈，則同側之側方標識燈不應閃爍。</u>	4.17 側方標識燈(Side-marker lamp): ... 4.17.8 電路接線：全長小於六公尺之M1及N1車輛其橙(琥珀)色側方標識燈得為閃爍，但須使其與同側之方向燈同步且同頻率閃爍。<u>其他各類車輛則無規定。</u>
12.1.4. Existing approvals under this	12.1.4. Existing approvals under this	(修訂不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
Regulation granted before the date of mandatory application of the most recent series of amendment shall remain valid indefinitely and Contracting Parties applying this Regulation shall continue to recognize them and shall not refuse to grant extensions of approvals to them (except for what indicated in paragraph 12.1.6. below). 12.1.5. When the vehicle type approved to any of the preceding series of amendments meets the requirements of this Regulation as amended by the most recent series of amendments, the Contracting Party which granted the approval shall notify the other Contracting Parties applying this Regulation thereof. 12.1.6. Notwithstanding paragraph 12.1.4. above, Contracting Parties whose application of this Regulation comes into force after the date of entry into force of the most recent series of amendments are not obliged to accept approvals which were granted in accordance with any of the preceding series of amendments to this Regulation.	Regulation granted before the date of mandatory application of the most recent series of amendment shall remain valid indefinitely and Contracting Parties applying this Regulation shall continue to recognize them and shall not refuse to grant extensions of approvals to them (except for what indicated in paragraph 12.1.5. below). 12.1.5. When the vehicle type approved to any of the preceding series of amendments meets the requirements of this Regulation as amended by the most recent series of amendments, the Contracting Party which granted the approval shall notify the other Contracting Parties applying this Regulation thereof. 12.1.6. Notwithstanding paragraph 12.1.4. above, Contracting Parties whose application of this Regulation comes into force after the date of entry into force of the most recent series of amendments are not obliged to accept approvals which were granted in accordance with any of the preceding series of amendments to this Regulation.		
Annex 1, item 9.3., 9.3. Front-fog lamps: yes/no2 Comments: Reciprocally incorporated in headlamp: yes/no2	Annex 1, item 9.3., 9.3. Front-fog lamps: yes/no2	(與前述05-S8版修訂相同)	
6.20. Cornering lamp 6.20.7.2. When the reversing lamp is	6.20. Cornering lamp 6.20.7.2. When the reversing lamp is	(與前述05-S8版修訂相同)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
switched ON, both cornering lamps may be switched on simultaneously, independently from the steering wheel or direction-indicator position. If so activated, both cornering lamps shall be switched OFF either: (a) When the reversing lamp is switched OFF; Or (b) When the forward speed of the vehicle exceeds 10 km/h.	switched ON, both cornering lamps may be switched on simultaneously, independently from the steering wheel or direction-indicator position. In this case, the cornering lamps shall be switched OFF when the reversing lamp is switched OFF.		
R53 01-S16			
5. General specifications 5.14.4. Stop lamp, S1 category device specified in Regulation No. 7 or stop lamp specified in Regulation No. 50 (paragraph 6.4.); ... 5.15.4. Stop lamp, S3 category device specified in Regulation No. 7 (paragraph 6.4.).	5. General specifications 5.14.4. Stop lamp (paragraph 6.4.)	(修訂內容不影響基準條文)	5.4 煞車燈： 5.4.1 數量應為一盞或二盞，全寬超過一三〇公分之L5類機車應為二燈式對稱裝設。所安裝之煞車燈應符合本基準中「煞車燈」之規定。
6. Individual specifications 6.4. Stop lamp 6.4.1. Number One or two approved as a category S1 device according to Regulation No. 7 or stop lamp according to Regulation No. 50. Optional one approved as a category S3 device according to Regulation No. 7. 6.4.2. Arrangement No special requirement. 6.4.3. Position	6. Individual specifications 6.4. Stop lamp 6.4.1. Number One or two. 6.4.2. Arrangement No special requirement. 6.4.3. Position	<u>6.24 機車第三煞車燈：適用於L3及L5類機車。</u> <u>6.24.1 數量應為一盞，所安裝之第三煞車燈應符合本基準「第三煞車燈」中S3煞車燈之規定。</u> <u>6.24.2 裝設位置</u> <u>6.24.2.1 高度：在車輛無負載狀態時，外表面下緣之距地高至少八五〇公釐。</u> <u>6.24.2.2 外表面下緣應高於前述項5.4煞車燈外表面之上緣。</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
height of the lamp is less than 750 mm. For category S3 device specified in Regulation No. 7 Horizontal angle: 10 degrees to the left and to the right of the longitudinal axis of the vehicle. Vertical angle: 10 degrees above and 5 degrees below the horizontal. 6.4.5. Orientation Towards the rear of the vehicle. 6.4.6. Electrical connections All stop lamps shall light up simultaneously at any service brake application.	height of the lamp is less than 750 mm. 6.4.5. Orientation Towards the rear of the vehicle. 6.4.6. Electrical connections Shall light up at any service brake application.		
R53 01-S17			
2. Definitions 2.5.2. "Independent lamp" means devices having separate apparent surfaces, separate light sources and separate lamp bodies; 2.5.3. "Grouped lamps" means devices having separate apparent surfaces and separate light sources, but a common lamp body; 2.5.4. "Combined" means devices having separate apparent surfaces, but a common light source and a common lamp body; 2.5.5. "Reciprocally incorporated" means devices having separate light sources or a single light source operating under	2. Definitions 2.5.2. "Independent lamps" means devices having separate illuminating surfaces, separate light sources and separate lamp bodies; 2.5.3. "Grouped lamps" means devices having separate illuminating surfaces and separate light sources, but a common lamp body; 2.5.4. "Combined" means devices having separate illuminating surfaces, but a common light source and a common lamp body; 2.5.5. "Reciprocally incorporated" means devices having separate light sources or a single light source operating under different conditions (for example, optical,	2. 名詞釋義： 2.25 組合燈(Grouped lamps)： (1)M、N及O類：係指具有參考軸方向上之個別外表面及個別獨立光源，惟其共用燈具本體之裝置。 (2)L類：係指具有獨立外表面及獨立光源，惟其共用燈具本體之裝置。 2.26複合燈(Combined lamps)： (1)M、N及O類：係指具有參考軸方向上之獨立外表面，惟其共用光源及燈具本體之裝置。 (2)L類：係指具有獨立外表面之裝置，惟其共用光源及燈具本體。 2.27 光學組成燈 (Reciprocally incorporated lamps)：	2. 名詞釋義： 2.25 組合燈(Grouped lamps)： (1)M、N及O類：係指具有參考軸方向上之個別外表面及個別獨立光源，惟其共用燈具本體之裝置。 (2)L類：係指具有獨立照明面及獨立光源，惟其共用燈具本體之裝置。 2.26複合燈(Combined lamps)： (1)M、N及O類：係指具有參考軸方向上之獨立外表面，惟其共用光源及燈具本體之裝置。 (2)L類：係指具有獨立照明面之裝置，惟其共用光源及燈具本體。 2.27 光學組成燈 (Reciprocally incorporated lamps)： (1)M、N及O類：係指具有獨立光源

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
different conditions (for example, optical, mechanical, electrical differences), totally or partially common apparent surfaces and a common lamp body;"	mechanical, electrical differences), totally or partially common illuminating surfaces and a common lamp body;	(1)M、N及O類：係指具有獨立光源或單光源於不同條件下操作（例如：光學、機械、電氣差異），其共用全部或部分參考軸方向上之外表面及燈具本體之裝置。 (2)L類：係指具有獨立光源或單光源於不同條件下操作（例如：光學、機械、電氣差異），其共用全部或部分之 外表面 及燈具本體之裝置。	或單光源於不同條件下操作（例如：光學、機械、電氣差異），其共用全部或部分參考軸方向上之外表面及燈具本體之裝置。 (2)L類：係指具有獨立光源或單光源於不同條件下操作（例如：光學、機械、電氣差異），其共用全部或部分之 照明 面及燈具本體之裝置。
2.5.18. "Interdependent lamp system" means an assembly of two or three interdependent lamps providing the same function. 2.5.18.1. "Interdependent lamp marked "Y"" means a device operating as part of an interdependent lamp system. Interdependent lamps operate together when activated, have separate apparent surfaces in the direction of the reference axis and separate lamp bodies, and may have separate light source(s). 2.5.19. "Lamps marked "D"" means independent lamps, approved as separate devices in such a way that they are allowed to be used either independently or in an assembly of two lamps to be considered as a "single lamp".		(此內容已於三月份R48跟修時修訂)	
2.11. "Angles of geometric visibility" means the angles which determine the field of the minimum solid angle in which the apparent surface of the lamp shall be visible. That field of the solid angle is	2.11. "Angles of geometric visibility" means the angles which determine the field of the minimum solid angle in which the apparent surface of the lamp must be visible. That field of the solid angle is	(修訂不影響國內基準)	2.8 幾何可視性(Angles of geometric visibility)：意指用來決定燈具外表面必須可視之最小實體角度區域。

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
determined by the segments of the sphere of which the centre coincides with the centre of reference of the lamp and the equator is parallel with the ground. These segments are determined in relation to the axis of reference. The horizontal angles beta, correspond to the longitude and the vertical angles alpha to the latitude;	determined by the segments of the sphere of which the centre coincides with the centre of reference of the lamp and the equator is parallel with the ground. These segments are determined in relation to the axis of reference. The horizontal angles beta , correspond to the longitude and the vertical angles alpha to the latitude. There must be no obstacle on the inside of the angles of geometric visibility to the propagation of light from any part of the apparent surface of the lamp observed from infinity. If measurements are taken closer to the lamp, the direction of observation must be shifted parallel to achieve the same accuracy. On the inside of the angles of geometric visibility no account is taken of obstacles, if they were already presented when the lamp was type-approved. If, when the lamp is installed, any part of the apparent surface of the lamp is hidden by any further parts of the vehicle, proof shall be furnished that the part of the lamp not hidden by obstacles still conforms to the photometric values prescribed for the approval of the device as an optical unit (see Annex 3 of this Regulation). Nevertheless, when the vertical angle of geometric visibility below the horizontal may be reduced to 5 deg. (lamp at less than 750 mm above the ground) the		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
	photometric field of measurements of the installed optical unit may be reduced to 5 deg. below the horizontal;		
2.14. "A single lamp" means: (a) A device or part of a device having one lighting or light-signalling function, one or more light source(s) and one apparent surface in the direction of the reference axis, which may be a continuous surface or composed of two or more distinct parts; or (b) Any assembly of two lamps marked "D", whether identical or not, having the same function, or (c) Any assembly of two independent retro-reflectors, whether identical or not, that have been approved separately; or (d) Any interdependent lamp system composed of two or three interdependent lamps marked "Y" approved together and providing the same function.	2.14. "A single lamp" means: (a) A device or part of a device having one lighting or light-signalling function, one or more light source(s) and one apparent surface in the direction of the reference axis, which may be a continuous surface or composed of two or more distinct parts, or (b) Any assembly of two independent lamps, whether identical or not, having the same function, both approved as type "D" lamp and installed so that the projection of their apparent surfaces in the direction of the reference axis occupies not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the projections of the said apparent surfaces in the direction of the reference axis.	(此內容已於三月份R48跟修時修訂)	
2.31. "H plane" means the horizontal plane containing the centre of reference of the lamp.		(本基準已納入)	
5. General specifications 5.6. Grouped, combined or reciprocally incorporated or single lamps 5.6.1. Lamps may be grouped, combined or reciprocally incorporated with one another provided that all requirements regarding colour, position, orientation, geometric visibility, electrical connections and other	5. General specifications 5.6. Grouped, combined or reciprocally incorporated lamps 5.6.1. Lamps may be grouped, combined or reciprocally incorporated with one another provided that all requirements regarding colour, position, orientation, geometric visibility, electrical connections and other	(因本項於ECE法規屬一般規範，非屬煞車燈內容規範，故建議新增調整至5.11) <u>5.11 若燈具屬於</u>成組、複合或相互結合燈組或單燈： <u>5.11.1</u> 符合有關顏色、位置、定位、	<u>5.4.1.1</u> 成組、複合或相互結合的燈具： <u>5.4.1.1.1</u> 符合有關顏色、位置、定位、幾何可視性、電路接線與其他

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
requirements, if any, are fulfilled. 5.6.1.1. The photometric and colorimetric requirements of a lamp shall be fulfilled when all other functions with which this lamp is grouped, combined or reciprocally incorporated are switched OFF. However, when a front or rear position lamp is reciprocally incorporated with one or more other function(s) which can be activated together with them, the requirements regarding colour of each of these other functions shall be fulfilled when the reciprocally incorporated function(s) and the front or rear position lamps are switched ON. 5.6.1.2. Stop lamps and direction indicator lamps are not permitted to be reciprocally incorporated. 5.6.1.3. However, where stop lamps and direction indicator lamps are grouped, any horizontal or vertical straight line passing through the projections of the apparent surfaces of these functions on a plane perpendicular to the reference axis, shall not intersect more than two borderlines separating adjacent areas of different colour.	requirements, if any, are fulfilled. 5.6.1.1. The photometric and colorimetric requirements of a lamp shall be fulfilled when all other functions with which this lamp is grouped, combined or reciprocally incorporated are switched OFF. However, when a front or rear position lamp is reciprocally incorporated with one or more other function(s) which can be activated together with them, the requirements regarding colour of each of these other functions shall be fulfilled when the reciprocally incorporated function(s) and the front or rear position lamps are switched ON. 5.6.1.2. Stop lamps and direction indicator lamps are not permitted to be reciprocally incorporated. 5.6.1.3. However, where stop lamps and direction indicator lamps are grouped, any horizontal or vertical straight line passing through the projections of the apparent surfaces of these functions on a plane perpendicular to the reference axis, shall not intersect more than two borderlines separating adjacent areas of different colour.	幾何可視性、電路接線與其他之所有要求時，則燈具可與另一個以成組、複合或相互結合方式組合。 <u>5.11.1.1</u> 若此燈具與其他功能燈具組合(Grouped)、複合(Combined)或光學組成(Reciprocally incorporated)燈組，當其他功能燈具關閉時，則此燈具之光度與色度規格仍須符合規範。然而，當前位置燈或尾燈（後位置燈）與其他一個或一個以上能同時作用之功能燈具結合時，這些其他功能燈具及前位置燈或尾燈（後位置燈）作動時，其光色需符合要求。 <u>5.11.1.2</u> 煞車燈與方向燈不得採光學組成(Reciprocally incorporated)。 <u>5.11.1.3</u> 若煞車燈和方向燈為組合(Grouped)時，則任何通過燈具外表面與參考軸正交的水平或垂直線，應貫穿不超過兩個不同的顏色的分隔區域。其發光面不可有重疊或交界區域。	之所有要求時，則燈具可與另一個以成組、複合或相互結合方式組合。 <u>5.4.1.1.1.1</u> 若此燈具與其他功能燈具組合(Grouped)、複合(Combined)或光學組成(Reciprocally incorporated)燈組，當其他功能燈具關閉時，則此燈具之光度與色度規格仍須符合規範。然而，當前位置燈或尾燈（後位置燈）與其他一個或一個以上能同時作用之功能燈具結合時，這些其他功能燈具及前位置燈或尾燈（後位置燈）作動時，其光色需符合要求。 <u>5.4.1.1.1.2</u> 煞車燈與方向燈不得採光學組成(Reciprocally incorporated)。 <u>5.4.1.1.1.3</u> 若煞車燈和方向燈為組合(Grouped)時，則任何通過燈具外表面與參考軸正交的水平或垂直線，應貫穿不超過兩個不同的顏色的分隔區域。其發光面不可有重疊或交界區域。
5.6.2. Single lamps	5.6.2. Where the apparent surface of a single lamp is composed of two or more distinct parts, it shall satisfy the following requirements:	<u>5.11.2</u> 單燈	<u>5.4.1.2</u> 若單燈之外表面係由兩個以上之不同元件所組成，則應符合以下要求：外表面投影在正切燈殼與垂直參考軸的平面上之投影面積不得小於總面積之百分之六0或
5.6.2.1. Single lamps as defined in	5.6.2.1. Either the total area of the projection	<u>5.11.2.1</u> 如2.1.1.1所定義，由兩個(含)以上之不同元件所組成之單燈	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
paragraph 2.14. (a), composed of two or more distinct parts, shall be installed in such a way that: (a) Either the total area of the projection of the distinct parts on a plane tangent to the exterior surface of the outer lens and perpendicular to the reference axis shall occupy not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the said projection; or (b) The minimum distance between the facing edges of two adjacent/tangential distinct parts shall not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis. These requirements shall not apply to a single retro-reflector.	of the distinct parts on a plane tangent to the exterior surface of the transparent material and perpendicular to the reference axis shall occupy not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the said projection, or the distance between two adjacent/tangential distinct parts shall not exceed 15 mm when measured perpendicularly to the reference axis.	<u>者，其裝設方式應能符合以下要求：</u> <u>(1) 發光面投影在正切燈殼與垂直參考軸的平面上之投影面積不應小於總面積之百分之六〇，或</u> <u>(2) 兩相鄰之外表面邊緣之最小間距不應逾七五公釐。</u> 此規範不適用於<u>單一</u>反光標誌。	兩發光面之間隔區域不<u>得</u>大於<u>一五</u>公釐。
5.6.2.2. Single lamps as defined in paragraph 2.14. (b) or (c), composed of two lamps marked "D" or two independent retro reflectors, shall be installed in such a way that: (a) Either the projection of the apparent surfaces in the direction of the reference axis of the two lamps or retro reflectors occupies not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the projections of the said apparent surfaces in the direction of the reference axis; or (b) The minimum distance between the facing edges of the apparent surfaces in the direction of the reference axis of two		<u>5.11.2.2 如2.1.1.2或2.1.1.3所定義，由兩盞標示「D」之燈具所組成之單燈或兩個獨立之反光標誌所組成單一反光標誌，其裝設方式應能符合以下要求：</u> <u>(1) 在兩盞燈具或反光標誌參考軸方向外表面之投射區域，不應小於其參考座標軸方向最小四邊外切面積之百分之六〇；或</u> <u>(2) 從垂直於參考軸的方向測量時，在兩盞燈具或兩個獨立反光標誌</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
lamps or two independent retro reflectors does not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis.		<u>之參考軸方向，其相鄰外表面邊緣之最小間距不應逾七五公釐。</u>	
5.6.2.3. Single lamps as defined in paragraph 2.14. (d), shall fulfil the requirements of paragraph 5.6.2.1. Where two or more lamps and/or two or more separate apparent surfaces are included into the same lamp body and/or have a common outer lens, these shall not be considered as an interdependent lamp system. However, a lamp in the shape of a band or strip may be part of an interdependent lamp system.		<u>5.11.2.3 如2.1.1.4所定義之單燈，應符合5.11.2.1要求。</u> <u>兩個(含)以上之燈具及/或兩個(含)以上個別外表面，其使用同一個燈具本體及/或使用一個共同外部透鏡者，不應視為相依燈組系統。</u> <u>然而，帶狀或條狀分佈之燈具可為相依燈組系統之一部份。</u>	
5.7. The maximum height above ground shall be measured from the highest point and the minimum height from the lowest point of the apparent surface in the direction of the reference axis. For passing-beam headlamps, the minimum height from the ground shall be measured from the lowest point of the effective outlet of the optical system (e.g. reflector, lens, projection lens) independent of its utilisation. Where the (maximum and minimum) height above the ground clearly meets the requirements of the Regulation, the exact edges of any surface need not be determined. When referring to the distance between	5.7. The maximum height above ground shall be measured from the highest point and the minimum height from the lowest point of the apparent surface in the direction of the reference axis. For passing-beam headlamps, the minimum height from the ground shall be measured from the lowest point of the effective outlet of the optical system (e.g. reflector, lens, projection lens) independent of its utilisation. Where the (maximum and minimum) height above the ground clearly meets the requirements of the Regulation, the exact edges of any surface need not be determined. When referring to the distance between	(本基準已納入)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
lamps, the position, as regards width, shall be determined from the inner edges of the apparent surface in the direction of the reference axis. Where the position, as regards width, clearly meets the requirements of the Regulation, the exact edges of any surface need not be determined. For the purposes of reducing the geometric visibility angles, the position of a lamp with regard to height above the ground, shall be measured from the H plane.	lamps, the position, as regards width, shall be determined from the inner edges of the apparent surface in the direction of the reference axis. Where the position, as regards width, clearly meets the requirements of the Regulation, the exact edges of any surface need not be determined.		
5.10. The electrical connections shall be such that the front position lamp or the passing-beam headlamp, if there is no front position lamp, the rear position lamp and the rear registration-plate illuminating device cannot be switched ON or OFF otherwise than simultaneously, unless otherwise specified. 5.10.1. In the case of an interdependent lamp system, all light sources shall be switched on and off simultaneously.	5.10. The electrical connections shall be such that the front position lamp or the passing-beam headlamp, if there is no front position lamp, the rear position lamp and the rear registration-plate illuminating device cannot be switched ON or OFF otherwise than simultaneously, unless otherwise specified.	5.12 除另有規定外，電路接線應確保前位置燈或近光燈(若無裝設前位置燈)與後位置燈及後號牌燈同時開啟或關閉。 5.12.1 對於相依燈組系統，其所有光源應同時開啟或關閉。	
5.19. Rear position lamps, rear direction-indicators and rear retro-reflectors, may be installed on movable components only: 5.19.1. If at all fixed positions of the movable components the lamps on the movable components meet all the		5.13 下列情況，後位置燈、後方向燈和後反光標誌，可僅裝設於可動件上： 5.13.1 可動件處於任何固定位置下，該燈具安裝位置、幾何可視性、色度及光度皆應符合要求。	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
position, geometric visibility, colorimetric and photometric requirements for those lamps. 5.19.2. In the case where the functions referred to in paragraph 5.19. are obtained by an assembly of two lamps marked "D" (see paragraph 2.14.), only one of the lamps needs to meet the position, geometric visibility and photometric requirements for those lamps at all fixed positions of the movable components. 5.19.3. Where additional lamps for the above functions are fitted and are activated, when the movable component is in any fixed open position, provided that these additional lamps satisfy all the position, geometric visibility and photometric requirements applicable to the lamps installed on the movable component. 5.19.4. In the case where the functions referred to in paragraph 5.19. are obtained by an interdependent lamp system either of the following conditions shall apply: (a) Should the complete interdependent lamp system be mounted on the moving component(s), the requirements of paragraph 5.19.1. shall be satisfied. However, additional lamps for the above functions may be activated, when the movable component is in any fixed open position, provided that these additional		<u>5.13.2 若係以兩個標示"D"之燈具組成達到5.13所述之情形，則可動件處於任何固定位置下，只要有一個燈具符合安裝位置、幾何可視性及光度即可。</u> <u>5.13.3 為滿足上述功能而裝設及作動額外燈具時，當可動件於任一固定開啟位置時，此類額外燈具之安裝位置、幾何可視性及光度應符合可動件上所裝設燈具之適用要求。</u> <u>5.13.4 若以相依燈組系統符合5.13所述之情形者，應符合下列條件之一：</u> <u>(a) 相依燈組系統應完整安裝於可動件上，且應符合5.13.1之規定。然而當為滿足上述功能而作動額外燈具時，則當可動件於任一固定開啟位置時，此類額外燈具之安裝位置、幾何可視性、色度及光度應符合可動件上所裝設燈具之適用要求。或</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
lamps satisfy all the position, geometric visibility, colorimetric and photometric requirements applicable to the lamps installed on the movable component. Or (b) Should the interdependent lamp system be partly mounted on the fixed component and partly mounted on a movable component, the interdependent lamp(s) specified by the Applicant during the device approval procedure shall meet all the position, outwards geometric visibility, colorimetric and photometric requirements for those lamps, at all fixed positions of the movable component(s). The inwards geometric visibility requirement(s) is(are) deemed to be satisfied if this(these) interdependent lamp(s) still conform(s) to the photometric values prescribed in the field of light distribution for the approval of the device, at all fixed positions of the movable component(s).		<u>(b) 相依燈組系統應分別安裝於固定件及可動件上，於申請型式認證時申請者所指定之相依燈具，在可動件之所有固定位置皆應符合其位置、朝外幾何可視性、色度及光度之要求。而其朝內幾何可視性，若相依燈具在可動件之所有固定位置，仍能滿足單品於認證時之配光要求，則視為符合。</u>	
5.20. General provisions relating to geometric visibility 5.20.1. There shall be no obstacle on the inside of the angles of geometric visibility to the propagation of light from any part of the apparent surface of the lamp observed from infinity. However, no account is taken of obstacles, if they were already presented when the lamp was		<u>5.14 幾何可視性之一般規定：</u> <u>5.14.1 在幾何可視性視角內不應存有遮蔽物，阻礙從燈具外表面任何部位發射出之光線。若該遮蔽物已被納入於燈具單品認證設定內，則可不另考慮光線阻礙。</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
type-approved. 5.20.2. If measurements are taken closer to the lamp, the direction of observation shall be shifted parallel to achieve the same accuracy. 5.20.3. If, when the lamp is installed, any part of the apparent surface of the lamp is hidden by any further parts of the vehicle, proof shall be furnished that the part of the lamp not hidden by obstacles still conforms to the photometric values prescribed for the approval of the device. 5.20.4. When the vertical angle of geometric visibility below the horizontal may be reduced to 5 degrees (lamp at less than 750 mm above the ground, measured according to the provisions of paragraph 5.7.) the photometric field of measurements of the installed optical unit may be reduced to 5 degrees below the horizontal. 5.20.5. In the case of an interdependent lamp system the geometric visibility requirements shall be fulfilled when all its interdependent lamps are operated together.		5.14.2 若在靠近燈具處進行測量，則觀察方向應改為平行方向，以達到相同的準確度。 5.14.3 若燈具裝設於車輛後方，且燈具外表面之任何部份受車輛其他部件遮蔽時，則應提供該燈具之未受遮蔽部分，仍可符合配光值之要求規定。 5.14.4 當幾何可視性之垂直角要求於水平面下方可減少至五度 (依照2.6.1規定測量燈具距地高小於七五〇公釐者)，所安裝光學元件之光度量測範圍，可減少至水平面下方五度。 5.14.5 當所有相依燈具一起作動時，相依燈組系統應符合幾何可視性之規定。	
R48			
	5.28. General provisions relating to geometric visibility 5.28.1. There shall be no obstacle on the inside of the angles of geometric visibility to the propagation of light from any part	【配合前述5.14 幾何可視性之一般規定一致性修正】 三之三、車輛燈光與標誌檢驗規定 三之四、車輛燈光與標誌檢驗規定	三之三、車輛燈光與標誌檢驗規定 三之四、車輛燈光與標誌檢驗規定

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
	of the apparent surface of the lamp observed from infinity. However, no account is taken of obstacles, if they were already presented when the lamp was type-approved. ... 5.28.4. When the vertical angle of geometric visibility below the horizontal may be reduced to 5 deg. (lamp at less than 750 mm above the ground measured according to the provisions of paragraph 5.8.1. above) the photometric field of measurements of the installed optical unit may be reduced to 5 deg. below the horizontal.	4.24 幾何可視性之一般規定： 4.24.1 在幾何可視性視角內不<u>應</u>存有遮蔽物，<u>阻礙</u>從燈具外表面任何部位發射出<u>之光線</u>。若該<u>遮蔽物已被納入於燈具單品認證設定內，則可不另考慮光線阻礙。</u> ... 4.24.4 當幾何可視性之垂直<u>角要求於水平面下方可減少至五度（依照2.6.1規定測量</u>燈具距地高小於七五〇公釐者），所安裝<u>光學元件之光度量測範圍，可減少至水平面下方五度。</u>	4.24 幾何可視性之一般規定： 4.24.1 在幾何可視性視角內不<u>得</u>存有遮蔽物，<u>可使光源</u>從燈具外表面的任何部位發射出<u>去</u>。<u>然而若該燈具於單品認證時即存有遮蔽物，則可不視為遮蓋。</u> ... 4.24.4 當水平面下方的垂直<u>方向幾何可視角可能降低到五度時</u>（燈具距地高小於七五〇公釐者），所安裝<u>燈具的垂直方向光度測量範圍可降低為水平面下方五度。</u>
R53 01-S17			
6.3. Direction indicator lamp	6.3. Direction indicator lamp	三之四、車輛燈光與標誌檢驗規定	三之四、車輛燈光與標誌檢驗規定
6.3.4. Geometric visibility Horizontal angles: 20 deg. inwards, 80 deg. outwards. Vertical angles: 15 deg. above and below the horizontal. However, where a lamp is mounted below 750 mm (measured according to the provisions of paragraph 5.7.), the downward angle of 15 deg. may be reduced to 5 deg.	6.3.4. Geometric visibility Horizontal angles: 20 deg. inwards, 80 deg. outwards. Vertical angles: 15 deg. above and below the horizontal. The vertical angle below the horizontal may be reduced to 5 deg., however, if the height of the lamps is less than 750 mm.	5.5 方向燈：適用於L2具有封閉式車體者(Closed bodywork)、L3及L5類機車。L1及L2類具有開放式車體者之(Without closed bodywork)機車若裝設此燈具，亦應符合本項規定。 ... 5.5.4 幾何可視性： 5.5.4.1 水平角：朝內二〇度，朝外八〇度。 5.5.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若方向燈之距地高小於七五〇公釐時<u>（依照2.6.1規定測量）</u>，則水平面下方一	5.5 方向燈：適用於L2具有封閉式車體者(Closed bodywork)、L3及L5類機車。L1及L2類具有開放式車體者之(Without closed bodywork)機車若裝設此燈具，亦應符合本項規定。 ... 5.5.4 幾何可視性： 5.5.4.1 水平角：朝內二〇度，朝外八〇度。 5.5.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若方向燈之距地高小於七五〇公釐時，則水平面下方<u>之垂直角</u>可減為五度。

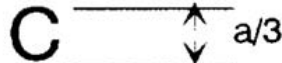
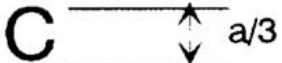
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
		<u>五度</u> 可減為五度。	
6.4. Stop lamp ... 6.4.4. Geometric visibility For category S1 device specified in Regulation No. 7 or stop lamp specified in Regulation No. 50 Horizontal angle: 45 deg. to left and to right for a single lamp; 45 deg. outwards and 10 deg. inwards for each pair of lamps; Vertical angle: 15 deg. above and below the horizontal. However, where a lamp is mounted below 750 mm (measured according to the provisions of paragraph 5.7.), the downward angle of 15 deg. may be reduced to 5 deg. ...	6.4. Stop lamp ... 6.4.4. Geometric visibility Horizontal angle: 45 deg. to left and to right for a single lamp; 45 deg. outwards and 10 deg. inwards for each pair of lamps. Vertical angle: 15 deg. above and below the horizontal. The vertical angle below the horizontal may be reduced to 5 deg., however, if the height of the lamp is less than 750 mm. ...	5.4 煞車燈： 5.4.1數量應為一盞或二盞，全寬超過一三〇公分之L5類機車應為二燈式對稱裝設。所安裝之煞車燈應符合本基準中「煞車燈」之規定。 ... 5.4.4 幾何可視性： 5.4.4.1.1 水平角：左右各四五度；成對燈水平角朝外四五度，朝內一〇度。 5.4.4.1.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若距地高小於七五〇公釐時(依照2.6.1規定測量)，則水平面下方 <u>一五度</u> 可減為五度。	5.4 煞車燈： 5.4.1數量應為一盞或二盞，全寬超過一三〇公分之L5類機車應為二燈式對稱裝設。所安裝之煞車燈應符合本基準中「煞車燈」之規定。 ... 5.4.4 幾何可視性： 5.4.4.1 水平角：左右各四五度；成對燈水平角朝外四五度，朝內一〇度。 5.4.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若 <u>煞車燈之</u> 距地高小於七五〇公釐時，則水平面下方之 <u>垂直角</u> 可減為五度。
6.6. Front position lamp ... 6.6.4. Geometric visibility Horizontal angle: 80 deg. to the left and to the right for a single lamp: the horizontal angle may be 80 deg. outwards and 20 deg. inwards for each pair of lamps. Vertical angle: 15 deg. above and below the horizontal. However, where a lamp is mounted below 750 mm (measured according to the	6.6. Front position lamp ... 6.6.4. Geometric visibility Horizontal angle: 80 degrees to the left and to the right for a single lamp: the horizontal angle may be 80 degrees outwards and 20 degrees inwards for each pair of lamps. Vertical angle: 15 degrees above and below the horizontal. The vertical angle below the horizontal may be reduced to 5 degrees, however, if the	5.7 前位置燈(Front position lamp)：適用於L2、L3及L5類機車。L1類機車若裝設此燈具，亦應符合本項規定。 ... 5.7.4 幾何可視性： 5.7.4.1水平角：單燈式左右各八〇度；成對燈水平角朝外八〇度，朝內二〇度。 5.7.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若距地高小於七五〇公釐時(依照2.6.1規	5.7 前位置燈(Front position lamp)：適用於L2、L3及L5類機車。L1類機車若裝設此燈具，亦應符合本項規定。 ... 5.7.4 幾何可視性： 5.7.4.1水平角：單燈式左右各八〇度；成對燈水平角朝外八〇度，朝內二〇度。 5.7.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若 <u>前位置燈裝設之</u> 距地高小於七五〇公

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
provisions of paragraph 5.7.), the downward angle of 15 deg. may be reduced to 5 deg.	height of the lamp is less than 750 mm.	<u>定測量</u>), 則水平面下方一五度可減為五度。	釐時, 則水平面下方之垂直角可減為五度。
6.7.4. Geometric visibility Horizontal angle: 80 deg. to left and to right for a single lamp: the horizontal angle may be 80 degrees outwards and 45 deg. inwards for each pair of lamps. Vertical angle: 15 deg. above and below the horizontal. However, where a lamp is mounted below 750 mm (measured according to the provisions of paragraph 5.7.), the downward angle of 15 deg. may be reduced to 5 deg.	6.7.4. Geometric visibility Horizontal angle: 80 deg. to left and to right for a single lamp: the horizontal angle may be 80 deg. outwards and 45 deg. inwards for each pair of lamps. Vertical angle: 15 deg. above and below the horizontal. The vertical angle below the horizontal may be reduced to 5 deg., however, if the height of the lamp is less than 750 mm.	5.3 尾燈: ... 5.3.4 幾何可視性: 5.3.4.1 水平角: 左右各八〇度; 成對燈水平角朝外八〇度, 朝內四五度。 5.3.4.2 垂直角: 水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下, 若距地高小於七五〇公釐時(依照2.6.1規定測量), 則水平面下方一五度可減為五度。	5.3 尾燈: ... 5.3.4 幾何可視性: 5.3.4.1 水平角: 左右各八〇度; 成對燈水平角朝外八〇度, 朝內四五度。 5.3.4.2 垂直角: 水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下, 若尾燈之距地高小於七五〇公釐時, 則水平面下方之垂直角可減為五度。
6.8. Rear retro-reflector, non-triangular ... 6.8.4. Geometric visibility Horizontal angle: 30 deg. to left and to right for a single reflector; 30 deg. outwards and 10 deg. inwards for each pair of reflectors; Vertical angle: 15 deg. above and below the horizontal. However, where a lamp is mounted below 750 mm (measured according to the provisions of paragraph 5.7.), the downward angle of 15 deg. may be reduced to 5 deg.	6.8. Rear retro-reflector, non-triangular ... 6.8.4. Geometric visibility Horizontal angle: 30 deg. to left and to right for a single reflector; 30 deg. outwards and 10 deg. inwards for each pair of reflectors; Vertical angle: 15 deg. above and below the horizontal. The vertical angle below the horizontal may be reduced to 5 deg., however, if the height of the lamp is less than 750 mm.	5.8 後方非三角形反光標誌: ... 5.8.4 幾何可視性: 5.8.4.1 水平角: 左右各三〇度; 成對裝設者則水平角朝外三〇度, 朝內一〇度。 5.8.4.2 垂直角: 水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下, 若距地高小於七五〇公釐時(依照2.6.1規定測量), 則水平面下方一五度可減為五度。	5.8 後方非三角形反光標誌: ... 5.8.4 幾何可視性: 5.8.4.1 水平角: 左右各三〇度; 成對裝設者則水平角朝外三〇度, 朝內一〇度。 5.8.4.2 垂直角: 水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下, 若反光標誌之距地高小於七五〇公釐時, 則水平面下方之垂直角可減為五度。
6.9. Vehicle-hazard warning signal ...	6.9. Vehicle-hazard warning signal ...	(本基準內容正確, 無須修訂)	6.11 機車危險警告燈: 6.11.1 危險警告燈燈號應藉由各方

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
6.9.3. "Circuit-closed" tell-tale Mandatory. Flashing red signal lamp or, in the case of separate tell-tales, the simultaneous operation of the tell-tale prescribed in paragraph 6.3.8.	6.9.3. "Circuit-closed" tell-tale Mandatory. Flashing red signal lamp or, in the case of separate tell-tales, the simultaneous operation of the tell-tale prescribed in paragraph 6.3.10.		向燈同時作動而產生。 6.11.2 燈色應為橙(琥珀)色。 6.11.3 電路接線：應能獨立控制致使所有方向燈同時作動。 6.11.4 識別標誌：應安裝閃爍之紅色訊號燈，或以 5.5.8 規定之獨立識別標誌同時作動。 6.11.5 閃爍次數為每分鐘六〇次以上，一二〇次以下。燈號控制器開啟後一秒內燈具要發光，關閉後一・五秒內熄滅。 【此為 103 下基準草案討論(一)會議結論內容】
6.12. Side retro-reflector, non-triangular ... 6.12.4. Geometric visibility Horizontal angles beta = 30 deg. to the front and to the rear. Vertical angles alpha = 15 deg. above and below the horizontal. However, where a lamp is mounted below 750 mm (measured according to the provisions of paragraph 5.7.), the downward angle of 15 deg. may be reduced to 5 deg.	6.12. Side retro-reflector, non-triangular ... 6.12.4. Geometric visibility Horizontal angles beta = 30 deg. to the front and to the rear. Vertical angles alpha = 15 deg. above and below the horizontal. The vertical angle below the horizontal may be reduced to 5 deg., however, if the height of the retro-reflector is less than 750 mm.	5.9 側方非三角形反光標誌： ... 5.9.4 幾何可視性： 5.9.4.1 水平角：前後各三〇度。 5.9.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若距地高小於七五〇公釐時(依照2.6.1規定測量)，則水平面下方一五度可減為五度。	5.9 側方非三角形反光標誌： ... 5.9.4 幾何可視性： 5.9.4.1 水平角：前後各三〇度。 5.9.4.2 垂直角：水平面上下各一五度。在車輛無負載狀態下，若反光標誌之距地高小於七五〇公釐時，則水平面下方之垂直角可減為五度。

UN R104 RETRO-REFLECTIVE MARKINGS FOR HEAVY AND LONG VEHICLES 00-S8 2015/06/22 重、長車及其拖車的反光標誌

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
00-S8			
5. APPROVAL	5. APPROVAL	二十之二、反光識別材料	二十之二、反光識別材料

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
5.4.3.5. "F" for materials for extremities marking with red and white retro-reflective alternative stripes.		2. 名詞釋義： ... <u>2.7</u>規格標示 <u>2.7.1</u>係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： <u>2.7.1.1</u>廠牌(或其識別)。 <u>2.7.1.2</u> 若非全方位性者，至少符合以下條件之"TOP"方位標示： <u>2.7.1.2.1</u> 間距0・五公尺。 <u>2.7.1.2.2</u> 面積於一〇〇X一〇〇平方公釐內。 <u>2.7.1.3</u>用以標示材料類型： <u>2.7.1.3.1</u>以C表示輪廓標識/帶狀標識；(如圖示，其中a 至少一二公釐)  <u>2.7.1.3.2</u>以D表示限制區域內之特定標識或圖案的材料； <u>2.7.1.3.3</u>以E表示伸展區域之特定標識/圖案的材料； <u>2.7.1.3.4</u> 以D/E表示滿足D類材料規定並用於E類標示，以全彩標識印刷過程為基底或背景的特定標識或圖案材料。 <u>2.7.1.3.5</u> 以F表示用於末端標識(Extremities marking)，並由紅色及白色反光材料之間隔條紋構成。	2. 名詞釋義： ... <u>2.6</u>規格標示 <u>2.6.1</u>係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： <u>2.6.1.1</u>廠牌(或其識別)。 <u>2.6.1.2</u> 若非全方位性者，至少符合以下條件之"TOP"方位標示： <u>2.6.1.2.1</u> 間距0・五公尺。 <u>2.6.1.2.2</u> 面積於一〇〇X一〇〇平方公釐內。 <u>2.6.1.3</u>用以標示材料類型： <u>2.6.1.3.1</u>以C表示輪廓標識/帶狀標識；(如圖示，其中a 至少一二公釐)  <u>2.6.1.3.2</u>以D表示限制區域內之特定標識或圖案的材料； <u>2.6.1.3.3</u>以E表示伸展區域之特定標識/圖案的材料； <u>2.6.1.3.4</u> 以D/E表示滿足D類材料規定並用於E類標示，以全彩標識印刷過程為基底或背景的特定標識或圖案材料。
Annex 2, item 2, 2.Class of the marking material: C/D/E/ F ²	Annex 2, item 2, 2. Class of the marking material: C/D/E ^{2/}	3. 反光識別材料之適用型式及其範圍認定原則： 3.1 廠牌。 3.2 反光識別材料之特性種類	3. 反光識別材料之適用型式及其範圍認定原則： 3.1 廠牌。 3.2 反光識別材料之特性種類(C/D/E

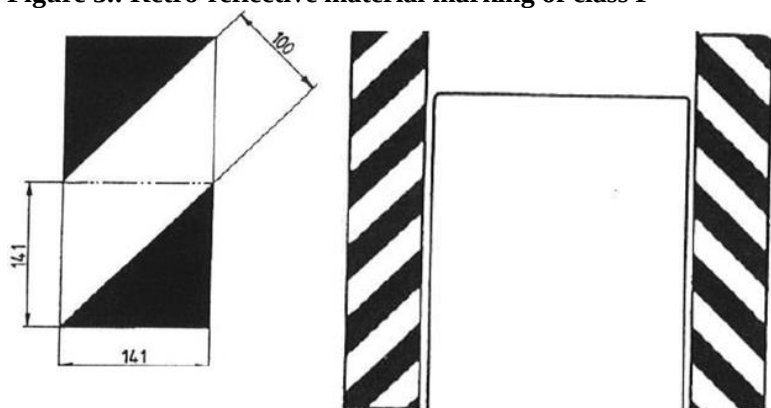
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
		(C/D/E/F類)。 3.3 影響反光識別材料或裝置屬性之零件應相同。	類)。 3.3 影響反光識別材料或裝置屬性之零件應相同。
Annex 3 The retro-reflective marking material bearing the above approval mark has been approved in Germany (E1) under approval number 0001148. The first two digits of the approval number indicate that the approval was granted in accordance with the requirements of Regulation No. 104 in its original form. Symbol "C" indicates the class of the retro-reflective material which is intended for contour/strip marking. Symbol "D" shall indicate material for distinctive markings/graphics intended for a limited area and symbol "E" material for distinctive markings/graphics for extended area. Symbol "F" shall indicate material intended for extremities marking.	Annex 3 The retro-reflective marking material bearing the above approval mark has been approved in Germany (E1) under approval number 0001148. The first two digits of the approval number indicate that the approval was granted in accordance with the requirements of Regulation No. 104 in its original form. Symbol "C" indicates the class of the retro-reflective material which is intended for contour/strip marking. Symbol "D" shall indicate material for distinctive markings/graphics intended for a limited area and symbol "E" material for distinctive markings/graphics for extended area.	2. 名詞釋義： ... <u>2.6 F類：係指用於末端標識，並由紅色及白色反光材料之間隔條紋構成。</u>	2. 名詞釋義： ...
Annex 5 2. Side, rear and/or front marking with strips (Class F) 2.1. General The markings shall be made of strips of retro-reflective material. 2.2. Dimensions 2.2.1. Class F retro-reflective materials shall consist of red and white diagonal stripes each 100 mm wide sloping outwards and downwards at 45 deg. The basic standard		6. 特別要求： ... <u>6.4 帶狀F類反光識別材料之側邊、後及前部標識形狀裝置要求：</u> <u>6.4.1 應由每條條紋寬一〇〇公釐且向外及向下傾斜四五度的紅色及白色反光材料構成。標準區域為長度一四一公釐的正方形，且其紅、白色斜切對半，如圖二所示。</u> <u>6.4.2 反光識別材料之最小長度，在</u>	6. 特別要求： ...

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
area is a square of 141 mm in length subdivided diagonally into a white half and red half, which represents one standard area as shown in Figure 3. 2.2.2. The minimum length of an element of a retro-reflective marking material shall incorporate a minimum of 9 standard areas as described in paragraph 2.2.1. above on large vehicles with available mounting space, but may be reduced to a minimum of 4 standard areas on vehicles with limited mounting space." Figure 3.: Retro-reflective material marking of class F (請參考頁末圖示)		<u>大型車輛之可安裝空間應包含最少九個如上述之標準區域；惟若車輛之可安裝空間有限時，則可降低至最少四個標準區域。</u> (請參考頁末圖示)	
Annex 6, 1. Retro-reflective marking materials (class C) shall be white, yellow or red. Retroreflective distinctive markings and/or graphics (classes D and E) may be of any colour. Retro-reflective marking materials (class F) shall be white and red.	Annex 6 1. Retro-reflective marking materials (class C) shall be white, yellow or red. Retroreflective distinctive markings and/or graphics (classes D and E) may be of any colour.	6. 特別要求： 6.1 色度座標： 6.1.1 C類反光識別材料顏色應為白色，黃色或紅色。特定標識和圖案(D和E類)可用任何顏色。<u>F類反光識別材料應為白色及紅色。</u> 6.1.2 若以CIE標準光源A沿其法向照射，或與其法向呈橫向五度角，則反光識別材料於與其法向成<u>二〇</u>分角所量得之色度座標，應符合表一：	6. 特別要求： 6.1 色度座標： 6.1.1 C類反光識別材料顏色應為白色，黃色或紅色。特定標識和圖案(D和E類)可用任何顏色。 6.1.2 若以CIE標準光源A沿其法向照射，或與其法向呈橫向五度角，則反光識別材料於與其法向成<u>20'(分)</u>角所量得之色度座標，應符合表一：
3. For class F materials, when measured with a spectrophotometer in accordance with the provisions of CIE document No. 15 (1971) and illuminated with the CIE Standard illuminant D65 at an angle of 45		<u>6.1.3 若以CIE第15號(1971)規定之分光光度計測量，及CIE標準光源D65、與法向線成四五度之角度方向照射，且沿著法向線方向(照射角度四五度/觀察角度0度幾何條件)</u>	

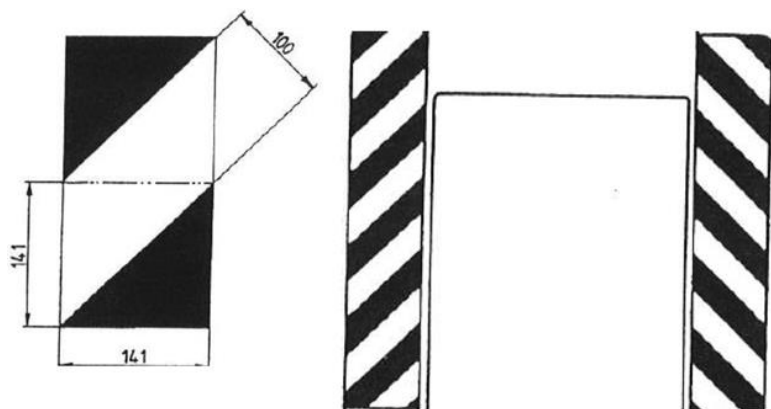
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
deg. to the normal and viewed along the normal (45/0 geometry), the colour of the material in new condition shall be within the limits according to paragraph 2.31. of Regulation No. 48. 3.1. Luminance factor for red colour shall be ≥ 0.03 . For white colour, it shall be ≥ 0.25 .		<u>觀察，則反光標識材料之顏色應符合本基準中「車輛燈光與標誌檢驗規定」反射光之白晝光之邊界規定。</u> <u>6.1.3.1 紅色反光材料亮度係數應大於或等於 0.0三；白色反光材料亮度係數應大於或等於 0.二五。</u>	

New

Figure 3.: Retro-reflective material marking of class F



New



圖二：F 類反光識別材料

UN R37 FILAMENT LAMPS 03-S43 2015/06/22、03-S44 (draft)燈泡

UN R99 GAS-DISCHARGE LIGHT SOURCES 00-S10 (draft) 氣體放電式燈光之控制單元

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
R37 03-S43			
Annex 1 sheet WT21W/1, the table, (請參考頁末表格) Annex 1, sheet WT21/7W/1, the table (請參考頁末表格)	Annex 1 sheet WT21W/1, the table, (請參考頁末表格) Annex 1, sheet WT21/7W/1, the table (請參考頁末表格)	二十九、燈泡 (修訂不影響國內基準)	二十九、燈泡
R37 03-S44			
3.5.4. The length of a line filament shall be determined by its ends, defined - unless otherwise specified on the relevant data sheet - as the apices of the first and the last filament turn as seen in projection perpendicular to the reference axis of the filament lamp. Such an apex shall comply with the requirement that the angle formed by the legs shall not exceed 90 deg. In the case of coiled-coil filaments	3.5.4. The length of a line filament shall be determined by its ends, defined - unless otherwise specified on the relevant data sheet - as the apices of the first and the last filament turn as seen in projection perpendicular to the reference axis of the filament lamp. Such an apex shall comply with the requirement that the angle formed by the legs shall not exceed 90 deg. In the case of coiled-coil filaments the apices of	5.一般燈泡 5.2 燈絲位置與尺寸： 5.2.4 線性燈絲長度應以其兩端點決定（除非燈泡類型規格另有規定），端點之定義為燈絲垂直於燈泡參考軸之投影，其最初及最終轉折之頂點。該端點之角度應不超過九〇度，對線圈燈絲(Of coiled-coil filaments)，第二轉折之端點應納入考量。 <u>電流引線連結點外之端點不</u>	5.一般燈泡 5.2 燈絲位置與尺寸： 5.2.4 線性燈絲長度應以其兩端點決定（除非燈泡類型規格另有規定），端點之定義為燈絲垂直於燈泡參考軸之投影，其最初及最終轉折之頂點。該端點之角度應不超過九〇度，對線圈燈絲(Of coiled-coil filaments)，第二轉折之端點應納入考量。

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
the apices of the secondary turns shall be taken into account. Apices outside the point of connection to the current lead-in legs shall be disregarded for the determination of the filament length.	the secondary turns shall be taken into account.	<u>應納入燈絲長度考量。</u>	
Annex 1, List of categories of filament lamps, grouped and their sheet numbers (請參考頁末表格) List of sheets for filament lamps and their sequence in this annex (請參考頁末表格)	Annex 1, List of categories of filament lamps, grouped and their sheet numbers (請參考頁末表格) List of sheets for filament lamps and their sequence in this annex (請參考頁末表格)	(修訂內容不影響國內基準)	
Sheet H1/1, note 2 ^{2/} Both current lead-in legs shall be positioned in the bulb, the longer leg above the filament (the filament lamp being viewed as shown in the figure). The internal design should be then such that stray light images and reflections are reduced to the minimum, e.g. by fitting cooling jackets over the non-coiled parts of the filament.	Sheet H1/1, note 2 ^{2/} Both current lead-in electrodes shall be positioned in the bulb, the longer electrode above the filament (the filament lamp being viewed as shown in the figure). The internal design should be then such that stray light images and reflections are reduced to the minimum, e.g. by fitting cooling jackets over the non-coiled parts of the filament.	(修訂內容不影響國內基準)	
Sheet H7/3 (請參考頁末表格)	Sheet H7/3 (請參考頁末表格)	(修訂內容不影響國內基準)	
Sheet H17/2 (請參考頁末表格)	Sheet H17/2 (請參考頁末表格)	(修訂內容不影響國內基準)	
新增 Category H18~H20 (請參考頁末表格)		(修訂內容不影響國內基準)	
Sheet PC16W/2 (請參考頁末表格)	Sheet PC16W/2 (請參考頁末表格)	(修訂內容不影響國內基準)	
Sheet PR21/5W/1 (請參考頁末表格)	Sheet PR21/5W/1 (請參考頁末表格)	(修訂內容不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
Sheet W15/5W/1 (請參考頁末表格)	Sheet W15/5W/1 (請參考頁末表格)	(修訂內容不影響國內基準)	
Sheet W21W/1 (請參考頁末表格)	Sheet W21W/1 (請參考頁末表格)	(修訂內容不影響國內基準)	
Sheet W21/5W/1 (請參考頁末表格)	Sheet W21/5W/1 (請參考頁末表格)	(修訂內容不影響國內基準)	
Sheet WR21/5W/1 (請參考頁末表格)	Sheet WR21/5W/1 (請參考頁末表格)	(修訂內容不影響國內基準)	
Sheet WY21W/1 (請參考頁末表格)	Sheet WY21W/1 (請參考頁末表格)	(修訂內容不影響國內基準)	
Annex 5 Checking the colour of filament lamps ... 2.4. Restricted colour boundaries The following figure shows the colour tolerance area for the colour white (within the dashed lines) and the restricted tolerance area for the filament light source H20 (shaded area within the solid lines) in the CIE chromaticity coordinate system (x, y).	Annex 5 Checking the colour of filament lamps	(修訂內容不影響國內基準)	
R99 00-S10			
3. Technical requirements 3.6. Starting, run-up and hot-restrike characteristics 3.6.2. Run-up 3.6.2.1. For gas-discharge light sources having an objective luminous flux which exceeds 2000 lm: When measured according to the conditions specified in Annex 4, the gas-discharge light source shall emit at least: After 1 second: 25 per cent of its objective	3. Technical requirements 3.6. Starting, run-up and hot-restrike characteristics 3.6.2. Run-up 3.6.2.1. For gas-discharge light sources having an objective luminous flux which exceeds 2000 lm: When measured according to the conditions specified in Annex 4 to this Regulation , the gas-discharge light source shall emit at least: After 1 second: 25 per cent of its objective	4. 氣體放電式光源 4.2 性能試驗：其電極應符合其類型之幾何尺寸。其電弧應符合其類型之形狀及位移（經4.2.1老化程序後）。其條紋應符合其類型之位置、尺寸及穿透率。啟動、運作、熱態再啟動（Hot Restrike）、電氣及光通量特性等試驗，應在攝氏二五(正負五)度的溫度下進行（經4.2.1老化程序後）。 ... 4.2.2 啟動試驗：應直接啟動在測試	4. 氣體放電式光源 4.2 性能試驗：其電極應符合其類型之幾何尺寸。其電弧應符合其類型之形狀及位移（經4.2.1老化程序後）。其條紋應符合其類型之位置、尺寸及穿透率。啟動、運作、熱態再啟動（Hot Restrike）、電氣及光通量特性等試驗，應在攝氏二五(正負五)度的溫度下進行（經4.2.1老化程序後）。 ... 4.2.2 啟動試驗：應直接啟動在測試

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
luminous flux; After 4 seconds: 80 per cent of its objective luminous flux. The objective luminous flux as indicated on the relevant data sheet. 3.6.2.2. For gas-discharge light sources having an objective luminous flux which does not exceed 2000 lm and does not contain black stripes: When measured according to the conditions specified in Annex 4, the gas-discharge light sources shall emit at least 800 lm after 1 second and at least 1000 lm after 4 seconds. The objective luminous flux as indicated on the relevant data sheet. For gas-discharge light sources having an objective luminous flux which does not exceed 2000 lm but does contain black stripes: When measured according to the conditions specified in Annex 4, the gas-discharge light sources shall emit at least 700 lm after 1 second and at least 900 lm after 4 seconds. The objective luminous flux as indicated on the relevant data sheet.	luminous flux; After 4 seconds: 80 per cent of its objective luminous flux. The objective luminous flux as indicated on the relevant data sheet. 3.6.2.2. For gas-discharge light sources having an objective luminous flux which does not exceed 2000 lm: When measured according to the conditions specified in Annex 4 to this Regulation, the gas-discharge light sources shall emit at least 800 lm after 1 second and at least 1000 lm after 4 seconds. The objective luminous flux as indicated on the relevant data sheet.	前至少二四小時未使用之光源並持續發亮。 4.2.3運作試驗：測試前至少一小時未使用的光源。對於氣體放電式光源具有總目標發光量超過二〇〇〇流明者：啟動一秒鐘後，其光通量至少為該類型目標光通量的百分之二五；四秒鐘後，其光通量至少為目標光通量的百分之八〇。 4.2.3.1對於氣體放電式光源具有目標光通量不超過二〇〇〇流明且無黑條紋者： 一秒鐘後：至少八〇〇流明； 四秒鐘後：至少一〇〇〇流明。 目標光通量係其相關資料表(Data sheet)所示。 <u>對於氣體放電式光源，具有目標光通量不超過二〇〇〇流明且有黑條紋者：</u> <u>一秒鐘後：至少七〇〇流明；</u> <u>四秒鐘後：至少九〇〇流明。</u> <u>目標光通量係其相關資料表所示。</u>	前至少二四小時未使用之光源並持續發亮。 4.2.3運作試驗：測試前至少一小時未使用的光源。對於氣體放電式光源具有總目標發光量超過二〇〇〇流明者：啟動一秒鐘後，其光通量至少為該類型目標光通量的百分之二五；四秒鐘後，其光通量至少為目標光通量的百分之八〇。 4.2.3.1對於氣體放電式光源具有目標光通量不超過二〇〇〇流明者： 一秒鐘後：至少八〇〇流明； 四秒鐘後：至少一〇〇〇流明。 目標光通量係其相關資料表(Data sheet)所示。
Annex 1, Sheets for gas-discharge light sources (請參考頁末表格) Sheet DxR/4	Annex 1 Sheets for gas-discharge light sources (請參考頁末表格) Sheet DxR/4	(修訂內容不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
(請參考頁末表格) ... Sheet DxS/4 (請參考頁末表格) ... Sheet D5S/3 (請參考頁末表格) ... Sheet D6S/3 (請參考頁末表格) ... Sheet D8S/3 (請參考頁末表格) ... After sheet D8S/5, insert new sheets D8R/1 to 6 New Sheet D8R/1 to 6 (請參考頁末表格)	(請參考頁末表格) ... Sheet DxS/4 (請參考頁末表格) ... Sheet D5S/3 (請參考頁末表格) ... Sheet D6S/3 (請參考頁末表格) ... Sheet D8S/3 (請參考頁末表格) ...		
Annex 4, 10. Colour The colour of the light source shall be measured in an integrating sphere using a measuring system which shows the CIE chromaticity co-ordinates of the received light with a resolution of +/-0.002. The following figure shows the colour tolerance area for colour white and the restricted tolerance area for the gas-discharge light sources D1R, D1S, D2R, D2S, D3R, D3S, D4R, D4S, D5S, D6S, D8R and D8S.	Annex 4 10. Colour The colour of the light source shall be measured in an integrating sphere using a measuring system which shows the CIE chromaticity co-ordinates of the received light with a resolution of +/- 0.002. The following figure shows the colour tolerance area for colour white and the restricted tolerance area for the gas-discharge light sources D1R, D1S, D2R, D2S, D3R, D3S, D4R, D4S, D5S, D6S and D8S.	(修訂內容不影響國內基準)	

增/修內容	原內容
R37 03-S43	

增/修内容	原内容																																													
Annex 1 sheet WT21W/1	Annex 1 sheet WT21W/1																																													
<table><tr><td>Cap:</td><td>WT21W: WUX2.5x16d</td><td>in accordance with IEC Publication 60061</td><td>(sheet 7004-176-1)</td></tr><tr><td></td><td>WTY21W: WUY2.5x16d</td><td></td><td>(sheet 7004-177-1)</td></tr></table>	Cap:	WT21W: WUX2.5x16d	in accordance with IEC Publication 60061	(sheet 7004-176-1)		WTY21W: WUY2.5x16d		(sheet 7004-177-1)	<table><tr><td>Cap:</td><td>WT21W: WUX2.5x16d</td><td>in accordance with IEC Publication 60061</td><td>(sheet 7004-[....]-1)</td></tr><tr><td></td><td>WTY21W: WUY2.5x16d</td><td></td><td>(sheet 7004-[....]-1)</td></tr></table>	Cap:	WT21W: WUX2.5x16d	in accordance with IEC Publication 60061	(sheet 7004-[....]-1)		WTY21W: WUY2.5x16d		(sheet 7004-[....]-1)																													
Cap:	WT21W: WUX2.5x16d	in accordance with IEC Publication 60061	(sheet 7004-176-1)																																											
	WTY21W: WUY2.5x16d		(sheet 7004-177-1)																																											
Cap:	WT21W: WUX2.5x16d	in accordance with IEC Publication 60061	(sheet 7004-[....]-1)																																											
	WTY21W: WUY2.5x16d		(sheet 7004-[....]-1)																																											
Annex 1, sheet WT21/7W/1	Annex 1, sheet WT21/7W/1																																													
<table><tr><td>Cap:</td><td>WT21/7W: WZX2.5x16q</td><td>in accordance with IEC Publication 60061</td><td>(sheet 7004-180-1)</td></tr><tr><td></td><td>WTY21/7W: WZY2.5x16q</td><td></td><td>(sheet 7004-181-1)</td></tr></table>	Cap:	WT21/7W: WZX2.5x16q	in accordance with IEC Publication 60061	(sheet 7004-180-1)		WTY21/7W: WZY2.5x16q		(sheet 7004-181-1)	<table><tr><td>Cap:</td><td>WT21/7W: WZX2.5x16q</td><td>in accordance with IEC Publication 60061</td><td>(sheet 7004-[....]-1)</td></tr><tr><td></td><td>WTY21/7W: WZY2.5x16q</td><td></td><td>(sheet 7004-[....]-1)</td></tr></table>	Cap:	WT21/7W: WZX2.5x16q	in accordance with IEC Publication 60061	(sheet 7004-[....]-1)		WTY21/7W: WZY2.5x16q		(sheet 7004-[....]-1)																													
Cap:	WT21/7W: WZX2.5x16q	in accordance with IEC Publication 60061	(sheet 7004-180-1)																																											
	WTY21/7W: WZY2.5x16q		(sheet 7004-181-1)																																											
Cap:	WT21/7W: WZX2.5x16q	in accordance with IEC Publication 60061	(sheet 7004-[....]-1)																																											
	WTY21/7W: WZY2.5x16q		(sheet 7004-[....]-1)																																											
R37 03-S44																																														
Annex 1	Annex 1																																													
<table><tr><th colspan="3">Group 1</th></tr><tr><th colspan="3">Without general restrictions:</th></tr><tr><th>Category</th><th></th><th>Sheet number(s)</th></tr><tr><td>...</td><td></td><td></td></tr><tr><td>H17</td><td></td><td>H17/1 to 6</td></tr><tr><td>H18</td><td></td><td>H18/1 to 4</td></tr><tr><td>H19</td><td></td><td>H19/1 to 5</td></tr><tr><td>H20</td><td></td><td>H20/1 to 4</td></tr><tr><td>H21W</td><td>#2</td><td>H21W/1 to 2</td></tr></table>	Group 1			Without general restrictions:			Category		Sheet number(s)	...			H17		H17/1 to 6	H18		H18/1 to 4	H19		H19/1 to 5	H20		H20/1 to 4	H21W	#2	H21W/1 to 2	<table><tr><th colspan="3">Group 1</th></tr><tr><th colspan="3">Without general restrictions:</th></tr><tr><th>Category</th><th></th><th>Sheet number(s)</th></tr><tr><td>...</td><td></td><td></td></tr><tr><td>H17</td><td></td><td>H17/1 to 6</td></tr><tr><td>H21W</td><td>#2</td><td>H21W/1 to 2</td></tr></table>	Group 1			Without general restrictions:			Category		Sheet number(s)	...			H17		H17/1 to 6	H21W	#2	H21W/1 to 2
Group 1																																														
Without general restrictions:																																														
Category		Sheet number(s)																																												
...																																														
H17		H17/1 to 6																																												
H18		H18/1 to 4																																												
H19		H19/1 to 5																																												
H20		H20/1 to 4																																												
H21W	#2	H21W/1 to 2																																												
Group 1																																														
Without general restrictions:																																														
Category		Sheet number(s)																																												
...																																														
H17		H17/1 to 6																																												
H21W	#2	H21W/1 to 2																																												
<table><tr><th>Sheet number(s)</th></tr><tr><td>....</td></tr><tr><td>H17/1 to 6</td></tr><tr><td>H18/1 to 4</td></tr><tr><td>H19/1 to 5</td></tr><tr><td>H20/1 to 4</td></tr><tr><td>H6W/1</td></tr></table>	Sheet number(s)		H17/1 to 6	H18/1 to 4	H19/1 to 5	H20/1 to 4	H6W/1	<table><tr><th>Sheet number(s)</th></tr><tr><td>....</td></tr><tr><td>H17/1 to 6</td></tr><tr><td>H6W/1</td></tr></table>	Sheet number(s)		H17/1 to 6	H6W/1																																		
Sheet number(s)																																														
....																																														
H17/1 to 6																																														
H18/1 to 4																																														
H19/1 to 5																																														
H20/1 to 4																																														
H6W/1																																														
Sheet number(s)																																														
....																																														
H17/1 to 6																																														
H6W/1																																														
Annex1 Sheet H7/3, the table	Sheet H7/3, the table																																													
<table><tr><td>Cap PX26d in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-5-7)</td></tr></table>	Cap PX26d in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-5-7)	<table><tr><td>Cap PX26d in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-5-6)</td></tr></table>	Cap PX26d in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-5-6)																																											
Cap PX26d in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-5-7)																																														
Cap PX26d in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-5-6)																																														
Annex1 Sheet H17/2, the table	Sheet H17/2, the table,																																													
<table><tr><td>Cap PU43t-4 in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-171-2)</td></tr></table>	Cap PU43t-4 in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-171-2)	<table><tr><td>Cap PU43t-4 in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-171-1)</td></tr></table>	Cap PU43t-4 in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-171-1)																																											
Cap PU43t-4 in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-171-2)																																														
Cap PU43t-4 in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-171-1)																																														
新增 Category H18 - Sheet H18/1 The drawings are intended only to illustrate the essential dimensions (in mm) of the filament																																														

lamp

Figure 1: Main drawing

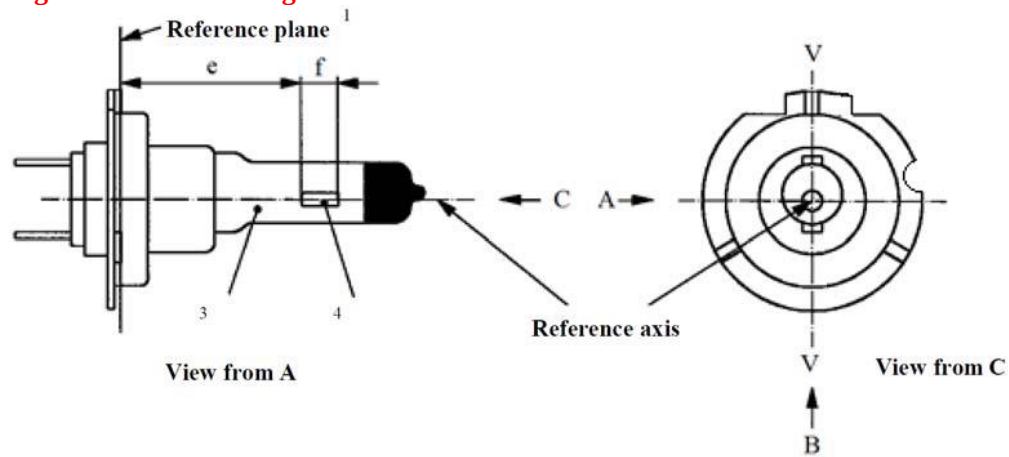


Figure 2: Maximum lamp outline

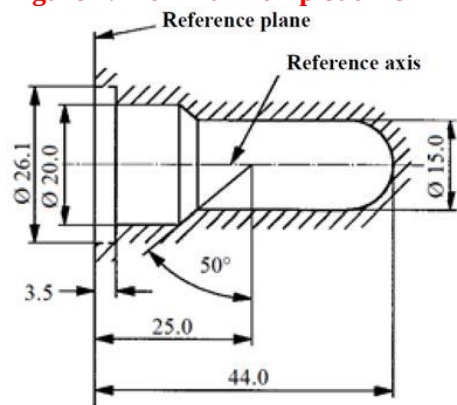
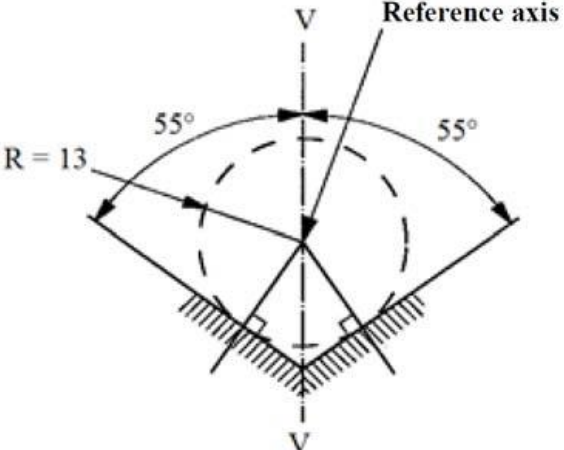
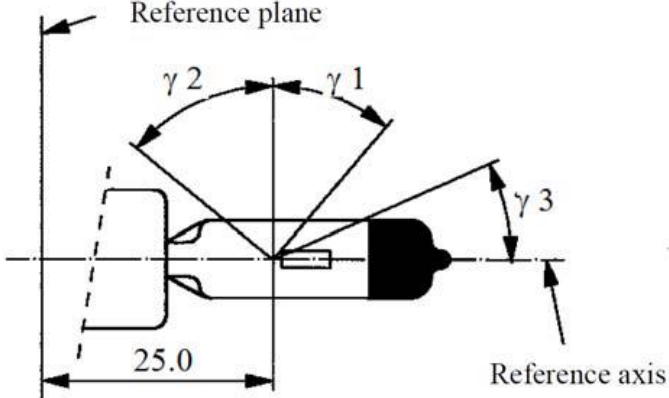
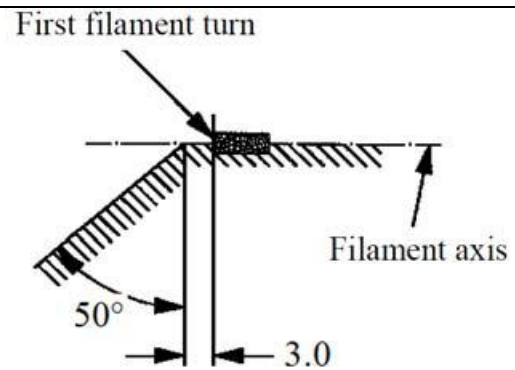


Figure 3: Definition of reference axis

増/修内容	原内容
	
Category H18 - Sheet H18/2 Figure 4: Distortion free area and black top  View from B Figure 5: Metal free zone	



View from A

**Figure 6: Permissible offset of filament axis
(for standard filament lamps only)**

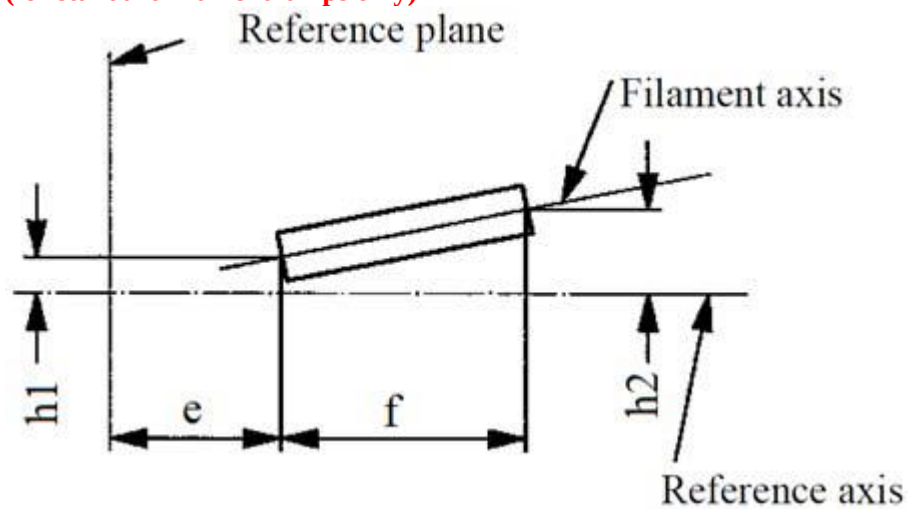
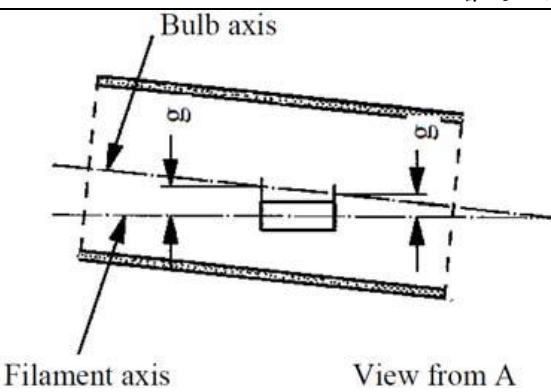
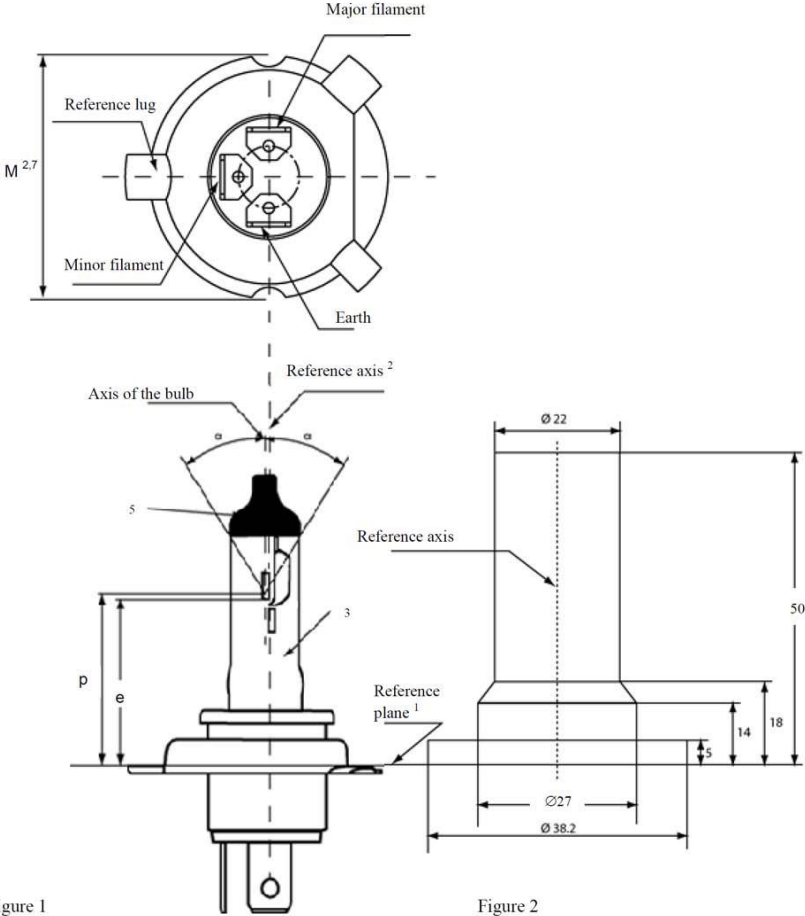


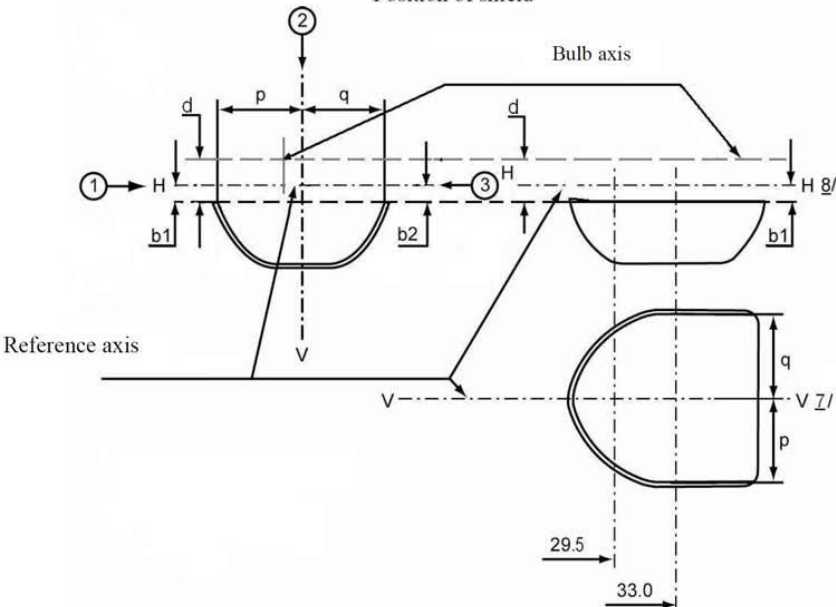
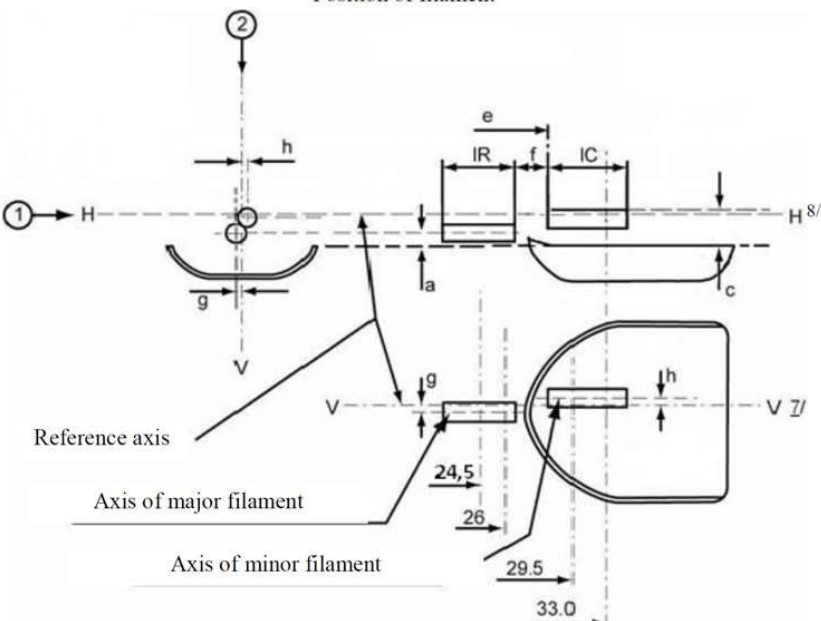
Figure 7: Bulb eccentricity

増/修内容		原内容	
 Bulb axis Filament axis View from A			
Category H18 - Sheet H18/3			
		Filaments lamps of normal production	Standard filament lamp
		12 V	12 V
e ⁹	25.0 ¹⁰		25.0 +/- 0.1
f ⁹	4.8 ¹⁰		4.8 +/- 0.1
g ¹²	0.5 min.		u.c.
h1 ¹¹	0 ¹⁰		0 +/- 0.10
h2 ¹¹	0 ¹⁰		0 +/- 0.15
gamma 1	40 deg. min.		40 deg. min.
gamma 2	50 deg. min.		50 deg. min.
gamma 3	30 deg. min.		30 deg. min.
Cap PY26d-1 in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-5-7)			
Electrical and photometric characteristics			
Rated values	Volts	12	12
	Watts	65	65
Test voltage	Volts	13.2	13.2
Objective values	Watts	69 max.	69 max.
	Luminous flux	1700 +/- 8 %	
Reference luminous flux at approximately		13.2 V	1700

⁹ The ends of the filament are defined as the points where, when the viewing direction is direction A as shown in Figure 1 on sheet H18/1, the projection of the outside of the end turns crosses the filament axis.

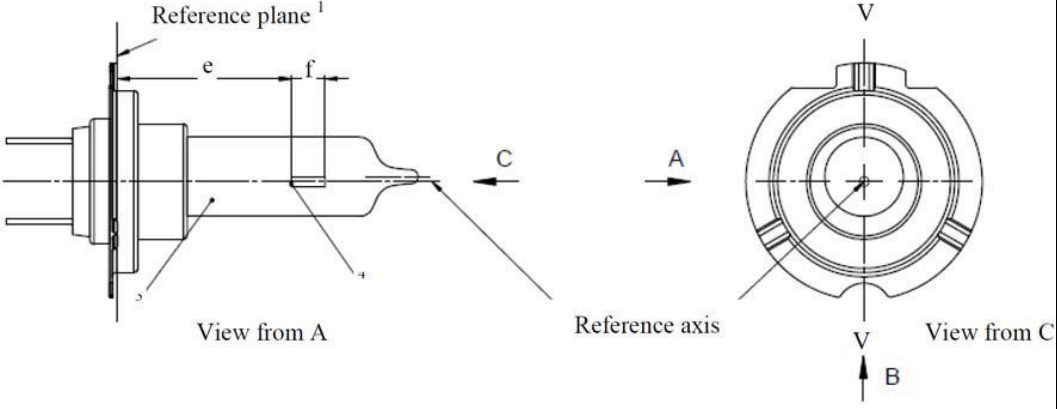
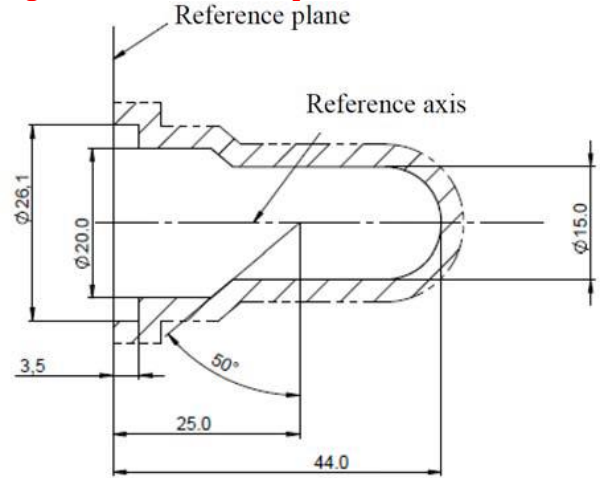
増/修内容	原内容
and between Z3 and Z4. Category H19 - Sheet H19/1 The drawings are intended only to illustrate the essential dimensions (in mm) of the filament lamp.  The drawing consists of two parts: Figure 1 (Main drawing) and Figure 2 (Maximum lamp outlines). Figure 1 shows a cross-section of the lamp base with labels for 'Major filament', 'Reference lug', 'Minor filament', 'Earth', 'Axis of the bulb', 'Reference axis²', 'Reference axis', and 'Reference plane¹'. Dimensions include $M^{2,7}$, α, p, e, and 3. Figure 2 shows the maximum lamp outlines with dimensions: $\varnothing 22$, 50, 14, 18, 5, $\varnothing 27$, and $\varnothing 38.2$. Figure 1 Main drawing Figure 2 Maximum lamp outlines⁴ For the notes see sheet H19/5.	
Category H19 - Sheet H19/2	

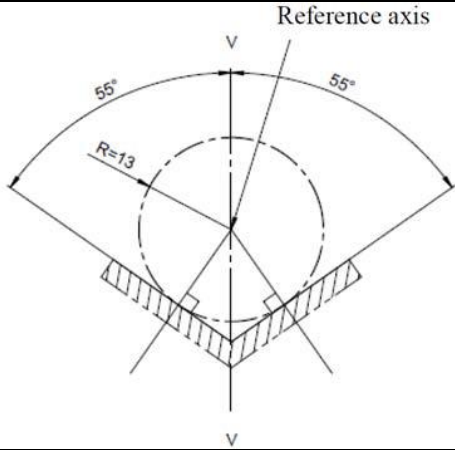
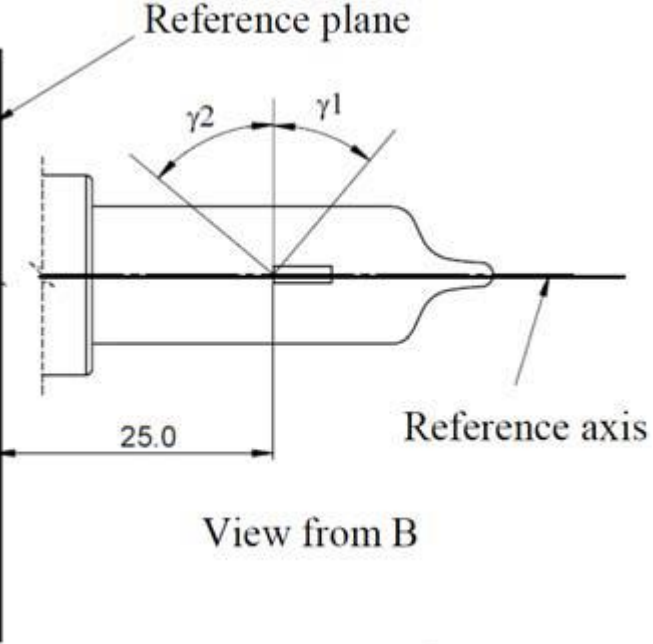
増/修内容					原内容				
Dimensions in mm		Filament lamps of normal production			Standard filament lamp				
		12 V		12 V					
e		28.5 + 0.35 / - 0.15			28.5 + 0.20 / - 0.0				
p		28.95			28.95				
alpha		max. 45 deg.			max. 45 deg.				
Cap PU43t-3 in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-171-1)									
Electrical and photometric characteristics									
Rated values	Volts	12 ⁶		12 ⁶					
	Watts	60	55	60	55				
Test values	Volts	13.2	13.2	13.2	13.2				
Objective values	Watts	72 max.	68 max.	72 max.	68 max.				
	Luminous flux	1750 +/- 10%	1200 +/- 10%						
Reference luminous flux at approximately			13.2 V	1750	1200				
For note 6 see sheet H19/5.									
Category H19 - Sheet H19/3									

増/修内容	原内容
Position of shield  Position of filament  Reference axis Axis of major filament Axis of minor filament	

增/修内容		原内容	
Category H19 - Sheet H19/4 Table of the dimensions (in mm) referred to in the drawings on sheet H19/3			
Reference *	Dimension **	Tolerance	
		Filament lamps of normal production	Standard filament lamp
a/26.0	0.7	+/-0.30	+/-0.20
a/24.5	0.7	+/-0.40	+/-0.20
b1/29.5	1.0	+/-0.30	+/-0.25
b1/33.0	b1/29.5 mv	+/-0.30	+/-0.15
b2/29.5	1.0	+/-0.30	+/-0.25
b2/33.0	b2/29.5 mv	+/-0.30	+/-0.15
c/29.5	1.7	+/-0.25	+/-0.15
c/33	c/29.5 mv	+/-0.25	+/-0.15
d	min. 1.1	-	-
e ¹¹	28.5	+0.35 / -0.15	+0.20 / -0.0
f ^{9, 10, 11}	1.4	+/-0.30	+/-0.15
g/26.0	0	+/-0.40	+/-0.30
g/24.5	0	+/-0.50	+/-0.25
h/29.5	0	+/-0.40	+/-0.25
h/33.0	h/29.5 mv	+/-0.30	+/-0.15
IR ^{9, 12}	4.0	+/-0.60	+/-0.30
IC ^{9, 10}	5.2	+/-0.60	+/-0.30
p/33.0	Depends on the shape of the shield	-	-
q/33.0	(p+q)/2	+/-0.60	+/-0.30
* ".../24.5" means dimension to be measured at the distance from the reference plane indicated in mm after the stroke. ** ".../29.5 mv" means the value measured at a distance of 29.5 mm from the reference plane.			
For the notes see sheet H19/5.			
Category H19 - Sheet H19/5			
1 The reference plane is the plane formed by the seating points of the three lugs of the cap ring. 2 The reference axis is perpendicular to the reference plane and passes through the centre of the circle of diameter "M". 3 The light emitted from standard filament lamps and from normal production lamps shall be white. 4 The bulb and supports shall not exceed the envelope as in Figure 2.			

增/修内容	原内容
5 The obscuration shall extend at least as far as the cylindrical part of the bulb. It shall also overlap the internal shield when the latter is viewed in a direction perpendicular to the reference axis. 6 The value indicated in the left hand column relate to the major filament. Those indicated in the right-hand column relate to the minor filament. 7 Plane V-V is the plane perpendicular to the reference plane and passing through the reference axis and through the intersection of the circle of diameter "M" with the axis of the reference lug. 8 Plane H-H is the plane perpendicular to both the reference plane and plane V-V and passing through the reference axis. 9 The end turns of the filament are defined as being the first luminous turn and the last luminous turn that are at substantially the correct helix angle. 10 For the minor filament, the points to be measured are the intersections, seen in direction 1, of either the lateral edge of the shield or the filament axis with the outside of the end turns defined under note 9. 11 "e" denotes the distance from the reference plane to the beginning of the minor filament as defined above. 12 For the major filament the points to be measured are the intersections, seen in direction 1, of a plane, parallel to plane H-H and situated at a distance of 0.3 mm below it, with the end turns defined under note 9. <i>Additional explanations to sheet H19/3</i> The dimensions below are measured in three directions: 1 For dimensions b1, a, c, d, e, f, lR and lC. 2 For dimensions g, h, p and q. 3 For dimension b2. Dimensions p and q are measured in planes parallel to and 33.0 mm away from the reference plane. Dimensions b1, b2 are measured in planes parallel to and 29.5 mm and 33.0 mm away from the reference plane. Dimensions c and h are measured in planes parallel to and 29.5 mm and 33.0 mm away from the reference plane. Dimensions a and g are measured in planes parallel to and 24.5 mm and 26.0 mm away from the reference plane. <i>Note:</i> For the method of measurement, reference is made to Appendix E of IEC Publication 60809.	
Category H20 - Sheet H20/1 The drawings are intended only to illustrate the essential dimensions (in mm) of the filament lamp Figure 1: Main drawing	

増/修内容	原内容
 Figure 2: Maximum lamp outline⁵  Figure 3: Definition of reference axis²	

增/修内容	原内容
 A technical drawing of a circular sector. A vertical dashed line is labeled "Reference axis". The sector is defined by two solid lines at 55° angles from the reference axis. A dashed circle with radius $R=13$ is centered at the vertex. The sector is filled with diagonal hatching. The top and bottom vertices are labeled "V".	
Category H20 - Sheet H20/2 Figure 4: Distortion free area⁶  A technical drawing of a profile. A vertical line on the left is labeled "Reference plane". A horizontal dashed line is labeled "Reference axis". The profile has a horizontal section on the left, a curved section in the middle, and a horizontal section on the right. Two angles, γ_1 and γ_2, are indicated between the reference axis and the profile's edges. A dimension of 25.0 is shown between the reference plane and the start of the curved section. The text "View from B" is at the bottom. Figure 5: Metal free zone ⁷	

First filament turn

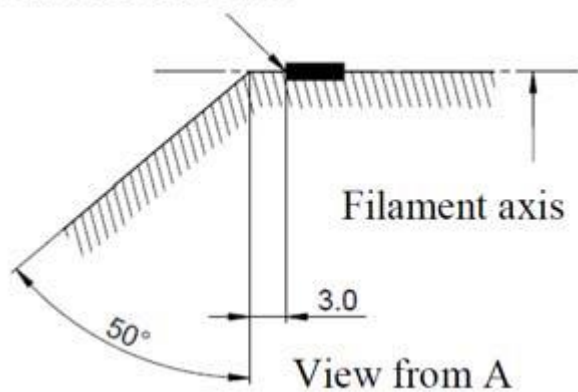


Figure 6: Permissible offset of filament axis
(for standard filament lamps only)

Filament axis

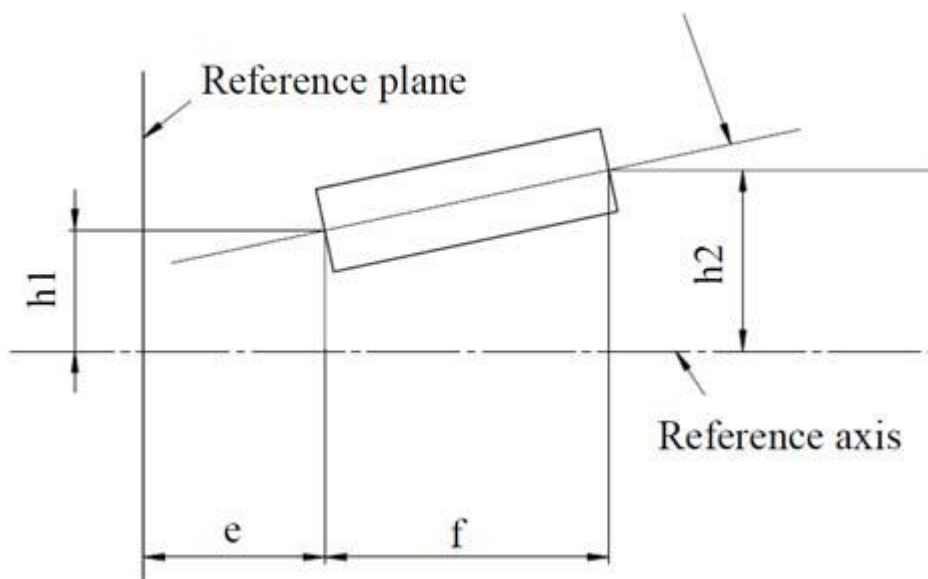
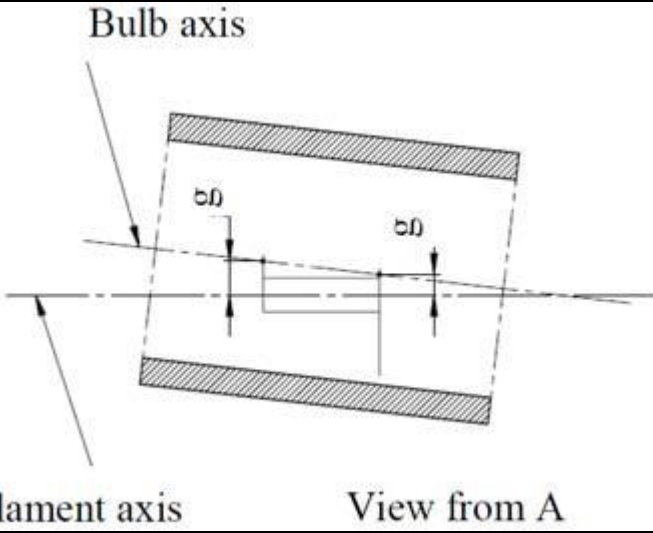


Figure 7: Bulb eccentricity

増/修内容	原内容
 Bulb axis Filament axis View from A	
Category H20 - Sheet H20/3	

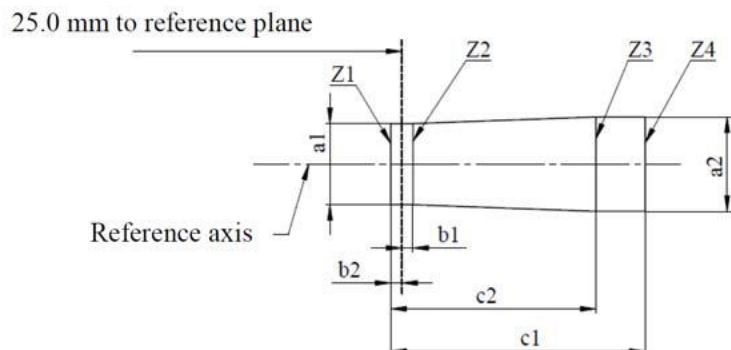
增/修内容				原内容			
Dimensions in mm			Filaments lamps of normal production		Standard filament lamp		
			12 V		12 V		
e ⁸			25.0 ⁹		25.0 +/- 0.1		
f ⁸			4.8 ⁹		4.8 +/- 0.1		
g ¹¹			0.5 min.		0.5 min.		
h1 ¹⁰			0 ⁹		0 +/- 0.10		
h2 ¹⁰			0 ⁹		0 +/- 0.15		
gamma 1			40 deg. min.		40 deg. min.		
gamma 2			50 deg. min.		50 deg. min.		
Cap PY26d-6 in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-5-7)							
Electrical and photometric characteristics							
Rated values		Volts	12		12		
		Watts	70		70		
Test voltage		Volts	13.2		13.2		
Objective values		Watts	75 max.		75 max.		
		Luminous flux	1250 +/- 10 %				
Reference luminous flux at approximately			12 V		900		
			13.2 V		1250		
Chromaticity Coordinates ¹²	Objective		x=0.347		y=0.353		
	Tolerance area	Boundaries	x=0.330		y=0.150+0.640x		
			x=0.370		y=0.050+0.750x		
		Intersection points	x=0.330		y=0.298		
			x=0.370		y=0.327		
			x=0.370		y=0.387		
			x=0.330		y=0.361		

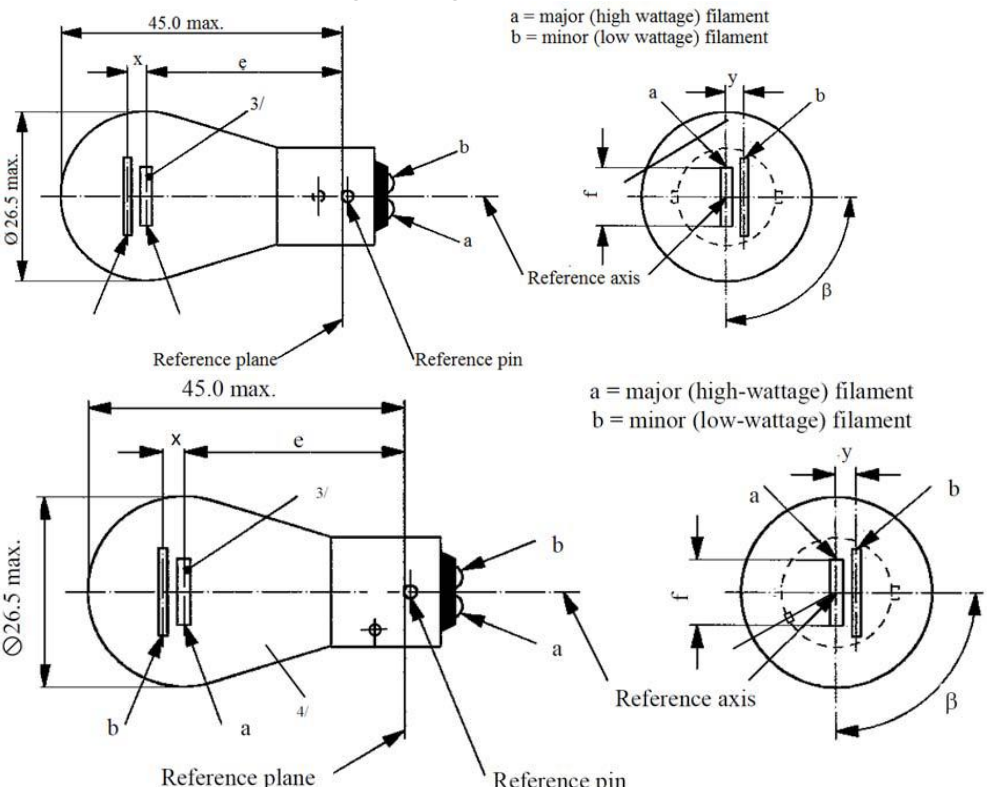
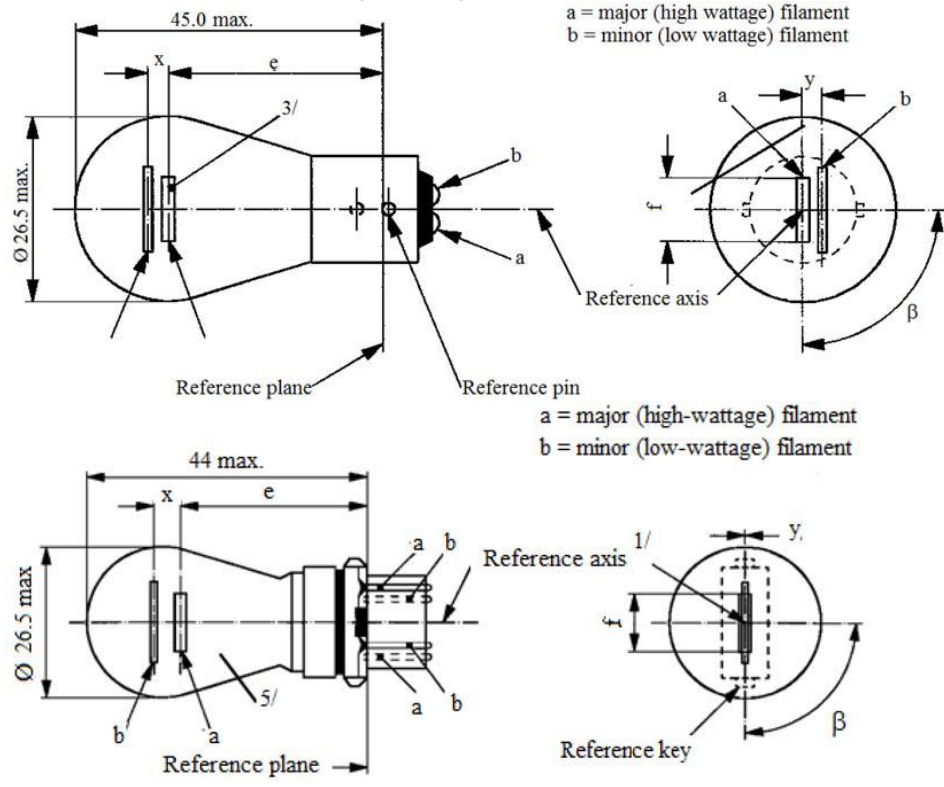
⁸ The ends of the filament are defined as the points where, when the viewing direction is direction A as shown in Figure 1 on sheet H20/1, the projection of the outside of the end turns crosses the filament axis. (Special instructions for coiled-coil filaments are under consideration).

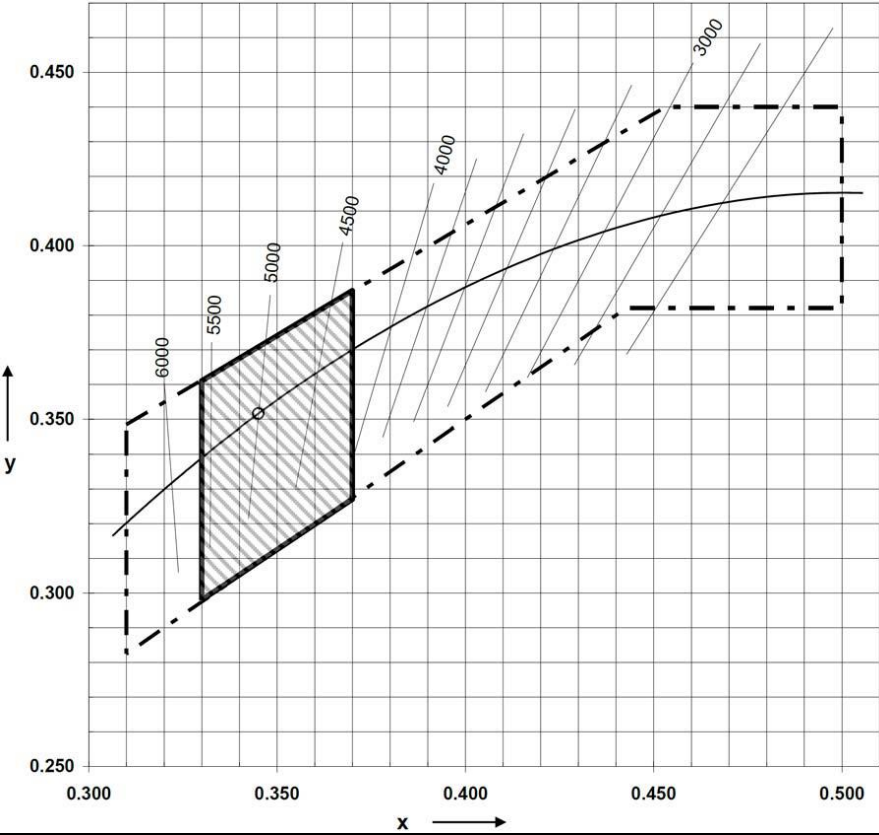
⁹ To be checked by means of a "Box System", sheet H20/4.

¹⁰ The offset of the filament with respect to the reference axis is measured only in viewing directions A and B as shown in Figure 1 in sheet H20/1. The points to be measured are those where the projection of the outside of the end turns nearest to or furthest from the reference plane crosses the filament axis.

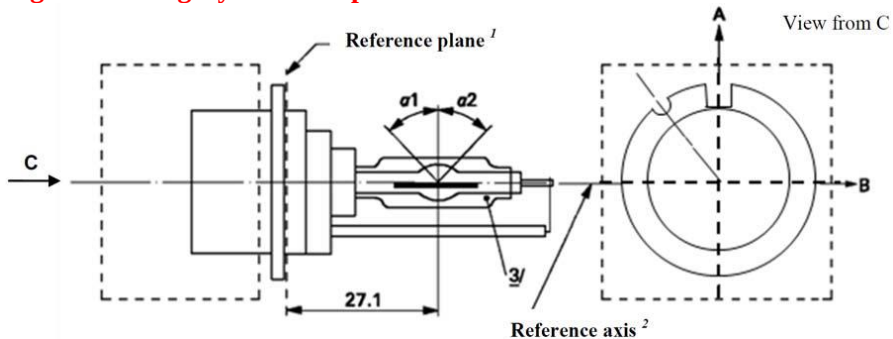
¹¹ Offset of filament in relation to bulb axis measured in two planes parallel to

增/修内容	原内容																
the reference plane where the projection of the outside of the end turns nearest to or furthest from the reference plane crosses the filament axis. 12 See Annex 5. Category H20 - Sheet H20/4 Screen projection requirements This test is used to determine, by checking whether the filament is correctly positioned relative to the reference axis and reference plane, whether a filament lamp complies with the requirements. Dimensions in mm  <table><tr><th>a1</th><th>a2</th><th>b1</th><th>b2</th><th>c1</th><th>c2</th></tr><tr><td>d + 0.40</td><td>d + 0.70</td><td>0.25</td><td>5.7</td><td>4.6</td><td></td></tr></table> d = diameter of filament The filament position is checked solely in directions A and B as shown on sheet H20/1, Figure 1. The filament shall lie entirely within the limits shown. The ends of the filament as defined on sheet H20/3, note 9, shall lie between lines Z1 and Z2 and between Z3 and Z4."	a1	a2	b1	b2	c1	c2	d + 0.40	d + 0.70	0.25	5.7	4.6						
a1	a2	b1	b2	c1	c2												
d + 0.40	d + 0.70	0.25	5.7	4.6													
Sheet PC16W/2, the table, amend to read: <table><tr><td>PC16W Cap PU20d-1</td><td rowspan="3">in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-158-1)</td></tr><tr><td>PCY16W Cap PU20d-2</td></tr><tr><td>PCR16W Cap PU20d-7</td></tr><tr><td>PW16W Cap WP3.3x14.5-8</td><td rowspan="3">in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-164-1)</td></tr><tr><td>PWY16W Cap WP3.3x14.5-9</td></tr><tr><td>PWR16W Cap WP3.3x14.5-10</td></tr></table>	PC16W Cap PU20d-1	in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-158-1)	PCY16W Cap PU20d-2	PCR16W Cap PU20d-7	PW16W Cap WP3.3x14.5-8	in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-164-1)	PWY16W Cap WP3.3x14.5-9	PWR16W Cap WP3.3x14.5-10	Sheet PC16W/2, the table, amend to read: <table><tr><td>PC16W Cap PU20d-1</td><td rowspan="3">in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-157-1)</td></tr><tr><td>PCY16W Cap PU20d-2</td></tr><tr><td>PCR16W Cap PU20d-7</td></tr><tr><td>PW16W Cap WP3.3x14.5-8</td><td rowspan="3">in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-164-1)</td></tr><tr><td>PWY16W Cap WP3.3x14.5-9</td></tr><tr><td>PWR16W Cap WP3.3x14.5-10</td></tr></table>	PC16W Cap PU20d-1	in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-157-1)	PCY16W Cap PU20d-2	PCR16W Cap PU20d-7	PW16W Cap WP3.3x14.5-8	in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-164-1)	PWY16W Cap WP3.3x14.5-9	PWR16W Cap WP3.3x14.5-10
PC16W Cap PU20d-1	in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-158-1)																
PCY16W Cap PU20d-2																	
PCR16W Cap PU20d-7																	
PW16W Cap WP3.3x14.5-8	in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-164-1)																
PWY16W Cap WP3.3x14.5-9																	
PWR16W Cap WP3.3x14.5-10																	
PC16W Cap PU20d-1	in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-157-1)																
PCY16W Cap PU20d-2																	
PCR16W Cap PU20d-7																	
PW16W Cap WP3.3x14.5-8	in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-164-1)																
PWY16W Cap WP3.3x14.5-9																	
PWR16W Cap WP3.3x14.5-10																	

增/修内容	原内容		
Sheet PR21/5W/1, the following drawing,  a = major (high wattage) filament b = minor (low wattage) filament Reference plane Reference pin	Sheet PR21/5W/1, the following drawing,  a = major (high wattage) filament b = minor (low wattage) filament Reference plane Reference pin		
Sheet W15/5W/1, the table <table border="1" data-bbox="98 1035 1084 1075"><tr><td>Cap WZ3x16q in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-151-2)</td></tr></table>	Cap WZ3x16q in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-151-2)	Sheet W15/5W/1, the table <table border="1" data-bbox="1160 1035 2101 1075"><tr><td>Cap WZ3x16q in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-151-1)</td></tr></table>	Cap WZ3x16q in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-151-1)
Cap WZ3x16q in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-151-2)			
Cap WZ3x16q in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-151-1)			
Sheet W21W/1, the table: <table border="1" data-bbox="98 1115 1084 1155"><tr><td>Cap W3x16d in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-105-3)</td></tr></table>	Cap W3x16d in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-105-3)	Sheet W21W/1, the table <table border="1" data-bbox="1160 1115 2101 1155"><tr><td>Cap W3x16d in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-105-2)</td></tr></table>	Cap W3x16d in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-105-2)
Cap W3x16d in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-105-3)			
Cap W3x16d in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-105-2)			
Sheet W21/5W/1, the table <table border="1" data-bbox="98 1195 1084 1235"><tr><td>Cap W3x16q in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-106-4)</td></tr></table>	Cap W3x16q in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-106-4)	Sheet W21/5W/1, the table <table border="1" data-bbox="1160 1195 2101 1235"><tr><td>Cap W3x16q in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-106-3)</td></tr></table>	Cap W3x16q in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-106-3)
Cap W3x16q in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-106-4)			
Cap W3x16q in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-106-3)			
Sheet WR21/5W/1, the table	Sheet WR21/5W/1, the table		

増/修内容	原内容
Cap WY3x16q in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-106-4)	Cap WY3x16q in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-106-3)
Sheet WY21W/1, the table Cap WX3x16d in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-105-3)	Sheet WY21W/1, the table Cap WX3x16d in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-105-2)
Annex 5, paragraph 2.4 	
R99 00-S10	
Annex 1, Sheets for gas-discharge light sources List of categories of gas-discharge light sources and their sheet numbers:	Annex 1, Sheets for gas-discharge light sources List of categories of gas-discharge light sources and their sheet numbers:

増/修内容		原内容	
Light source category	Sheet numbers	Light source category	Sheet numbers
D1R	DxR/1 to 7	D1R	DxR/1 to 7
D1S	DxS/1 to 6	D1S	DxS/1 to 6
D2R	DxR/1 to 7	D2R	DxR/1 to 7
D2S	DxS/1 to 6	D2S	DxS/1 to 6
D3R	DxR/1 to 7	D3R	DxR/1 to 7
D3S	DxS/1 to 6	D3S	DxS/1 to 6
D4R	DxR/1 to 7	D4R	DxR/1 to 7
D4S	DxS/1 to 6	D4S	DxS/1 to 6
D5S	D5S/1 to 5	D5S	D5S/1 to 5
D6S	D6S/1 to 5	D6S	D6S/1 to 5
D8R	D8R/1 to 6	D6S	D6S/1 to 5
D8S	D8S/1 to 5	D8S	D8S/1 to 5
List of sheets for gas-discharge light sources and their sequence in this annex:		List of sheets for gas-discharge light sources and their sequence in this annex:	
Sheet numbers		Sheet numbers	
DxR/1 to 7 (Sheet DxR/6: two pages)		DxR/1 to 7 (Sheet DxR/6: two pages)	
DxS/1 to 6		DxS/1 to 6	
D5S/1 to 5		D5S/1 to 5	
D6S/1 to 5		D6S/1 to 5	
D8S/1 to 5		D8S/1 to 5	
D8R/1 to 6		D8S/1 to 5	
Sheet DxR/4		Sheet DxR/4	
D1R: Cap PK32d-3 D2R: Cap P32d-3 D3R: Cap PK32d-6 D4R: Cap P32d-6	in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-111-5)	D1R: Cap PK32d-3 D2R: Cap P32d-3 D3R: Cap PK32d-6 D4R: Cap P32d-6	in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-111-4)
Sheet DxS/4		Sheet DxS/4	

増/修内容		原内容	
D1S: Cap PK32d-2 D2S: Cap P32d-2 D3S: Cap PK32d-5 D4S: Cap P32d-5	in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-111-5)	D1S: Cap PK32d-2 D2S: Cap P32d-2 D3S: Cap PK32d-5 D4S: Cap P32d-5	in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-111-4)
Sheet D5S/3 D5S: Cap PK32d-7	in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-111-5)	Sheet D5S/3 D5S: Cap PK32d-7 in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-111-4)	
Sheet D6S/3 D6S: Cap P32d-1	in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-111-5)	Sheet D6S/3 D6S: Cap P32d-1 in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-111-4)	
Sheet D8S/3, D8S: Cap PK32d-1	in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-111-5)	Sheet D8S/3 D8S: Cap PK32d-1 in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-111-4)	
Category D8R - Sheet D8R/1 The drawings are intended only to illustrate the essential dimensions (in mm) of the gas-discharge light source Figure 1: Category D8R - Cap PK32d-8  Category D8R - Sheet D8R/2 Figure 2: Definition of reference axis The cap shall be pushed in this direction			

增/修内容

原内容

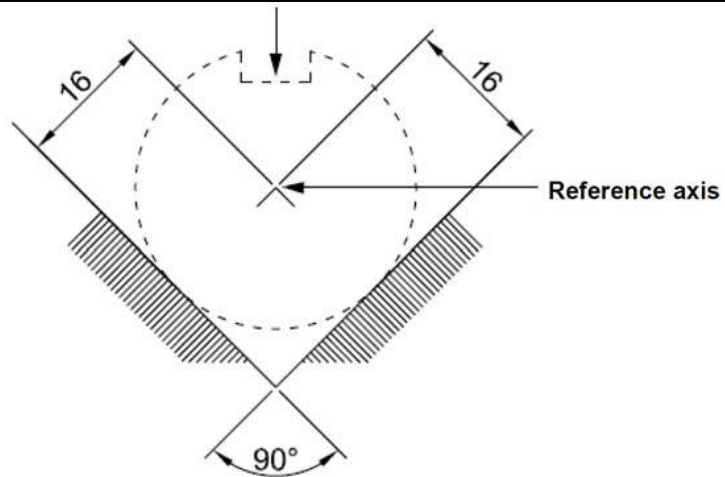
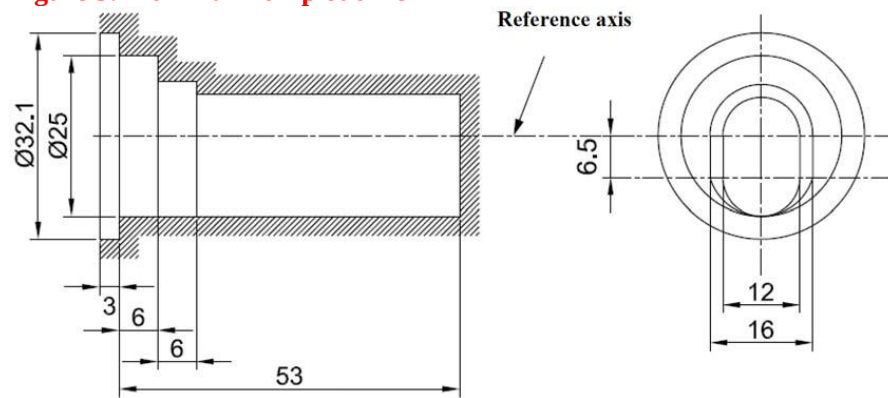


Figure 3: Maximum lamp outline

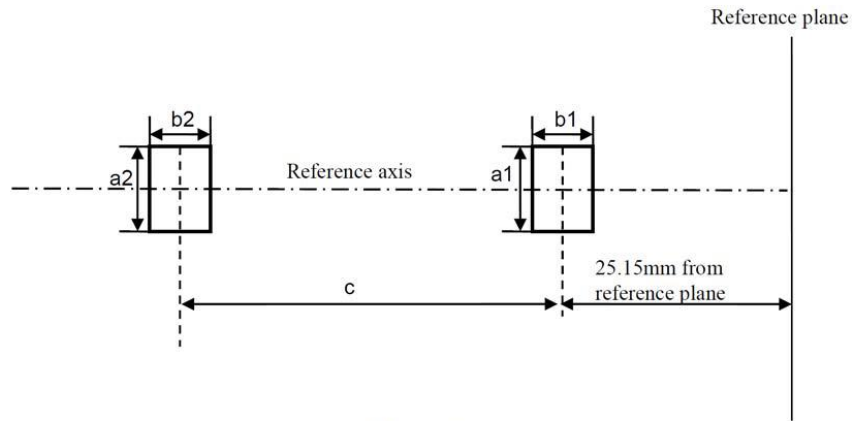


增/修内容				原内容			
Dimensions		Production light sources		Standard light sources			
Position of the electrodes		Sheet D8R/4					
Position and form of the arc		Sheet D8R/5					
alpha 1 ¹		55 deg. min.					
alpha 2 ¹		55 deg. min.					
D8R: Cap PK32d-8		in accordance with IEC Publication 60061(sheet 7004-111-5)					
Electrical and photometric characteristics							
Rated voltage of the ballast		V	12 ²	12			
Rated wattage		W	25	25			
Test voltage		V	13.2	13.2			
Objective lamp voltage		V	42 +/- 9	42 +/- 4			
Objective lamp wattage		W	25 +/- 3	25 +/- 0.5			
Objective Luminous flux		lm	1900 +/- 300	1900 +/- 100			
Chromaticity coordinates	Objective	x = 0.375 y = 0.375					
	Tolerance area ³	Boundaries	x = 0.345 y = 0.150 + 0.640 x				
			x = 0.405 y = 0.050 + 0.750 x				
		Intersection points	x = 0.345 y = 0.371				
			x = 0.405 y = 0.409				
			x = 0.405 y = 0.354				
x = 0.345 y = 0.309							
Hot-restrike switch-off time		s	10	10			
¹ The part of the bulb within the angles alpha 1 and alpha 2 shall be the light emitting part. This part shall be as homogeneous in form as possible and shall be optically distortion free. This applies to the whole bulb circumference within the angles alpha 1 and alpha 2 except for the black stripes. ² Application voltages of ballasts may differ from 12 V. ³ See Annex 4.							
Category D8R - Sheet D8R/4 Position of the electrodes This test is used to determine whether the electrodes are correctly positioned relative to the reference axis and the reference plane.							

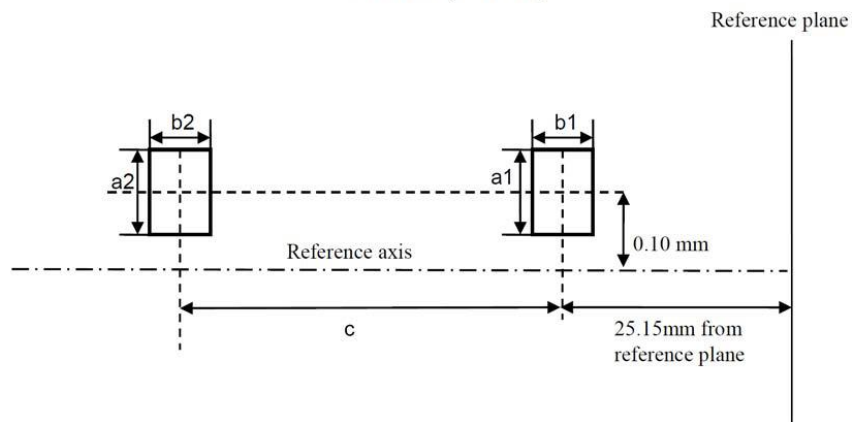
増/修内容

原内容

Top view (schematic):



Side view (schematic):



Measuring direction: light source side and top view

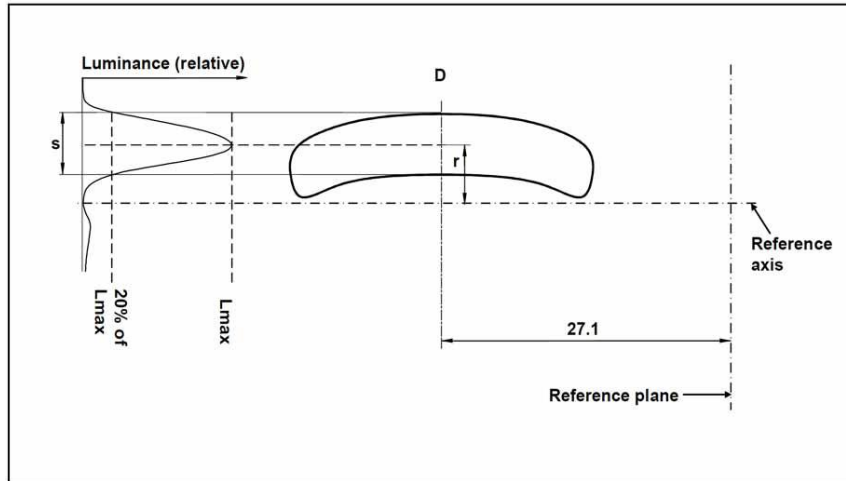
Dimension in mm	Production light sources	Standard light sources
a1	0.50	0.20
a2	0.70	0.35
b1	0.40	0.15
b2	0.80	0.30
c	3.90	3.90

The arc attachment point to the electrode nearest to the reference plane shall be positioned in the area defined by a1 and b1. The arc attachment point to the electrode furthest from the reference plane shall be positioned in the area defined by a2 and b2.

Category D8R - Sheet D8R/5

Position and form of the arc

This test is used to determine the form of the arc and its position relative to the reference axis and the reference plane by measuring its bending and diffusion in the cross section at a distance 27.1 mm from the reference plane.



Relative luminance distribution
in the central cross section D.

The form of the arc is for
illustration purpose only.

Measuring direction:
light source side view

When measuring the relative luminance distribution in the central cross section as indicated in the drawing above, the maximum value shall be located within the distance r from the reference axis. The point of 20 per cent of the maximum value shall be within s .

Dimension in mm	Production light sources	Standard light sources
r (arc bending)	0.50 +/- 0.25	0.50 +/- 0.15
s (arc diffusion)	0.70 +/- 0.25	0.70 +/- 0.15

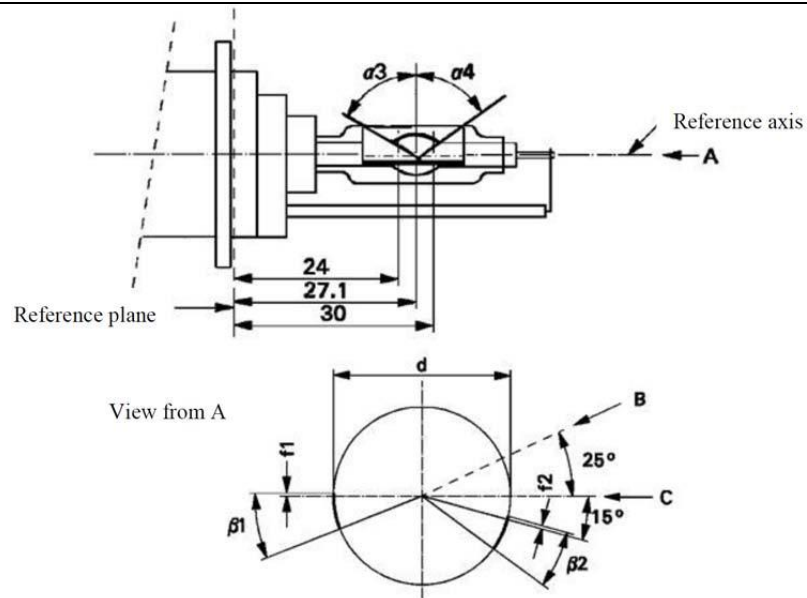
Category D8R - Sheet D8R/6

Position of black stripes

This test is used to determine whether the black stripes are correctly positioned relative to the reference axis and the reference plane.

増/修内容

原内容



When measuring the luminance distribution of the arc in the central cross section as defined on sheet D8R/5, after having turned the light source so that the black stripe is covering the arc, the measured luminance shall be < 0.5 % of Lmax.

Dimensions	Production light sources	Standard light sources
alpha 3	70 deg. min.	
alpha 4	65 deg. min.	
beta 1/24, beta 1/30, beta 2/24, beta 2/30	25 deg. +/- 5 deg.	
f1/24, f2/24 ^{1/}	0 +/- 0.25	0 +/- 0.20
f1/30 ^{1/}	f1/24 mv +/- 0.15 ^{2/}	f1/24 mv +/- 0.1
f2/30 ^{1/}	f2/24 mv +/- 0.15 ^{2/}	f2/24 mv +/- 0.1
f1/24 mv - f2/24 mv	+/- 0.3 max.	+/- 0.2 max.
d	9 +/- 1	

^{1/} "f1/.." means dimension f1 to be measured at the distance from the reference plane indicated in mm after the stroke.

^{2/} ".../24 mv" means the value measured at a distance of 24 mm from the reference plane. "

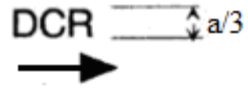
UN R98 GAS-DISCHARGE HEADLAMPS 01-S5 2015/06/22、01-S6(draft) 氣體放電式頭燈

UN R113 HEADLAMPS (WITH A SYMMETRICAL PASSING BEAM) 01-S5 (draft) 對稱光型頭燈

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
R98 01-S5			
Contents 1. Communication concerning the approval or extension or refusal or withdrawal of approval or production definitively discontinued of a type of headlamp pursuant to Regulation No. 98 Scope This Regulation applies to headlamps utilizing gas-discharge light sources, for vehicles of categories, M and N and L3.	Contents 1 Communication concerning the approval or extension or refusal or withdrawal of approval or production definitively discontinued of a type of headlamp or of a distributed lighting system pursuant to Regulation No. 98 Scope This Regulation applies to: (a) Headlamps, and (b) Distributed lighting systems, utilizing gas-discharge light sources, for vehicles of categories, M and N and L3.	三十之二、氣體放電式頭燈 1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國一〇六年一月一日起，使用於 M、N、L3 及 L5 類車輛之新型式氣體放電式頭燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之氣體放電式光源。符合本基準項次「三十之一」規定之既有型式氣體放電式頭燈，亦視同符合本項規定。	三十之二、氣體放電式頭燈 1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國一〇六年一月一日起，使用於 M、N、L3 及 L5 類車輛之新型式氣體放電式頭燈及 <u>使用氣體放電式光源之分散式光學系統</u> ，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之氣體放電式光源。符合本基準項次「三十之一」規定之既有型式氣體放電式頭燈，亦視同符合本項規定。
2. Application for approval of a headlamp	2. Application for approval of a headlamp ... 2.1.6. Whether a distributed lighting system is used and which type(s) of beam(s) is (are) intended to be provided by this system;	(此為認可頭燈之適用規定，修訂內容不影響國內基準)	
2.1.6. The category of light source as listed in Regulations Nos. 37 or 99 and their series of amendments in force at the time of application for type approval."	2.1.7. The category of light source as listed in Regulations Nos. 37 or 99 and their series of amendments in force at the time of application for type approval. For a distributed lighting system using a non-replaceable gas-discharge light source not approved under Regulation No. 99, the part number assigned by the light-generator manufacturer to the	(此為認可頭燈之適用規定，修訂內容不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
	light-generator.		
2.2.2. A brief technical specification including, where it applies, the make and type of the ballast(s) and, in the case where the headlamp is used to produce bend lighting, the extreme positions according to paragraph 6.2.7. below. In the case of LED module(s) this shall include: (a) A brief technical specification of the LED module(s); (b) A drawing with dimensions and the basic electrical and photometric values and the objective luminous flux. In addition, for a distributed lighting system, a brief technical specification including the list of the light-guide(s) and related optical components and information describing the light-generator(s) sufficient to permit identification. This information shall include the part number assigned by the light-generator manufacturer, a drawing with dimensions and the basic electrical and photometric values and an official test report related to paragraph 5.8. of this Regulation.	2.2.2. A brief technical specification including, where it applies, the make and type of the ballast(s) and, in the case where the headlamp is used to produce bend lighting, the extreme positions according to paragraph 6.2.7. below. In the case of LED module(s) this shall include: (a) A brief technical specification of the LED module(s); (b) A drawing with dimensions and the basic electrical and photometric values and the objective luminous flux. In addition, for a distributed lighting system, a brief technical specification including the list of the light-guide(s) and related optical components and information describing the light-generator(s) sufficient to permit identification. This information shall include the part number assigned by the light-generator manufacturer, a drawing with dimensions and the basic electrical and photometric values and an official test report related to paragraph 5.8. of this Regulation.	(此為認可頭燈之適用規定，修訂內容不影響國內基準，且JASIC資訊中未能看出差異處)	
2.2.3.1. For approval of a headlamp, two samples of each type of headlamp, one sample intended for the installation on the left side of the vehicle and one sample intended for the installation of the right	2.2.3.1. For approval of a headlamp, two samples of each type of headlamp, one sample intended for the installation on the left side of the vehicle and one sample intended for the installation of the right	(此為認可頭燈之適用規定，修訂內容不影響國內基準，且JASIC資訊中未能看出差異處)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
side of the vehicle, with standard gas-discharge light source and one ballast of each type to be used, where applicable. For approval of a distributed lighting system using a non-replaceable gas-discharge light source not approved under Regulation No. 99, two samples of the system including the light-generator and one ballast of each type to be used, where applicable.	side of the vehicle, with standard gas-discharge light source and one ballast of each type to be used, where applicable; For approval of a distributed lighting system using a non-replaceable gas-discharge light source not approved under Regulation No. 99, two samples of the system including the light-generator and one ballast of each type to be used, where applicable.		
	2.3. For a distributed lighting system 10 samples of the material(s) and related protective coating/shield, if any, of which the light-guide and other optical parts of the system are made.	(此為認可頭燈之適用規定，修訂內容不影響國內基準)	
2.3. The materials making up the lens shall be accompanied by the test report of the characteristics of these materials and coatings if they have already been tested.	2.4. The materials making up the lens and, in the case of a distributed lighting system, the materials making up the optical parts of the system, and related coatings/shields, if any, shall be accompanied by the test report of the characteristics of these materials and coatings if they have already been tested.	(此為認可頭燈之適用規定，修訂內容不影響國內基準)	
3. Markings 3.1. Headlamps submitted for approval shall bear legibly and indelibly the trade name or mark of the applicant. ...	3. Markings 3.1. Headlamps or distributed lighting systems submitted for approval shall bear legibly and indelibly the trade name or mark of the applicant. ...	4. 一般規範： ... 4.6 規格標示 4.6.1 非屬類型 E 對稱光型頭燈者，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： 4.6.1.1 廠牌(或其識別)、可更換式光源之類型(或以 MD(或 MODULE)	4. 一般規範： ... 4.6 規格標示 4.6.1 非屬類型 E 對稱光型頭燈者，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： 4.6.1.1 廠牌(或其識別)、可更換式光源之類型(或以 MD(或 MODULE)

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
...	3.5. In the case of a light-generator of a distributed lighting system using a non-replaceable gas-discharge light source not approved under Regulation No. 99, the light-generator shall bear the trade name or mark of its manufacturer and the part number referred to in paragraph 2.2.2. above. ...	開頭之光源模組識別碼)。 <u>4.6.1.2</u> 具有 LED 模組者，應標示該模組之額定電壓/額定功率/光源模組識別碼。 <u>4.6.1.3</u> 光源模組本身須標示其廠牌(或其識別)/MD(或 MODULE)開頭之光源模組識別碼/額定電壓(或電壓範圍)/額定功率。惟若該 LED 模組為不可更換式，則可免符合本項規定。 <u>4.6.1.4</u> 若具有非 LED 模組一部分，用以控制 LED 模組之電子式光源控制單元，則應標示其 MD(或 MODULE)開頭之光源模組識別碼/額定電壓(或電壓範圍)/額定功率。 <u>4.6.1.5</u> 對於僅符合靠左行駛規定之頭燈，水平箭頭應指向觀察者面對頭燈之右方，即：車輛移動之道路側；不可申請此規格之燈具。(如圖示，其中 a 至少五公釐)  例： <u>4.6.1.6</u> 對於藉由適當調整光學元件或光源安裝後，可符合靠左、靠右行駛規定之頭燈，箭頭兩端應分別	開頭之光源模組識別碼)。 <u>4.6.1.2 具有不可更換式光源之光產生器或散佈式照明系統，應標示廠牌及零件編號。</u> <u>4.6.1.3</u> 具有 LED 模組者，應標示該模組之額定電壓/額定功率/光源模組識別碼。 <u>4.6.1.4</u> 光源模組本身須標示其廠牌(或其識別)/MD(或 MODULE)開頭之光源模組識別碼/額定電壓(或電壓範圍)/額定功率。惟若該 LED 模組為不可更換式，則可免符合本項規定。 <u>4.6.1.5</u> 若具有非 LED 模組一部分，用以控制 LED 模組之電子式光源控制單元，則應標示其 MD(或 MODULE)開頭之光源模組識別碼/額定電壓(或電壓範圍)/額定功率。 <u>4.6.1.6</u> 對於僅符合靠左行駛規定之頭燈，水平箭頭應指向觀察者面對頭燈之右方，即：車輛移動之道路側；不可申請此規格之燈具。(如圖示，其中 a 至少五公釐)  例： <u>4.6.1.7</u> 對於藉由適當調整光學元件或光源安裝後，可符合靠左、靠右行駛規定之頭燈，箭頭兩端應分別指向左方及右方。

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
4. Approval 	4. Approval ... 4.2.2.8. On distributed lighting systems, the letters "DLS" shall replace the letter "D" required in paragraphs 4.2.2.3., 4.2.2.4. and 4.2.2.5. applying the same criteria. ...	指向左方及右方。 4.6.1.7 對於僅近光燈功能符合本規範之頭燈者，由字母 DC 表示。 4.6.1.8 對於僅遠光燈功能符合本規範之頭燈者，由字母 DR 表示。 4.6.1.9 對於近光燈及遠光燈功能同時符合本規範之頭燈者，由字母 DCR 表示。 4.6.1.10 具有塑膠透鏡之頭燈，應有字母 PL 緊鄰上述 4.6.1.9 至 4.6.1.11 之符號。  例： 4.6.1.11 符合本規範遠光燈規定之頭燈，5.5.4 規定最大光度值表示之參考符號。 若為光學組成頭燈，其所有遠光光束之最大光度值應如前述表示。 4.6.1.12 對於符合本規範且設計用於產生主要近光光束，但不得與其他光學組成之照明功能同時點亮之近光燈：於認證標示內，近光燈符號後面應增加一條斜線(/)。 例： DC/HR PL	4.6.1.8 對於僅近光燈功能符合本規範之頭燈者，由字母 DC 表示。 4.6.1.9 對於僅遠光燈功能符合本規範之頭燈者，由字母 DR 表示。 4.6.1.10 對於近光燈及遠光燈功能同時符合本規範之頭燈者，由字母 DCR 表示。 4.6.1.11 具有塑膠透鏡之頭燈，應有字母 PL 緊鄰上述 4.6.1.8 至 4.6.1.10 之符號。  例： 4.6.1.12 符合本規範遠光燈規定之頭燈，5.5.4 規定最大光度值表示之參考符號。 若為光學組成頭燈，其所有遠光光束之最大光度值應如前述表示。 4.6.1.13 對於分散式光學系統，字母 DLS 將替代字母 D，其適用於 4.6.1.3、4.6.1.4 及 4.6.1.5 之規定。 例： DLSCR 4.6.1.14 對於符合本規範且設計用於產生主要近光光束，但不得與其他光學組成之照明功能同時點亮之近光燈：於認證標示內，近光燈符號後面應增加一條斜線(/)。 例： DC/HR PL

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
4.2.5. The marks and symbols referred to in paragraphs 4.2.1. to 4.2.3. above shall be clearly legible and be indelible. They may be placed on an inner or outer part (transparent or not) of the headlamp, which cannot be separated from the transparent part of the headlamp emitting the light.	4.2.5. The marks and symbols referred to in paragraphs 4.2.1. to 4.2.3. above shall be clearly legible and be indelible. They may be placed on an inner or outer part (transparent or not) of the headlamp, which cannot be separated from the transparent part of the headlamp emitting the light. In the case of a distributed lighting system with outer lens built in the light-guide, this condition is deemed satisfied if the approval marking is placed at least on the light-generator and on the light-guide, or on its protective shield. In any case the marking shall be visible when the headlamp or the system is fitted on the vehicle or when a movable part such as the hood is opened.	<u>4.6.1.13</u> 藉由相同氣體放電式光源提供近光光束及遠光光束者，則不適用上述 <u>4.6.1.12</u> 之規定。 <u>4.6.1.14</u> 上述 <u>4.6.1.5 至 4.6.1.13</u> 標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去，且應置放於頭燈內部或外側部件(透明或不透明部份)，不得被頭燈散發光源之透明部分分離。 當頭燈或系統安裝於車上或可動件(如引擎蓋、行李廂蓋等屬車體上可掀式之鈑件)被開啟時，任何情況下這些標示及符號應清晰可見。 【本次 UN 修訂刪除部分內容，惟最後一段「當頭燈…」應屬誤刪。】 <u>4.6.1.15</u> 電壓標識  僅包含氣體放電式光源及安定器之頭燈，於每個頭燈本體及安定器外部應有如上標識。 安定器設計用於**伏特網路系統。	<u>4.6.1.15</u> 藉由相同氣體放電式光源提供近光光束及遠光光束者，則不適用上述 <u>4.6.1.14</u> 之規定。 <u>4.6.1.16</u> 上述標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去，且應置放於頭燈內部或外側部件(透明或不透明部份)，不得被頭燈散發光源之透明部分分離。 <u>對於外部透鏡建於光導引之分散式光學系統，至少在光源產生器、光導引或其護蓋貼上認證標示，視為符合。</u> 當頭燈或系統安裝於車上或可動件(如蓋子)被開啟時，任何情況下這些標示及符號應清晰可見。 <u>4.6.1.17</u> 電壓標識  僅包含氣體放電式光源及安定器之頭燈，於每個頭燈本體及安定器外部應有如上標識。 安定器設計用於**伏特網路系統。

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
		 至少包含一氣體放電式光源及安定器之頭燈，於頭燈本體上應有如上標識。 安定器設計用於**伏特網路系統。 頭燈內之燈泡及/或 LED 模組均非為二四伏特網路系統設計。	 至少包含一氣體放電式光源及安定器之頭燈，於頭燈本體上應有如上標識。 安定器設計用於**伏特網路系統。 頭燈內之燈泡及/或 LED 模組均非為二四伏特網路系統設計。
4.3. Arrangement of the approval mark 4.3.2.2.2. Or in a group, in such a way that each of the grouped, combined or reciprocally incorporated lamps may be clearly identified (see possible examples in Annex 2, Figures 10, 11, 12). ... 4.3.2.5. Annex 2, Figures 10, 11, 12 of this Regulation give examples of arrangements of approval marks for grouped, combined or reciprocally incorporated lamps with all the abovementioned additional symbols. ... 4.3.3.1. In addition, where the same lens is used, the latter may bear the different approval marks relating to the different types of headlamps or units of lamps, provided that the main body of the headlamp, even if they cannot be	4.3. Arrangement of the approval mark 4.3.2.2.2. Or in a group, in such a way that each of the grouped, combined or reciprocally incorporated lamps may be clearly identified (see four possible examples in Annex 2, Fig. 10). ... 4.3.2.5. Figure 10, Annex 2 to this Regulation, gives examples of arrangements of approval marks for grouped, combined or reciprocally incorporated lamps with all the abovementioned additional symbols. ... 4.3.3.1. In addition, where the same lens is used, the latter may bear the different approval marks relating to the different types of headlamps or units of lamps, provided that the main body or distributed lighting system of the headlamp, even if	(此為認證標誌之排列，修訂內容不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
separated from the lens, also comprises the space described in paragraph 3.2. above, and bears the approval mark of the actual functions. 4.3.3.2. Annex 2, Figure 10 of this Regulation gives examples of arrangements of approval marks relating to the above case. ...	they cannot be separated from the lens, also comprises the space described in paragraph 3.2. above, and bears the approval mark of the actual functions. 4.3.3.2. Figure 11, Annex 2 to this Regulation, gives examples of arrangements of approval marks relating to the above case. ... 4.3.4. Distributed lighting systems For distributed lighting systems the applicable provisions of paragraphs 4.3.1. to 4.3.3.2. shall be complied with, in conjunction with the requirements of paragraph 3.4.		
5. General specifications 5.8. Light sources 5.8.1. The gas-discharge light source(s) used in gas-discharge headlamps shall be replaceable and approved according to Regulation No. 99 and its series of amendments in force at the time of application for type approval.	5. General specifications 5.8. Replaceability of light sources 5.8.1. The gas-discharge light source(s) used in gas-discharge headlamps or in distributed lighting systems shall be replaceable and approved according to Regulation No. 99 and its series of amendments in force at the time of application for type approval. However, gas-discharge light source(s) not approved according to Regulation No. 99 can be used only in the case where they are a non-replaceable part of a light-generator. However, in the case of distributed lighting systems the light-generator can be replaceable without using special tools also in the case where the light-source used in it		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案草案	對應國內法規條文
5.8.2. In the case that one or more (additional) filament light sources are used in the gasdischarge headlamp, these filament light sources shall be replaceable and approved according to Regulation No. 37 and its series of amendments in force at the time of application for type approval, provided that no restriction on the use is made in Regulation No. 37 and its series of amendments in force at the time of application for type approval. 5.8.3. The design of the device shall be such that the light source(s) can be fixed in no other position but the correct one. 5.8.4. The lamp holder shall conform to the dimensional characteristics as given on the data sheet of IEC Publication 60061, relevant to the category of light source(s) used. The light source(s) shall fit easily into the headlamp.	is not approved. 5.8.2. In the case that one or more (additional) filament light sources are used in the gasdischarge headlamp, these filament light sources shall be approved according to Regulation No. 37 and its series of amendments in force at the time of application for type approval, provided that no restriction on the use is made in Regulation No. 37 and its series of amendments in force at the time of application for type approval. 5.8.3. The design of the device shall be such that the filament lamp, if any, can be fixed in no other position but the correct one. 5.8.4. In the case of replaceable gas-discharge light sources and in the case of additional filament light sources the lamp holder shall conform to the dimensional characteristics as given on the data sheet of IEC Publication 60061, relevant to the category of light source(s) used. The light source(s) shall fit easily into the headlamp.	4.5.1 燈泡座應符合IEC60061規範的特性。燈具的設計應使光源可被裝設在正確的位置。	4.5.1 對於可更換氣體放電式光源之燈具，燈泡座應符合 IEC60061 規範的特性。燈具的設計應使燈泡可被裝設在正確的位置。
Paragraphs 5.9. to 5.9.3., shall be deleted. 原條文5.10~5.13依序順延至5.9~5.12	5.9. Non-replaceable gas-discharge light sources not approved under Regulation No. 99 used in distributed lighting systems shall moreover comply with the following requirements (corresponding to those specified in Regulation No. 99 for approval of gas-discharge light sources): 5.9.1. Starting, run-up and hot-restrike as	(修訂內容不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
	prescribed in paragraph 3.6. of Regulation No. 99; 5.9.2. Colour as prescribed in paragraph 3.9. of Regulation No. 99. The colour shall be white; 5.9.3. UV-radiation as prescribed in paragraph 3.10. of Regulation No. 99, if so indicated in the application for approval (paragraph 2.2.2. above).		
6.1.1. Headlamps shall be so made that with suitable gasdischarge light source they give adequate illuminance without dazzle when emitting the passing-beam, and good illumination when emitting the driving-beam. ... 6.1.3. The headlamp shall be deemed satisfactory if the photometric requirements set in the present paragraph 6. are met with one light source, which has been aged during at least 15 cycles, in accordance with Annex 4, paragraph 4. of Regulation No. 99. It shall be a standard (etalon) light-source approved according to Regulation No. 99 and its luminous flux may differ from the objective luminous flux specified in Regulation No. 99. In this case, the luminous intensities shall be corrected accordingly.	6.1.1. Headlamps or distributed lighting systems shall be so made that with suitable gasdischarge light source they give adequate illuminance without dazzle when emitting the passing-beam, and good illumination when emitting the driving-beam. ... 6.1.3. The headlamp or distributed lighting systems shall be deemed satisfactory if the photometric requirements set in the present paragraph 6. are met with one light source, which has been aged during at least 15 cycles, in accordance with Annex 4, paragraph 4. of Regulation No. 99. Where the gas-discharge light source is approved according to Regulation No. 99 it shall be a standard (etalon) light-source and its luminous flux may differ from the objective luminous flux specified in Regulation No. 99. In this case, the luminous intensities shall be corrected accordingly.	11. 類型E對稱光型頭燈應符合下述規範 11.2 配光試驗 11.2.3若單一光源符合前述照度規定，此光源經本基準中「燈泡」規範進行至少一五次週期之老化程序，則該頭燈應視同符合本項規定。 經本基準中「燈泡」規範認證之標準(Etalon)光源，且其發光量可能不同於目標發光量。在這種情況下，照度應個別進行修正。 燈具額定電壓使用一二伏特系統者，其施加於安定器端之試驗電壓一三·二(正負0·一)伏特，其他則依燈具上之標示。	11. 類型E對稱光型頭燈應符合下述規範 11.2 配光試驗 11.2.3若單一光源符合前述照度規定，此光源經本基準中「燈泡」規範進行至少一五次週期之老化程序，則該頭燈應視同符合本項規定。 經本基準中「燈泡」規範認證之<u>氣體放電式光源應為</u>標準(Etalon)光源，且<u>其</u>發光量可能不同於目標發光量。在這種情況下，照度應個別進行修正。 <u>使用不可更換式氣體放電式光源之分散式光學系統或完全或部分與安定器整合之頭燈不適用於上述修正。</u> <u>未經本基準中「燈泡」規範認證之氣體放電式光源應為不可更換式光源。</u> 燈具額定電壓使用一二伏特系統者，其施加於安定器端之試驗電壓一三·二(正負0·一)伏特，其他

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
	The above correction does not apply to distributed lighting systems using a nonreplaceable gas-discharge light source or to headlamps with the ballast(s) totally or partially integrated. Where the gas-discharge light source is not approved according to Regulation No. 99 it shall be a production non-replaceable light source.		則依燈具上之標示。
Annex 9 Minimum requirements for sampling by an inspector 4. Change of the vertical position of the cut-off line With respect to the verification of the change in vertical positions of the cut-off line under the influence of heat, the following procedure shall be applied: One of the headlamps of sample A after sampling procedure in Figure 1 of this Annex shall be tested according to the procedure described in paragraph 2.1. of Annex 4 after being subjected three consecutive times to the cycle described in paragraph 2.2.2. of Annex 4. The headlamp shall be considered as acceptable if Δr does not exceed 1.5 mrad upwards and does not exceed 2.5 mrad downwards. If this value exceeds 1.5 mrad but is not more than 2.0 mrad upwards or exceeds 2.5 mrad but is not more than 3.0 mrad	Annex 9 Minimum requirements for sampling by an inspector 4. Change of the vertical position of the cut-off line With respect to the verification of the change in vertical positions of the cut-off line under the influence of heat, the following procedure shall be applied: One of the headlamps of sample A after sampling procedure in Figure 1 of this annex shall be tested according to the procedure described in paragraph 2.1. of Annex 4 after being subjected three consecutive times to the cycle described in paragraph 2.2.2. of Annex 4. The headlamp shall be considered as acceptable if Δr does not exceed 1.5 mrad. If this value exceeds 1.5 mrad but is not more than 2.0 mrad, the second headlamp of sample A shall be subjected to the test	(檢查人員採樣的最低要求，修訂內容不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案草案	對應國內法規條文
downwards, the second headlamp of sample A shall be subjected to the test after which the mean of the absolute values recorded in both samples shall not exceed 1.5 mrad upwards and shall not exceed 2.5 mrad downwards. However, if this value of 1.5 mrad upwards and 2.5 mrad downwards on sample A is not complied with, the two headlamps of sample B shall be subjected to the same procedure and the value of delta r for each of them shall not exceed 1.5 mrad upwards and shall not exceed 2.5 mrad downwards.	after which the mean of the absolute values recorded in both samples shall not exceed 1.5 mrad. However, if this value of 1.5 mrad on sample A is not complied with, the two headlamps of sample B shall be subjected to the same procedure and the value of delta r for each of them shall not exceed 1.5 mrad.		
R98 01-S6			
Annex4 1. Test for stability of photometric performance 1.2. Dirty headlamp 1.2.1. Preparation of the headlamp 1.2.1.1. Test mixture 1.2.1.1.1. For headlamp with the outside lens in glass: The mixture of water and a polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, 1 part by weight of vegetal carbon dust produced from beech wood with a particle size of 0-100 micrometres, 0.2 parts by weight of NaCMC, and	Annex4 1. Test for stability of photometric performance 1.2. Dirty headlamp 1.2.1. Preparation of the headlamp 1.2.1.1. Test mixture 1.2.1.1.1. For headlamp with the outside lens in glass: The mixture of water and a polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, 1 part by weight of vegetal carbon dust (beechwood) with a particle size of 0-100 micrometres, 0.2 parts by weight of NaCMC, and	7. 配光性能穩定性測試： ... 7.2 塗污頭燈試驗： <u>7.2.1 試驗準備</u> <u>7.2.1.1 試驗用混合物</u> <u>7.2.1.1.1 玻璃透鏡者：試驗用混合物由水與下列物質之組成：</u> <u>(a) 九份二氧化矽 (Silica)，粒子大小 0 至一 0 0 微米 (μm)，</u> <u>(b) 一份植物性碳化合物(如 Beechwood 山毛櫸)，粒子大小 0 至一 0 0 微米 (μm)，</u> <u>(c) 0 · 二份 NaCMC，及</u> <u>(d) 五份氯化鈉 (純度百分之九九)，</u> <u>(e) 適量蒸餾水(傳導率小於 1 microS/m)。</u>	7. 配光性能穩定性測試： ... 7.2 塗污頭燈試驗：在乾淨頭燈試驗後，將試驗用混合物均勻塗於頭燈上直至下列各點照度值降為原來之百分之一五至百分之二 0，再依上述 7.1 乾淨頭燈試驗方法基準以全程為一小時執行試驗及判定。 7.2.1 近光及遠光共用之頭燈與僅具遠光燈功能之頭燈：最大照度點 7.2.2 僅具近光燈功能之頭燈：50R 及 50V

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
5 parts by weight of sodium chloride (pure at 99 per cent), an appropriate quantity of distilled water, with a conductivity of < 1 microS/m. The mixture must not be more than 14 days old. 1.2.1.1.2. For headlamp with outside lens in plastic material: The mixture of water and polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, 1 part by weight of vegetal carbon dust produced from beech wood with a particle size of 0-100 micrometres, 0.2 part by weight of NaCMC 5 parts by weight of sodium chloride (pure at 99 per cent), 13 parts by weight of distilled water with a conductivity of < 1 microS/m, and 2 +/- 1 parts by weight of surface-actant. The mixture must not be more than 14 days old.,	an appropriate quantity of distilled water, with a conductivity of < 1 mS/m. The mixture must not be more than 14 days old. 1.2.1.1.2. For headlamp with outside lens in plastic material: The mixture of water and polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, 1 part by weight of vegetal carbon dust (beechwood) with a particle size of 0-100 micrometres, 0.2 part by weight of NaCMC, 13 parts by weight of distilled water with a conductivity of < 1 mS/m, and 2 +/- 1 parts by weight of surface-actant The mixture must not be more than 14 days old.	<u>混合物不能放置超過一四天。</u> <u>7.2.1.1.2 塑膠透鏡者：試驗用混合物由水與下列物質之組成</u> <u>(a) 九份二氧化矽 (Silica)，粒子大小 0 至一 0 0 微米，</u> <u>(b) 一份植物性碳化合物(如 Beechwood山毛櫸)，粒子大小 0 至一 0 0 微米 (μm)，</u> <u>(c) 0 · 二份NaCMC，</u> <u>(d) 五份氯化鈉 (純度百分之九九)，</u> <u>(e) 一三份蒸餾水(傳導率小於1 microS/m)，及</u> <u>(f) 二正負一份之表面活性劑。</u> <u>混合物不能放置超過一四天。</u> <u>7.2.1.2 在乾淨頭燈試驗後，將試驗用混合物均勻塗於頭燈上直至下列各點照度值降為原來之百分之一五至百分之二 0，再依上述7.1 乾淨頭燈試驗方法基準以全程為一小時執行試驗及判定。</u> <u>7.2.1.2.1 近光及遠光共用之頭燈與僅具遠光燈功能之頭燈：最大照度點</u> <u>7.2.1.2.2 僅具近光燈功能之頭燈：50R及50V</u>	
R113 01-S5			
Annex 4, 1. Test for stability of photometric	Annex 4, 2. Test for stability of photometric	【與前述修訂內容一致】 11. 類型E對稱光型頭燈應符合下述	11. 類型E對稱光型頭燈應符合下述規範

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
performance 1.2. Dirty headlamp 1.2.1. Preparations of the headlamp 1.2.1.1. Test mixture 1.2.1.1.1. For headlamp with the outside lens in glass: The mixture of water and a polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, 1 part by weight of vegetal carbon dust produced from beech wood with a particle size of 0-100 micrometres, 0.2 parts by weight of NaCMC, and 5 parts by weight of sodium chloride (pure at 99 per cent), an appropriate quantity of distilled water, with a conductivity of < 1 microS/m. The mixture shall not be more than 14 days old. 1.2.1.1.2. For headlamp with outside lens in plastic material: The mixture of water and polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, 1 part by weight of vegetal carbon dust produced from beech wood with a particle	performance 2.2. Dirty headlamp 2.2.1. Preparations of the headlamp 2.2.1.1. Test mixture 2.2.1.1.1. For headlamp with the outside lens in glass: The mixture of water and a polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: (a) 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, (b) 1 part by weight of vegetal carbon dust (beechwood) with a particle size of 0-100 micrometres, (c) 0.2 parts by weight of NaCMC, and (d) An appropriate quantity of distilled water, with a conductivity of < 1 mS/m. The mixture must not be more than 14 days old. 1.2.1.1.2. For headlamp with outside lens in plastic material: The mixture of water and polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: (a) 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, (b) 1 part by weight of vegetal carbon dust (beechwood) with a particle size of 0-100	規範 11.4 配光穩定性試驗：類型E對稱光型頭燈應符合本項，且應於環境溫度攝氏二三(正負五)度，乾燥且靜止氣流中進行。 11.4.2 塗污頭燈試驗 <u>11.4.2.1試驗準備</u> <u>11.4.2.1.1試驗用混合物</u> <u>11.4.2.1.1.1玻璃透鏡者：試驗用混合物由水與下列物質之組成：</u> <u>(a) 九份二氧化矽 (Silica)，粒子大小 0 至一 0 0 微米 (μm)，</u> <u>(b) 一份植物性碳化合物(如 Beechwood山毛櫸)，粒子大小 0 至一 0 0 微米 (μm)，</u> <u>(c) 0 · 二份NaCMC，及</u> <u>(d) 五份氯化鈉 (純度百分之九九)，</u> <u>(e) 適量蒸餾水(傳導率小於1 microS/m)。</u> <u>混合物不能放置超過一四天。</u> <u>11.4.2.1.1.2 塑膠透鏡者：試驗用混合物由水與下列物質之組成</u> <u>(a) 九份二氧化矽 (Silica)，粒子大小 0 至一 0 0 微米 (μm)，</u> <u>(b) 一份植物性碳化合物(如 Beechwood山毛櫸)，粒子大小 0 至一 0 0 微米 (μm)，</u> <u>(c) 0 · 二份NaCMC，</u> <u>(d) 五份氯化鈉 (純度百分之九九)，</u> <u>(e) 一三份蒸餾水(傳導率小於1</u>	11.4 配光穩定性試驗：類型E對稱光型頭燈應符合本項，且應於環境溫度攝氏二三(正負五)度，乾燥且靜止氣流中進行。 11.4.2 塗污頭燈試驗 在乾淨頭燈試驗後，將試驗用混合物均勻塗於頭燈上直至下列各點照度值降為原來之百分之一五至二 0，再依前述11.4.1.1乾淨頭燈試驗之試驗方法以全程為一小時執行試驗： 11.4.2.1 近光及遠光共用之頭燈與僅具遠光燈功能之頭燈：最大照度點 11.4.2.2 僅具近光燈功能之頭燈：0.50U/1.5L 及 1.5R 及 0.86D/V

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案草案	對應國內法規條文
size of 0-100 micrometres, 0.2 part by weight of NaCMC, 5 parts by weight of sodium chloride (pure at 99 per cent), 13 parts by weight of distilled water with a conductivity of < 1 microS/m , and 2 +/- 1 parts by weight of surface-actant. The mixture shall not be more than 14 days old.	micrometres, (c) 0.2 part by weight of NaCMC, (d) 13 parts by weight of distilled water with a conductivity of < 1 mS/m , and (e) 2 +/- 1 parts by weight of surface-actant. The mixture must not be more than 14 days old.	<u>microS/m)，及</u> <u>(f) 二正負一份之表面活性劑。</u> <u>混合物不能放置超過一四天。</u> 11.4.2.2 在乾淨頭燈試驗後，將試驗用混合物均勻塗於頭燈上直至下列各點照度值降為原來之百分之一五至二〇，再依前述11.4.1.1乾淨頭燈試驗之試驗方法以全程為一小時執行試驗： 11.4.2.2.1 近光及遠光共用之頭燈與僅具遠光燈功能之頭燈：最大照度點 11.4.2.2.2 僅具近光燈功能之頭燈：0.50U/1.5L 及 1.5R 及 0.86D/V	
Annex 12 4. Specific specifications and tests 4.2. UV-radiation (請參考頁末表格)	Annex 12 4. Specific specifications and tests 4.2. UV-radiation (請參考頁末表格)	(此修訂本基準內容正確，故無須修訂) 9. LED模組及使用LED模組頭燈之規範 9.4 特定之規範及測試 9.4.1紫外線輻射：低紫外線類型LED模組之紫外線輻射應為： (請參考頁末表格)	9. LED模組及使用LED模組頭燈之規範 9.4 特定之規範及測試 9.4.1紫外線輻射：低紫外線類型LED模組之紫外線輻射應為： (請參考頁末表格)
Annex 12 Requirements for LED modules and headlamps including LED modules 5. The measurement of the objective luminous flux of LED module(s) producing the principal passing-beam shall be carried out as follows: 5.2. One module of each type shall be submitted by the applicant with the light	Annex 12 Requirements for LED modules and headlamps including LED modules 5. The measurement of the objective luminous flux of LED module(s) producing the principal passing-beam shall be carried out as follows: 5.2. Three LED modules of each type shall be submitted by the applicant with the light	11.6 LED模組之配置應依其所提供之技術資料。光學元件(第二組光學)應由檢測機構依照申請者之要求藉由工具將之移除。此步驟及依照下述於量測過程之情況應於測試報告中描述。 11.6.1申請者對於每一型式之LED頭燈應提供 一組 模組及其光源控制單元(若適用時)，且亦需提供足夠	11.6 LED模組之配置應依其所提供之技術資料。光學元件(第二組光學)應由檢測機構依照申請者之要求藉由工具將之移除。此步驟及依照下述於量測過程之情況應於測試報告中描述。 11.6.1申請者對於每一型式之LED頭燈應提供 三組LED 模組及其光源控制單元(若適用時)，且亦需提供

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案草案	對應國內法規條文
source control gear, if applicable, and sufficient instructions. Suitable thermal management (e.g. heat sink) may be provided, to simulate similar thermal conditions as in the corresponding headlamp application. Before the test the LED module shall be aged at least for seventy-two hours under the same conditions as in the corresponding headlamp application. In the case of use of an integrating sphere, the sphere shall have a minimum diameter of one meter, and at least ten times the maximum dimension of the LED module, whichever is the largest. The flux measurements can also be performed by integration using a goniophotometer. The prescriptions in CIE-Publication 84 - 1989, regarding the room temperature, positioning, etc., shall be taken into consideration. The LED module shall be burned in for approximately one hour in the closed sphere or goniophotometer. The flux shall be measured after stability has occurred, as explained in paragraph 4.3.1.2. of this annex.	source control gear, if applicable, and sufficient instructions. Suitable thermal management (e.g. heat sink) may be provided, to simulate similar thermal conditions as in the corresponding headlamp application. Before the test each LED module shall be aged at least for 48 hours under the same conditions as in the corresponding headlamp application. In the case of use of an integrating sphere, the sphere shall have a minimum diameter of one meter, and at least ten times the maximum dimension of the LED module, whichever is the largest. The flux measurements can also be performed by integration using a goniophotometer. The prescriptions in the CIE - Publication 84 - 1989, regarding the room temperature, positioning, etc., shall be taken into consideration. The LED module shall be burned in for approximately one hour in the closed sphere or goniophotometer. The flux shall be measured after stability has occurred, as explained in paragraph 4.3.1.2. of this annex. The average of the measurements of the three samples of each type of LED module shall be deemed to be its objective luminous flux.	的說明。 11.6.1.1可提供合適的熱管理裝置(如散熱裝置)以模擬相當於頭燈操作時之發熱情況。 11.6.1.2開始測試前，每一個LED模組應先在相當於頭燈操作時之相同情況，進行老化程序至少 七十二 小時。 11.6.1.3若使用積分球，該積分球之直徑應至少為一公尺，且需至少為LED模組最大尺寸之一〇倍(兩者擇一取大者)。流明值的量測亦可整合以配光儀進行。應考量於CIE Publication 84-1989中有關室溫、位置等之規定。 11.6.1.4 LED模組應在積分球內或是配光儀前點亮約一小時。 11.6.1.5流明值之量測應在光度處於穩定狀態後。	足夠的說明。 11.6.1.1可提供合適的熱管理裝置(如散熱裝置)以模擬相當於頭燈操作時之發熱情況。 11.6.1.2開始測試前，每一個LED模組應先在相當於頭燈操作時之相同情況，進行老化程序至少 四十八 小時。 11.6.1.3若使用積分球，該積分球之直徑應至少為一公尺，且需至少為LED模組最大尺寸之一〇倍(兩者擇一取大者)。流明值的量測亦可整合以配光儀進行。應考量於CIE Publication 84-1989中有關室溫、位置等之規定。 11.6.1.4 LED模組應在積分球內或是配光儀前點亮約一小時。 11.6.1.5流明值之量測應在光度處於穩定狀態後。 <u>11.6.1.6 LED模組每個型式三組試件量測值之平均視為其目標光通量流明。</u>

增/修內容

Table UV

Values according to "IRPA/INIRC Guidelines on limits of exposure to ultraviolet radiation". Wavelengths (in nanometres) chosen are representative; other values should be interpolated.

lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)
250	0.430	305	0.060	355	0.00016
255	0.520	310	0.015	360	0.00013
260	0.650	315	0.003	365	0.00011
265	0.810	320	0.001	370	0.00009
270	1.000	325	0.00050	375	0.000077
275	0.960	330	0.00041	380	0.000064
280	0.880	335	0.00034	385	0.000053
285	0.770	340	0.00028	390	0.000044
290	0.640	345	0.00024	395	0.000036
295	0.540	350	0.00020	400	0.000030
300	0.300				

原內容

Table UV

Values according to "IRPA/INIRC Guidelines on limits of exposure to ultraviolet radiation".Wavelengths (in nanometres) chosen are representative; other values should be interpolated.

lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)
250	0.430	305	0.060	355	0.00016
255	0.520	310	0.015	360	0.00013
260	0.650	315	0.003	365	0.00011
265	0.810	320	0.001	370	0.00009
270	1.000	325	0.00050	375	0.000077
275	0.960	330	0.00041	380	0.000064
280	0.880	335	0.00034	385	0.000530
285	0.770	340	0.00028	390	0.000044
290	0.640	345	0.00024	395	0.000036
295	0.540	350	0.00020	400	0.000030
300	0.300				

表四：紫外線數據表：其數值取自「IRPA/INIRC 紫外線輻射曝曬限制值指引」。所列波長(奈米)為代表值，其他數值應以內插方式取得
(修訂不影響原基準)

λ	S(λ)	λ	S(λ)
250	0.430	330	0.00041
255	0.520	335	0.00034
260	0.650	340	0.00028
265	0.810	345	0.00024
270	1.000	350	0.00020
275	0.960	355	0.00016
280	0.880	360	0.00013
285	0.770	365	0.00011
290	0.640	370	0.000090
295	0.540	375	0.000077
300	0.300	380	0.000064
305	0.060	385	0.000053
310	0.015	390	0.000044

表四：紫外線數據表：其數值取自「IRPA/INIRC 紫外線輻射曝曬限制值指引」。所列波長(奈米)為代表值，其他數值應以內插方式取得

λ	S(λ)	λ	S(λ)
250	0.430	330	0.00041
255	0.520	335	0.00034
260	0.650	340	0.00028
265	0.810	345	0.00024
270	1.000	350	0.00020
275	0.960	355	0.00016
280	0.880	360	0.00013
285	0.770	365	0.00011
290	0.640	370	0.000090
295	0.540	375	0.000077
300	0.300	380	0.000064
305	0.060	385	0.000053
310	0.015	390	0.000044
315	0.003	395	0.000036

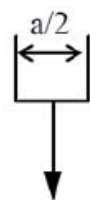
增/修內容					原內容				
	315	0.003	395	0.000036		320	0.001	400	0.000030
	320	0.001	400	0.000030		325	0.00050		
	325	0.00050							

UN R6 DIRECTION INDICATORS 01-S26 2015/06/22 方向燈

UN R50 LIGHTS (MOPED, MOTOR CYCLE) 00-S17 (draft) 機器腳踏車的位置燈、煞車燈及方向燈

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
R6 01-S26			
6. Intensity of light emitted ... 6.2.2. A signal for activation of the tell-tale prescribed in paragraph 6.5.8. of Regulation No. 48 shall be produced if: (a) Any one light source has failed, or (b) In the case of a lamp designed for only two light sources, the intensity in the axis of reference is less than 50 per cent of the minimum intensity, or (c) As a consequence of a failure of one or more light sources, the intensity in one of the following directions as indicated in Annex 4 to this Regulation is less than the minimum intensity required: (i) H=0 deg., V=0 deg. (ii) H=20 deg. to the outside of the vehicle, V= +5 deg. (iii) H=10 deg. to the inside of the vehicle, V= 0 deg.	6. Intensity of light emitted ... 6.2.2. A signal for activation of the tell-tale prescribed in paragraph 6.5.8. of Regulation No. 48 shall be produced if: (a) Any one light source has failed, or (b) In the case of a lamp designed for only two filament light sources, the intensity in the axis of reference is less than 50 per cent of the minimum intensity, or (c) As a consequence of a failure of one or more light sources, the intensity in one of the following directions as indicated in Annex 4 to this Regulation is less than the minimum intensity required: (i) H=0 deg., V=0 deg. (ii) H=20 deg. to the outside of the vehicle, V= +5 deg. (iii) H=10 deg. to the inside of the vehicle, V= 0 deg.	三十一、方向燈 5. 性能基準 5.1.2 各類型方向燈發光強度要求 (單位：燭光): 5.1.2.3 對於具有一個以上光源之類型 1、1a、1b、2a 及 2b 的單燈具，或相依燈組系統，當其失效時，應符合以下： 5.1.2.3.2 使警示功能在以下情況應發出作動的訊號： (a) 任一個光源失效，或 (b) 僅有兩個光源的燈具，在參考軸上的光度值低於最小光度值之百分之五 0，或 (c) 一個或以上光源失效使得下列其中一個方向的光度值低於最小光度值： (i) H = 0 度, V = 0 度 (ii) H = 車輛外側二 0 度, V = 正五度 (iii) H = 車輛外側一 0 度, V = 0 度	三十一、方向燈 5. 性能基準 5.1.2 各類型方向燈發光強度要求 (單位：燭光): 5.1.2.3 對於具有一個以上光源之類型 1、1a、1b、2a 及 2b 的單燈具，或相依燈組系統，當其失效時，應符合以下： 5.1.2.3.2 使警示功能在以下情況應發出作動的訊號： (a) 任一個光源失效，或 (b) 僅有兩個 燈絲 光源的燈具，在參考軸上的光度值低於最小光度值之百分之五 0，或 (c) 一個或以上光源失效使得下列其中一個方向的光度值低於最小光度值： (i) H = 0 度, V = 0 度 (ii) H = 車輛外側二 0 度, V = 正五度 (iii) H = 車輛外側一 0 度, V = 0 度
R50 00-S17			
3. Application for approval	3. Application for approval	(修訂不影響國內基準)	

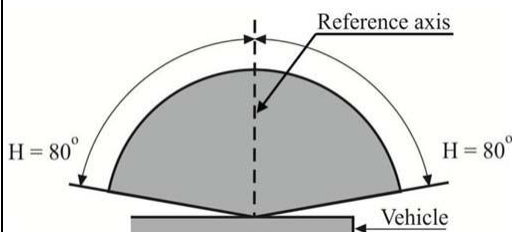
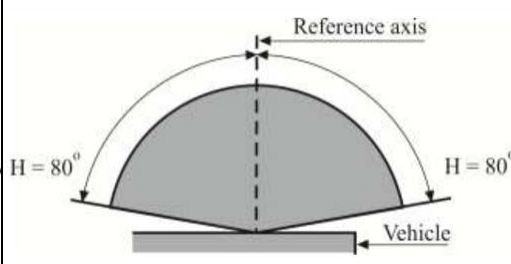
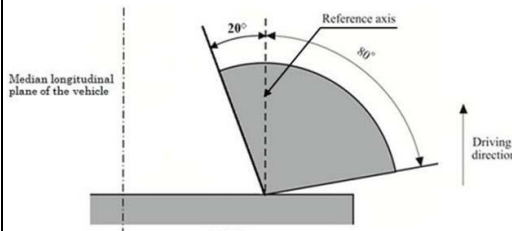
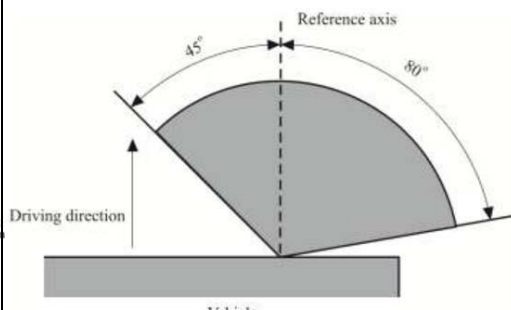
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
3.2.1. Drawings, in triplicate, in sufficient detail to permit identification of the type of the device and showing the following: (a) In what geometrical position(s) the device may be mounted on the vehicle; the axis of observation to be taken is the axis of reference*/ in the tests (horizontal angle H = 0 deg., vertical angle V = 0 deg.); and the point to be taken as the centre of reference in the said tests; (b) The geometrical conditions of installation of the device(s) that meet(s) the requirements of paragraph 7.; (c) In the case of an interdependent lamp system, the interdependent lamp or the combination of interdependent lamps that fulfil the requirements of paragraphs 6.7., 7.1. and of Annex 4 to this Regulation; (d) The position intended for the approval number and the additional symbols in relation to the circle of the approval mark.	3.2.1. Drawings, in triplicate, in sufficient detail to permit identification of the type of device and showing in what geometrical positions(s) the device may be mounted on the vehicle; the axis of observation to be taken as the axis of reference in the tests (horizontal angle H = 0 deg., vertical angle V = 0 deg.) and the point to be taken as the centre of reference in the said tests; the drawing shall show the position intended for the approval mark and eventually the additional symbols in relation to the circle of the approval mark;		
5. Approval 5.1. If the two devices of a type of device which are submitted in pursuance of paragraph 3. above meet the requirements of this Regulation, approval shall be granted. All the devices of an interdependent lamp system shall be submitted for type approval by the same applicant.	5. Approval 5.1. If the two devices of a type of device which are submitted in pursuance of paragraph 3. above meet the requirements of this Regulation, approval shall be granted.	(修訂不影響國內基準)	
5.5.6. On devices with reduced light distribution in conformity to paragraph		2.3規格標示 2.3.2適用4.5.2之L類車輛之方向燈，	2.3規格標示 2.3.2適用4.5.2之L類車輛之方向燈，

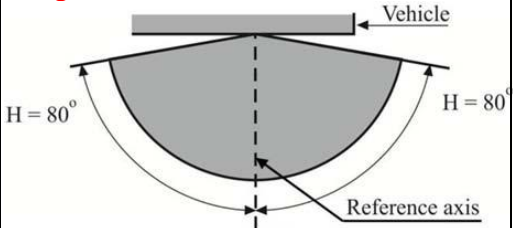
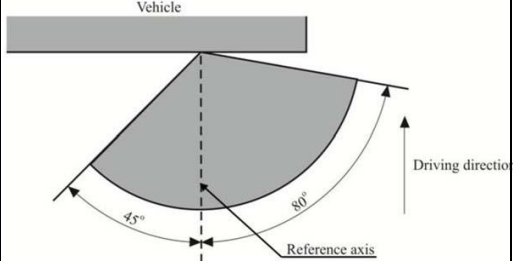
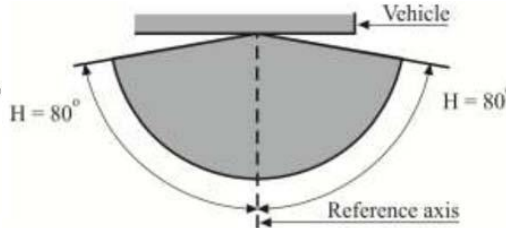
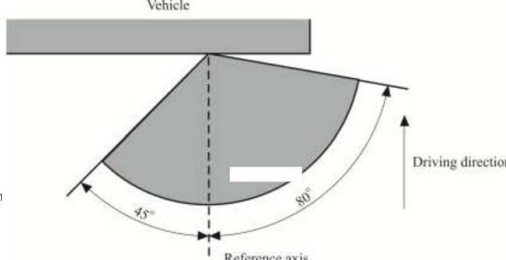
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
2.3. in Annex 4 to this Regulation a vertical arrow starting from a horizontal segment and directed downwards. 5.5.7. On interdependent lamps, which may be used as part of an interdependent lamp system, the additional symbol shall be marked as follows: (a) For a front position lamp "MAY"; (b) For a rear position lamp "MRY"; (c) For a stop lamp "MSY".		係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.3.2.5 對於符合4.4規定縮減光分佈之裝置，應有一從水平段開始，指向下方之垂直箭頭。</u>  <u>例：</u> (前、後位置燈及煞車燈之修訂內容將於其對應基準章節修訂)	係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ...
6.6. Only front and rear position lamps and stop lamps may be constructed as an interdependent lamp system.		(修訂不影響國內基準)	
6.7. An interdependent lamp system shall meet the requirements when all its interdependent lamps are operated together. However, if the interdependent lamp system providing the rear position lamp function is partly mounted on the fixed component and partly mounted on a movable component, the interdependent lamp(s) specified by the Applicant shall meet the outboard geometric visibility, colorimetric and photometric requirement, at all fixed positions of the movable component(s). In this case, the inboard geometric visibility requirement is		(後位置燈之修訂內容將於其對應基準章節修訂)	

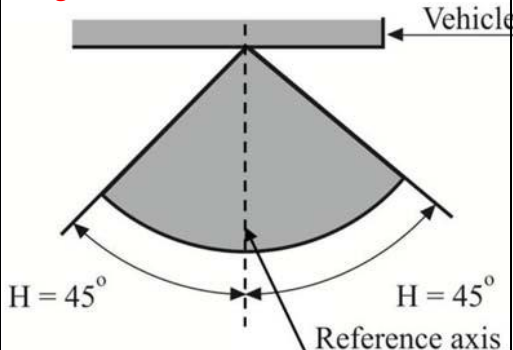
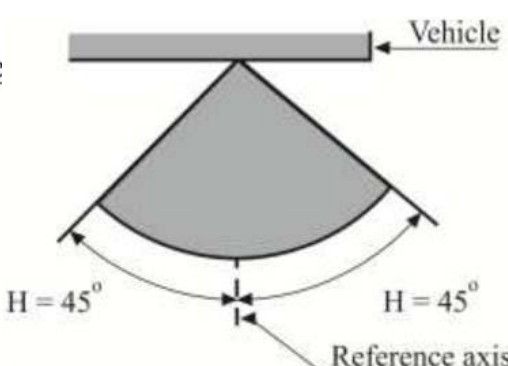
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
deemed to be satisfied if this (these) interdependent lamp(s) still conform to the photometric values prescribed in the field of light distribution for the approval of the device, at all fixed positions of the moveable component(s).			
Paragraph 7.11. to 7.11.2., shall be deleted.	7.11. Maximum values of front direction indicator lamps 7.11.1. For devices of categories 11 and 11a, the intensity of the light emitted outside the zone defined by the measuring points ± 10 degrees H and ± 10 degrees V (10 degrees-field) shall not exceed the following values: (請參考頁末表格) Between the boundaries of the 10 degrees-field (± 10 degrees H and ± 10 degrees V) and the 5 degrees-field (± 5 degrees H and ± 5 degrees V), the maximum admissible values of the intensities are linearly increased up to the values as defined in paragraphs 7.4.1. and 7.4.1.1.; 7.11.2. For devices of categories 11b and 11c, the intensity of the light emitted outside the zone defined by the measuring points ± 15 degrees H and ± 15 degrees V (15 degrees-field) shall not exceed the following values: (請參考頁末表格) Between the boundaries of the 15 degrees-field (± 15 degrees H and ± 15	5.2.2 發光強度要求(單位：燭光)： (原5.2.2.2~5.2.2.8調整至5.2.2.1~5.2.2.7)	5.2.2 發光強度要求(單位：燭光)： <u>5.2.2.1 前方向燈最大光度值</u> <u>5.2.2.1.1 就11和11a類方向燈而言，於H± 10度及V± 10度(10度範圍)外之光度不可超過下列表中之值：</u> (請參考頁末表格) <u>註：10度範圍(± 10度H和± 10度V)和5度範圍(± 5度H和± 5度V)邊界之間，最大可接受之光度係線性增加到5.2.2.2之規範值。</u> <u>5.2.2.1.2 就11b和11c類方向燈而言，H± 15度及V± 15度(15度範圍)外之光度不可超過下列表中之值：</u> (請參考頁末表格) <u>註：15度範圍(± 15度H和± 15度V)和5度範圍(± 5度H和± 5度V)邊界之間，最大可接受之光度係線性增加</u>

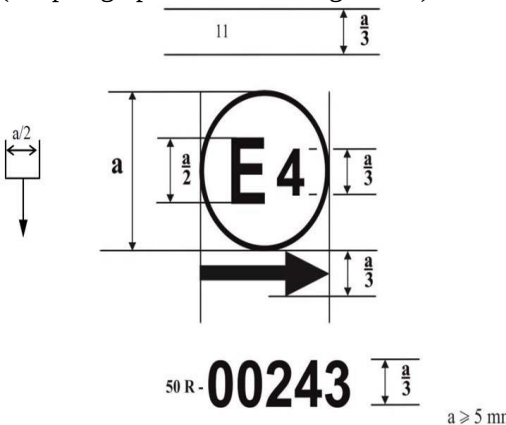
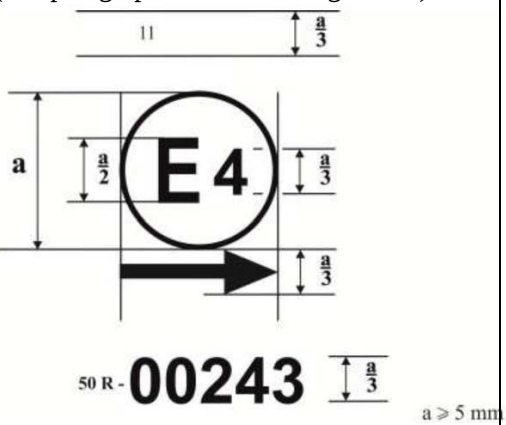
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
	degrees V) and the 5 degrees-field (+/-5 degrees H and +/-5 degrees V), the maximum values are increased linearly up to the values as defined in paragraphs 7.4.1.2. and 7.4.1.3.		<u>到5.2.2.2之規範值。</u>
7. Intensity of light emitted In the reference axis, the intensity of the emitted light of each of the two devices shall be at least equal to the minimum values and not exceed the maximum values of the following table. In no direction, the maximum values indicated shall be exceeded. (請參考頁末表格)	In the reference axis, the intensity of the emitted light of each of the two devices shall be at least equal to the minimum values and not exceed the maximum values of the following table. In no direction, the maximum values indicated shall be exceeded. (請參考頁末表格)	5.2.2.1 在參考軸上，每一對燈組中任一個光度值必須符合下列表二規範值，且在任何方向之光度值均不得超過規範之最大值(單位：燭光)： (請參考頁末表格)	5.2.2.2 在參考軸上，每一對燈組中任一個光度值必須符合下列表二規範值，且在任何方向之光度值均不得超過規範之最大值(單位：燭光)： (請參考頁末表格)
7.5.1. In the case of a single lamp containing more than one light source: (a) Except for a direction indicator lamp, the lamp shall comply with the minimum intensity required in the table of standard light distribution in space as shown in Annex 4 when any one light source has failed; (b) All light sources which are connected in series are considered to be one light source	7.5.1. In the case of a single lamp containing more than one light source: (a) The lamp shall comply with the minimum intensity required when any one light source has failed; (b) When all light sources are illuminated, the maximum intensity for an assembly of two lamps is given by multiplying by 1.4 the value prescribed for a single lamp in paragraphs 7.1. to 7.4.; (c) All light sources which are connected in series are considered to be one light source.	5.2.2.2 單燈具包含多個光源： 5.2.2.2.1 所有光源為串聯時，視為單一光源。 5.2.2.3 依方向燈照射角度要求之圖示，於參考軸以外之角度區域，各角度光度值應不小於表四最小值與圖一光度分佈圖中對應點之百分比乘積。 5.2.2.4 於圖八及圖九所示之區域內，光度值應不小於0．三燭光。 5.2.2.5 色度座標	5.2.2.3 單燈具包含多個光源： 5.2.2.3.1 當燈具任一光源失效，仍應符合最小光度值要求。 5.2.2.3.2 當所有光源點亮時，最大光度值係以單燈之值乘以一．四。 5.2.2.3.3 所有光源為串聯時，視為單一光源。 5.2.2.4 依方向燈照射角度要求之圖示，於參考軸以外之角度區域，各角度光度值應不小於表四最小值與圖一光度分佈圖中對應點之百分比乘積。 5.2.2.5 於圖八及圖九所示之區域內，光度值應不小於0．三燭光。 5.2.2.6 色度座標

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
		發光顏色：橙(琥珀)色 綠色邊界： $y \leq x - 0.120$ 紅色邊界： $y \geq 0.390$ 白色邊界： $y \geq 0.790 - 0.670x$ <u>5.2.2.6</u> 對於可更換式光源： <u>5.2.2.6.1</u> 所使用符合本基準「燈泡」規定的光源類型，應考量相關規定的特別限制。 <u>5.2.2.6.2</u> 燈具之設計應使光源可被裝設在正確位置。 <u>5.2.2.6.3</u> 光源座應符合IEC60061規範特性，及所使用燈泡類型之相關資料表。 <u>5.2.2.7</u> 對於可更換式燈泡之燈具： <u>5.2.2.7.1</u> 所使用符合本基準「燈泡」規定的燈泡類型，應考量相關規定的特別限制。 <u>5.2.2.7.2</u> 燈具的設計應使燈泡可被裝設在正確的位置。 <u>5.2.2.7.3</u> 燈泡座應符合IEC60061規範的特性，及所使用燈泡類型之相關資料表。	發光顏色：橙(琥珀)色 綠色邊界： $y \leq x - 0.120$ 紅色邊界： $y \geq 0.390$ 白色邊界： $y \geq 0.790 - 0.670x$ <u>5.2.2.7</u> 對於可更換式光源： <u>5.2.2.7.1</u> 所使用符合本基準「燈泡」規定的光源類型，應考量相關規定的特別限制。 <u>5.2.2.7.2</u> 燈具之設計應使光源可被裝設在正確位置。 <u>5.2.2.7.3</u> 光源座應符合IEC60061規範特性，及所使用燈泡類型之相關資料表。 <u>5.2.2.8</u> 對於可更換式燈泡之燈具： <u>5.2.2.8.1</u> 所使用符合本基準「燈泡」規定的燈泡類型，應考量相關規定的特別限制。 <u>5.2.2.8.2</u> 燈具的設計應使燈泡可被裝設在正確的位置。 <u>5.2.2.8.3</u> 燈泡座應符合IEC60061規範的特性，及所使用燈泡類型之相關資料表。
		(配合上述項次調整，調整項次引用) 2.3.2.4 對於水平角度 $H=80$ 度內，最小光度值無法達到 <u>5.2.2.4</u> 規定之方向燈：水平箭頭應指向水平角度 H 至少 80 度時符合 <u>5.2.2.4</u> 規定最小光度值之一側。(如圖示，其中 a 至少五公釐)	2.3.2.4 對於水平角度 $H=80$ 度內，最小光度值無法達到 <u>5.2.2.5</u> 規定之方向燈：水平箭頭應指向水平角度 H 至少 80 度時符合 <u>5.2.2.5</u> 規定最小光度值之一側。(如圖示，其中 a 至少五公釐)
Annex 1 1. Front position lamps	Annex 1 1. Front position lamps	(前、後位置燈及煞車燈之修訂內容將於其對應基準章節修訂)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
$V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg. 	$V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ 		
Front position lamps (for a pair of lamps) $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg. 	Front position lamps (for a pair of lamps) $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ 		
2. Rear position lamps $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg.	2. Rear position lamps $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
below the horizontal may be reduced to 5 deg.  Rear position lamps (for a pair of lamps) $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.  However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the inward angle of 45 deg. May be reduced to 20 deg. under the H plane. 3. Direction indicators of categories 11, 11a, 11b, 11c and 12 $V = \pm 15 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 15 deg. below the horizontal may be reduced to 5	 Rear position lamps (for a pair of lamps) $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$  3. Direction indicators of categories 11, 11a, 11b, 11c and 12 $V = \pm 15 \text{ deg.}$	修訂國內法規條文草案 5.2 L類車輛： 5.2.1 照射角度要求： 在垂直方向之照射角度應為水平線上下一五度，<u>惟對於燈具H平面裝設距地高度小於七五〇公釐之方向燈，則水平面下方一五度可減為五度。</u>在水平方向之照射角度如下圖示：	對應國內法規條文 5.2 L類車輛： 5.2.1 照射角度要求： 在垂直方向之照射角度應為水平線上下一五度，在水平方向之照射角度如下圖示：

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
deg. ... 4. Stop lamps $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.  However, in the case of a pair of lamps, the inboard geometric visibility requirement is deemed to be satisfied if the lamps conform to the photometric values prescribed in the field of light distribution for the approval of the device.	... 4. Stop lamps $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ 		
Annex 2, item 9. 9. Concise description:³ ... Electronic light source control gear/variable intensity ... Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: yes/ no² Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent	Annex 2, item 9. 9. Concise description:³ ... Electronic light source control gear/variable intensity...	(修訂不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
lamp system:² Front position lamp: yes/ no² Rear position lamp: yes/ no² Stop lamp: yes/ no²			
Annex 3 Examples of arrangement of the approval marks (see paragraph 5.3. of this Regulation)  A device bearing the approval mark shown above is a direction indicator of the category 11 approved in the Netherlands (E 4) under the number 00243. The first two digits of the approval number indicate that the approval was granted in accordance with the requirements of Regulation No. 50 in its original form. For a direction indicator, the arrow indicates that the luminous distribution is a symmetrical in a horizontal plane and that the photometric values required are satisfied up to an angle of 80 deg. to the right, the device seen in the opposite sense of the light emitted. The vertical arrow starting from a horizontal segment and directed downwards	Annex 3 Examples of arrangement of the approval marks (See paragraph 5.3. of this Regulation)  A device bearing the approval mark shown above is a direction indicator of the category 11 approved in the Netherlands (E4) under the number 00243. The first two digits of the approval number indicate that the approval was granted in accordance with the requirements of Regulation No. 50 in its original form. For a direction indicator, the arrow indicates that the luminous distribution is a symmetrical in a horizontal plane and that the photometric values required are satisfied up to an angle of 80 deg. to the right, the device seen in the opposite sense of the light emitted.	(修訂不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
indicates a permissible mounting height of equal to or less than 750 mm from the ground for this device. Light source modules MD E3 17325 The light source module bearing the identification code shown above has been approved together with a lamp approved in Italy (E3) under approval number 17325. <i>Note:</i> The approval number shall be placed close to the circle and either above or below the letter "E" or to the left of*/ right of that letter the digits of the approval number shall be on the same side of the "E" and face in the same direction.**/ The use of Roman numbers as approval numbers should be avoided so as to prevent any confusion with other symbols. Interdependent lamps 12 MRY MSY  R50-00113 Marking of an interdependent lamp comprising part of an interdependent lamp system providing: A rear direction indicator lamp (category 12) approved in accordance with the requirements of Regulation No. 50; A rear position lamp (MRY) approved as an interdependent lamp forming part of an	Light source modules MD E3 17325 The light source module bearing the identification code shown above has been approved together with a lamp approved in Italy (E3) under approval number 17325. <i>Note:</i> The approval number must be placed close to the circle and either above or below the letter "E" or to the left of*/ right of that letter the digits of the approval number must be on the same side of the "E" and face in the same direction.**/ The use of Roman numbers as approval numbers should be avoided so as to prevent any confusion with other symbols.		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50; A stop-lamp (MSY) approved as an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50. MRY MSY  R50-00113 Marking of an interdependent lamp comprising part of an interdependent lamp system providing: A rear position lamp (MRY) approved as an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50; A stop-lamp (MSY) approved as an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50.			
Annex 4 Photometric measurements "2.3. However, in the case where a device is intended to be installed at a mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground, the photometric	Annex 4 Photometric measurements	(本基準已規範，故無須修訂)	4.光度量測方式 ... 4.4 對於燈具H平面裝設距地高度小於或等於七五〇公釐之方向燈，僅需確認至HV下方五度之光度。

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
intensity is verified only up to an angle of 5 degrees downwards			

增/修內容			原內容			
UN 條文 7.			UN 條文 7.			
	Minimum luminous intensity in cd	Maximum luminous intensity in cd			min. (cd)	max. (cd)
7.1. Rear position lamps	4	17	7.1.	Rear position lamp	4	12
7.2. Front position lamps	4	140	7.2.	Front position lamp	4	60
7.2.1. Front position lamps incorporated*/ in a headlamp	4	40	7.2.1.	Front position lamps incorporated*/ in the headlamp	4	100
7.3. Stop-lamps	40	260	7.3.	Stop lamp	40	185
7.4. Direction indicators	-	-	7.4.	Direction indicators		
7.4.1. of the category 11 (see Annex 1)	90	1,000	7.4.1.	Of the category 11 (see Annex 1)	90	700
7.4.1.1. of the category 11a (see Annex 1)	175	1,000	7.4.1.1.	Of the category 11a (see Annex 1)	175	700
7.4.1.2. of the category 11b (see Annex 1)	250	1,200	7.4.1.2.	Of the category 11b (see Annex 1)	250	800
7.4.1.3. of the category 11c (see Annex 1)	400	1,200	7.4.1.3.	Of the category 11c (see Annex 1)	400	860
7.4.2. of the category 12 (see Annex 1)	50	500	7.4.2.	Of the category 12 (see Annex 1)	50	350
*/ JASIC's Note: This should be "reciprocally incorporated". However, JASIC leaves it as it is in the original document.			*/ JASIC's Note: This should be "reciprocally incorporated". However, JASIC leaves it as it is in the original document.			
基準條文 5.2.2.1			基準條文 5.2.2.2			
表二：L 類車輛方向燈發光強度要求			表二：L 類車輛方向燈發光強度要求			
類型	最小值	最大值	類型	最小值	最大值	
11	90	1000	11	90	700	
11a	175	1000	11a	175	700	
11b	250	1200	11b	250	800	
11c	400	1200	11c	400	860	
12	50	500	12	50	350	
UN 條文 7.11.1			UN 條文 7.11.1			
刪除表格			Direction indicator of category			
			Maximum values in cd outside the 10 degrees-field			
			Single lamp		Single lamp containing more than one light source	
			11		560	
			11a		560	
基準條文 5.2.2.1.1			基準條文 5.2.2.1.1			

	<table><tr><td rowspan="4"><u>方向燈種類</u></td><td colspan="2"><u>10度範圍外之最大光度 單位cd</u></td></tr><tr><td><u>單燈式</u></td><td><u>單燈式(多光源)</u></td></tr><tr><td><u>11</u></td><td><u>400</u></td></tr><tr><td><u>11a</u></td><td><u>400</u></td></tr></table>	<u>方向燈種類</u>	<u>10度範圍外之最大光度 單位cd</u>		<u>單燈式</u>	<u>單燈式(多光源)</u>	<u>11</u>	<u>400</u>	<u>11a</u>	<u>400</u>					
<u>方向燈種類</u>	<u>10度範圍外之最大光度 單位cd</u>														
	<u>單燈式</u>		<u>單燈式(多光源)</u>												
	<u>11</u>		<u>400</u>												
	<u>11a</u>	<u>400</u>													
UN 條文 7.11.2 刪除表格	<table><tr><td colspan="3">UN 7.11.2</td></tr><tr><td rowspan="2">Direction indicator of category</td><td colspan="2">Maximum values in cd outside the 15 degrees-field</td></tr><tr><td>Single lamp</td><td>Single lamp containing more than one light source</td></tr><tr><td>11b</td><td>250</td><td>350</td></tr><tr><td>11c</td><td>400</td><td>560</td></tr></table>	UN 7.11.2			Direction indicator of category	Maximum values in cd outside the 15 degrees-field		Single lamp	Single lamp containing more than one light source	11b	250	350	11c	400	560
UN 7.11.2															
Direction indicator of category	Maximum values in cd outside the 15 degrees-field														
	Single lamp	Single lamp containing more than one light source													
11b	250	350													
11c	400	560													
基準 5.2.2.1.2 刪除表格	<table><tr><td rowspan="4"><u>方向燈種類</u></td><td colspan="2"><u>15度範圍外之最大光度 單位cd</u></td></tr><tr><td><u>單燈式</u></td><td><u>單燈式(多光源)</u></td></tr><tr><td><u>11b</u></td><td><u>250</u></td></tr><tr><td><u>11c</u></td><td><u>400</u></td></tr></table>	<u>方向燈種類</u>	<u>15度範圍外之最大光度 單位cd</u>		<u>單燈式</u>	<u>單燈式(多光源)</u>	<u>11b</u>	<u>250</u>	<u>11c</u>	<u>400</u>					
<u>方向燈種類</u>	<u>15度範圍外之最大光度 單位cd</u>														
	<u>單燈式</u>		<u>單燈式(多光源)</u>												
	<u>11b</u>		<u>250</u>												
	<u>11c</u>	<u>400</u>													

UN R19 FRONT FOG LAMPS 04-S7 2015/06/22、04-S8 (draft) 前霧燈

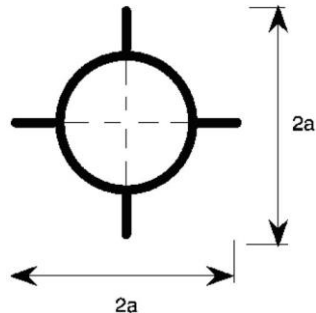
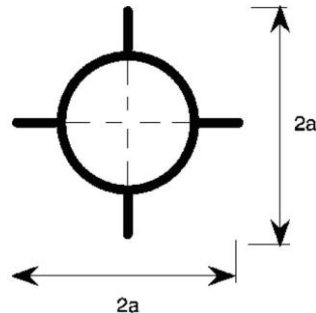
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
04-S7			
Contents, annexes, paragraph 12 12. Requirements in case of use of LED module(s). Introduction This ... (b) Light sources can be selected according to the provisions of Regulation No. 37 (Incandescent filament light sources) and Regulation No. 99 (gas discharge light sources). LED modules may also be used. (c) The cut-off and the gradient definitions The photometric requirements permit the use of asymmetrical beam distributions.	Contents, annexes, paragraph 12 12. Requirements in case of use of led module(s) or of light generators Introduction This ... (b) Light sources can be selected according to the provisions of Regulation No. 37 (Incandescent filament light sources) and Regulation No. 99 (gas discharge light sources). Light emitting diode (LED) modules and distributed lighting systems may also be used. The cut-off and the gradient definitions	三十二之二、前霧燈 (修正不影響國內基準)	三十二之二、前霧燈

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
	The photometric requirements permit the use of asymmetrical beam distributions.		
1. Definitions 1.4.3. The characteristics of the optical system; (basic optical design, type/category of light source, LED module, etc.), 1.4.5. The category of filament lamp(s) used, as listed in Regulation No. 37, Regulation No. 99 and/or the LED module specific identification code(s) (if applicable).	1. Definitions 1.4.3. The characteristics of the optical system; (basic optical design, type / category of light source, LED module, DLS etc.); 1.4.5. The category of filament lamp(s) used, as listed in Regulation No. 37 , Regulation No. 99 and/or the LED module or light generator specific identification code (s) (if applicable);	3. 前霧燈之適用型式及其範圍認定原則： 3.1 廠牌相同。 3.2. 燈具類型(B或F3)、光學系統特性(基本光學設計)、光源、LED模組等之型式、類型相同。然而燈泡或濾鏡顏色之改變不視為型式之改變。 3.3 藉由反射、折射、吸收或變形而影響光學結果之元件應相同。 3.4 燈泡種類及/或LED模組特定識別碼相同。 3.5 裝設在車輛左側者與其對應裝設在車輛右側者應視為相同型式相同。	3. 前霧燈之適用型式及其範圍認定原則： 3.1 廠牌相同。 3.2. 燈具類型(B或F3)、光學系統特性(基本光學設計)、光源、LED模組、 DLS 等之型式、類型相同。然而燈泡或濾鏡顏色之改變不視為型式之改變。 3.3 藉由反射、折射、吸收或變形而影響光學結果之元件應相同。 3.4 燈泡種類及/或LED模組 或光源產生器 特定識別碼相同。 3.5 裝設在車輛左側者與其對應裝設在車輛右側者應視為相同型式相同。
2. Application for approval of a headlamp 2.4.2. In the case of LED module(s), the specific identification code of the module shall be stated. The drawing shall contain sufficient details to identify it and the position intended for the specific identification code and the trademark of the applicant. ... 2.4.4. If the front fog lamp is fitted with LED module(s), a brief technical specification shall be provided. This information shall include the part number assigned by the light source manufacturer,	2. Application for approval of a headlamp 2.4.2. In the case of LED module(s) or a light generator , the specific identification code of the module shall be stated. The drawing shall contain sufficient details to identify it and the position intended for the specific identification code and the trademark of the applicant. ... 2.4.4. If the front fog lamp is fitted with LED module(s) or a distributed lighting system , a brief technical specification shall be provided. This information shall include the part number assigned by the	(修正不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
a drawing with dimensions and the basic electrical and photometric values, an indication whether the light source complies with the UV-radiation requirements of paragraph 4.6. of Annex 12 to this Regulation, an official test report related to paragraph 5.8. of this Regulation and the objective luminous flux. ... Paragraphs 2.4.6. to 2.4.11., renumber as 2.4.5. to 2.4.10.	light source manufacturer, a drawing with dimensions and the basic electrical and photometric values, an indication whether the light source complies with the UV-radiation requirements of paragraph 4.6. of Annex 12 to this Regulation, an official test report related to paragraph 5.9. of this Regulation and the objective luminous flux. ... 2.4.5. In the case that a distributed lighting system is used, which part(s) is (are) to be intended to provide the front fog beam by this system. In addition, a brief technical specification includes the list of the light-guide(s) and related optical components and information describing the light-generator(s) sufficient to permit identification. This information shall include the part number assigned by the light-generator manufacturer, a drawing with dimensions and the basic electrical and photometric values and an official test report related to paragraph 5.9. of this Regulation. 2.4.6.1. And the ballast is not integrated with the light source, one ballast, which may be totally or partly integrated in the front fog lamp. 2.4.6.2. For approval of a distributed lighting system using a non-replaceable		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
2.4.7. In the case of LED module(s) and if no provisions are taken to shield the relevant front fog lamp components made of plastic material from UV-radiation of light sources, e.g. by UV-retaining glass filters: One sample of each of the relevant materials. This shall have similar geometry to that of the front fog lamp being tested. Each material sample shall have the same appearance and surface treatment, if any, as intended for use in the front fog lamp to be approved. 2.4.8. In the case of an approval of a front fog lamp containing plastic lenses and/or having inner optical parts made from plastic, which have already been tested:	gas-discharge light source not approved under Regulation No. 99, two samples of the system including the light-generator and one ballast of each type shall be used, where applicable. 2.4.7. In the case of LED module(s) or a distributed lighting system and if no provisions are taken to shield the relevant front fog lamp or distributed lighting system components made of plastic material from UV-radiation of (gas-discharge) light sources, e.g. by UV retaining glass filters: One sample of each of the relevant materials. This shall have similar geometry to that of the front fog lamp or distributed lighting system being tested. Each material sample shall have the same appearance and surface treatment, if any, as intended for use in the front fog lamp to be approved. 2.4.8. In the case of an approval of a front fog lamp according to this paragraph and/or according to paragraph 5.10. containing plastic lenses and/or having inner optical parts made from plastic, which have already been tested:		
3. Markings 3.1. The samples of a type of front fog lamp which are submitted for approval shall	3. Markings 3.1. The samples of a type of front fog lamp or distributed lighting system which are	2. 名詞釋義 2.3規格標示 2.3.1係指包含以下清晰可見且不可	2. 名詞釋義 2.3規格標示 2.3.1係指包含以下清晰可見且不可

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
clearly, legibly and indelibly bear:	submitted for approval shall clearly, legibly and indelibly bear:	被輕易除去之標示：	被輕易除去之標示：
(a) The trade name or mark of the applicant,	(a) The trade name or mark of the applicant;	2.3.1.1 廠牌(或其識別)/類型F3：	2.3.1.1 廠牌(或其識別)/類型F3：
(b) Marking indicating the class of the front fog lamp, and in case of Class F3 front fog lamps:	(b) Marking indicating the class of the front fog lamp; And in case of Class F3 front fog lamps:	LED模組之特定識別碼。	LED模組或光產生器之特定識別碼。
(c) The LED module specific identification code, if any."	(c) The LED module or light generator specific identification code, if any.		2.3.1.2類型F3：具有分散式照明系統者，應標示額定電壓及額定功率；若有非在裝置內而屬裝置一部分之電子式光源控制單元者，則其光產生器應標示其廠牌(或識別)、識別碼及零件編號。
...	...		2.3.1.3類型F3：具有LED模組者，應標示額定電壓、額定功率及光源模組特定識別碼。
3.3. The approval marking shall be placed on an inner or outer part (transparent or not) of the device which cannot be separated from the transparent part of the device emitting light. In any case the marking shall be visible when the device is fitted on the vehicle, at least when a movable part such as the hood or boot lid or a door is opened.	3.3. The approval marking shall be placed on an inner or outer part (transparent or not) of the device which cannot be separated from the transparent part of the device emitting light; in the case of a distributed lighting system with outer lens built in the light-guide, this condition is deemed satisfied if the approval marking is placed at least on the light generator and on the light-guide or on its protective shield. In any case the marking shall be visible when the device is fitted on the vehicle, at least when a movable part such as the hood or boot lid or a door is opened.	2.3.1.2類型F3：具有LED模組者，應標示額定電壓、額定功率及光源模組特定識別碼。	2.3.1.4光源模組本身須標示其廠牌(或其識別)/ MD(或MODULE)開頭之光源模組識別碼/額定電壓(或電壓範圍)/額定功率。惟若該LED模組為不可更換式，則可免符合本項規定。
3.4. In case of Class F3 front fog lamps with LED module(s) the lamp shall bear the marking of the rated voltage, rated wattage and the light source module specific identification code.	3.4. In case of Class F3 front fog lamps: 3.4.1. In case of a distributed lighting system, the light-generator(s) shall bear the marking of the rated voltage and wattage and in the case that the electronic control gear is not part of the device the light-generator(s) shall bear the trade name or mark of its manufacturer and the	2.3.1.3光源模組本身須標示其廠牌(或其識別)/ MD(或MODULE)開頭之光源模組識別碼/額定電壓(或電壓範圍)/額定功率。惟若該LED模組為不可更換式，則可免符合本項規定。	2.3.1.4光源模組本身須標示其廠牌(或其識別)/ MD(或MODULE)開頭之光源模組識別碼/額定電壓(或電壓範圍)/額定功率。惟若該LED模組為不可更換式，則可免符合本項規定。
		2.3.1.4若具有非LED模組一部分，用以控制LED模組之電子式光源控制單元，則應標示其識別碼/額定電壓/額定功率。	2.3.1.5 若具有非LED模組一部分，用以控制LED模組之電子式光源控制單元，則應標示其識別碼/額定電壓/額定功率。
		2.3.1.5 符合本規範之前霧燈，若為：	2.3.1.6 符合本規範之前霧燈，若為：
		(a)類型B，以B表示，	(a)類型B，以B表示，
		(b)類型F3，以F3表示。	(b)類型F3，以F3表示。
		2.3.1.6 具有塑膠透鏡之前霧燈，應有字母PL緊鄰上述2.3.1.5之符號。(如圖示，其中a 至少五公釐)	2.3.1.7 具有塑膠透鏡之前霧燈，應有字母PL緊鄰上述2.3.1.6之符號。(如圖示，其中a 至少五公釐)
		例：B / PL 	例：B / PL 
		2.3.1.7 下列情況，裝置應標示如下：	2.3.1.8 下列情況，裝置應標示如下：

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
.... 4.2.2.7. The marks and symbols referred to in paragraphs 4.2.1. and 4.2.2. above shall be clearly legible and be indelible even when the front fog lamp is fitted in the vehicle.	part number. 3.4.2. In case of lamps with LED module(s) the lamp shall bear the marking of the rated voltage, rated wattage and the light source module specific identification code. 4.2.2.7. The marks and symbols referred to in paragraphs 4.2.1. and 4.2.2. above shall be clearly legible and be indelible even when the front fog lamp is fitted in the vehicle.	<u>2.3.1.7.1</u> 對於符合本規範且設計用於產生一種功能，而不應與所有其他光學組成之照明功能同時點亮之燈泡：於前霧燈符號後面應增加一條斜線(/)。 <u>2.3.1.7.2</u> 然而，若前霧燈僅不與近光燈同時點亮，則斜線(/)應放在前霧燈符號後方，該符號應單獨或放在符號組合之末端。 <u>2.3.1.7.3</u> 對於僅於施加六伏特或一二伏特之電壓下符合7.規定之元件者，應於燈泡座附近畫有一個24打叉(x)之標誌表示。 <u>2.3.1.7.4</u> 擁有不對稱光分佈且非隨意安裝於車輛任一側之類型F3前霧燈，應具有指向車輛外側之箭頭。 <u>2.3.1.8 即使前霧燈安裝在車上時，上述2.3.1.5至2.3.1.7標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去。</u> <u>2.3.1.9</u>參考中心：  直徑=a=2公釐	<u>2.3.1.8.1</u> 對於符合本規範且設計用於產生一種功能，而不應與所有其他光學組成之照明功能同時點亮之燈泡：於前霧燈符號後面應增加一條斜線(/)。 <u>2.3.1.8.2</u> 然而，若前霧燈僅不與近光燈同時點亮，則斜線(/)應放在前霧燈符號後方，該符號應單獨或放在符號組合之末端。 <u>2.3.1.8.3</u> 對於僅於施加六伏特或一二伏特之電壓下符合7.規定之元件者，應於燈泡座附近畫有一個24打叉(x)之標誌表示。 <u>2.3.1.8.4</u> 擁有不對稱光分佈且非隨意安裝於車輛任一側之類型F3前霧燈，應具有指向車輛外側之箭頭。 <u>2.3.1.8.5</u>參考中心：  直徑=a=2公釐

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
		參考中心標示是一個可選用的標示，若有此標示，則應位於透鏡與前霧燈參考軸之交叉點上。 上述參考中心圖示，說明其位於與透鏡之圓周中心相切平面上投影。構成該標示之線條可為實線或虛線。	參考中心標示是一個可選用的標示，若有此標示，則應位於透鏡與前霧燈參考軸之交叉點上。 上述參考中心圖示，說明其位於與透鏡之圓周中心相切平面上投影。構成該標示之線條可為實線或虛線。
5. General specifications 5.7. In the case of Class F3, irrespective of whether the light sources can be replaced or not, they shall be: 5.7.1. One or more light sources approved according to: 5.7.1.1. Regulation No. 37 and its series of amendments in force at the time of application for type approval, provided that no restriction on their use is made 5.7.1.2. Or, Regulation No. 99 and its series of amendments in force at the time of application for type approval, 5.7.2. And/or, one or more LED modules where the requirements of Annex 12 to this Regulation shall apply; compliance with these requirements shall be tested. 5.8. In the case of LED module it shall be checked that: 5.8.1. The design of the LED module(s)	5. General specifications 5.7. In the case of Class F3, irrespective of whether the light sources can be replaced or not, they shall be: 5.7.1. One or more light sources approved according to: 5.7.1.1. Regulation No. 37 and its series of amendments in force at the time of application for type approval, provided that no restriction on their use is made, 5.7.1.2. Or, Regulation No. 99 and its series of amendments in force at the time of application for type approval, 5.7.2. And/or, one or more LED modules where the requirements of Annex 12 to this Regulation shall apply; compliance with these requirements shall be tested, 5.7.3. And/or light generators where the requirements of Annex 12 to this Regulation shall apply. The compliance with the requirements shall be tested. 5.8. In the case of LED module or light generator it shall be checked, that: 5.8.1. The design of the LED module(s) or	4. 一般規範 ... 4.3 類型 F3 之光源，無論其光源是否可更換，應為： 4.3.1 一個或多個符合下述之光源： 4.3.1.1 符合車輛安全檢測基準項目「燈泡」法規之一般燈泡，或 4.3.1.2 符合車輛安全檢測基準項目「燈泡」法規之氣體放電式光源。 4.3.2 及/或符合規範 9.之一個或多個 LED 模組。 4.4 LED 模組應進行下述查檢： 4.4.1 LED 模組設計應使其被固定於正確位置。 4.4.2 同一燈具本體內有不同光源模組者，其光源模組應為不可互換式。 4.4.3 LED 模組應具防擅改之設計。 ... 4.7 前霧燈及其 光源控制器之穩定	4. 一般規範 ... 4.3 類型 F3 之光源，無論其光源是否可更換，應為： 4.3.1 一個或多個符合下述之光源： 4.3.1.1 符合車輛安全檢測基準項目「燈泡」法規之一般燈泡，或 4.3.1.2 符合車輛安全檢測基準項目「燈泡」法規之氣體放電式光源。 4.3.2 及/或符合規範 9.之一個或多個 LED 模組。 4.3.3 及/或符合規範 9.之光源產生器。 4.4 LED 模組 或光源產生器 應進行下述查檢： 4.4.1 LED 模組 或光源產生器 設計應使其被固定於正確位置。 4.4.2 同一燈具本體內有不同光源模組者，其光源模組應為不可互換式。 4.4.3 LED 模組 或光源產生器 應具防擅改之設計。 ... 4.7 前霧燈及其 穩定系統或光源控

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
shall be such that they can be fitted in no position other than the correct one.	light generator(s) shall be such that they can be fitted in no position other than the correct one.	系統不應產生會使車上電子、電機元件失常之輻射或電源供應干擾。	制器不應產生會使車上電子、電機元件失常之輻射或電源供應干擾。
5.8.2. Non-identical light source modules, if any, shall be non-interchangeable within the same lamp housing.	5.8.2. Non-identical light source modules, if any, shall be non-interchangeable within the same lamp housing.		
5.8.3. The LED module(s) shall be tamperproof.	5.8.3. The LED module(s) or light generator(s) shall be tamperproof.		
5.9. In case of front fog lamps with light source(s) having a total objective luminous flux that exceeds 2,000 lumens, a reference shall be made in item 10. of the communication form of Annex 1.	5.9. In case of front fog lamps with light source(s) having a total objective luminous flux that exceeds 2,000 lumens, a reference shall be made in item 10.8. of the communication form in Annex 1.		
5.10. If the lens of the front fog lamp is made of plastic materials, tests shall be done according to the requirements of Annex 6.	5.10. If the lens of the front fog lamp is made of plastic material tests shall be done according to the requirements in Annex 6.		
5.10.1. The UV resistance of light transmitting components located inside the front fog lamp and made of plastic material shall be tested according to Annex 6, paragraph 2.7.	5.10.1. The UV resistance of light transmitting components located inside the front fog lamp and made of plastic material shall be tested according to Annex 6, paragraph 2.7.		
5.10.2. The test in paragraph 5.10.1. is not necessary if low-UV type light sources as specified in Regulation No. 99 in Annex 12 to this Regulation*/ are used, or if provisions are taken, to shield the relevant lamp components from UV radiation, e.g. by glass filters.	5.10.2. The test in paragraph 5.11.1. above is not necessary if low-UV type light sources as specified in Regulation No. 99 or in Annex 12 to this Regulation are used, or if provisions are taken, to shield the relevant lamp components from UV radiation, e.g. by glass filters.		
5.11. The front fog lamp and its ballast system of**/ light source control gear shall not generate radiated or power line	5.11. The front fog lamp and its ballast system or light source control gear shall not generate radiated or power line		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
disturbances, which cause a malfunction of other electric/electronic systems of the vehicle: 5.12. Front fog lamps, designed to operate permanently with an additional system to control the intensity of the light emitted, or which are reciprocally incorporated with another function, using a common light source, and designed to operate permanently with an additional system to control the intensity of the light emitted, are permitted. 5.13. In the case of Class F3 the sharpness and linearity of the cut-off shall be tested according to the requirements of Annex 9.	disturbances, which cause a malfunction of other electric/ electronic systems of the vehicle. 5.12. Front fog lamps, designed to operate permanently with an additional system to control the intensity of the light emitted, or which are reciprocally incorporated with another function, using a common light source, and designed to operate permanently with an additional system to control the intensity of the light emitted, are permitted. 5.13. In the case of Class F3 the sharpness and linearity of the cut-off shall be tested according to the requirements of Annex 9.		
6. Illumination 6.4.1.5. Compliance with the requirements of paragraph 5.8.1. shall be verified at least with respect to the values in line 3 and 4 of table of paragraph 6.4.3.	6. Illumination 6.4.1.5. Compliance with the requirement in paragraph 5.9.1. of this Regulation shall be verified at least with respect to the values in line 3 and 4 of table in paragraph 6.4.3. below.	(修正為UN之前誤植項次，故不影響國內基準)	5. 配光試驗 5.4.1.5 為符合4.4.1規範，應至少確認於表二內之線3與線4規定值。
04-S8			
3. Markings 3.5. The LED module(s) submitted along with the application for approval of the lamp: 3.5.3. If the LED module(s) are non-replaceable, the markings for LED module(s) are not required.	3. Markings 3.5. The LED module(s) submitted along with the application for approval of the lamp:	(UN 修訂增訂內容國內基準已納入)	2.3 規格標示 2.3.1 係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： 2.3.1.4 光源模組本身須標示其廠牌(或其識別)/ MD(或 MODULE)開頭之光源模組識別碼/額定電壓(或電壓範圍)/額定功率。惟若該 LED 模組為不可更換式，則可免符合本項規定。

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
Annex 1, item 10.3. 10.3. LED module(s): yes/no2 and for each LED module a statement whether it is replaceable or not: yes/no2 "	Annex 1, item 10.3 10.3. LED module: yes/no2	(修訂不影響國內基準)	
Annex 5 1. Test for stability of photometric performance 1.2. Dirty front fog lamp 1.2.1. Preparation of the front fog lamp 1.2.1.1. Test mixture 1.2.1.1.1. For front fog lamps with the outside lens in glass: The mixture of water and a polluting agent to be applied to the front fog lamp shall be composed of: (a) 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, (b) 1 part by weight of vegetal carbon dust produced from beech wood with a particle size of 0-100 micrometres, (c) 0.2 part by weight of NaCMC, ⁴ (d) 5 parts by weight of sodium chloride (pure at 99 per cent), and (e) An appropriate quantity of distilled water with a conductivity of $S < 1$ microS/m. The mixture must not be more than 14 days old. 1.2.1.1.2. For front fog lamp with outside lens in plastic material: The mixture of water and polluting agent to be applied to the front fog lamp shall be	Annex 5 1. Test for stability of photometric performance 1.2. Dirty front fog lamp 1.2.1. Preparation of the front fog lamp 1.2.1.1. Test mixture 1.2.1.1.1. For front fog lamps with the outside lens in glass: The mixture of water and a polluting agent to be applied to the front fog lamp shall be composed of: (a) 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres; (b) 1 part by weight of vegetal carbon dust (beech wood) with a particle size of 0-100 micrometres; (c) 0.2 part by weight of NaCMC, ⁴ and (d) An appropriate quantity of distilled water, with a conductivity of $S < 1$ microS/m. The mixture must not be more than 14 days old. 1.2.1.1.2. For front fog lamp with outside lens in plastic material: The mixture of water and polluting agent to be applied to the front fog lamp shall be	【與前述三十之二塗汙頭燈試驗修訂內容一致】 (將塗汙試驗之試驗準備納入基準) 7.2 塗汙試驗： <u>7.2.1 試驗準備</u> <u>7.2.1.1 試驗用混合物</u> <u>7.2.1.1.1 玻璃透鏡者：試驗用混合物由水與下列物質之組成：</u> <u>(a) 九份二氧化矽(Silica)，粒子大小 0 至一 0 0 微米 (μm)，</u> <u>(b) 一份植物性碳化合物(如Beechwood 山毛櫸)，粒子大小 0 至一 0 0 微米 (μm)，</u> <u>(c) 0 · 二份NaCMC，</u> <u>(d) 五份氯化鈉(純度百分之九九)，</u> <u>及</u> <u>(e) 適量蒸餾水(傳導率小於1 microS/m)。</u> <u>混合物不能放置超過一四天。</u> <u>7.2.1.1.2 塑膠透鏡者：試驗用混合物</u>	7.2 塗汙試驗：在乾淨前霧燈試驗後，將試驗用混合物均勻塗於前霧燈上直至下列各點照度值降為原來之百分之一五至二 0，再依前述 7.1 乾淨前霧燈試驗之試驗方法以全程為一小時執行試驗：區域 D 最大照度點。

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
composed of: (a) 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, (b) 1 part by weight of vegetal carbon dust produced from beech wood with a particle size of 0-100 micrometres, (c) 0.2 part by weight of NaCMC,⁴ (d) 5 parts by weight of sodium chloride (pure at 99 per cent), (e) 13 parts by weight of distilled water with a conductivity of $S < 1$ microS/m, and (f) 2 +/- 1 parts by weight of surface-actant.⁵ The mixture must not be more than 14 days old. 1.2.1.2. Application of the test mixture to the front fog lamp The test mixture shall be uniformly applied to the entire light emitting surface of the front fog lamp and then left to dry. This procedure shall be repeated until the illumination value has dropped to 15-20 per cent of the values measured for the following point under the conditions described in this annex: Point of E_{max} in zone D.	composed of: (a) 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, (b) 1 part by weight of vegetal carbon dust (beech wood) with a particle size of 0-100 micrometres, (c) 0.2 part by weight of NaCMC,⁴ (d) 13 parts by weight of distilled water with a conductivity of $S < 1$ microS/m, and (e) +/- 1 part by weight of surfactant.⁵ The mixture must not be more than 14 days old. 1.2.1.2. Application of the test mixture to the front fog lamp The test mixture shall be uniformly applied to the entire light emitting surface of the front fog lamp and then left to dry. This procedure shall be repeated until the illumination value has dropped to 15-20 per cent of the values measured for the following point under the conditions described in this annex: Point of E_{max} in zone D.	<u>由水與下列物質之組成</u> <u>(a) 九份二氧化矽(Silica)，粒子大小 0 至一 0 0 微米 (μm)，</u> <u>(b) 一份植物性碳合物(Beechwood山毛櫸)，粒子大小 0 至一 0 0 微米 (μm)，</u> <u>(c) 0.2 份NaCMC，</u> <u>(d) 五份氯化鈉(純度百分之九九)，</u> <u>(e) 一三份蒸餾水(傳導率小於1 microS/m)，及</u> <u>(f) 二正負一份之表面活性劑</u> <u>混合物不能放置超過一四天。</u> 在乾淨前霧燈試驗後，將試驗用混合物均勻塗於前霧燈上直至下列各點照度值降為原來之百分之一五至二〇，再依前述7.1乾淨前霧燈試驗之試驗方法以全程為一小時執行試驗：區域D最大照度點。	
Annex 12 4. Specific tests 4.6. UV-radiation The UV-radiation of a low-UV-type LED module or light-generator shall be such	Annex 12 4. Specific tests 4.6. UV-radiation The UV-radiation of the LED module or light-generator shall be such that:	(國內基準內容正確，故無須調整)	10.6 紫外線輻射： 低紫外線型式之 LED 模組其紫外線輻射應為：

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
that: (For definitions of the other symbols see paragraph 4.5.1. above) This value shall be calculated using intervals of one nanometre. The UV-radiation shall be weighted according to the values as indicated in the UV table below. (請參考下列表格)	 (For definitions of the other symbols see paragraph 4.5.1. above.) This value shall be calculated using intervals of one nanometre. The UV-radiation shall be weighted according to the values as indicated in the UV table below. (請參考下列表格)		
4.7.2. Colour The colour of the light emitted, measured after 1 minute and measured after photometric stability has been obtained, as described in paragraph 4.7.1.3. of this annex, shall be within the required colour boundaries in both instances.	4.7.2. Colour The colour of the light emitted, measured after 1 minute and measured after 30 minutes of operation, shall be within the required colour boundaries in both instances.	10.7 溫度穩定性試驗 10.7.2 顏色：對於操作一分鐘及如 10.7.1.3 所述之光度值處於穩定狀態後之發光顏色情況，皆應符合顏色邊界規定。	10.7 溫度穩定性試驗 10.7.2 顏色：對於操作一分鐘及三〇分鐘後之發光顏色情況，皆應符合顏色邊界規定。

增/修內容						原內容					
lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)
250	0.430	305	0.060	355	0.00016	250	0.430	305	0.060	355	0.00016
255	0.520	310	0.015	360	0.00013	255	0.520	310	0.015	360	0.00013
260	0.650	315	0.003	365	0.00011	260	0.650	315	0.003	365	0.00011
265	0.810	320	0.001	370	0.00009	265	0.810	320	0.001	370	0.00009
270	1.000	325	0.00050	375	0.000077	270	1.000	325	0.00050	375	0.000077
275	0.960	330	0.00041	380	0.000064	275	0.960	330	0.00041	380	0.000064
280	0.880	335	0.00034	385	0.000053	280	0.880	335	0.00034	385	0.0000530
285	0.770	340	0.00028	390	0.000044	285	0.770	340	0.00028	390	0.000044
290	0.640	345	0.00024	395	0.000036	290	0.640	345	0.00024	395	0.000036
295	0.540	350	0.00020	400	0.000030	295	0.540	350	0.00020	400	0.000030
300	0.300					300	0.300				

增/修內容						原內容					
表七紫外線數據表：其數值取自「IRPA/INIRC 紫外線輻射曝曬限制值指引」。所列波長(奈米)為代表值，其他數值應以內插方式取得						表七紫外線數據表：其數值取自「IRPA/INIRC 紫外線輻射曝曬限制值指引」。所列波長(奈米)為代表值，其他數值應以內插方式取得					
λ	S(λ)	λ	S(λ)	λ	S(λ)	λ	S(λ)	λ	S(λ)	λ	S(λ)
250	0.430	305	0.060	355	0.00016	250	0.430	305	0.060	355	0.00016
255	0.520	310	0.015	360	0.00013	255	0.520	310	0.015	360	0.00013
260	0.650	315	0.003	365	0.00011	260	0.650	315	0.003	365	0.00011
265	0.810	320	0.001	370	0.00009	265	0.810	320	0.001	370	0.00009
270	1.000	325	0.00050	375	0.000077	270	1.000	325	0.00050	375	0.000077
275	0.960	330	0.00041	380	0.000064	275	0.960	330	0.00041	380	0.000064
280	0.880	335	0.00034	385	0.000053	280	0.880	335	0.00034	385	0.0000530
285	0.770	340	0.00028	390	0.000044	285	0.770	340	0.00028	390	0.000044
290	0.640	345	0.00024	395	0.000036	290	0.640	345	0.00024	395	0.000036
295	0.540	350	0.00020	400	0.000030	295	0.540	350	0.00020	400	0.000030
300	0.300					300	0.300				

UN R23 REVERSING AND MANOEUVRING LAMPS 00-S20 (draft) 倒車燈

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
00-S20			
7. Test procedures 7.4. For any lamp, except those equipped with filament lamps, the luminous intensities measured after one minute and after 10 minutes of operation, shall comply with the minimum and maximum requirements. The luminous intensity distribution after one and after 10 minutes of operation shall be calculated from the luminous intensity distribution measured after photometric stability has occurred by	7. Test procedures 7.4. For any lamp, except those equipped with filament lamps, the luminous intensities measured after one minute and after 30 minutes of operation, shall comply with the minimum and maximum requirements. The luminous intensity distribution after one minute of operation can be calculated from the luminous intensity distribution after 30 minutes of operation by applying at each test point	三十三、倒車燈 7. 各項試驗量測條件： 7.4 對任何燈具而言(裝設燈泡者除外)，在點亮一分鐘後及 <u>一0</u> 分鐘後所測到之光度值應遵守最小值及最大值之要求。各量測點於一分鐘後 <u>及一0分鐘後</u> 之光度值， <u>應由光度值處於穩定狀態後所量測</u> 各點之值，以 HV 點之光度比進行推算而得： <u>(a)一分鐘後；</u>	三十三、倒車燈 7. 各項試驗量測條件： 7.4 對任何燈具而言(裝設燈泡者除外)，在點亮一分鐘後及 <u>三0</u> 分鐘後所測到之光度值應遵守最小值及最大值之要求。各量測點於一分鐘後之光度值， <u>可以由三0分鐘後各點之值</u> ，以 HV 點由 <u>一分鐘及三0分鐘</u> 之光度比進行推算。

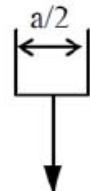
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
applying at each test point the ratio of luminous intensities measured at HV: (a) After one minute; (b) After 10 minutes; and (c) After photometric stability has occurred. "Photometric stability has occurred" means the variation of the luminous intensity for the specified test point is less than 3 per cent within any 15 minute period.	the ratio of luminous intensities measured at HV after one minute and after 30 minutes of operation.	(b) — 0 分鐘後；及 (c) 光度值處於穩定狀態後。 光度值處於穩定狀態係指於任一段一五分鐘期間，其試驗點光度值之變動小於百分之三者。	

UN R7 FRONT AND REAR POSITION (SIDE) LAMPS, STOP LAMPS AND END-OUTLINE MARKER LAMPS 02-S24 (draft) 位置燈、煞車燈及輪廓邊界標識燈(機車除外)

UN R50 LIGHTS (MOPED, MOTOR CYCLE) 00-S17 (draft) 機器腳踏車的位置燈、煞車燈及方向燈

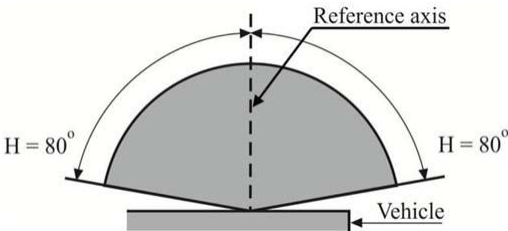
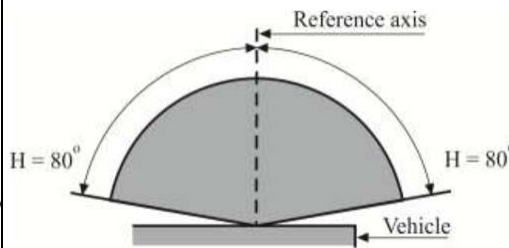
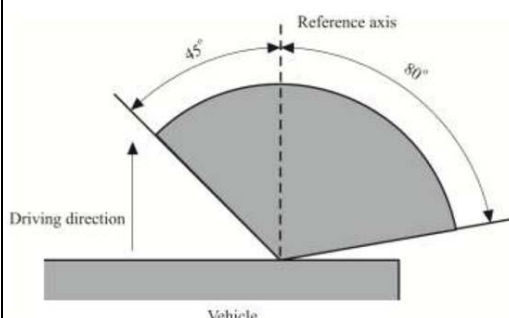
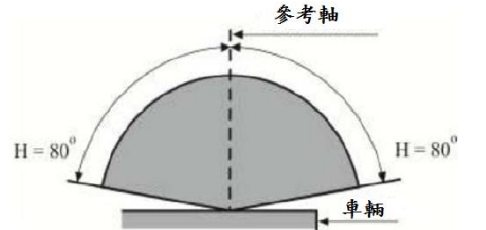
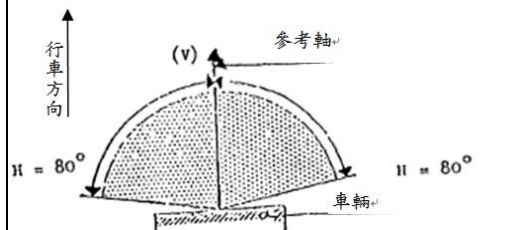
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
R7 02-S24			
1.6. "Front and rear position lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps of different type" means lamps which differ in each said category in such essential respects as: (a) The trade name or mark; (b) The characteristics of the optical system, (levels of intensity, light distribution angles, category of light source, light source module, etc.); (c) The variable intensity control, if any.	1.6. "Front and rear position lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps of different type" means lamps which differ in each said category in such essential respects as: (a) The trade name or mark; (b) The characteristics of the optical system, (levels of intensity, light distribution angles, category of light source, light source module, etc.); (c) The system used to reduce illumination at night - in the case of stop-lamps with two levels of intensity. A change of the colour of light source or the colour of any filter does not constitute a	三十四、車寬燈(前位置燈) 3. 車寬燈之適用型式及其範圍認定原則： 3.1 廠牌相同。 3.2 光學系統特性(光度、光分布角度、光源類型、光源模組等)相同，然而光源顏色或濾鏡顏色之改變不視為型式之改變。 3.3 可變光強度控制相同。(如適用)	三十四、車寬燈(前位置燈) 3. 車寬燈之適用型式及其範圍認定原則： 3.1 廠牌相同。 3.2 光學系統特性(光度、光分布角度、光源類型、光源模組等)相同，然而光源顏色或濾鏡顏色之改變不視為型式之改變。

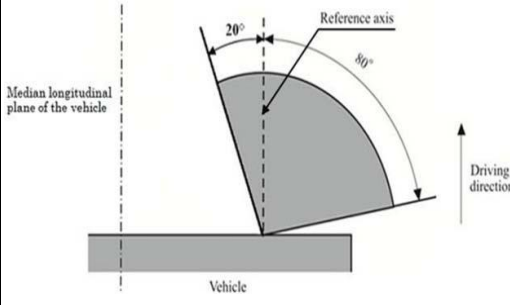
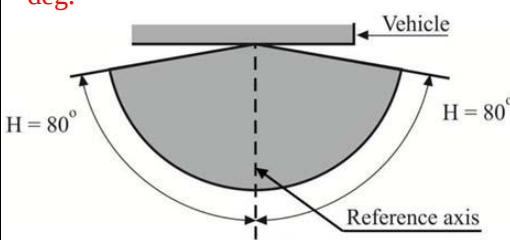
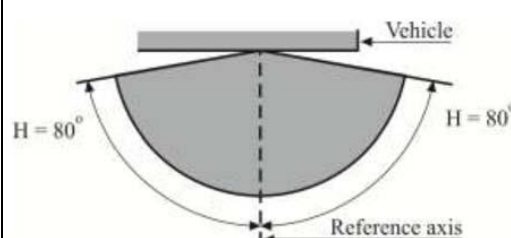
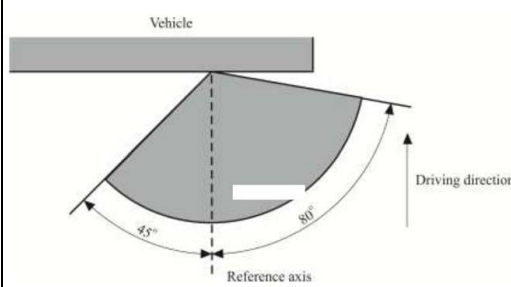
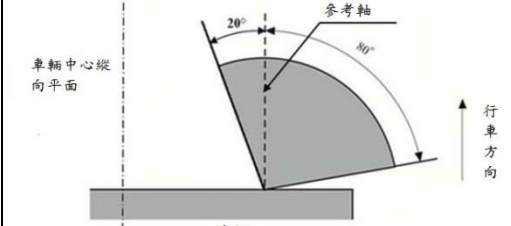
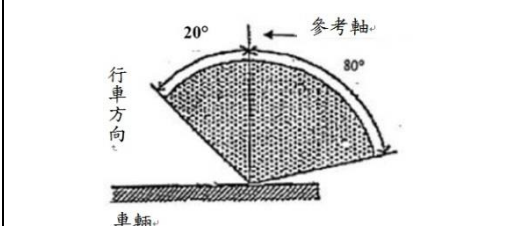
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
	change of type.		
R50 00-S17			
3. Application for approval 3.2.1. Drawings, in triplicate, in sufficient detail to permit identification of the type of the device and showing the following: (a) In what geometrical position(s) the device may be mounted on the vehicle; the axis of observation to be taken is the axis of reference*/ in the tests (horizontal angle $H = 0$ deg., vertical angle $V = 0$ deg.); and the point to be taken as the centre of reference in the said tests; (b) The geometrical conditions of installation of the device(s) that meet(s) the requirements of paragraph 7.; (c) In the case of an interdependent lamp system, the interdependent lamp or the combination of interdependent lamps that fulfil the requirements of paragraphs 6.7., 7.1. and of Annex 4 to this Regulation; (d) The position intended for the approval number and the additional symbols in relation to the circle of the approval mark.	3. Application for approval 3.2.1. Drawings, in triplicate, in sufficient detail to permit identification of the type of device and showing in what geometrical positions(s) the device may be mounted on the vehicle; the axis of observation to be taken as the axis of reference in the tests (horizontal angle $H = 0$ deg., vertical angle $V = 0$ deg.) and the point to be taken as the centre of reference in the said tests; the drawing shall show the position intended for the approval mark and eventually the additional symbols in relation to the circle of the approval mark;	(修訂不影響國內基準)	
5. Approval 5.1. If the two devices of a type of device which are submitted in pursuance of paragraph 3. above meet the requirements of this Regulation, approval shall be granted. All the devices of an interdependent lamp system shall be	5. Approval 5.1. If the two devices of a type of device which are submitted in pursuance of paragraph 3. above meet the requirements of this Regulation, approval shall be granted.	(修訂不影響國內基準)	

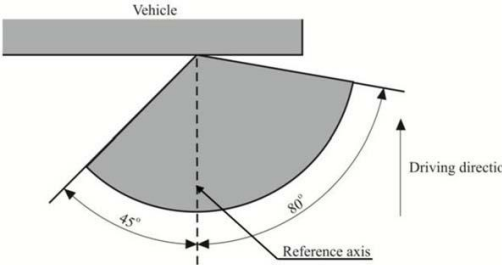
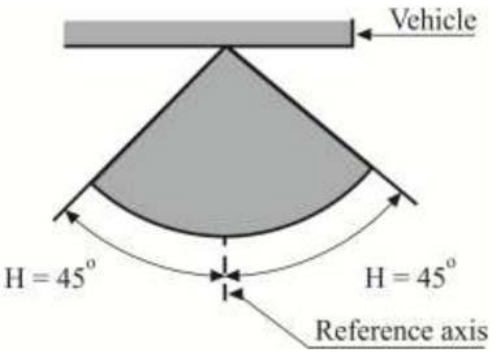
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
submitted for type approval by the same applicant.			
5.5.6. On devices with reduced light distribution in conformity to paragraph 2.3. in Annex 4 to this Regulation a vertical arrow starting from a horizontal segment and directed downwards. 5.5.7. On interdependent lamps, which may be used as part of an interdependent lamp system, the additional symbol shall be marked as follows: (a) For a front position lamp "MAY"; (b) For a rear position lamp "MRY"; (c) For a stop lamp "MSY".		2.2 規格標示 2.2.2適用4.4.2之L類車輛車寬燈，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.2.2.5 對於符合4.3規定縮減光分佈之裝置，應有一從水平段開始，指向下方之垂直箭頭。</u>  <u>例：</u> <u>2.2.2.6 屬相依燈組系統之一部份者，應額外標示「MAY」。</u>	2.2 規格標示 2.2.2適用4.4.2之L類車輛車寬燈，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ...
6.6. Only front and rear position lamps and stop lamps may be constructed as an interdependent lamp system.		(修訂不影響國內基準)	
6.7. An interdependent lamp system shall meet the requirements when all its interdependent lamps are operated together. However, if the interdependent lamp system providing the rear position lamp function is partly mounted on the fixed component and partly mounted on a movable component, the interdependent lamp(s) specified by the Applicant shall meet the outboard geometric visibility,		(修訂不影響國內基準)	2.1 所有相依燈具一起作動時，應滿足相依燈組系統之要求。

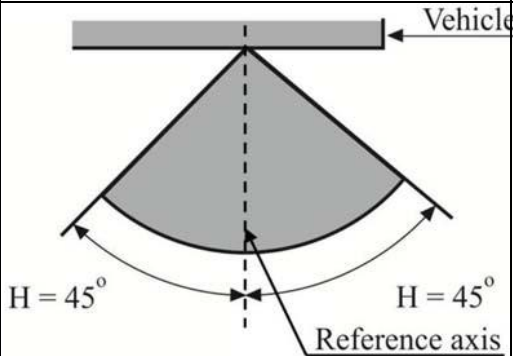
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
colorimetric and photometric requirement, at all fixed positions of the movable component(s). In this case, the inboard geometric visibility requirement is deemed to be satisfied if this (these) interdependent lamp(s) still conform to the photometric values prescribed in the field of light distribution for the approval of the device, at all fixed positions of the moveable component(s).			
7. Intensity of light emitted In the reference axis, the intensity of the emitted light of each of the two devices shall be at least equal to the minimum values and not exceed the maximum values of the following table. In no direction, the maximum values indicated shall be exceeded. (請參考頁末表格)	In the reference axis, the intensity of the emitted light of each of the two devices shall be at least equal to the minimum values and not exceed the maximum values of the following table. In no direction, the maximum values indicated shall be exceeded. (請參考頁末表格)	4. 光度試驗： ... 4.2 光度分佈百分比圖上各點之配光值，應不小於如表一所示之最小值與光度分佈百分比圖中對應點之百分比之乘積。且於區域內任一可見到該燈之方向上，不超過表一最大值。 (請參考頁末表格)	4. 光度試驗： ... 4.2 光度分佈百分比圖上各點之配光值，應不小於如表一所示之最小值與光度分佈百分比圖中對應點之百分比之乘積。且於區域內任一可見到該燈之方向上，不超過表一最大值。 (請參考頁末表格)
7.5.1. In the case of a single lamp containing more than one light source: (a) Except for a direction indicator lamp, the lamp shall comply with the minimum intensity required in the table of standard light distribution in space as shown in Annex 4 when any one light source has failed; Standard luminous intensity distribution table (b) All light sources which are connected in	7.5.1. In the case of a single lamp containing more than one light source: (a) The lamp shall comply with the minimum intensity required when any one light source has failed; (b) When all light sources are illuminated, the maximum intensity for an assembly of two lamps is given by multiplying by 1.4 the value prescribed for a single lamp in paragraphs 7.1. to 7.4.; (c) All light sources which are connected in series are considered to be one light	4.6 僅適用於L1及L3類車輛之車寬燈(前位置燈)： 4.6.1 單燈具包含多個光源： (a)當燈具任一光源失效，仍應符合最小光度值要求(參考圖一)。 (b)所有光源為串聯時，視為單一光源。	4.6 僅適用於L1及L3類車輛之車寬燈(前位置燈)： 4.6.1 單燈具包含多個光源： (a)當燈具任一光源失效，仍應符合最小光度值要求。 (b)當所有光源點亮時，最大光度值係以單燈之值乘以一·四。 (c)所有光源為串聯時，視為單一光源。

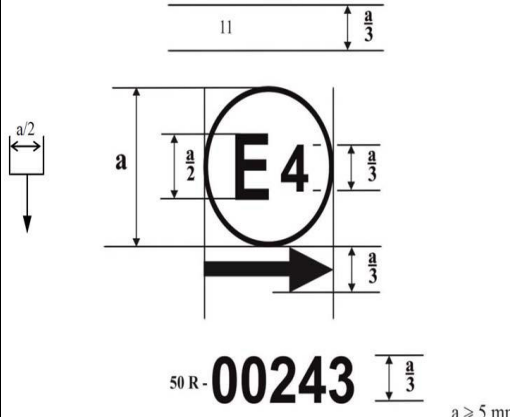
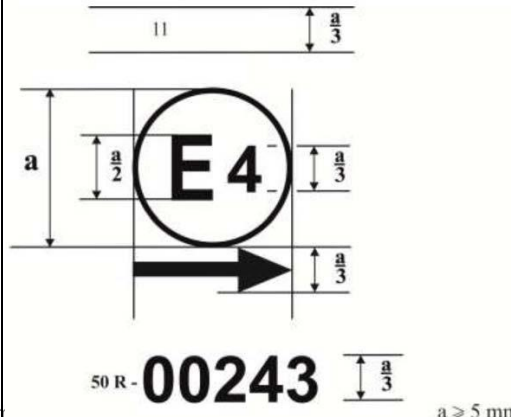
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
series are considered to be one light source	source.		
Paragraph 7.11. to 7.11.2., shall be deleted.	7.11. Maximum values of front direction indicator lamps 7.11.1. For devices of categories 11 and 11a, the intensity of the light emitted outside the zone defined by the measuring points ± 10 degrees H and ± 10 degrees V (10 degrees-field) shall not exceed the following values: 【請參考頁末表格】 Between the boundaries of the 10 degrees-field (± 10 degrees H and ± 10 degrees V) and the 5 degrees-field (± 5 degrees H and ± 5 degrees V), the maximum admissible values of the intensities are linearly increased up to the values as defined in paragraphs 7.4.1. and 7.4.1.1.; 7.11.2. For devices of categories 11b and 11c, the intensity of the light emitted outside the zone defined by the measuring points ± 15 degrees H and ± 15 degrees V (15 degrees-field) shall not exceed the following values: 【請參考頁末表格】 Between the boundaries of the 15 degrees-field (± 15 degrees H and ± 15 degrees V) and the 5 degrees-field (± 5 degrees H and ± 5 degrees V), the maximum values are increased linearly up to the values as defined in paragraphs	(此部分為基準方向燈修訂內容，不影響基準車寬燈)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
Annex 1 1. Front position lamps V = +15 deg. / -10 deg. However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.  Front position lamps (for a pair of lamps) V = +15 deg. / -10 deg. However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.	7.4.1.2. and 7.4.1.3. Annex 1 1. Front position lamps V = +15 deg. / -10 deg.  Front position lamps (for a pair of lamps) V = +15 deg. / -10 deg. 	(將原單燈模式與雙燈模式兩項條文項次互換以符合UN順序) 4.4照射角度：(L類車輛得依4.4.1或4.4.2擇一符合) ... 4.4.2 僅適用於L類車輛之前位置燈： <u>4.4.2.1 單燈模式：其水平照射角度如圖三所示，且其光線分佈最小垂直角度應為水平面正一五度，負一〇度，惟對於燈具H平面裝設距地高度小於七五〇公釐之車寬燈(前位置燈)，則水平面下方一〇度可減為五度。</u>  圖三：適用4.4.2之L類車輛單燈式前位置燈水平照射角度 <u>4.4.2.2 雙燈模式：其水平照射角度如圖二之二所示，且其光線分佈之最小垂直角度應為水平面正一五度，負一〇度，惟對於燈具H平面裝設距地高度小於七五〇公釐之車寬燈(前位置燈)，則水平面下方一〇度可減為五度。</u>	4.4照射角度：(L類車輛得依4.4.1或4.4.2擇一符合) ... 4.4.2 僅適用於L類車輛之前位置燈： <u>4.4.2.2 單燈模式：其水平照射角度如圖三所示，且其光線分佈最小垂直角度應為水平面正一五度，負一〇度。</u>  圖三：適用4.4.2之L類車輛單燈式前位置燈水平照射角度 <u>4.4.2.1 雙燈模式：其水平照射角度如圖二所示，且其光線分佈之最小垂直角度應為水平面正一五度，負一〇度。</u>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
 2. Rear position lamps $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.  Rear position lamps (for a pair of lamps) $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.	2.Rear position lamps $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$  Rear position lamps (for a pair of lamps) $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ 	 圖二之二：適用 4.4.2 之 L 類車輛 <u>雙燈式前</u> 位置燈之水平照射角度 圖二及圖二之一 適用條文為4.4.1。 (後位置燈、煞車燈及方向燈之修訂內容將於其對應基準章節修訂)	 圖二之二：適用4.4.2之L類車輛 <u>成對</u> 前位置燈之水平照射角度

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
 However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the inward angle of 45 deg. May be reduced to 20 deg. under the H plane. 3. Direction indicators of categories 11, 11a, 11b, 11c and 12 $V = \pm 15 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 15 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg. ... 4. Stop lamps $V = + 15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.	3.Direction indicators of categories 11, 11a, 11b, 11c and 12 $V = \pm 15 \text{ deg.}$... 4.Stop lamps $V = + 15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ 		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
 However, in the case of a pair of lamps, the inboard geometric visibility requirement is deemed to be satisfied if the lamps conform to the photometric values prescribed in the field of light distribution for the approval of the device.			
Annex 2, item 9. 9. Concise description:³ ... Electronic light source control gear/variable intensity ... Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: yes/ no² Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system: Front position lamp: yes/ no² Rear position lamp: yes/ no² Stop lamp: yes/ no²	Annex 2, item 9. 9. Concise description³: ... Electronic light source control gear/variable intensity...	(修訂不影響國內基準)	
Annex 3 Examples of arrangement of the approval marks (see paragraph 5.3. of this Regulation)	Annex 3 Examples of arrangement of the approval marks (See paragraph 5.3. of this Regulation)	(修訂不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
 A device bearing the approval mark shown above is a direction indicator of the category 11 approved in the Netherlands (E 4) under the number 00243. The first two digits of the approval number indicate that the approval was granted in accordance with the requirements of Regulation No. 50 in its original form. For a direction indicator, the arrow indicates that the luminous distribution is a symmetrical in a horizontal plane and that the photometric values required are satisfied up to an angle of 80 deg. to the right, the device seen in the opposite sense of the light emitted. The vertical arrow starting from a horizontal segment and directed downwards indicates a permissible mounting height of equal to or less than 750 mm from the ground for this device. Light source modules MD E3 17325 The light source module bearing the identification code shown above has been approved together with a lamp approved in Italy (E3) under approval number	 A device bearing the approval mark shown above is a direction indicator of the category 11 approved in the Netherlands (E4) under the number 00243. The first two digits of the approval number indicate that the approval was granted in accordance with the requirements of Regulation No. 50 in its original form. For a direction indicator, the arrow indicates that the luminous distribution is a symmetrical in a horizontal plane and that the photometric values required are satisfied up to an angle of 80 deg. to the right, the device seen in the opposite sense of the light emitted. Light source modules MD E3 17325 The light source module bearing the identification code shown above has been approved together with a lamp approved in Italy (E3) under approval number		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
17325. Note: The approval number shall be placed close to the circle and either above or below the letter "E" or to the left of*/ right of that letter the digits of the approval number shall be on the same side of the "E" and face in the same direction.**/ The use of Roman numbers as approval numbers should be avoided so as to prevent any confusion with other symbols. Interdependent lamps 12 MRY MSY  R50-00113 Marking of an interdependent lamp comprising part of an interdependent lamp system providing: A rear direction indicator lamp (category 12) approved in accordance with the requirements of Regulation No. 50; A rear position lamp (MRY) approved as an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50; A stop-lamp (MSY) approved as an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50.	17325. Note: The approval number must be placed close to the circle and either above or below the letter "E" or to the left of*/ right of that letter the digits of the approval number must be on the same side of the "E" and face in the same direction.**/ The use of Roman numbers as approval numbers should be avoided so as to prevent any confusion with other symbols.		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
MRY MSY  R50-00113 Marking of an interdependent lamp comprising part of an interdependent lamp system providing: A rear position lamp (MRY) approved as an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50; A stop-lamp (MSY) approved as an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50.			
Annex 4 2.3. However, in the case where a device is intended to be installed at a mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground, the photometric intensity is verified only up to an angle of 5 degrees downwards		(本基準已規範，故無須修訂)	4.光度試驗： ... 4.3 另，於規定之照射角度範圍內，發光強度應不小於0.0五燭光。而對裝設於距地高度小於或等於七五〇公釐之車寬燈，僅需確認至HV下方五度之光度。

增/修內容	原內容
UN 條文 7.	UN 條文 7.

	Minimum luminous intensity in cd	Maximum luminous intensity in cd
7.1. Rear position lamps	4	17
7.2. Front position lamps	4	140
7.2.1. Front position lamps incorporated ^{*/} in a headlamp	4	40
7.3. Stop-lamps	40	260
7.4. Direction indicators	-	-
7.4.1. of the category 11 (see Annex 1)	90	1,000
7.4.1.1. of the category 11a (see Annex 1)	175	1,000
7.4.1.2. of the category 11b (see Annex 1)	250	1,200
7.4.1.3. of the category 11c (see Annex 1)	400	1,200
7.4.2. of the category 12 (see Annex 1)	50	500

^{*/} JASIC's Note: This should be "reciprocally incorporated". However, JASIC leaves it as it is in the original document.

基準條文 4.2

表一：於參考軸上，發光強度應至少達到下表所述之最小值且不超過最大值

燈類 \ 光度(燭光)	最小光度	依下述使用之最大值	
		單燈	標示 D 燈(單)
車寬燈 A	4	140	70
含於頭燈之車寬燈	4	140	-
燈類 \ 光度(燭光)	最小光度	最大光度	
L 類車輛前位置燈	4	140	
L 類車輛含於頭燈之前位置燈	4	140	

		min. (cd)	max. (cd)
7.1.	Rear position lamp	4	12
7.2.	Front position lamp	4	60
7.2.1.	Front position lamps incorporated ^{*/} in the headlamp	4	100
7.3.	Stop lamp	40	185
7.4.	Direction indicators		
7.4.1.	Of the category 11 (see Annex 1)	90	700
7.4.1.1.	Of the category 11a (see Annex 1)	175	700
7.4.1.2.	Of the category 11b (see Annex 1)	250	800
7.4.1.3.	Of the category 11c (see Annex 1)	400	860
7.4.2.	Of the category 12 (see Annex 1)	50	350

^{*/} JASIC's Note: This should be "reciprocally incorporated". However, JASIC leaves it as it is in the original document.

基準條文 4.2

表一：於參考軸上，發光強度應至少達到下表所述之最小值且不超過最大值

燈類 \ 光度(燭光)	最小光度	依下述使用之最大值	
		單燈	標示 D 燈(單)
車寬燈 A	4	140	70
含於頭燈之車寬燈	4	140	-
燈類 \ 光度(燭光)	最小光度	最大光度	
L 類車輛前位置燈	4	60	
L 類車輛含於頭燈之前位置燈	4	100	

UN R7 FRONT AND REAR POSITION (SIDE) LAMPS, STOP LAMPS AND END-OUTLINE MARKER LAMPS 02-S24 (draft) 位置燈、煞車燈及輪廓邊界標識燈(機車除外)

UN R50 LIGHTS (MOPED, MOTOR CYCLE) 00-S17 (draft) 機器腳踏車的位置燈、煞車燈及方向燈

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
R7 02-S24			

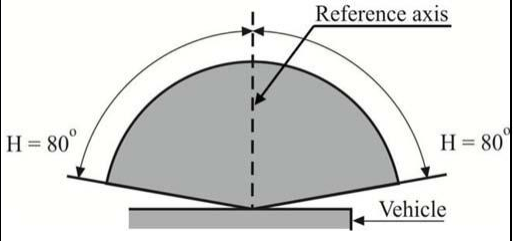
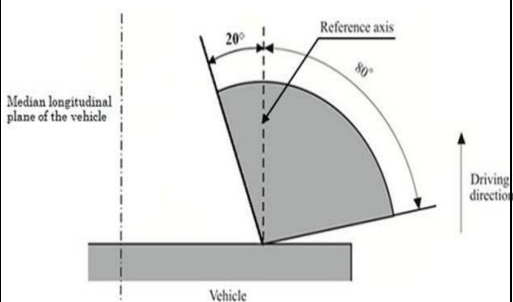
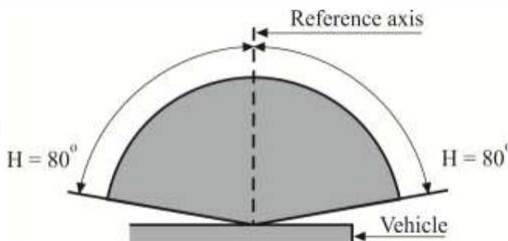
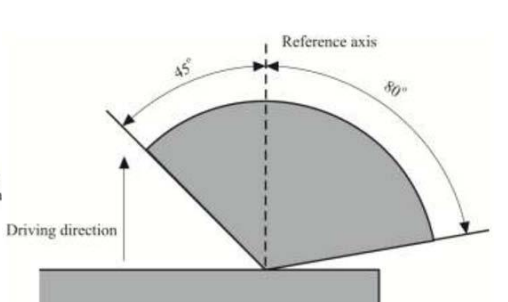
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
1.6. "Front and rear position lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps of different type" means lamps which differ in each said category in such essential respects as: (a) The trade name or mark; (b) The characteristics of the optical system, (levels of intensity, light distribution angles, category of light source, light source module, etc.); (c) The variable intensity control, if any.	1.6. "Front and rear position lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps of different type" means lamps which differ in each said category in such essential respects as: (a) The trade name or mark; (b) The characteristics of the optical system, (levels of intensity, light distribution angles, category of light source, light source module, etc.); (c) The system used to reduce illumination at night - in the case of stop-lamps with two levels of intensity. A change of the colour of light source or the colour of any filter does not constitute a change of type.	三十五、尾燈(後位置燈) 3. 尾燈之適用型式及其範圍認定原則： 3.1 廠牌相同。 3.2 光學系統特性(光度、光分布角度、光源類型、光源模組等)相同，然而光源顏色或濾鏡顏色之改變不視為型式之改變。 <u>3.3 可變光強度控制相同。(如適用)</u>	三十五、尾燈(後位置燈) 3. 尾燈之適用型式及其範圍認定原則： 3.1 廠牌相同。 3.2 光學系統特性(光度、光分布角度、光源類型、光源模組等)相同，然而光源顏色或濾鏡顏色之改變不視為型式之改變。
R50 00-S17			
3. Application for approval 3.2.1. Drawings, in triplicate, in sufficient detail to permit identification of the type of the device and showing the following: (a) In what geometrical position(s) the device may be mounted on the vehicle; the axis of observation to be taken is the axis of reference*/ in the tests (horizontal angle H = 0 deg., vertical angle V = 0 deg.); and the point to be taken as the centre of reference in the said tests; (b) The geometrical conditions of installation of the device(s) that meet(s) the requirements of paragraph 7.; (c) In the case of an interdependent lamp	3. Application for approval 3.2.1. Drawings, in triplicate, in sufficient detail to permit identification of the type of device and showing in what geometrical positions(s) the device may be mounted on the vehicle; the axis of observation to be taken as the axis of reference in the tests (horizontal angle H = 0 deg., vertical angle V = 0 deg.) and the point to be taken as the centre of reference in the said tests; the drawing shall show the position intended for the approval mark and eventually the additional symbols in relation to the circle of the approval mark;	(修訂不影響國內基準)	

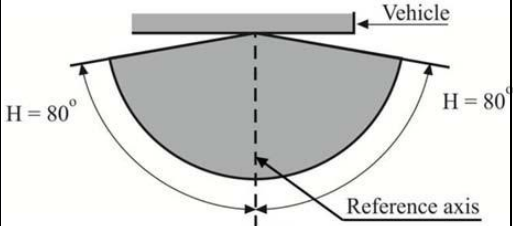
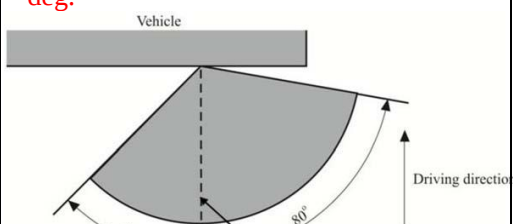
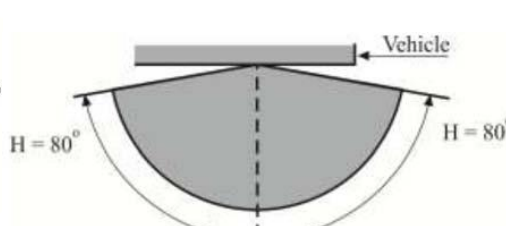
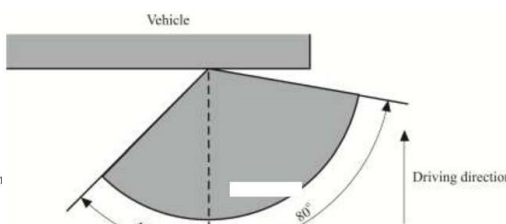
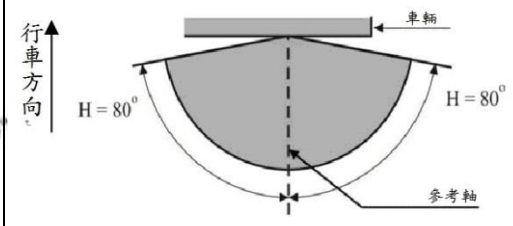
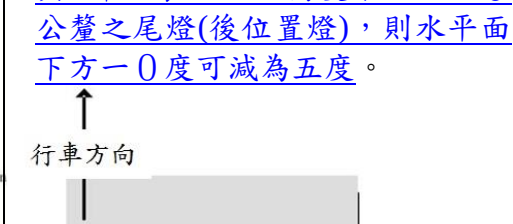
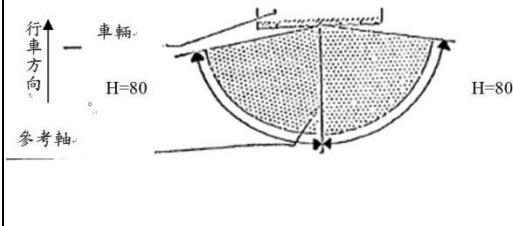
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
system, the interdependent lamp or the combination of interdependent lamps that fulfil the requirements of paragraphs 6.7., 7.1. and of Annex 4 to this Regulation; (d) The position intended for the approval number and the additional symbols in relation to the circle of the approval mark.			
5. Approval 5.1. If the two devices of a type of device which are submitted in pursuance of paragraph 3. above meet the requirements of this Regulation, approval shall be granted. All the devices of an interdependent lamp system shall be submitted for type approval by the same applicant.	5. Approval 5.1. If the two devices of a type of device which are submitted in pursuance of paragraph 3. above meet the requirements of this Regulation, approval shall be granted.	<u>2.4若試驗之兩個裝置，其皆符合本法規要求，則視為合格。同一相依燈組系統所包含之所有裝置，應由相同申請者提交試驗。</u>	
5.5.6. On devices with reduced light distribution in conformity to paragraph 2.3. in Annex 4 to this Regulation a vertical arrow starting from a horizontal segment and directed downwards. 5.5.7. On interdependent lamps, which may be used as part of an interdependent lamp		2.3規格標示 2.3.2適用4.6.2之L類車輛尾燈，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.3.2.5 對於符合4.4規定縮減光分佈之裝置，應有一從水平段開始，指向下方之垂直箭頭。</u> <u>例：</u>	2.3規格標示 2.3.2適用4.6.2之L類車輛尾燈，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ...

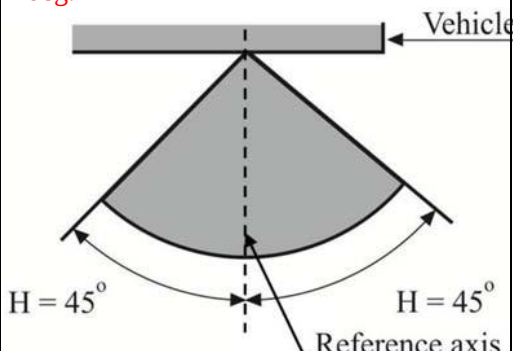
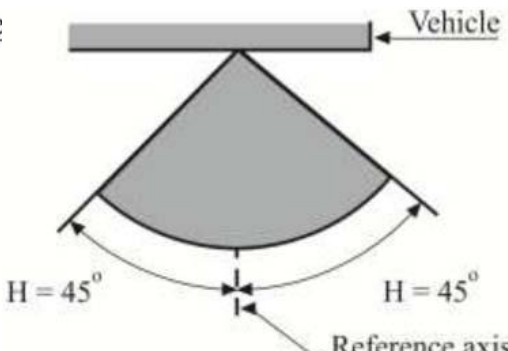
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
system, the additional symbol shall be marked as follows: (a) For a front position lamp "MAY"; (b) For a rear position lamp "MRY"; (c) For a stop lamp "MSY".		<u>2.3.2.6 屬相依燈組系統之一部份者，應額外標示「MRY」。</u>	
6.6. Only front and rear position lamps and stop lamps may be constructed as an interdependent lamp system.		(修訂不影響國內基準)	
6.7. An interdependent lamp system shall meet the requirements when all its interdependent lamps are operated together. However, if the interdependent lamp system providing the rear position lamp function is partly mounted on the fixed component and partly mounted on a movable component, the interdependent lamp(s) specified by the Applicant shall meet the outboard geometric visibility, colorimetric and photometric requirement, at all fixed positions of the movable component(s). In this case, the inboard geometric visibility requirement is deemed to be satisfied if this (these) interdependent lamp(s) still conform to the photometric values prescribed in the field of light distribution for the approval of the device, at all fixed positions of the moveable component(s).		(本基準已規範，故無須修訂)	2. 尾燈(後位置燈):係指符合2.3規格標示，且自車輛後方觀察時，用以指示車輛存在及車寬之燈具。 ... 2.2所有相依燈具一起作動時，應滿足相依燈組系統之要求。然而，若提供尾燈(後位置燈)功能之相依燈組系統，其分別安裝於固定件及可動件上，則申請者所指定之該等相依燈具其朝外幾何可視性、色度及光度，在可動件之所有固定位置，應符合規範要求。其朝內幾何可視性，在可動件之所有固定位置，若符合該裝置認證測試光分佈範圍內之配光要求，則視為符合。
7. Intensity of light emitted In the reference axis, the intensity of the emitted light of each of the two devices	7. Intensity of light emitted In the reference axis, the intensity of the emitted light of each of the two devices	4. 光度試驗： ... 4.2 光度分佈百分比圖上各點之配	4. 光度試驗： ... 4.2 光度分佈百分比圖上各點之配

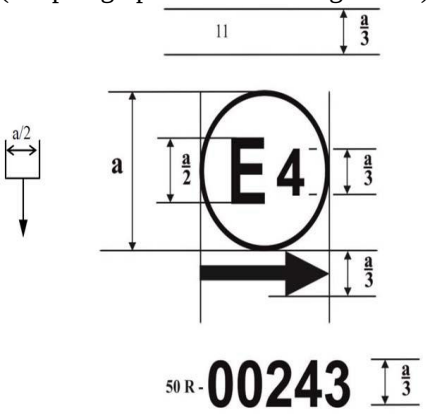
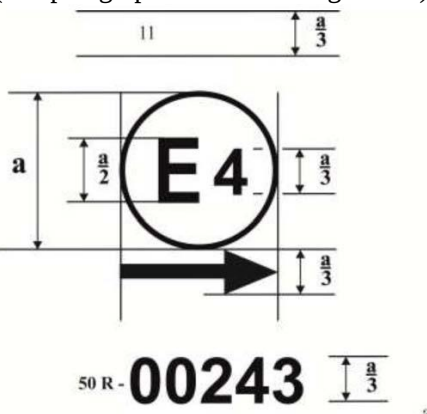
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
shall be at least equal to the minimum values and not exceed the maximum values of the following table. In no direction, the maximum values indicated shall be exceeded. (請參考頁末表格)	shall be at least equal to the minimum values and not exceed the maximum values of the following table. In no direction, the maximum values indicated shall be exceeded. (請參考頁末表格)	光值，應不小於如表一所示之最小值與光度分佈百分比圖中對應點之百分比之乘積。且於區域內任一可見到該燈之方向上，不超過表一最大值。 (請參考頁末表格)	光值，應不小於如表一所示之最小值與光度分佈百分比圖中對應點之百分比之乘積。且於區域內任一可見到該燈之方向上，不超過表一最大值。 (請參考頁末表格)
7.5.1. In the case of a single lamp containing more than one light source: (a) Except for a direction indicator lamp, the lamp shall comply with the minimum intensity required in the table of standard light distribution in space as shown in Annex 4 when any one light source has failed; (b) All light sources which are connected in series are considered to be one light source	7.5.1. In the case of a single lamp containing more than one light source: (a) The lamp shall comply with the minimum intensity required when any one light source has failed; (b) When all light sources are illuminated, the maximum intensity for an assembly of two lamps is given by multiplying by 1.4 the value prescribed for a single lamp in paragraphs 7.1. to 7.4.; (c) All light sources which are connected in series are considered to be one light source.	4.8 僅適用於L1及L3類車輛之尾燈(後位置燈): 4.8.1 單燈具包含多個光源: (a)當燈具任一光源失效，仍應符合最小光度值要求(參考圖一)。 (b) 所有光源為串聯時，視為單一光源。	4.8 僅適用於L1及L3類車輛之尾燈(後位置燈): 4.8.1 單燈具包含多個光源: (a)當燈具任一光源失效，仍應符合最小光度值要求。 (b) 當所有光源點亮時，最大光度值係以單燈之值乘以一·四。 (c) 所有光源為串聯時，視為單一光源。
Paragraph 7.11. to 7.11.2., shall be deleted.	7.11. Maximum values of front direction indicator lamps 7.11.1. For devices of categories 11 and 11a, the intensity of the light emitted outside the zone defined by the measuring points +/-10 degrees H and +/-10 degrees V (10 degrees-field) shall not exceed the following values: 【請參考頁末表格】 Between the boundaries of the 10 degrees-field (+/-10 degrees H and +/-10 degrees V) and the 5 degrees-field (+/-5 degrees H and +/-5 degrees V), the	(此部分為基準方向燈修訂內容，不影響基準尾燈)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
	maximum admissible values of the intensities are linearly increased up to the values as defined in paragraphs 7.4.1. and 7.4.1.1.; 7.11.2. For devices of categories 11b and 11c, the intensity of the light emitted outside the zone defined by the measuring points +/-15 degrees H and +/-15 degrees V (15 degrees-field) shall not exceed the following values: 【請參考頁末表格】 Between the boundaries of the 15 degrees-field (+/-15 degrees H and +/-15 degrees V) and the 5 degrees-field (+/-5 degrees H and +/-5 degrees V), the maximum values are increased linearly up to the values as defined in paragraphs 7.4.1.2. and 7.4.1.3.		
Annex 1 1. Front position lamps V = +15 deg. / -10 deg. However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.	Annex 1 1.Front position lamps V = +15 deg. / -10 deg.	(前位置燈之修訂內容將於其對應基準章節修訂)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
 Front position lamps (for a pair of lamps) $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.  2. Rear position lamps $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.	 Front position lamps (for a pair of lamps) $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$  2.Rear position lamps $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$	修訂國內法規條文草案 (將單燈模式與雙燈模式兩個條文項次互換以符合UN順序) 4.6照射角度(L類車輛得依4.6.1或4.6.2擇一符合)： ... 4.6.2 僅適用於L類車輛之尾燈： <u>4.6.2.1 單燈模式：其水平照射角度如圖三所示，且其光線分佈最小垂直角度應為水平面正一五度，負一〇度，惟對於燈具H平面裝設距地高度小於七五〇公釐之尾燈(後位置燈)，則水平面下方一〇度可減為五度。</u>	對應國內法規條文 4.6照射角度(L類車輛得依4.6.1或4.6.2擇一符合)： ... 4.6.2 僅適用於L類車輛之尾燈： <u>4.6.2.2 單燈模式：其水平照射角度如圖三所示，且其光線分佈最小垂直角度應為水平面正一五度，負一〇度。</u>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
 Rear position lamps (for a pair of lamps) $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.  However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm	 Rear position lamps (for a pair of lamps) $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ 	 圖三：適用4.6.2.1之L類車輛單燈式尾燈水平照射角度 4.6.2.2 雙燈模式： 水平照射角度如圖二所示，<u>惟對於燈具H平面裝設距地高度小於七五〇公釐之尾燈(後位置燈)，則水平面朝內四五度可減為二〇度。</u> 光線分布之最小垂直角度應為水平面正一五度，負一〇度，<u>惟對於燈具H平面裝設距地高度小於七五〇公釐之尾燈(後位置燈)，則水平面下方一〇度可減為五度。</u>  圖二：尾燈(適用4.6.1之M/N/O/L類車輛及4.6.2.2之L類車輛) (煞車燈及方向燈之修訂內容將於其	 圖三：適用4.6.2.2之L類車輛單燈式尾燈水平照射角度 4.6.2.1 雙燈模式：其水平照射角度如圖二所示，<u>且其</u>光線分布之最小垂直角度應為水平面正一五度，負一〇度。  圖二：尾燈(適用4.6.1之M/N/O/L類車輛及4.6.2.1之L類車輛)

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
above the ground, the inward angle of 45 deg. May be reduced to 20 deg. under the H plane. 3. Direction indicators of categories 11, 11a, 11b, 11c and 12 $V = \pm 15$ deg. However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 15 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg. ... 4. Stop lamps $V = +15$ deg. / -10 deg. However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.  However, in the case of a pair of lamps, the inboard geometric visibility requirement is deemed to be satisfied if the lamps conform to the photometric values prescribed in the field of light distribution for the approval of the device.	3.Direction indicators of categories 11, 11a, 11b, 11c and 12 $V = \pm 15$ deg. ... 4.Stop lamps $V = +15$ deg. / -10 deg. 	對應基準章節修訂)	
Annex 2, item 9.	Annex 2, item 9.	(修訂不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
9. Concise description: ³ ... Electronic light source control gear/variable intensity ... Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: yes/ no ² Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system: Front position lamp: yes/ no ² Rear position lamp: yes/ no ² Stop lamp: yes/ no ²	9. Concise description³: ... Electronic light source control gear/variable intensity...		
Annex 3 Examples of arrangement of the approval marks (see paragraph 5.3. of this Regulation)  A device bearing the approval mark shown above is a direction indicator of the category 11 approved in the Netherlands (E 4) under the number 00243. The first two digits of the approval number indicate	Annex 3 Examples of arrangement of the approval marks (See paragraph 5.3. of this Regulation)  A device bearing the approval mark shown above is a direction indicator of the category 11 approved in the Netherlands (E4) under the number 00243. The first two digits of the approval number indicate	(修訂不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
that the approval was granted in accordance with the requirements of Regulation No. 50 in its original form. For a direction indicator, the arrow indicates that the luminous distribution is a symmetrical in a horizontal plane and that the photometric values required are satisfied up to an angle of 80 deg. to the right, the device seen in the opposite sense of the light emitted. The vertical arrow starting from a horizontal segment and directed downwards indicates a permissible mounting height of equal to or less than 750 mm from the ground for this device. Light source modules MD E3 17325 The light source module bearing the identification code shown above has been approved together with a lamp approved in Italy (E3) under approval number 17325. <i>Note:</i> The approval number shall be placed close to the circle and either above or below the letter "E" or to the left of*/ right of that letter the digits of the approval number shall be on the same side of the "E" and face in the same direction.**/ The use of Roman numbers as approval numbers should be avoided so as to prevent any confusion with other symbols. Interdependent lamps	that the approval was granted in accordance with the requirements of Regulation No. 50 in its original form. For a direction indicator, the arrow indicates that the luminous distribution is a symmetrical in a horizontal plane and that the photometric values required are satisfied up to an angle of 80 deg. to the right, the device seen in the opposite sense of the light emitted. Light source modules MD E3 17325 The light source module bearing the identification code shown above has been approved together with a lamp approved in Italy (E3) under approval number 17325. <i>Note:</i> The approval number must be placed close to the circle and either above or below the letter "E" or to the left of*/ right of that letter the digits of the approval number must be on the same side of the "E" and face in the same direction.**/ The use of Roman numbers as approval numbers should be avoided so as to prevent any confusion with other symbols.		

增/修内容	原内容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
12 MRY MSY  R50-00113 Marking of an interdependent lamp comprising part of an interdependent lamp system providing: A rear direction indicator lamp (category 12) approved in accordance with the requirements of Regulation No. 50; A rear position lamp (MRY) approved as an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50; A stop-lamp (MSY) approved as an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50. MRY MSY  R50-00113 Marking of an interdependent lamp			

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
comprising part of an interdependent lamp system providing: A rear position lamp (MRY) approved as an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50; A stop-lamp (MSY) approved as an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50.			
Annex 4 2.3. However, in the case where a device is intended to be installed at a mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground, the photometric intensity is verified only up to an angle of 5 degrees downwards		(本基準已規範，故無須修訂)	4.光度試驗： ... 4.4 另，於規定之照射角度範圍內，發光強度應不小於0.0五燭光。而對裝設於距地高度小於或等於七五0公釐之尾燈，僅需確認至HV下方五度之光度。

增/修內容			原內容		
UN 條文 7.			UN 條文 7.		
	Minimum luminous intensity in cd	Maximum luminous intensity in cd		min. (cd)	max. (cd)
7.1. Rear position lamps	4	17	7.1.	Rear position lamp	4 12
7.2. Front position lamps	4	140	7.2.	Front position lamp	4 60
7.2.1. Front position lamps incorporated ^{*/} in a headlamp	4	40	7.2.1.	Front position lamps incorporated ^{*/} in the headlamp	4 100
7.3. Stop-lamps	40	260	7.3.	Stop lamp	40 185
7.4. Direction indicators	-	-	7.4.	Direction indicators	
7.4.1. of the category 11 (see Annex 1)	90	1,000	7.4.1.	Of the category 11 (see Annex 1)	90 700
7.4.1.1. of the category 11a (see Annex 1)	175	1,000	7.4.1.1.	Of the category 11a (see Annex 1)	175 700
7.4.1.2. of the category 11b (see Annex 1)	250	1,200	7.4.1.2.	Of the category 11b (see Annex 1)	250 800
7.4.1.3. of the category 11c (see Annex 1)	400	1,200	7.4.1.3.	Of the category 11c (see Annex 1)	400 860
7.4.2. of the category 12 (see Annex 1)	50	500	7.4.2.	Of the category 12 (see Annex 1)	50 350

^{*/} JASIC's Note: This should be "reciprocally incorporated". However, JASIC

^{*/} JASIC's Note: This should be "reciprocally incorporated". However, JASIC

增/修內容					原內容				
leaves it as it is in the original document.					leaves it as it is in the original document.				
基準條文 4.2 表一：於參考軸上，發光強度應至少達到下表所述之 最小值且不超過最大值					基準條文 4.2 表一：於參考軸上，發光強度應至少達到下表所述之 最小值且不超過最大值				
光度(燭光) 燈類		最小光度	依下述使用之最大值		光度(燭光) 燈類		最小光度	依下述使用之最大值	
			單燈	標示 D 燈(單)				單燈	標示 D 燈(單)
尾燈	R 或 R1(穩定)	4	17	8.5	尾燈	R 或 R1(穩定)	4	17	8.5
	R2(可變)	4	42	21		R2(可變)	4	42	21
光度(燭光) 燈類		最小光度		最大光度	光度(燭光) 燈類		最小光度		最大光度
L 類車輛之尾燈		4		<u>17</u>	L 類車輛之尾燈		4		<u>12</u>

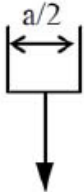
UN R7 FRONT AND REAR POSITION (SIDE) LAMPS, STOP LAMPS AND END-OUTLINE MARKER LAMPS 02-S24 (draft) 位置燈、煞車燈及輪廓邊界標識燈(機車除外)

UN R50 LIGHTS (MOPED, MOTOR CYCLE) 00-S17 (draft) 機器腳踏車的位置燈、煞車燈及方向燈

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
R7 02-S24			
1.6. "Front and rear position lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps of different type" means lamps which differ in each said category in such essential respects as: (a) The trade name or mark; (b) The characteristics of the optical system, (levels of intensity, light distribution angles, category of light source, light source module, etc.); (c) The variable intensity control, if any.	1.6. "Front and rear position lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps of different type" means lamps which differ in each said category in such essential respects as: (a) The trade name or mark; (b) The characteristics of the optical system, (levels of intensity, light distribution angles, category of light source, light source module, etc.); (c) The system used to reduce illumination	三十七、煞車燈 3. 煞車燈之適用型式及其範圍認定原則： 3.1 廠牌相同。 3.2 光學系統特性(光度、光分布角度、光源類型、光源模組等)相同，然而光源顏色或濾鏡顏色之改變不視為型式之改變。 <u>3.3 可變光強度控制相同。(如適用)</u>	三十七、煞車燈 3. 煞車燈之適用型式及其範圍認定原則： 3.1 廠牌相同。 3.2 光學系統特性(光度、光分布角度、光源類型、光源模組等)相同，然而光源顏色或濾鏡顏色之改變不視為型式之改變。 <u>3.3 於夜間降低光度(指兩段光度式煞車燈)之系統相同。</u>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
	at night - in the case of stop-lamps with two levels of intensity. A change of the colour of light source or the colour of any filter does not constitute a change of type.		
R50 00-S17			
3. Application for approval 3.2.1. Drawings, in triplicate, in sufficient detail to permit identification of the type of the device and showing the following: (a) In what geometrical position(s) the device may be mounted on the vehicle; the axis of observation to be taken is the axis of reference*/ in the tests (horizontal angle H = 0 deg., vertical angle V = 0 deg.); and the point to be taken as the centre of reference in the said tests; (b) The geometrical conditions of installation of the device(s) that meet(s) the requirements of paragraph 7.; (c) In the case of an interdependent lamp system, the interdependent lamp or the combination of interdependent lamps that fulfil the requirements of paragraphs 6.7., 7.1. and of Annex 4 to this Regulation; (d) The position intended for the approval number and the additional symbols in relation to the circle of the approval mark.	3. Application for approval 3.2.1. Drawings, in triplicate, in sufficient detail to permit identification of the type of device and showing in what geometrical positions(s) the device may be mounted on the vehicle; the axis of observation to be taken as the axis of reference in the tests (horizontal angle H = 0 deg., vertical angle V = 0 deg.) and the point to be taken as the centre of reference in the said tests; the drawing shall show the position intended for the approval mark and eventually the additional symbols in relation to the circle of the approval mark;	(修訂不影響國內基準)	
5. Approval 5.1. If the two devices of a type of device which are submitted in pursuance of paragraph 3. above meet the requirements	5. Approval 5.1. If the two devices of a type of device which are submitted in pursuance of paragraph 3. above meet the requirements	(修訂不影響國內基準)	

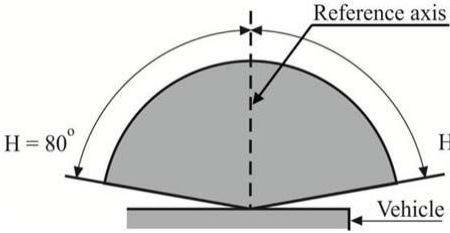
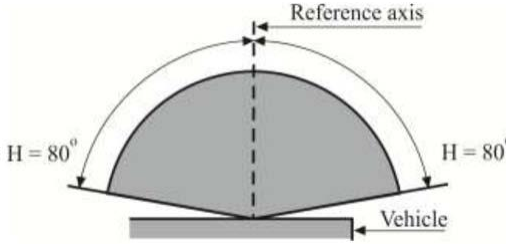
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
of this Regulation, approval shall be granted. All the devices of an interdependent lamp system shall be submitted for type approval by the same applicant.	of this Regulation, approval shall be granted.		
4.Marking 4.1. Devices submitted for approval shall in a clearly legible and indelible way bear the following markings: 4.1.1. the trade name or market of the applicant; 4.1.2. with the exception of lamps with non-replaceable light sources, a clearly legible and indelible marking indicating: (a) the category or categories of filament lamp(s) prescribed; and/or (b) the light source module specific identification code. 4.2. They shall comprise furthermore a space of sufficient size for the approval mark (see paragraph 3.2.1.). 4.3. Lamps with non-replaceable light sources or light source module(s) shall bear the marking of rated voltage or the range of voltages, and the rated wattage. 4.4. In the case of light source module(s) the light source module(s) shall bear: 4.4.1. the trade name or mark of the applicant; this marking must be clearly legible and indelible; 4.4.2. the specific identification code of the module; this marking must be clearly legible and indelible. This specific identification code shall comprise the starting letters "MD" for "MODULE" followed by the approval marking without the circle as prescribed in paragraph 5.5.1. below and in the case several non	4.Marking 4.1. Devices submitted for approval shall in a clearly legible and indelible way bear the following markings: 4.1.1. the trade name or market of the applicant; 4.1.2. with the exception of lamps with non-replaceable light sources, a clearly legible and indelible marking indicating: (a) the category or categories of filament lamp(s) prescribed; and/or (b) the light source module specific identification code. 4.2. They shall comprise furthermore a space of sufficient size for the approval mark (see paragraph 3.2.1.). 4.3. Lamps with non-replaceable light sources or light source module(s) shall bear the marking of rated voltage or the range of voltages, and the rated wattage. 4.4. In the case of light source module(s) the light source module(s) shall bear: 4.4.1. the trade name or mark of the applicant; this marking must be clearly legible and indelible; 4.4.2. the specific identification code of the module; this marking must be clearly legible and indelible. This specific identification code shall comprise the starting letters "MD" for "MODULE" followed by the approval marking without the circle as prescribed in paragraph 5.5.1. below and in the case several non	2.5規格標示 2.5.1 <u>適用4.4.1之M/N/O/L類車輛煞車燈</u> ，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... 2.5.2 <u>適用4.4.2之L類車輛煞車燈</u> ，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： 2.5.2.1 <u>廠牌(或其識別)、可更換式光源之類型(或以MD(或MODULE)開頭之光源模組識別碼)。</u> 2.5.2.2 <u>具有不可更換式光源，或光源模組者，應標示額定電壓、電壓範圍及額定功率。</u> 2.5.2.3 <u>光源模組本身須標示其廠牌(或其識別)/ MD(或MODULE)開頭之光源模組識別碼/額定電壓(或電壓範圍)/額定功率。惟若該LED模組為不可更換式，則可免符合本項規定。</u> 2.5.2.4 <u>對於符合4.2規定縮減光分佈之裝置，應有一個從水平段開始，指向下方之垂直箭頭。</u>	2.5規格標示 2.5.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ...

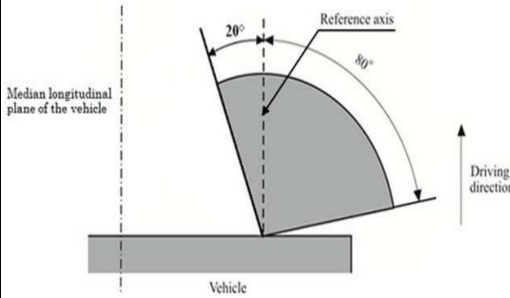
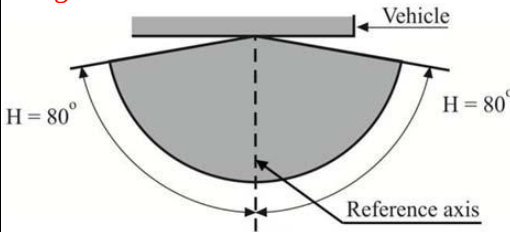
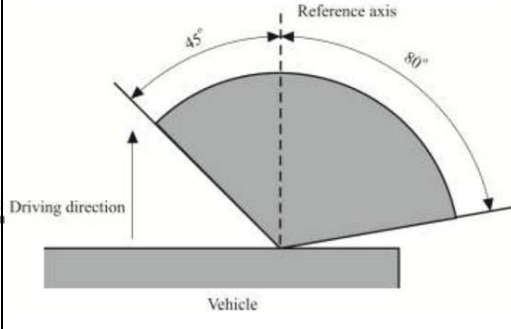
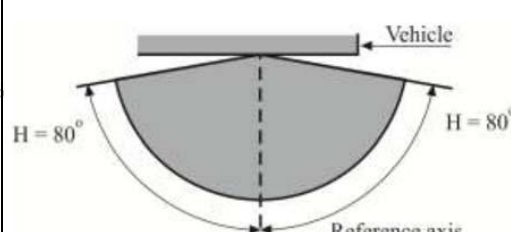
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
identical light source modules are used, followed by additional symbols or characters; this specific identification code shall be shown in the drawings mentioned in paragraph 3.2.1. above. The approval marking does not have to be the same as the one on the lamp in which the module is used, but both markings shall be from the same applicant. 4.4.3. the marking of the rated voltage and rated wattage. 5.Approval ... 5.5.1. A circle enclosing the letter "E" followed by the distinguishing number of the country which was granted the approval, and 5.5.2. The number of this Regulation followed by the letter "R", a dash and the approval number; 5.5.3. In the general case of a direction indicator: a number indicating the category 11, 11a, 11b, 11c or 12 close to the circle according to paragraph 5.5.1. and on the opposite side to the approval number; 5.5.4. In the case of a direction indicator, which does on one side not attain the minimum luminous intensity prescribed up to an angle of $H = 80$ deg. according to paragraph 7.7.1.: a horizontal arrow, the tip of which is oriented to the side where the minimum luminous intensity according to paragraph 7.7.1. is complied with up to an angle of at least 80 deg. ; 5.5.5. On front or rear position lamps of which the visibility angles are asymmetrical with regard to the reference axis in a horizontal direction, an arrow	identical light source modules are used, followed by additional symbols or characters; this specific identification code shall be shown in the drawings mentioned in paragraph 3.2.1. above. The approval marking does not have to be the same as the one on the lamp in which the module is used, but both markings shall be from the same applicant. 4.4.3. the marking of the rated voltage and rated wattage. 5.Approval ... 5.5.1. A circle enclosing the letter "E" followed by the distinguishing number of the country which was granted the approval, and 5.5.2. The number of this Regulation followed by the letter "R", a dash and the approval number; 5.5.3. In the general case of a direction indicator: a number indicating the category 11, 11a, 11b, 11c or 12 close to the circle according to paragraph 5.5.1. and on the opposite side to the approval number; 5.5.4. In the case of a direction indicator, which does on one side not attain the minimum luminous intensity prescribed up to an angle of $H = 80$ deg. according to paragraph 7.7.1.: a horizontal arrow, the tip of which is oriented to the side where the minimum luminous intensity according to paragraph 7.7.1. is complied with up to an angle of at least 80 deg. ; 5.5.5. On front or rear position lamps of which the visibility angles are asymmetrical with regard to the reference axis in a horizontal direction, an arrow	 例： <u>2.5.2.5 屬相依燈組系統之一部份者，應額外標示「MSY」。</u> <u>2.5.2.6 上述2.5.2.4及2.5.2.5標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去，且應置放於裝置內部或外側部件(透明或不透明部份)。</u> <u>當裝置安裝於車上或可動件(如引擎蓋、行李廂蓋等屬車體上可掀式之鈑件)被開啟時，任何情況下這些標示及符號應清晰可見。</u>	

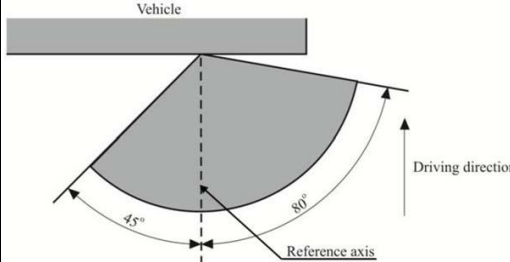
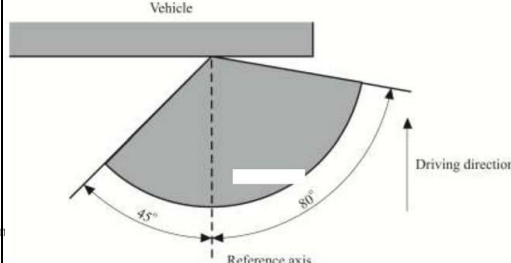
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
pointing towards the side on which the photometric specifications are met up to an angle of 80 deg. H. 5.5.6. On devices with reduced light distribution in conformity to paragraph 2.3. in Annex 4 to this Regulation a vertical arrow starting from a horizontal segment and directed downwards. 5.5.7. On interdependent lamps, which may be used as part of an interdependent lamp system, the additional symbol shall be marked as follows: (a) For a front position lamp "MAY"; (b) For a rear position lamp "MRY"; (c) For a stop lamp "MSY". 5.7. The approval mark referred to in paragraph 5.5. above shall be clearly legible and beindelible. It may be placed on an inner or outer part (transparent or not) of the deviceemitting the light. In any case the marking shall be visible when the device is fitted onthe vehicle or when a movable part such as the set*/ or a compartment cover is opened.	pointing towards the side on which the photometric specifications are met up to an angle of 80 deg. H.		
6.6. Only front and rear position lamps and stop lamps may be constructed as an interdependent lamp system.		(修訂不影響國內基準)	
6.7. An interdependent lamp system shall meet the requirements when all its interdependent lamps are operated		(後位置燈之修訂內容將於其對應基準章節修訂)	

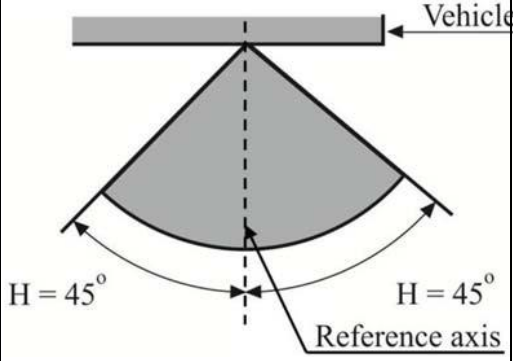
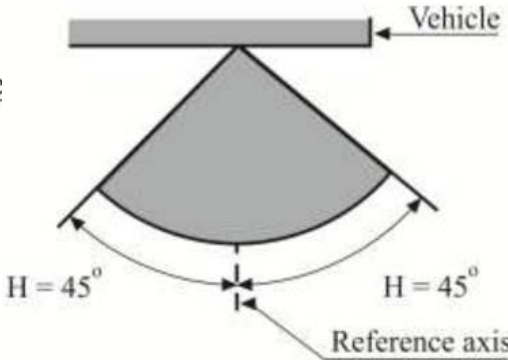
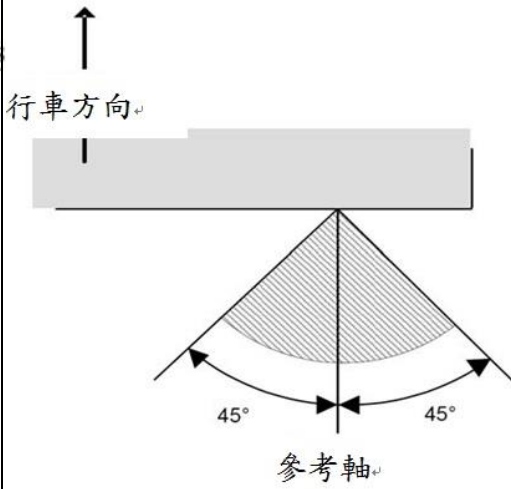
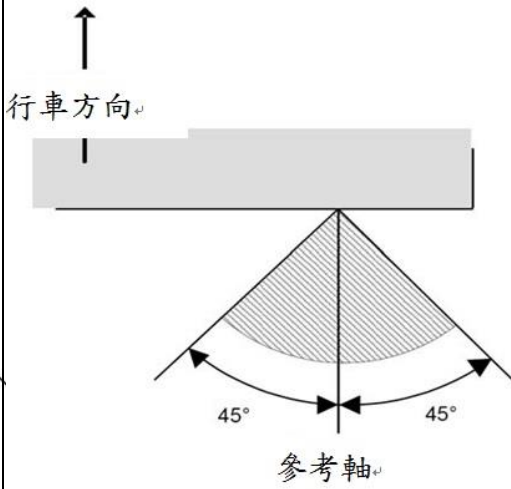
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
together. However, if the interdependent lamp system providing the rear position lamp function is partly mounted on the fixed component and partly mounted on a movable component, the interdependent lamp(s) specified by the Applicant shall meet the outboard geometric visibility, colorimetric and photometric requirement, at all fixed positions of the movable component(s). In this case, the inboard geometric visibility requirement is deemed to be satisfied if this (these) interdependent lamp(s) still conform to the photometric values prescribed in the field of light distribution for the approval of the device, at all fixed positions of the moveable component(s).			
7. Intensity of light emitted In the reference axis, the intensity of the emitted light of each of the two devices shall be at least equal to the minimum values and not exceed the maximum values of the following table. In no direction, the maximum values indicated shall be exceeded. (請參考頁末表格)	In the reference axis, the intensity of the emitted light of each of the two devices shall be at least equal to the minimum values and not exceed the maximum values of the following table. In no direction, the maximum values indicated shall be exceeded. (請參考頁末表格)	4. 光度試驗： ... 4.2 光度分佈百分比圖上各點之配光值，應不小於如表一所示之最小值與光度分佈百分比圖中對應點之百分比之乘積。且於區域內任一可見到該燈之方向上，不超過表一最大值。而對裝設於距地高度小於或等於七五〇公釐之煞車燈，僅需確認至HV下方五度之光度。 (請參考頁末表格)	4. 光度試驗： ... 4.2 光度分佈百分比圖上各點之配光值，應不小於如表一所示之最小值與光度分佈百分比圖中對應點之百分比之乘積。且於區域內任一可見到該燈之方向上，不超過表一最大值。而對裝設於距地高度小於或等於七五〇公釐之煞車燈，僅需確認至HV下方五度之光度。 (請參考頁末表格)
7.5.1. In the case of a single lamp containing more than one light source: (a) Except for a direction indicator lamp, the lamp shall comply with the minimum	7.5.1. In the case of a single lamp containing more than one light source: (a) The lamp shall comply with the minimum intensity required when any one	4.6 使用於L1及L3類車輛之煞車燈： 4.6.1 單燈具包含多個光源： (a) 當燈具任一光源失效，仍應符合最小光度值要求。(參考圖一)	4.6 使用於L1及L3類車輛之煞車燈： 4.6.1 單燈具包含多個光源： (a) 當燈具任一光源失效，仍應符合最小光度值要求。

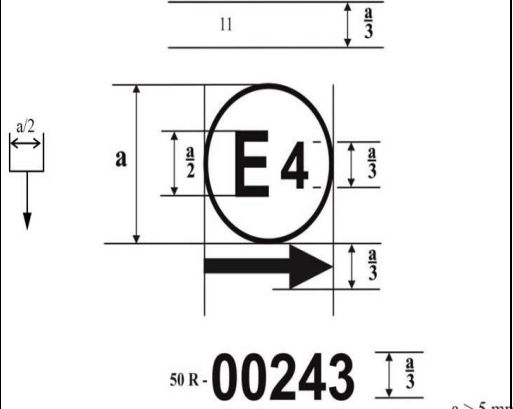
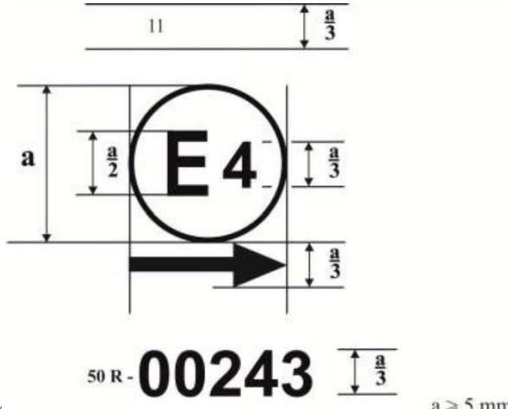
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
intensity required in the table of standard light distribution in space as shown in Annex 4 when any one light source has failed; (b) All light sources which are connected in series are considered to be one light source	light source has failed; (b) When all light sources are illuminated, the maximum intensity for an assembly of two lamps is given by multiplying by 1.4 the value prescribed for a single lamp in paragraphs 7.1. to 7.4.; (c) All light sources which are connected in series are considered to be one light source.	(b) 所有光源為串聯時，視為單一光源。	(b) <u>當所有光源點亮時，最大光度值係以單燈之值乘以一·四。</u> (c) 所有光源為串聯時，視為單一光源。
Paragraph 7.11. to 7.11.2., shall be deleted.	7.11. Maximum values of front direction indicator lamps 7.11.1. For devices of categories 11 and 11a, the intensity of the light emitted outside the zone defined by the measuring points +/-10 degrees H and +/-10 degrees V (10 degrees-field) shall not exceed the following values: 【請參考頁末表格】 Between the boundaries of the 10 degrees-field (+/-10 degrees H and +/-10 degrees V) and the 5 degrees-field (+/-5 degrees H and +/-5 degrees V), the maximum admissible values of the intensities are linearly increased up to the values as defined in paragraphs 7.4.1. and 7.4.1.1.; 7.11.2. For devices of categories 11b and 11c, the intensity of the light emitted outside the zone defined by the measuring points +/-15 degrees H and +/-15 degrees V (15 degrees-field) shall not exceed the following values:	(此部分為基準方向燈修訂內容，不影響基準尾燈)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
	【請參考頁末表格】 Between the boundaries of the 15 degrees-field (+/-15 degrees H and +/-15 degrees V) and the 5 degrees-field (+/-5 degrees H and +/-5 degrees V), the maximum values are increased linearly up to the values as defined in paragraphs 7.4.1.2. and 7.4.1.3.		
Annex 1 1. Front position lamps V = +15 deg. / -10 deg. However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.  Front position lamps (for a pair of lamps) V = +15 deg. / -10 deg. However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.	Annex 1 1. Front position lamps V = +15 deg. / -10 deg.  Front position lamps (for a pair of lamps) V = +15 deg. / -10 deg.	(前、後位置燈及方向燈之修訂內容 將於其對應基準章節修訂)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
 2. Rear position lamps $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.  Rear position lamps (for a pair of lamps)	 2. Rear position lamps $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$  Rear position lamps (for a pair of lamps) $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
$V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.  However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the inward angle of 45 deg. May be reduced to 20 deg. under the H plane. 3. Direction indicators of categories 11, 11a, 11b, 11c and 12 $V = +/- 15 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 15 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg. ...	 3.Direction indicators of categories 11, 11a, 11b, 11c and 12 $V = +/-15 \text{ deg.}$... 4.Stop lamps		4.4照射角度：(L類車輛得依4.4.1或

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
4. Stop lamps $V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ However, in the case where a device is intended to be installed with its H plane at a mounting height less than 750 mm above the ground, the angle of 10 deg. below the horizontal may be reduced to 5 deg.  However, in the case of a pair of lamps, the inboard geometric visibility requirement is deemed to be satisfied if the lamps conform to the photometric values prescribed in the field of light distribution for the approval of the device.	$V = +15 \text{ deg.} / -10 \text{ deg.}$ 	4.4.2擇一符合) ... 4.4.2 僅適用於L類車輛之煞車燈水平照射角度如圖二所示，<u>惟對於雙燈朝內幾何可視性的要求，若符合該裝置認證試驗光分佈範圍內之配光要求，則視為符合。</u> 光線分佈最小垂直角度應為水平面正一五度，負一〇度，<u>惟對於燈具H平面裝設距地高度小於七五〇公釐之尾燈(後位置燈)，則水平面下方一〇度可減為五度。</u>  圖二：煞車燈(S1及S2) (適用4.4.1之M/N/O/L類車輛及4.4.2之L類車輛)	4.4.2擇一符合) ... 4.4.2 僅適用於L類車輛之煞車燈，<u>其</u>水平照射角度如圖二所示，且光線分佈最小垂直角度應為水平面正一五度，負一〇度。  圖二：煞車燈(S1及S2) (適用4.4.1之M/N/O/L類車輛及4.4.2之L類車輛)
Annex 2, item 9. 9. Concise description:³ ... Electronic light source control gear/variable intensity ...	Annex 2, item 9. 9. Concise description:³ ... Electronic light source control gear/variable intensity...	(修訂不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: yes/ no ² Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system: Front position lamp: yes/ no ² Rear position lamp: yes/ no ² Stop lamp: yes/ no ²			
Annex 3 Examples of arrangement of the approval marks (see paragraph 5.3. of this Regulation)  A device bearing the approval mark shown above is a direction indicator of the category 11 approved in the Netherlands (E 4) under the number 00243. The first two digits of the approval number indicate that the approval was granted in accordance with the requirements of Regulation No. 50 in its original form. For a direction indicator, the arrow indicates that the luminous distribution is a	Annex 3 Examples of arrangement of the approval marks (See paragraph 5.3. of this Regulation)  A device bearing the approval mark shown above is a direction indicator of the category 11 approved in the Netherlands (E4) under the number 00243. The first two digits of the approval number indicate that the approval was granted in accordance with the requirements of Regulation No. 50 in its original form. For a direction indicator, the arrow indicates that the luminous distribution is a	(修訂不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
symmetrical in a horizontal plane and that the photometric values required are satisfied up to an angle of 80 deg. to the right, the device seen in the opposite sense of the light emitted. The vertical arrow starting from a horizontal segment and directed downwards indicates a permissible mounting height of equal to or less than 750 mm from the ground for this device. Light source modules MD E3 17325 The light source module bearing the identification code shown above has been approved together with a lamp approved in Italy (E3) under approval number 17325. <i>Note:</i> The approval number shall be placed close to the circle and either above or below the letter "E" or to the left of*/ right of that letter the digits of the approval number shall be on the same side of the "E" and face in the same direction.**/ The use of Roman numbers as approval numbers should be avoided so as to prevent any confusion with other symbols. Interdependent lamps 12 MRY MSY  R50-00113 Marking of an interdependent lamp	symmetrical in a horizontal plane and that the photometric values required are satisfied up to an angle of 80 deg. to the right, the device seen in the opposite sense of the light emitted. Light source modules MD E3 17325 The light source module bearing the identification code shown above has been approved together with a lamp approved in Italy (E3) under approval number 17325. <i>Note:</i> The approval number must be placed close to the circle and either above or below the letter "E" or to the left of*/ right of that letter the digits of the approval number must be on the same side of the "E" and face in the same direction.**/ The use of Roman numbers as approval numbers should be avoided so as to prevent any confusion with other symbols.		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
comprising part of an interdependent lamp system providing: A rear direction indicator lamp (category 12) approved in accordance with the requirements of Regulation No. 50; A rear position lamp (MRY) approved as an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50; A stop-lamp (MSY) approved as an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50. MRY MSY  R50-00113 Marking of an interdependent lamp comprising part of an interdependent lamp system providing: A rear position lamp (MRY) approved as an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50; A stop-lamp (MSY) approved as an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system in accordance with the requirements of Regulation No. 50.			

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案草案	對應國內法規條文
Annex 4 "2.3. However, in the case where a device is intended to be installed at a mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground, the photometric intensity is verified only up to an angle of 5 degrees downwards"		(本基準已規範，故無須修訂)	4.光度試驗： ... 4.2 光度分佈百分比圖上各點之配光值，應不小於如表一所示之最小值與光度分佈百分比圖中對應點之百分比之乘積。且於區域內任一可見到該燈之方向上，不超過表一最大值。而對裝設於距地高度小於或等於七五〇公釐之煞車燈，僅需確認至HV下方五度之光度。

增/修內容			原內容				
UN 條文 7.			UN 條文 7.				
	Minimum luminous intensity in cd	Maximum luminous intensity in cd		min. (cd)	max. (cd)		
7.1. Rear position lamps	4	17	7.1.	Rear position lamp	4 12		
7.2. Front position lamps	4	140	7.2.	Front position lamp	4 60		
7.2.1. Front position lamps incorporated*/ in a headlamp	4	40	7.2.1.	Front position lamps incorporated*/ in the headlamp	4 100		
7.3. Stop-lamps	40	260	7.3.	Stop lamp	40 185		
7.4. Direction indicators	-	-	7.4.	Direction indicators			
7.4.1. of the category 11 (see Annex 1)	90	1,000	7.4.1.	Of the category 11 (see Annex 1)	90 700		
7.4.1.1. of the category 11a (see Annex 1)	175	1,000	7.4.1.1.	Of the category 11a (see Annex 1)	175 700		
7.4.1.2. of the category 11b (see Annex 1)	250	1,200	7.4.1.2.	Of the category 11b (see Annex 1)	250 800		
7.4.1.3. of the category 11c (see Annex 1)	400	1,200	7.4.1.3.	Of the category 11c (see Annex 1)	400 860		
7.4.2. of the category 12 (see Annex 1)	50	500	7.4.2.	Of the category 12 (see Annex 1)	50 350		
*/ JASIC's Note: This should be "reciprocally incorporated". However, JASIC leaves it as it is in the original document.			*/ JASIC's Note: This should be "reciprocally incorporated". However, JASIC leaves it as it is in the original document.				
基準條文 4.2			基準條文 4.2				
表一：於參考軸上，發光強度應至少達到下表所述之最小值且不超過最大值			表一：於參考軸上，發光強度應至少達到下表所述之最小值且不超過最大值				
燈類 \ 光度(燭光)	最小光度	依下述使用之最大值		燈類 \ 光度(燭光)	最小光度	依下述使用之最大值	
		單燈	標示 D 燈(單)			單燈	標示 D 燈(單)
S1(穩定)		60		260		130	

增/修內容					原內容				
	S1(穩定)	60	260	130		S2(可變)	60	730	365
	S2(可變)	60	730	365					
	光度(燭光)	最小光度		最大光度		光度(燭光)	最小光度		最大光度
	燈類					燈類			
	L 類車輛之煞車燈	40		<u>260</u>		L 類車輛之煞車燈	40		<u>185</u>

UN R7 FRONT AND REAR POSITION (SIDE) LAMPS, STOP LAMPS AND END-OUTLINE MARKER LAMPS 02-S24 (draft)位置燈、煞車燈及輪廓邊界標識燈(機車除外)

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
02-S24			
		三十八、第三煞車燈 1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國九十五年七月一日起，使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式第三煞車燈及中華民國九十七年七月一日起，使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式第三煞車燈，應符合本項規定(除依 1.2 規定另符合 2.2 規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。 <u>1.2 中華民國一〇六年一月一日起，使用於 L 類車輛之各型式第三煞車燈應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源。</u> <u>1.3 中華民國一〇六年一月一日起，使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式第三煞車燈，及中華民國一〇八年一月一日起，使用於 M、N</u>	三十八、第三煞車燈 1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國九十五年七月一日起，使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式第三煞車燈及中華民國九十七年七月一日起，使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式第三煞車燈，應符合本項規定(除依 1.2 規定另符合 2.2 規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。 <u>1.2 中華民國一〇六年一月一日起，使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式第三煞車燈，及中華民國一〇八年一月一日起，使用於 M、N</u>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
		及 O 類車輛之既有型式第三煞車燈，除申請少量車型安全審驗或逐車少量車型安全審驗者外，另應符合本項 2.2 之規定。 <u>1.4</u> 機關、團體、學校或個人進口自行使用之車輛，得免符合本項「第三煞車燈」規定。 <u>1.5</u> 申請少量車型安全審驗者，本項測試之發光強度(光度)試驗標準值，容許二〇%之偏差值；且若其燈具為 LED 光源者，亦得免除失效性能測試。 (配合基準 3-4 新增機車第三煞車燈規定及其 L3 及 L5 類實施時間中華民國一〇六年一月一日，爰於基準「三十八、第三煞車燈」實施時間及適用範圍增訂中華民國一〇六年一月一日起，使用於 L 類車輛之各型式第三煞車燈應符合本項規定)	及 O 類車輛之既有型式第三煞車燈，除申請少量車型安全審驗或逐車少量車型安全審驗者外，另應符合本項 2.2 之規定。 <u>1.3</u> 機關、團體、學校或個人進口自行使用之車輛，得免符合本項「第三煞車燈」規定。 <u>1.4</u> 申請少量車型安全審驗者，本項測試之發光強度(光度)試驗標準值，容許二〇%之偏差值；且若其燈具為 LED 光源者，亦得免除失效性能測試。
1.6. "Front and rear position lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps of different type" means lamps which differ in each said category in such essential respects as: (a) The trade name or mark; (b) The characteristics of the optical system, (levels of intensity, light distribution angles, category of light source, light source module, etc.); (c) The variable intensity control, if any.	1.6. "Front and rear position lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps of different type" means lamps which differ in each said category in such essential respects as: (a) The trade name or mark; (b) The characteristics of the optical system, (levels of intensity, light distribution angles, category of light source, light source module, etc.); (c) The system used to reduce illumination at night - in the case of stop-lamps with two levels of intensity.	3. 車寬燈之適用型式及其範圍認定原則： 3.1 廠牌相同。 3.2 光學系統特性(光度、光分布角度、光源類型、光源模組等)相同，然而光源顏色或濾鏡顏色之改變不視為型式之改變。 <u>3.3 可變光強度控制相同。(如適用)</u>	3. 煞車燈之適用型式及其範圍認定原則： 3.1 廠牌相同。 3.2 光學系統特性(光度、光分布角度、光源種類、光源模組等)相同，然而光源或濾鏡顏色之改變不視為型式之改變。 <u>3.3 於夜間降低光度(指兩段光度式煞車燈)之系統相同。</u>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
	A change of the colour of light source or the colour of any filter does not constitute a change of type.		

UN R7 FRONT AND REAR POSITION (SIDE) LAMPS, STOP LAMPS AND END-OUTLINE MARKER LAMPS 02-S24 (draft)位置燈、煞車燈及輪廓邊界標識燈(機車除外)

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
02-S24			
1.6. "Front and rear position lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps of different type" means lamps which differ in each said category in such essential respects as: (a) The trade name or mark; (b) The characteristics of the optical system, (levels of intensity, light distribution angles, category of light source, light source module, etc.); (c) The variable intensity control, if any.	1.6. "Front and rear position lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps of different type" means lamps which differ in each said category in such essential respects as: (a) The trade name or mark; (b) The characteristics of the optical system, (levels of intensity, light distribution angles, category of light source, light source module, etc.); (c) The system used to reduce illumination at night - in the case of stop-lamps with two levels of intensity. A change of the colour of light source or the colour of any filter does not constitute a change of type.	三十九、輪廓邊界標識燈 3. 輪廓邊界標識燈之適用型式及其範圍認定原則： 3.1 廠牌相同。 3.2 光學系統特性(光度、光分布角度、光源類型、光源模組等)相同，然而光源顏色或濾鏡顏色之改變不視為型式之改變。 <u>3.3 可變光強度控制相同。(如適用)</u>	三十九、輪廓邊界標識燈 3. 輪廓邊界標識燈之適用型式及其範圍認定原則： 3.1 廠牌相同。 3.2 光學系統特性(光度、光分布角度、光源類型、光源模組等)相同，然而光源顏色或濾鏡顏色之改變不視為型式之改變。

UN R91 SIDE-MARKER LAMPS 00-R3-C1側方標識燈

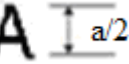
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
00-R3-C1			
7. Intensity of light emitted	7. Intensity of light emitted	四十之一、側方標識燈	四十之一、側方標識燈

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
7.1. The intensity of the light emitted by each of the two samples submitted shall be: (請參考頁末表格)	7.1. The intensity of the light emitted by each of the two samples submitted shall be: (請參考頁末表格)	(本次修訂為勘誤，國內基準正確故無須修訂)	

增/修內容					原內容						
	Side-marker lamp category			SM1	SM2		Side-marker lamp category			SM1	SM2
7.1.1.	Minimum intensity	In the axis of reference		4.0 cd	0.6 cd	7.1.1.	Minimum intensity	In the axis of reference		4.0 cd	0.6 cd
		Within the specified angular field, other than above		0.6 cd	0.6 cd			Within the specified angular field, other than above		0.6 cd	0.6 cd
7.1.2.	Maximum intensity	Within the specified angular field ¹		25.0 cd	25.0 cd	7.1.2.	Maximum intensity	Within the specified angular field ¹		25.0 cd	25.0 cd
7.1.3.	Angular field	Horizontal		+/-45 deg.	+/-30 deg.	7.1.3.	Angular field	Horizontal		+/-45 deg.	+/-30 deg.
		Vertical		+/-10 deg.	+/-10 deg.			Vertical		+/-10 deg.	+/-10 deg.
In addition, for red side-marker lamp, in the angular field from 60 deg. to 90 deg. in horizontal direction and +/-20 deg. in vertical direction towards the front of the vehicle, the maximum intensity is limited to 0.25 cd.						In addition, for red side-marker lamp, in the angular field from 60 deg. to 90 deg. in horizontal direction and +/-0 deg. in vertical direction towards the front of the vehicle, the maximum intensity is limited to 0.25 cd.					
表一：側方標識燈光度與照射角度要求						表一：側方標識燈光度與照射角度要求					
側方標識燈種類				SM1	SM2	側方標識燈種類				SM1	SM2
最小光度值	於參考軸上			4.0 cd	0.6 cd	最小光度值	於參考軸上			4.0 cd	0.6 cd
	其他角度區			0.6 cd	0.6 cd		其他角度區			0.6 cd	0.6 cd
最大光度值	任一點角度*			25.0 cd	25.0 cd	最大光度值	任一點角度*			25.0 cd	25.0 cd
照射角度	水平			±45°	±30°	照射角度	水平			±45°	±30°
	垂直			±10°	±10°		垂直			±10°	±10°
註*：紅色側方標識燈在水平 60 度到 90 度和朝車輛前方垂直±20 度之範圍內，最大光度值在 0.25cd。						註*：紅色側方標識燈在水平 60 度到 90 度和朝車輛前方垂直±20 度之範圍內，最大光度值在 0.25cd。					

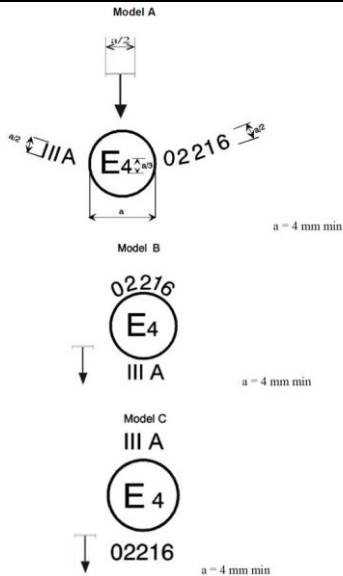
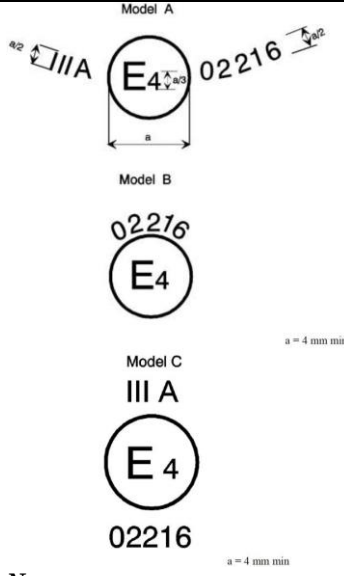
UN R3 02-S16 (draft) REFLEX REFLECTORS

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
02-S16			

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
4. Markings 4.1. Every retro-reflecting device submitted for approval must bear: 4.1.1. The trade name or mark of the applicant; 4.1.2. The word "TOP" inscribed horizontally on the highest part of the illuminating surface, if such an indication is necessary to determine without ambiguity the angle or angles of rotation prescribed by the manufacturer. 4.1.3 On devices with reduced light distribution, in conformity with paragraph 3.2. or 3.4. in Annex 7 to this Regulation, a vertical arrow starting from a horizontal segment and directed downwards.	4. Markings 4.1. Every retro-reflecting device submitted for approval must bear: 4.1.1. The trade name or mark of the applicant; 4.1.2. The word "TOP" inscribed horizontally on the highest part of the illuminating surface, if such an indication is necessary to determine without ambiguity the angle or angles of rotation prescribed by the manufacturer.	四十一之一、反光標誌(反光片) 3. 尺度及形狀： 3.1 反光標誌依其光學特性分類為IA/IB、ⅢA/ⅢB及IVA，且符合3.1.1規格標示。 3.1.1 規格標示 3.1.1.1 係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： 3.1.1.1.1 廠牌(或其識別)。 3.1.1.1.2 以IA、IB、ⅢA、ⅢB或IVA之符號表示該反光標誌之認證類型。(如圖示，其中a 至少四公釐) 例：Ⅲ A  a/2 <u>3.1.1.1.3 對於符合5.2.4或5.2.6規定縮減光分佈之裝置，應有一個從水平段開始，指向下方之垂直箭頭。</u>  例：	四十一之一、反光標誌(反光片) 3. 尺度及形狀： 3.1 反光標誌依其光學特性分類為IA/IB、ⅢA/ⅢB及IVA，且符合3.1.1規格標示。 3.1.1 規格標示 3.1.1.1 係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： 3.1.1.1.1 廠牌(或其識別)。 3.1.1.1.2 以IA、IB、ⅢA、ⅢB或IVA之符號表示該反光標誌之認證類型。(如圖示，其中a 至少四公釐)
5. Approval 5.2. If the approval granted in respect of a retro-reflecting device is extended to other such devices differing only in colour, the two samples in any other colour submitted	5. Approval 5.2. If the approval granted in respect of a retro-reflecting device is extended to other such devices differing only in colour, the two samples in any other colour submitted	(此部分認證修訂不影響國內基準)	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
in conformity with paragraph 3.1.4. of this Regulation shall be required to meet only the colorimetric and photometric specifications, the other tests no longer being required. This paragraph is not applicable to devices of Class IVA.	in conformity with paragraph 3.1.4. of this Regulation shall be required to meet only the colorimetric specifications, the other tests no longer being required. This paragraph is not applicable to devices of Class IVA.		
Annex 2, item 9 9. Concise description: In isolation/part of an assembly of devices: 2 Colour of light emitted: white/red/amber: 2 Installation as an integral part of a lamp which is integrated into the body of a vehicle: yes/no2 Geometric conditions of installation and relating variations, if any: Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: yes/no 2 "	Annex 2, item 9 9. Concise description: In isolation/part of an assembly of devices:2 Colour of light emitted: white/red/amber:2 Installation as an integral part of a lamp which is integrated into the body of a vehicle: yes/no2 Geometric conditions of installation and relating variations, if any:	(此部分溝通文件修訂不影響國內基準)	
Annex 3 Examples of approval marks "Figure 1: Marking for single lamps (請參考頁末表格)	Annex 3 Examples of approval marks Figure 1: Marking for single lamps (請參考頁末表格)	(此部分標示舉例圖已配合新增圖例於上述3.1.1.1.3)	

UN 增/修內容	原內容
"Figure 1: Marking for single lamps	

UN 增/修 内容	原 内容
 Note: The above approval number shall be placed close to, but in any position in relation to, the circle surrounding the letter "E". The digits constituting the approval number shall face the same way as the "E". The group of symbols indicating the class shall be diametrically opposite the approval number. The vertical arrow starting from a horizontal segment and directed downwards indicates a permissible mounting height of equal to or less than 750 mm from the ground for this device and can be placed either above or below the circle surrounding the letter "E" or at its side, close to the group of symbols indicating the class or the digits constituting the approval number. The competent authorities shall avoid using approval numbers IA, IB, IIIA, IIIB and IVA which might be confused with the class symbols IA, IB, IIIA, IIIB and IVA. These sketches show various possible arrangements and are given as examples only. The above approval mark affixed to a retro-reflecting device shows that the type of device concerned has been approved in the Netherlands (E4) under approval number 02216. The approval number shows that approval was granted in accordance with the requirements of the Regulation as modified by the 02 series of amendments.	 Note: The above approval number must be placed close to, but in any position in relation to, the circle surrounding the letter "E". The digits constituting the approval number must face the same way as the "E". The group of symbols indicating the class must be diametrically opposite the approval number. The Type Approval Authorities shall avoid using approval numbers IA, IB, IIIA, IIIB and IVA which might be confused with the class symbols IA, IB, IIIA, IIIB and IVA. These sketches show various possible arrangements and are given as examples only. The above approval mark affixed to a retro-reflecting device shows that the type of device concerned has been approved in the Netherlands (E 4) under approval number 02216. The approval number shows that approval was granted in accordance with the requirements of the Regulation as modified by the 02 series of amendments.

UN R112 HEADLAMPS (WITH AN ASYMMETRICAL PASSING BEAM) 01-S5 2015/06/22 、01-S6(draft) 非對稱光型頭燈

UN R113 HEADLAMPS (WITH A SYMMETRICAL PASSING BEAM) 01-S4 2015/06/22 、01-S5(draft) 對稱光型頭燈

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
R112 01-S5			
Annex 7 Minimum requirements for sampling by an inspector 4. Change of the vertical position of the cut-off line With respect to the verification of the change in vertical positions of the cut-off line under the influence of heat, the following procedure shall be applied: One of the headlamps of sample A after sampling procedure in Figure 1 of this annex shall be tested according to the procedure described in paragraph 2.1. of Annex 4 after being subjected three consecutive times to the cycle described in paragraph 2.2.2. of Annex 4. The headlamp shall be considered as acceptable if delta r does not exceed 1.5 mrad upwards and does not exceed 2.5 mrad downwards. If this value exceeds 1.5 mrad but is not more than 2.0 mrad upwards or exceeds 2.5 mrad but is not more than 3.0 mrad downwards, the second headlamp of sample A shall be subjected to the test after which the mean of the absolute values recorded in both samples shall not exceed 1.5 mrad upwards and shall not exceed 2.5 mrad downwards. However, if this value of 1.5 mrad upwards and 2.5 mrad downwards on sample A is	Annex 7 Minimum requirements for sampling by an inspector 4. Change of the vertical position of the cut-off line With respect to the verification of the change in vertical position of the cut-off line under the influence of heat, the following procedure shall be applied: One of the headlamps of sample A after sampling procedure in Figure 1 of this annex shall be tested according to the procedure described in paragraph 2.1. of Annex 4 after being subjected three consecutive times to the cycle described in paragraph 2.2.2. of Annex 4. The headlamp shall be considered as acceptable if delta r does not exceed 1.5 mrad. If this value exceeds 1.5 mrad but is not more than 2.0 mrad, the second headlamp of sample A shall be subjected to the test after which the mean of the absolute values recorded on both samples shall not exceed 1.5 mrad. However, if this value of 1.5 mrad on sample A is not complied with, the two headlamps of sample B shall be subjected	五十二之二、非氣體放電式頭燈 (檢查人員採樣的最低要求，修訂內容不影響國內基準。)	五十二之二、非氣體放電式頭燈

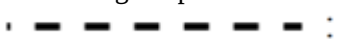
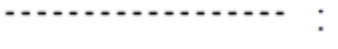
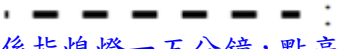
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
not complied with, the two headlamps of sample B shall be subjected to the same procedure and the value of delta r for each of them shall not exceed 1.5 mrad upwards and shall not exceed 2.5 mrad downwards.	to the same procedure and the value of delta r for each of them shall not exceed 1.5 mrad.		
R112 01-S6			
Annex 4 1. Test for stability of photometric performance 1.2. Dirty headlamp 1.2.1. Preparations of the headlamp 1.2.1.1. Test mixture 1.2.1.1.1. For headlamp with the outside lens in glass: The mixture of water and a polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, 1 part by weight of vegetal carbon dust produced from beech wood with a particle size of 0-100 micrometres, 0.2 parts by weight of NaCMC, and 5 parts by weight of sodium chloride (pure at 99 per cent), an appropriate quantity of distilled water, with a conductivity of < 1 microS/m. The mixture shall not be more than 14 days old. 1.2.1.1.2. For headlamp with outside lens in plastic material:	Annex 4 1. Test for stability of photometric performance 1.2. Dirty headlamp 1.2.1. Preparations of the headlamp 1.2.1.1. Test mixture 1.2.1.1.1. For headlamp with the outside lens in glass: The mixture of water and a polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, 1 part by weight of vegetal carbon dust (beechwood) with a particle size of 0-100 micrometres, 0.2 parts by weight of NaCMC, and An appropriate quantity of distilled water, with a conductivity of < 1 mS/m. The mixture must not be more than 14 days old. 1.2.1.1.2. For headlamp with outside lens in plastic material:	【與前述三十之二塗汙頭燈試驗修訂內容一致】 10. 配光穩定性試驗 ... 10.2 塗污試驗： <u>10.2.1 試驗準備</u> <u>10.2.1.1 試驗用混合物</u> <u>10.2.1.1.1 玻璃透鏡者：試驗用混合物由水與下列物質之組成：</u> <u>(a) 九份二氧化矽 (Silica)，粒子大小 0 至一 0 0 微米 (μm)，</u> <u>(b) 一份植物性碳化合物(如Beechwood 山毛櫸)，粒子大小 0 至一 0 0 微米 (μm)，</u> <u>(c) 0 · 二份NaCMC，及</u> <u>(d) 五份氯化鈉 (純度百分之九九)，</u> <u>(e) 適量蒸餾水(傳導率小於1 microS/m)。</u> <u>混合物不能放置超過一四天。</u> <u>10.2.1.1.2 塑膠透鏡者：試驗用混合物由水與下列物質之組成</u>	10. 配光穩定性試驗 ... 10.2 塗污頭燈試驗：在乾淨頭燈試驗後，將試驗用混合物均勻塗於頭燈上直至下列各點照度值降為原來之百分之一五至二 0，再依上述 10.1 乾淨頭燈試驗方法基準以全程為一小時執行試驗，非對稱光型頭燈及 LED 頭燈可以量產燈泡或符合頭燈規範的 LED 模組執行： 近光及遠光共用之頭燈與僅具遠光燈功能之頭燈：最大照度點 (E _{max}) 僅具近光燈功能之頭燈：50R 及 50V 10.2.1 近光及遠光共用之頭燈與僅具遠光燈功能之頭燈：最大照度點 10.2.2 封閉式鹵素頭燈及非對稱光型頭燈之僅具近光燈功能之頭燈：50R 及 50V 10.2.3 類型 B 對稱光型頭燈之僅具近光燈功能之頭燈：B50 及 50V 10.2.4 類型 C、D 及 E 對稱光型頭燈之僅具近光燈功能之頭燈：

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
The mixture of water and polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, 1 part by weight of vegetal carbon dust produced from beech wood with a particle size of 0-100 micrometres, 0.2 part by weight of NaCMC, 5 parts by weight of sodium chloride (pure at 99 per cent), 13 parts by weight of distilled water with a conductivity of < 1 microS/m, and 2 +/- 1 parts by weight of surface-actant. The mixture shall not be more than 14 days old.	The mixture of water and polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, 1 part by weight of vegetal carbon dust (beechwood) with a particle size of 0-100 micrometres, 0.2 part by weight of NaCMC, 13 parts by weight of distilled water with a conductivity of < 1 mS/m, and 2 +/- 1 parts by weight of surface-actant The mixture must not be more than 14 days old.	<u>(a) 九份二氧化矽 (Silica)，粒子大小 0 至一 0 0 微米 (μm)，</u> <u>(b) 一份植物性碳化合物(如Beechwood 山毛櫸)，粒子大小 0 至一 0 0 微米 (μm)，</u> <u>(c) 0 · 二份NaCMC，</u> <u>(d) 五份氯化鈉(純度百分之九九)，</u> <u>(e) 一三份蒸餾水(傳導率小於1 microS/m) 及</u> <u>(f) 二正負一份之表面活性劑。</u> <u>混合物不能放置超過一四天。</u> <u>10.2.1.2</u>在乾淨頭燈試驗後，將試驗用混合物均勻塗於頭燈上直至下列各點照度值降為原來之百分之一五至二 0，再依上述10.1乾淨頭燈試驗方法基準以全程為一小時執行試驗，非對稱光型頭燈及LED頭燈可以量產燈泡或符合頭燈規範的LED模組執行： 近光及遠光共用之頭燈與僅具遠光燈功能之頭燈：最大照度點 (Emax) 僅具近光燈功能之頭燈：50R及50V <u>10.2.1.2.1</u>近光及遠光共用之頭燈與僅具遠光燈功能之頭燈：最大照度點 <u>10.2.1.2.2</u>封閉式鹵素頭燈及非對稱光型頭燈之僅具近光燈功能之頭燈：50R及50V	0.50U/1.5L 及 1.5R 及 0.86D/V

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
		10.2.1.2.3 類型B對稱光型頭燈之僅具近光燈功能之頭燈：B50及50V 10.2.1.2.4 類型C、D及E對稱光型頭燈之僅具近光燈功能之頭燈：0.50U/1.5L 及 1.5R 及 0.86D/V	
Annex 10 Requirements for LED modules and headlamps including LED modules 5. The measurement of the objective luminous flux of LED module(s) producing the principal passing-beam shall be carried out as follows: 5.2. One module of each type shall be submitted by the applicant with the light source control gear, if applicable, and sufficient instructions. Suitable thermal management (e.g. heat sink) may be provided, to simulate similar thermal conditions as in the corresponding headlamp application. Before the test the LED module shall be aged at least for seventy-two hours under the same conditions as in the corresponding headlamp application. In the case of use of an integrating sphere, the sphere shall have a minimum diameter of one meter, and at least ten times the maximum dimension of the LED module, whichever is the largest. The flux measurements can also be performed by integration using a goniophotometer. The prescriptions in CIE -Publication 84 - 1989, regarding the room temperature,	Annex 10 Requirements for LED modules and headlamps including LED modules 5. The measurement of the objective luminous flux of LED module(s) producing the principal passing-beam shall be carried out as follows: 5.2. Three LED modules of each type shall be submitted by the applicant with the light source control gear, if applicable, and sufficient instructions. Suitable thermal management (e.g. heat sink) may be provided, to simulate similar thermal conditions as in the corresponding headlamp application. Before the test each LED module shall be aged at least for seventy-two hours under the same conditions as in the corresponding headlamp application. In the case of use of an integrating sphere, the sphere shall have a minimum diameter of one meter, and at least ten times the maximum dimension of the LED module, whichever is the largest. The flux measurements can also be performed by integration using a goniophotometer. The prescriptions in CIE - Publication 84 - 1989, regarding the room temperature,	12. LED模組及頭燈附有LED模組之規定 12.5產生主要近光燈之LED模組，其目標光通量流明值之量測應依下述： 12.5.2 申請者對於每一型式之LED頭燈應提供 一組 模組及其光源控制單元(若適用時)，且亦需提供足夠的說明。 12.5.2.1 可提供合適的熱管理裝置(如散熱裝置)以模擬相當於頭燈操作時之發熱情況。 12.5.2.2開始測試前，每一個LED模組應先在相當於頭燈操作時之相同情況，進行老化程序至少七十二小時(若為使用於對稱光型頭燈者則為四八小時)。 12.5.2.3若使用積分球，該積分球之直徑應至少為一公尺，且需至少為LED模組最大尺寸之一〇倍(兩者擇一取大者)。流明值的量測亦可整合以配光儀進行。應考量於CIE Publication 84-1989中有關室溫、位置等之規定。	12. LED模組及頭燈附有LED模組之規定 12.5產生主要近光燈之LED模組，其目標光通量流明值之量測應依下述： 12.5.2 申請者對於每一型式之LED頭燈應提供 三組LED 模組及其光源控制單元(若適用時)，且亦需提供足夠的說明。 12.5.2.1 可提供合適的熱管理裝置(如散熱裝置)以模擬相當於頭燈操作時之發熱情況。 12.5.2.2開始測試前，每一個LED模組應先在相當於頭燈操作時之相同情況，進行老化程序至少七十二小時(若為使用於對稱光型頭燈者則為四八小時)。 12.5.2.3若使用積分球，該積分球之直徑應至少為一公尺，且需至少為LED模組最大尺寸之一〇倍(兩者擇一取大者)。流明值的量測亦可整合以配光儀進行。應考量於CIE Publication 84-1989中有關室溫、位置等之規定。

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
positioning, etc., shall be taken into consideration. The LED module shall be burned in for approximately one hour in the closed sphere or goniophotometer. The flux shall be measured after stability has occurred, as explained in paragraph 4.3.1.2. of this Annex 10 to this Regulation.	positioning, etc., shall be taken into consideration. The LED module shall be burned in for approximately one hour in the closed sphere or goniophotometer. The flux shall be measured after stability has occurred, as explained in paragraph 4.3.1.2. of this annex to this Regulation. <u>The average of the measurements of the three samples of each type of LED module shall be deemed to be its objective luminous flux.</u>	12.5.2.4 LED模組應在積分球內或是配光儀前點亮約一小時。 12.5.2.5流明值之量測應在光度處於穩定狀態後(如本法規12.4.3.1.2所述)。	12.5.2.4 LED模組應在積分球內或是配光儀前點亮約一小時。 12.5.2.5流明值之量測應在光度處於穩定狀態後(如本法規12.4.3.1.2所述)。 <u>12.5.2.6 LED模組每個型式三組試件量測值之平均視為其目標光通量流明。</u>
R113 01-S4			
5. General specifications 5.3.1. Headlamps shall be equipped with filament lamp(s) approved according to Regulation No. 37 and/or, with (an) LED module(s). In the case of the use of additional light source(s) and/or additional lighting unit(s) to provide bend lighting, only categories of filament lamps covered by Regulation No. 37, provided that no restriction on the use for bending light is made in Regulation No. 37 and its series of amendments in force at the time of application for type approval, and / or LED modules(s) shall be used. ... 5.3.3.3. The total objective luminous flux of all LED modules producing the principal passing beam shall be measured as	5. General specifications 5.3.1. Headlamps shall be equipped with filament lamp(s) approved according to Regulation No. 37 and/or, with (an) LED module(s). In the case of the use of additional light source(s) and/or additional lighting unit(s) to provide bend lighting, only categories of filament lamps covered by Regulation No. 37, provided that no restriction on the use for bending light is made in Regulation No. 37 and its series of amendments in force at the time of application for type approval, and/ or LED modules(s) shall be used. ... 5.3.3.3. The total objective luminous flux of all LED modules producing the principal passing beam shall be measured as	(請參考頁末表格) (修訂不影響國內基準)	(請參考頁末表格)

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
described in paragraph 5. of Annex 12. The following minimum and maximum limits shall apply: (請參考頁末表格)	described in paragraph 5. of Annex 12. The following minimum and maximum limits shall apply: (請參考頁末表格)		
Annex 1 9. Brief description: Category as described by the relevant marking: 3 Number and category(ies) of filament lamp(s), if any: Number and category(ies) of gas-discharge light source, if any: Number and specific identification code(s) of LED modules and for each LED module statement whether it is replaceable or not: (yes/no) ² Number and specific identification code(s) of electronic light source control gear(s), if any:	Annex 1 9. Brief description: Category as described by the relevant marking ³ : Number and specific identification code(s) of electronic light source control gear(s), if any: Number and specific identification code(s) of additional lighting unit(s) and for each LED module a statement whether it is replaceable or not, if any: The determination of "cut-off" sharpness yes/no ² If yes, it was carried out at 10 m / 25 m ² Trade name and identification number of separate ballast(s) or part(s) of ballast(s): . The passing-beam light source may/may not ² be lit simultaneously with the driving beam light source and/or another reciprocally incorporated headlamp. The minimum bank angle(s) to satisfy the requirement of paragraph 6.2.8.1., if any	(溝通文件，不影響國內基準)	
Annex 8 Overview of operational periods concerning test for stability of photometric performance Abbreviations:	Annex 8 Overview of operational periods concerning test for stability of photometric performance Abbreviations:	<u>13.對稱光型頭燈配光穩定性試驗操作各期間概述</u> <u>下列為各作動功能縮寫：</u> <u>P：近光燈</u> <u>D：遠光燈(D1+D2 係指兩道遠光光</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
P: passing beam lamp D: driving beam lamp (D1 + D2 means two driving beams) F: front fog lamp  means a cycle of 15 minutes off and 5 minutes lit.  means a cycle of 9 minutes off and 1 minutes lit. All following grouped headlamps and front fog lamps together with the added class B marking symbols are given as examples and are not exhaustive. (請參考頁末表格)	P: passing-beam lamp D: driving-beam lamp (D1 + D2 means two driving-beams) F: front fog lamp —— : means a cycle of 15 minutes off and 5 minutes lit. —— : means a cycle of 9 minutes off and 1 minutes lit. All following grouped headlamps and front fog lamps together with the added class B marking symbols are given as examples and are not exhaustive. (請參考頁末表格)	束) F: 前霧燈  係指熄燈一五分鐘，點亮五分鐘之循環。  係指熄燈九分鐘，點亮一分鐘之循環。 下述功能組合僅為示例。 (請參考頁末表格)	
R113 01-S5			
Annex 4, 3. Test for stability of photometric performance 3.2. Dirty headlamp 3.2.1. Preparations of the headlamp 3.2.1.1. Test mixture 1.2.1.1.1. For headlamp with the outside lens in glass: The mixture of water and a polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, 1 part by weight of vegetal carbon dust produced from beech wood with a particle	Annex 4, 4. Test for stability of photometric performance 4.2. Dirty headlamp 4.2.1. Preparations of the headlamp 4.2.1.1. Test mixture 1.2.1.1.1. For headlamp with the outside lens in glass: The mixture of water and a polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: (a) 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, (b) 1 part by weight of vegetal carbon dust (beechwood) with a particle size of 0-100	(此修訂已於六月份R112修訂)	

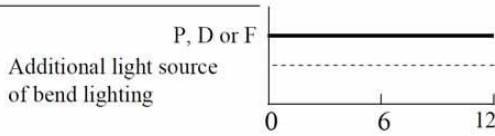
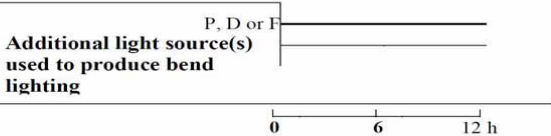
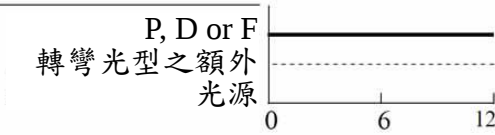
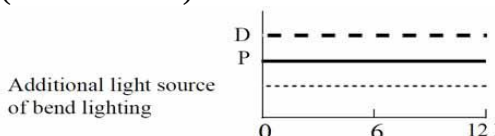
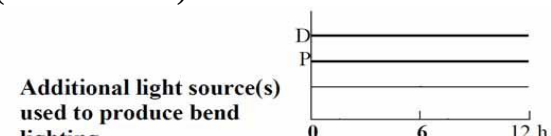
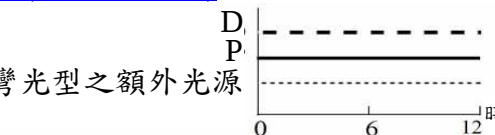
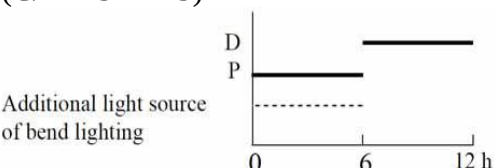
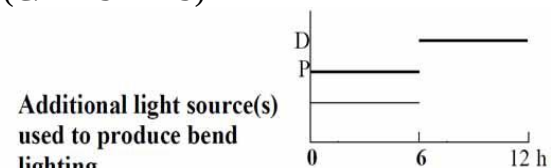
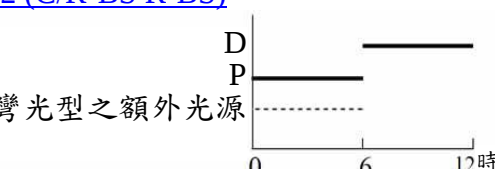
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
size of 0-100 micrometres, 0.2 parts by weight of NaCMC, and 5 parts by weight of sodium chloride (pure at 99 per cent), an appropriate quantity of distilled water, with a conductivity of < 1 microS/m. The mixture shall not be more than 14 days old. 1.2.1.1.2. For headlamp with outside lens in plastic material: The mixture of water and polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, 1 part by weight of vegetal carbon dust produced from beech wood with a particle size of 0-100 micrometres, 0.2 part by weight of NaCMC, 5 parts by weight of sodium chloride (pure at 99 per cent), 13 parts by weight of distilled water with a conductivity of < 1 microS/m, and 2 +/- 1 parts by weight of surface-actant. The mixture shall not be more than 14 days old.	micrometres, (c) 0.2 parts by weight of NaCMC, and (d) An appropriate quantity of distilled water, with a conductivity of < 1 mS/m. The mixture must not be more than 14 days old. 1.2.1.1.2. For headlamp with outside lens in plastic material: The mixture of water and polluting agent to be applied to the headlamp shall be composed of: (a) 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micrometres, (b) 1 part by weight of vegetal carbon dust (beechwood) with a particle size of 0-100 micrometres, (c) 0.2 part by weight of NaCMC, (d) 13 parts by weight of distilled water with a conductivity of < 1 mS/m, and (e) 2 +/- 1 parts by weight of surface-actant. The mixture must not be more than 14 days old.		
Annex 12 4. Specific specifications and tests 4.2. UV-radiation	Annex 12 4. Specific specifications and tests 4.2. UV-radiation	(此修訂本基準內容正確，故無須修訂) 12. LED模組及頭燈附有LED模組之規定 12.4.2 紫外線輻射：	12. LED模組及頭燈附有LED模組之規定 12.4.2 紫外線輻射：

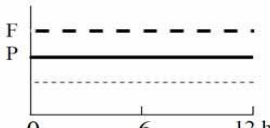
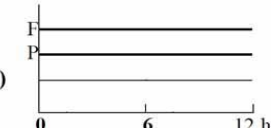
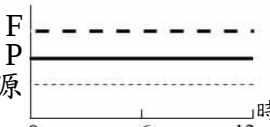
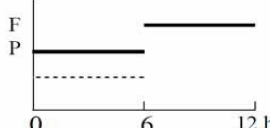
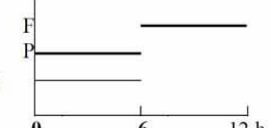
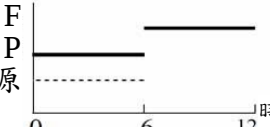
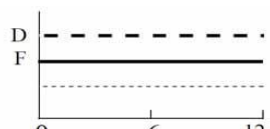
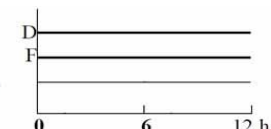
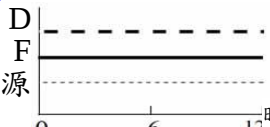
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
(請參考頁末表格)	(請參考頁末表格)	(請參考頁末表格)	(請參考頁末表格)
Annex 12 Requirements for LED modules and headlamps including LED modules 5. The measurement of the objective luminous flux of LED module(s) producing the principal passing-beam shall be carried out as follows: 5.2. One module of each type shall be submitted by the applicant with the light source control gear, if applicable, and sufficient instructions. Suitable thermal management (e.g. heat sink) may be provided, to simulate similar thermal conditions as in the corresponding headlamp application. Before the test the LED module shall be aged at least for seventy-two hours under the same conditions as in the corresponding headlamp application. In the case of use of an integrating sphere, the sphere shall have a minimum diameter of one meter, and at least ten times the maximum dimension of the LED module, whichever is the largest. The flux measurements can also be performed by integration using a goniophotometer. The prescriptions in CIE-Publication 84 - 1989, regarding the room temperature, positioning, etc., shall be taken into consideration. The LED module shall be burned in for	Annex 12 Requirements for LED modules and headlamps including LED modules 5. The measurement of the objective luminous flux of LED module(s) producing the principal passing-beam shall be carried out as follows: 5.2. Three LED modules of each type shall be submitted by the applicant with the light source control gear, if applicable, and sufficient instructions. Suitable thermal management (e.g. heat sink) may be provided, to simulate similar thermal conditions as in the corresponding headlamp application. Before the test each LED module shall be aged at least for 48 hours under the same conditions as in the corresponding headlamp application. In the case of use of an integrating sphere, the sphere shall have a minimum diameter of one meter, and at least ten times the maximum dimension of the LED module, whichever is the largest. The flux measurements can also be performed by integration using a goniophotometer. The prescriptions in the CIE - Publication 84 - 1989, regarding the room temperature, positioning, etc., shall be taken into consideration. The LED module shall be burned in for	(此修訂已於六月份R112修訂)	

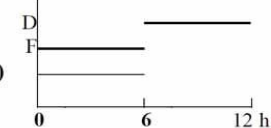
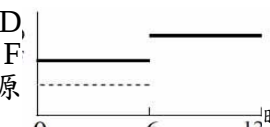
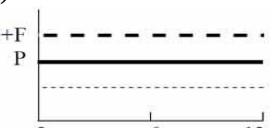
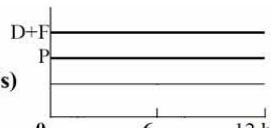
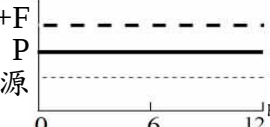
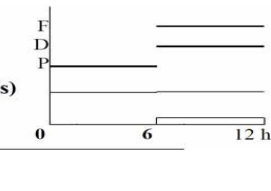
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
approximately one hour in the closed sphere or goniophotometer. The flux shall be measured after stability has occurred, as explained in paragraph 4.3.1.2. of this annex.	approximately one hour in the closed sphere or goniophotometer. The flux shall be measured after stability has occurred, as explained in paragraph 4.3.1.2. of this annex. The average of the measurements of the three samples of each type of LED module shall be deemed to be its objective luminous flux.		

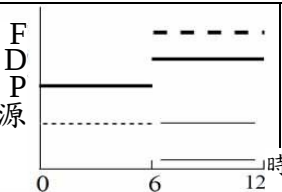
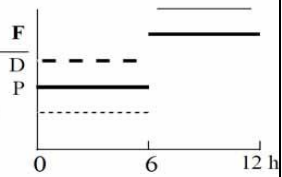
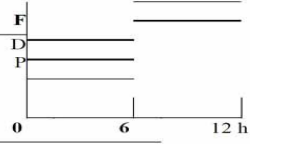
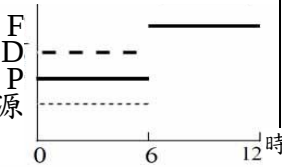
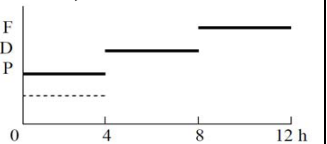
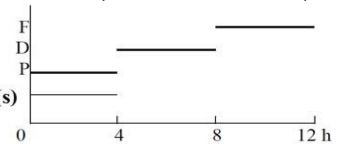
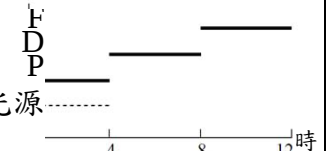
增/修內容					原內容				
R113 01-S4									
5.3.3.3					5.3.3.3				
	Headlamps Class A	Headlamps Class B	Headlamps Class C	Headlamps Class D		Headlamps			
						Class A	Class B	Class C	Class D
Principal passing beam minimum	150 lumens	350 lumens	500 lumens	1000 lumens	Principal passing-beam minimum	150 lumen	350 lumen	500 lumen	1000 lumen
Principal passing beam maximum	900 lumens	1000 lumens	2000 lumens	2000 lumens	Principal passing-beam maximum	900 lumen	1000 lumen	2000 lumen	2000 lumen
VSTD 2.3.2.3					VSTD 2.3.2.3				
	類型 A 頭燈	類型 B 頭燈	類型 C 頭燈	類型 D 頭燈		類型 A 頭燈	類型 B 頭燈	類型 C 頭燈	類型 D 頭燈
近光燈最小值	150 流明	350 流明	500 流明	1000 流明	近光燈最小值	150 流明	350 流明	500 流明	1000 流明
近光燈最大值	900 流明	1000 流明	2000 流明	2000 流明	近光燈最大值	900 流明	1000 流明	2000 流明	2000 流明

Annex 8	
---------	--

ECE New 1. P or D or F (C-BS or R-BS or B) 	Old 1. P or D or F (C-BS or R-BS or B) 
VSTD New 1. P or D or F (C-BS or R-BS or B) 	
ECE New 2. P+D (CR-BS) or P+D1+D2 (CR-BS R-BS) 	Old 2. P+D (CR-BS) or P+D1+D2 (CR-BS R-BS) 
VSTD New 2. P+D (CR-BS) or P+D1+D2 (CR-BS R-BS) 	
ECE New 3. P+D (C/R-BS) or P+D1+D2 (C/R-BS R-BS) 	Old 3. P+D (C/R-BS) or P+D1+D2 (C/R-BS R-BS) 
VSTD New 3. P+D (C/R-BS) or P+D1+D2 (C/R-BS R-BS) 	

ECE New 4.P+F (C-BS B) Additional light source of bend lighting 	Old 4. P+F (C-BS B) Additional light source(s) used to produce bend lighting 
VSTD New 4. P+F (C-BS B) 轉彎光型之額外光源 	
ECE New 5.P+F (C-BS B/) or C-BS/B Additional light source of bend lighting 	Old 5. P+F (C-BS B/) or C-BS/B Additional light source(s) used to produce bend lighting 
VSTD New 5. P+F (C-BS B/) or C-BS/B 轉彎光型之額外光源 	
ECE New 6. D+F (R-BS B) or D1+D2+F (R-BS R-BS B) Additional light source of bend lighting 	Old 6. D+F (R-BS B) or D1+D2+F (R-BS R-BS B) Additional light source(s) used to produce bend lighting 
VSTD New 6. D+F (R-BS B) or D1+D2+F (R-BS R-BS B) 轉彎光型之額外光源 	
ECE New 7. D+F (R-BS B/) or D1+D2+F (R-BS R-BS B/)	Old .7 D+F (R-BS B/) or D1+D2+F (R-BS R-BS B/)

Additional light source of bend lighting 	Additional light source(s) used to produce bend lighting 
VSTD New 7. D+F (R-BS B/) or D1+D2+F (R-BS R-BS B/) 轉彎光型之額外光源 	
ECE New 8. P+D+F (CR-BS B) or P+D1+D2+F (CR-BS R-BS B) Additional light source of bend lighting 	Old .8 P+D+F (CR-BS B) or P+D1+D2+F (CR-BS R-BS B) Additional light source(s) used to produce bend lighting 
VSTD New 8. P+D+F (CR-BS B) or P+D1+D2+F (CR-BS R-BS B) 轉彎光型之額外光源 	
ECE New 9. P+D+F (C/R-BS B) or P+D1+D2+F (C/R-BS R-BS B) Additional light source of bend lighting 	Old .9 P+D+F (C/R-BS B) or P+D1+D2+F (C/R-BS R-BS B) Additional light source(s) used to produce bend lighting 
VSTD New 9. P+D+F (C/R-BS B) or P+D1+D2+F (C/R-BS R-BS B)	

轉彎光型之額外光源 	
ECE New 10. P+D+F (CR-BS B/) or P+D1+D2+F (CR-BS R-BS B/) Additional light source of bend lighting 	Old .10 P+D+F (CR-BS B/) or P+D1+D2+F (CR-BS R-BS B/) Additional light source(s) used to produce bend lighting 
VSTD New 10. P+D+F (CR-BS B/) or P+D1+D2+F (CR-BS R-BS B/) 轉彎光型之額外光源 	
ECE New 11.P+D+F (C/R-BS B/) or P+D1+D2+F (C/R-BS R-BS/B) Additional light source of bend lighting 	Old 11. P+D+F (C/R-BS B/) or P+D1+D2+F (C/R-BS R-BS/B) Additional light source(s) used to produce bend lighting 
VSTD New 11. P+D+F (C/R-BS B/) or P+D1+D2+F (C/R-BS R-BS/B) 轉彎光型之額外光源 	
R113 01-S5	
Table UV Values according to "IRPA/INIRC Guidelines on limits of exposure to ultraviolet radiation". Wavelengths (in nanometres) chosen are representative; other values should be interpolated.	Table UV Values according to "IRPA/INIRC Guidelines on limits of exposure to ultraviolet radiation". Wavelengths (in nanometres) chosen are representative; other values should be interpolated.

lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)
250	0.430	305	0.060	355	0.00016	250	0.430	305	0.060	355	0.00016
255	0.520	310	0.015	360	0.00013	255	0.520	310	0.015	360	0.00013
260	0.650	315	0.003	365	0.00011	260	0.650	315	0.003	365	0.00011
265	0.810	320	0.001	370	0.00009	265	0.810	320	0.001	370	0.00009
270	1.000	325	0.00050	375	0.000077	270	1.000	325	0.00050	375	0.000077
275	0.960	330	0.00041	380	0.000064	275	0.960	330	0.00041	380	0.000064
280	0.880	335	0.00034	385	0.000053	280	0.880	335	0.00034	385	0.000053
285	0.770	340	0.00028	390	0.000044	285	0.770	340	0.00028	390	0.000044
290	0.640	345	0.00024	395	0.000036	290	0.640	345	0.00024	395	0.000036
295	0.540	350	0.00020	400	0.000030	295	0.540	350	0.00020	400	0.000030
300	0.300					300	0.300				

λ	S(λ)	λ	S(λ)	λ	S(λ)	λ	S(λ)	λ	S(λ)	λ	S(λ)
250	0.430	305	0.060	355	0.00016	250	0.430	305	0.060	355	0.00016
255	0.520	310	0.015	360	0.00013	255	0.520	310	0.015	360	0.00013
260	0.650	315	0.003	365	0.00011	260	0.650	315	0.003	365	0.00011
265	0.810	320	0.001	370	0.00009	265	0.810	320	0.001	370	0.00009
270	1.000	325	0.00050	375	0.000077	270	1.000	325	0.00050	375	0.000077
275	0.960	330	0.00041	380	0.000064	275	0.960	330	0.00041	380	0.000064
280	0.880	335	0.00034	385	0.000053	280	0.880	335	0.00034	385	0.000053
285	0.770	340	0.00028	390	0.000044	285	0.770	340	0.00028	390	0.000044
290	0.640	345	0.00024	395	0.000036	290	0.640	345	0.00024	395	0.000036
295	0.540	350	0.00020	400	0.000030	295	0.540	350	0.00020	400	0.000030
300	0.300					300	0.300				

表七 紫外線數據表：其數值取自「IRPA/INIRC 紫外線輻射曝曬限制值指引」。所列波長(奈米)為代表值，其他數值應以內插方式取得 (修訂不影響原基準)

表七 紫外線數據表：其數值取自「IRPA/INIRC 紫外線輻射曝曬限制值指引」。所列波長(奈米)為代表值，其他數值應以內插方式取得

UN R38 REAR FOG LAMPS 00-S17 (draft) 後霧燈

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
-------	-----	------------	----------

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
00-S17			
1.3. "Rear fog lamps of different types" means lamps which differ in such essential respects as: (a) The trade name or mark; (b) The characteristics of the optical system (levels of intensity, light distribution angles, category of light source, light source module, etc.); (c) The variable intensity control, if any. A change of the colour of the light source or the colour of any filter does not constitute a change of type.	1.3. "Rear fog lamps of different types" means lamps which differ in such essential respects as: (a) The trade name or mark; (b) The characteristics of the optical system (levels of intensity, light distribution angles, category of light source, light source module, etc.); A change of the colour of the light source or the colour of any filter does not constitute a change of type.	五十三、後霧燈 (此次修訂內容，國內基準已納入，並於1040414發布)	五十三、後霧燈 3. 後霧燈之適用型式及其範圍認定原則： 3.1 廠牌相同。 3.2 光學系統特性(光度、光分布角度、光源類型、光源模組等)相同，然而光源顏色或濾鏡顏色之改變不視為型式之改變。 3.3 可變光強度控制相同。(如適用)

UN R123 AFS 01-S7 (draft) 適路性前方照明系統

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
01-S7			
Annex 4, 1. Test for stability of photometric performance 1.2. Dirty test sample 1.2.1. Preparation of the test sample Test mixture 1.2.1.1. For a system or parts thereof with the outside lens in glass, a mixture of water and polluting agent to be applied to the test sample shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micro meter;	Annex 4, 1. Test for stability of photometric performance 1.2. Dirty test sample 1.2.1. Preparation of the test sample Test mixture 1.2.1.1. For a system or parts thereof with the outside lens in glass, a mixture of water and polluting agent to be applied to the test sample shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micro meter corresponding to distribution prescribed in	五十九之一、適路性前方照明系統 9. 配光穩定性試驗-總成試驗 9.2 塗污試驗 <u>9.2.1試驗準備</u> <u>9.2.1.1試驗用混合物</u>	五十九之一、適路性前方照明系統 9. 配光穩定性試驗-總成試驗 9.2 塗污試驗 下述內容調整至9.2.4 在乾淨試驗後，將試驗用混合物均勻塗於發光表面上直至遠光(正常狀態下)：最大照度點，與段位C近光光束，及每一指定之近光光束模式：點50V等各點照度值降為原來之百分之一五至二〇，再依前述9.1乾淨試驗之試驗方法以全程為一小時執行試驗(提供或有助於任何其他段位或

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
1 part by weight of vegetable carbon dust produced from beech wood with a particle size of 0-100 micro meter; 0.2 parts by weight of NaCMC; and 5 parts by weight of sodium chloride (pure at 99 per cent); an appropriate quantity of distilled water with a conductivity of less than 1 microS/m.	paragraph 1.2.1.3. below; 1 part by weight of vegetable carbon dust (beechwood) with a particle size of 0-100 micro meter; 0.2 parts by weight of NaCMC, and an appropriate quantity of distilled water with a conductivity of less than 1 mS/m.	<u>9.2.1.1.1</u>玻璃透鏡者：試驗用混合物由水與下列物質之組成 <u>(a) 九份二氧化矽 (Silica)</u>，粒子大小0至一00微米 (μm)， <u>(b) 一份植物性碳合物(如Beechwood 山毛櫸)</u>，粒子大小0至一00微米 (μm)， <u>(c) 0.二份NaCMC</u>，及 <u>(d) 五份氯化鈉(純度百分之九九)</u>， <u>(e) 適量蒸餾水(傳導率小於一microS/m)。</u>	照明功能之照明單元，其段位W近光光束忽略本試驗)： <u>9.2.1</u> 玻璃透鏡者：試驗用混合物由水與下列物質之組成 <u>9分量Silica</u>，粒子大小<u>0-100毫米</u>，對應之分佈率如<u>9.2.3</u> <u>1 分 量</u> Vegetable carbon dust (Beechwood 山毛櫸)，粒子大小<u>0-100毫米</u> <u>0.2分量NaCMC</u>及適量蒸餾水(傳導率小於1 mS/m)
1.2.1.2. For a system or parts thereof with the outside lens in plastic material, the mixture of water and polluting agent to be applied to the test sample shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micro meter; 1 part by weight of vegetable carbon dust produced from beech wood with a particle size of 0-100 micro meter; 0.2 parts by weight of NaCMC; 5 parts by weight of sodium chloride (pure at 99 per cent); 13 parts by weight of distilled water with a conductivity of less than 1 microS/m; and 2 + 1 parts by weight of surface-actant.	1.2.1.2. For a system or parts thereof with the outside lens in plastic material, the mixture of water and polluting agent to be applied to the test sample shall be composed of: 9 parts by weight of silica sand with a particle size of 0-100 micro meter corresponding to distribution prescribed in paragraph 1.2.1.3.; 1 part by weight of vegetable carbon dust (beechwood) with a particle size of 0-100 micro meter; 0.2 parts by weight of NaCMC; 5 parts by weight of sodium chloride (pure at 99 per cent); 13 parts by weight of distilled water with a conductivity of less than 1 mS/m; and 2 + 1 parts by weight of surface-actant.	<u>9.2.1.1.2</u>塑膠透鏡者：試驗用混合物由水與下列物質之組成 <u>(a) 九份二氧化矽 (Silica)</u>，粒子大小0至一00微米 (μm)， <u>(b) 一份植物性碳合物(如Beechwood 山毛櫸)</u>，粒子大小0至一00微米 (μm)， <u>(c) 0.二份NaCMC</u>， <u>(d) 五份氯化鈉(純度百分之九九)</u>， <u>(e) 一三份蒸餾水(傳導率小於一microS/m) 及</u> <u>(f) 二正一份之表面活性劑。</u>	<u>9.2.2</u>塑膠透鏡者：試驗用混合物由水與下列物質之組成 <u>9分量Silica</u>，粒子大小0-100毫米，對應之分佈率如9.2.3 <u>1 分 量 Vegetable carbon dust (Beechwood 山毛櫸)</u>，粒子大小<u>0-100毫米</u> <u>0.2分量NaCMC</u> <u>5 分量Sodium chloride(純度百分之九九)</u> <u>13分量蒸餾水(傳導率小於1 mS/m) 及</u> <u>2+1 分量Surface-actant</u>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
Paragraph 1.2.1.3., shall be deleted. 1.2.1.3. The mixture must not be more than 14 days old.	1.2.1.3. Particle-size distribution (請參考頁末表格) 1.2.1.4. The mixture must not be more than 14 days old.	9.2.2 混合物不能放置超過十四天。 9.2.3 在乾淨試驗後，將試驗用混合物均勻塗於發光表面上直至遠光(正常狀態下)：最大照度點，與段位C近光光束，及每一指定之近光光束模式：點50V 等各點照度值降為原來之百分之一五至二〇，再依前述9.1乾淨試驗之試驗方法以全程為一小時執行試驗(提供或有助於任何其他段位或照明功能之照明單元，其段位W近光光束忽略本試驗)：	9.2.3 (請參考頁末表格) 9.2.4 混合物不能放置超過十四天。
Annex 11 4.2. UV-radiation ... Table UV Values according to "IRPA/INIRC Guidelines on limits of exposure to ultraviolet radiation". Wavelengths (in nanometres) chosen are representative; other values should be interpolated. (請參考頁末表格)	Annex 11 4.2. UV-radiation ... Table UV Values according to "IRPA/INIRC Guidelines on limits of exposure to ultraviolet radiation". Wavelengths (in nanometre) chosen are representative; other values should be interpolated. (請參考頁末表格)	11. LED模組及AFS附有LED模組之規定 ... 11.4.2 紫外線輻射： ... 表一〇：紫外線數據表：其數值取自「IRPA/INIRC紫外線輻射曝曬限制值指引」。所列波長(奈米)為代表值，其他數值應以內插方式取得 (請參考頁末表格)	11. LED模組及AFS附有LED模組之規定 ... 11.4.2 紫外線輻射： ... 表一〇：紫外線數據表：其數值取自「IRPA/INIRC紫外線輻射曝曬限制值指引」。所列波長(奈米)為代表值，其他數值應以內插方式取得 (請參考頁末表格)
Annex 11 5. The measurement of the objective luminous flux of LED module(s) producing the class C (basic) passing-beam shall be carried out as follows:	Annex 11 5. The measurement of the objective luminous flux of LED module(s) producing the class C (basic) passing-beam shall be carried out as follows:	11.5 產生主要近光燈之LED模組，其目標光通量流明值之量測應依下述： 11.5.1 LED模組之配置應依其所提供之技術資料。光學元件(第二組光學)應由檢測機構依照申請者之要求藉由工具將之移除。此步驟及依	11.5 產生主要近光燈之LED模組，其目標光通量流明值之量測應依下述： 11.5.1 LED模組之配置應依其所提供之技術資料。光學元件(第二組光學)應由檢測機構依照申請者之要求藉由工具將之移除。此步驟及依

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
5.2. One module of each type shall be submitted by the applicant with the light source control gear, if applicable, and sufficient instructions. Suitable thermal management (e.g. heat sink) may be provided, to simulate similar thermal conditions as in the corresponding headlamp application. Before the test the LED module shall be aged at least for seventy-two hours under the same conditions as in the corresponding headlamp application. In the case of use of an integrating sphere, the sphere shall have a minimum diameter of one meter, and at least ten times the maximum dimension of the LED module, whichever is the largest. The flux measurements can also be performed by integration using a goniophotometer. The prescriptions in CIE - Publication 84 - 1989, regarding the room temperature, positioning, etc., shall be taken into consideration. The LED module shall be burned in for approximately one hour in the closed sphere or goniophotometer. The flux shall be measured after stability has occurred, as explained in paragraph 4.3.1.2. of this annex.	5.2. Three LED modules of each type shall be submitted by the applicant with the light source control gear, if applicable, and sufficient instructions. Suitable thermal management (e.g. heat sink) may be provided, to simulate similar thermal conditions as in the corresponding AFS application. Before the test each LED module shall be aged for at least 72 hours under the same conditions as in the corresponding AFS application. In the case of an integrating sphere is used, the sphere shall have a minimum diameter of one meter, and at least ten times the maximum dimension of the LED module, whichever is the largest. The flux measurements can also be performed by integration using a goniophotometer. The prescriptions in the CIE - Publication 84 - 1989, regarding the room temperature, positioning, etc., shall be taken into consideration. The LED module shall be burned in for approximately one hour in the closed sphere or goniophotometer. The flux shall be measured after stability has occurred, as explained in paragraph 4.3.1.2. of this annex.	照下述於量測過程之情況應於測試報告中描述。 11.5.2申請者對於每一型式之LED頭燈應提供<u>一組</u>模組及其光源控制單元(若適用時)，且亦需提供足夠的說明。 11.5.2.1 可提供合適的熱管理裝置(如散熱裝置)以模擬相當於頭燈操作時之發熱情況。 11.5.2.2 開始測試前，每一個LED模組應先在相當於頭燈操作時之相同情況，進行老化程序至少七十二小時。 11.5.2.3若使用積分球，該積分球之直徑應至少為一公尺，且需至少為LED模組最大尺寸之一0倍(兩者擇一取大者)。流明值的量測亦可整合以配光儀進行。應考量於CIE Publication 84-1989中有關室溫、位置等之規定。 11.5.2.4 LED模組應在積分球內或是配光儀前點亮約一小時。 11.5.2.5流明值之量測應在光度處於穩定狀態後(如本法規11.4.3.1.2所述)。	照下述於量測過程之情況應於測試報告中描述。 11.5.2申請者對於每一型式之LED頭燈應提供<u>三組LED</u>模組及其光源控制單元(若適用時)，且亦需提供足夠的說明。 11.5.2.1 可提供合適的熱管理裝置(如散熱裝置)以模擬相當於頭燈操作時之發熱情況。 11.5.2.2 開始測試前，每一個LED模組應先在相當於頭燈操作時之相同情況，進行老化程序至少七十二小時。 11.5.2.3若使用積分球，該積分球之直徑應至少為一公尺，且需至少為LED模組最大尺寸之一0倍(兩者擇一取大者)。流明值的量測亦可整合以配光儀進行。應考量於CIE Publication 84-1989中有關室溫、位置等之規定。 11.5.2.4 LED模組應在積分球內或是配光儀前點亮約一小時。 11.5.2.5流明值之量測應在光度處於穩定狀態後(如本法規11.4.3.1.2所述)。 <u>11.5.2.6 LED模組每個型式三組試件量測值之平均視為其目標光通量流明。</u>

增/修内容	原内容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
	The average of the measurements of the three samples of each type of LED module shall be deemed to be its objective luminous flux.		

増/修内容	原内容																																																																																																																																																
刪除	1.2.1.3. Particle-size distribution <table><tr><th>Particle size (in mm)</th><th>Particle-size distribution in (%)</th></tr><tr><td>0 to 5</td><td>12 +/- 2</td></tr><tr><td>5 to 10</td><td>12 +/- 3</td></tr><tr><td>10 to 20</td><td>14 +/- 3</td></tr><tr><td>20 to 40</td><td>23 +/- 3</td></tr></table>	Particle size (in mm)	Particle-size distribution in (%)	0 to 5	12 +/- 2	5 to 10	12 +/- 3	10 to 20	14 +/- 3	20 to 40	23 +/- 3																																																																																																																																						
Particle size (in mm)	Particle-size distribution in (%)																																																																																																																																																
0 to 5	12 +/- 2																																																																																																																																																
5 to 10	12 +/- 3																																																																																																																																																
10 to 20	14 +/- 3																																																																																																																																																
20 to 40	23 +/- 3																																																																																																																																																
9.2.3 刪除	9.2.3 <table><tr><th>粒子大小(毫米)</th><th>分佈率(%)</th></tr><tr><td>0~5</td><td>12 ± 2</td></tr><tr><td>5~10</td><td>12 ± 3</td></tr><tr><td>10~20</td><td>14 ± 3</td></tr><tr><td>20~40</td><td>23 ± 3</td></tr><tr><td>40~80</td><td>30 ± 3</td></tr><tr><td>80~100</td><td>9 ± 3</td></tr></table>	粒子大小(毫米)	分佈率(%)	0~5	12 ± 2	5~10	12 ± 3	10~20	14 ± 3	20~40	23 ± 3	40~80	30 ± 3	80~100	9 ± 3																																																																																																																																		
粒子大小(毫米)	分佈率(%)																																																																																																																																																
0~5	12 ± 2																																																																																																																																																
5~10	12 ± 3																																																																																																																																																
10~20	14 ± 3																																																																																																																																																
20~40	23 ± 3																																																																																																																																																
40~80	30 ± 3																																																																																																																																																
80~100	9 ± 3																																																																																																																																																
<table><tr><th>lambda</th><th>S(lambda)</th><th>lambda</th><th>S(lambda)</th><th>lambda</th><th>S(lambda)</th></tr><tr><td>250</td><td>0.430</td><td>305</td><td>0.060</td><td>355</td><td>0.00016</td></tr><tr><td>255</td><td>0.520</td><td>310</td><td>0.015</td><td>360</td><td>0.00013</td></tr><tr><td>260</td><td>0.650</td><td>315</td><td>0.003</td><td>365</td><td>0.00011</td></tr><tr><td>265</td><td>0.810</td><td>320</td><td>0.001</td><td>370</td><td>0.00009</td></tr><tr><td>270</td><td>1.000</td><td>325</td><td>0.00050</td><td>375</td><td>0.000077</td></tr><tr><td>275</td><td>0.960</td><td>330</td><td>0.00041</td><td>380</td><td>0.000064</td></tr><tr><td>280</td><td>0.880</td><td>335</td><td>0.00034</td><td>385</td><td>0.000053</td></tr><tr><td>285</td><td>0.770</td><td>340</td><td>0.00028</td><td>390</td><td>0.000044</td></tr><tr><td>290</td><td>0.640</td><td>345</td><td>0.00024</td><td>395</td><td>0.000036</td></tr><tr><td>295</td><td>0.540</td><td>350</td><td>0.00020</td><td>400</td><td>0.000030</td></tr><tr><td>300</td><td>0.300</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	250	0.430	305	0.060	355	0.00016	255	0.520	310	0.015	360	0.00013	260	0.650	315	0.003	365	0.00011	265	0.810	320	0.001	370	0.00009	270	1.000	325	0.00050	375	0.000077	275	0.960	330	0.00041	380	0.000064	280	0.880	335	0.00034	385	0.000053	285	0.770	340	0.00028	390	0.000044	290	0.640	345	0.00024	395	0.000036	295	0.540	350	0.00020	400	0.000030	300	0.300					<table><tr><th>lambda</th><th>S(lambda)</th><th>lambda</th><th>S(lambda)</th><th>lambda</th><th>S(lambda)</th></tr><tr><td>250</td><td>0.430</td><td>305</td><td>0.060</td><td>355</td><td>0.00016</td></tr><tr><td>255</td><td>0.520</td><td>310</td><td>0.015</td><td>360</td><td>0.00013</td></tr><tr><td>260</td><td>0.650</td><td>315</td><td>0.003</td><td>365</td><td>0.00011</td></tr><tr><td>265</td><td>0.810</td><td>320</td><td>0.001</td><td>370</td><td>0.00009</td></tr><tr><td>270</td><td>1.000</td><td>325</td><td>0.00050</td><td>375</td><td>0.000077</td></tr><tr><td>275</td><td>0.960</td><td>330</td><td>0.00041</td><td>380</td><td>0.000064</td></tr><tr><td>280</td><td>0.880</td><td>335</td><td>0.00034</td><td>385</td><td>0.0000530</td></tr><tr><td>285</td><td>0.770</td><td>340</td><td>0.00028</td><td>390</td><td>0.000044</td></tr><tr><td>290</td><td>0.640</td><td>345</td><td>0.00024</td><td>395</td><td>0.000036</td></tr><tr><td>295</td><td>0.540</td><td>350</td><td>0.00020</td><td>400</td><td>0.000030</td></tr><tr><td>300</td><td>0.300</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	250	0.430	305	0.060	355	0.00016	255	0.520	310	0.015	360	0.00013	260	0.650	315	0.003	365	0.00011	265	0.810	320	0.001	370	0.00009	270	1.000	325	0.00050	375	0.000077	275	0.960	330	0.00041	380	0.000064	280	0.880	335	0.00034	385	0.0000530	285	0.770	340	0.00028	390	0.000044	290	0.640	345	0.00024	395	0.000036	295	0.540	350	0.00020	400	0.000030	300	0.300				
lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)																																																																																																																																												
250	0.430	305	0.060	355	0.00016																																																																																																																																												
255	0.520	310	0.015	360	0.00013																																																																																																																																												
260	0.650	315	0.003	365	0.00011																																																																																																																																												
265	0.810	320	0.001	370	0.00009																																																																																																																																												
270	1.000	325	0.00050	375	0.000077																																																																																																																																												
275	0.960	330	0.00041	380	0.000064																																																																																																																																												
280	0.880	335	0.00034	385	0.000053																																																																																																																																												
285	0.770	340	0.00028	390	0.000044																																																																																																																																												
290	0.640	345	0.00024	395	0.000036																																																																																																																																												
295	0.540	350	0.00020	400	0.000030																																																																																																																																												
300	0.300																																																																																																																																																
lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)	lambda	S(lambda)																																																																																																																																												
250	0.430	305	0.060	355	0.00016																																																																																																																																												
255	0.520	310	0.015	360	0.00013																																																																																																																																												
260	0.650	315	0.003	365	0.00011																																																																																																																																												
265	0.810	320	0.001	370	0.00009																																																																																																																																												
270	1.000	325	0.00050	375	0.000077																																																																																																																																												
275	0.960	330	0.00041	380	0.000064																																																																																																																																												
280	0.880	335	0.00034	385	0.0000530																																																																																																																																												
285	0.770	340	0.00028	390	0.000044																																																																																																																																												
290	0.640	345	0.00024	395	0.000036																																																																																																																																												
295	0.540	350	0.00020	400	0.000030																																																																																																																																												
300	0.300																																																																																																																																																

Cap PGJY50 in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-182-1)
--

old

[Cap PGJY50] in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-[....]-1)

車輛安全檢測基準發布後部分條文修正草案對照表內容彙整（計29項）

項次	法規名稱	修訂法規內容	新增法規項目	頁碼	提案單位	提報方向
1.	三之三、車輛燈光與標誌檢驗規定	◎		P.212	VSCC	調整對應條文項次。
2.	三之四、車輛燈光與標誌檢驗規定	◎		P.212	VSCC 及 ARTC	調整對應條文項次。
3.	三十、氣體放電式頭燈	◎		P.212	VSCC	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。
4.	三十之一、氣體放電式頭燈	◎		P.213	VSCC	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。
5.	三十之二、氣體放電式頭燈	◎		P.213	VSCC	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。
6.	三十一、方向燈	◎		P.215	VSCC	1. 配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。 2. 修正燈具規格標示。

項次	法規名稱	修訂法規內容	新增法規項目	頁碼	提案單位	提報方向
7.	三十二、前霧燈	◎		P.215	VSCC	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。
8.	三十三、倒車燈	◎		P.216	VSCC	1. 配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。 2. 修正燈具規格標示。
9.	三十四、車寬燈(前位置燈)	◎		P.216	VSCC	1. 配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。 2. 修正燈具規格標示。
10.	三十五、尾燈(後位置燈)	◎		P.218	VSCC	1. 配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。 2. 修正燈具規格標示。
11.	三十六、停車燈	◎		P.219	VSCC	1. 配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。 2. 修正燈具規格標示。

項次	法規名稱	修訂法規內容	新增法規項目	頁碼	提案單位	提報方向
12.	三十七、煞車燈	◎		P.220	VSCC	1. 配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。 2. 修正燈具規格標示。
13.	三十八、第三煞車燈	◎		P.221	VSCC	1. 配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。 2. 修正燈具規格標示。
14.	三十九、輪廓邊界標識燈	◎		P.221	VSCC	1. 配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。 2. 修正燈具規格標示。
15.	四十、側方標識燈	◎		P.222	VSCC	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。
16.	四十之一、側方標識燈	◎		P.222	VSCC	1. 配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。 2. 修正燈具規格標示。

項次	法規名稱	修訂法規內容	新增法規項目	頁碼	提案單位	提報方向
17.	五十二、非氣體放電式頭燈	◎		P.223	VSCC	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。
18.	五十二之一、非氣體放電式頭燈	◎		P.223	VSCC	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。
19.	五十二之二、非氣體放電式頭燈	◎		P.224	VSCC	1. 配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。 2. 修正燈具規格標示。
20.	五十三、後霧燈	◎		P.225	VSCC	1. 配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。 2. 修正燈具規格標示。
21.	五十九、適路性前方照明系統	◎		P.226	VSCC	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。
22.	五十九之一、適路性前方照明系統	◎		P.226	VSCC 及 大億	1. 配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定

項次	法規名稱	修訂法規內容	新增法規項目	頁碼	提案單位	提報方向
						之光源。 2. 修正燈具規格標示。 3. 參考 UN R123 將表六 B 部分測試點原最大強度修改成最小強度。
23.	六十九、低速輔助照明燈	◎		P.228	VSCC	1. 配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用 LED 光源者應使用符合檢測基準 LED 規定之光源。 2. 修正燈具規格標示。
24.	二、車輛規格規定	◎		P.229	VSCC	1. 調整對應條文項次。 2. 參考 UN R107 04-S3 版，修訂車內控制裝置安裝高度。 3. 參考 UN R107 05-S1 版修訂單層車輛之座椅上方的自由空間。 4. 調整條文 4.1.9，使與條文 4.4 及 4.5 所規範之安全窗的通過性條文一致。
25.	四十三之一、防鎖死煞車系統	◎		P.233	ARTC	調整對應條文項次。
26.	五十六之一、電磁相容性	◎		P.233	VSCC	參考 UN R10 修訂車輛輻射免疫力測試方法之車輛於測試狀況表。

項次	法規名稱	修訂法規內容	新增法規項目	頁碼	提案單位	提報方向
27.	五十六之二、電磁相容性	◎		P.235	VSCC	參考 UN R10 修訂車輛輻射免疫力測試方法之車輛於測試狀況表。
28.	五十六之三、電磁相容性(草案)	◎		P.237	VSCC	參考 UN R10 修訂車輛輻射免疫力測試方法之車輛於測試狀況表。
29.	六十三之一、低地板大客車規格規定	◎		P.238	VSCC	調整對應條文項次。

三之三、車輛燈光與標誌檢驗規定

修訂規定	現行規定	說明
4.21 若無特殊規定，則燈具之光學特性(光度、色度、外表面等)不得於燈具作動期間有刻意改變之情況。 ... 4.21.3類型1、1a、1b、2a或2b之方向燈光學特性，可藉由符合基準「方向燈」 5.1.10 規定之光源序列式致動產生閃爍變化。惟依6.17規定以提供緊急煞車訊號(Emergency stop signal)之類型2a及2b方向燈，不適用本項規定。	4.21 若無特殊規定，則燈具之光學特性(光度、色度、外表面等)不得於燈具作動期間有刻意改變之情況。 ... 4.21.3類型1、1a、1b、2a或2b之方向燈光學特性，可藉由符合基準「方向燈」 5.1.9.4 規定之光源序列式致動產生閃爍變化。惟依6.17規定以提供緊急煞車訊號(Emergency stop signal)之類型2a及2b方向燈，不適用本項規定。	經查 UN R48 06-S5 版修訂對應之項次。

三之四、車輛燈光與標誌檢驗規定

修訂規定	現行規定	說明
4.21 若無特殊規定，則燈具之光學特性(光度、色度、外表面等)不得於燈具作動期間有刻意改變之情況。 4.21.3類型1、1a、1b、2a或2b之方向燈光學特性，可藉由符合基準「方向燈」 5.1.10 規定之光源序列式致動產生閃爍變化。惟依6.17規定以提供緊急煞車訊號(Emergency stop signal)之類型2a及2b方向燈，不適用本項規定。	4.21 若無特殊規定，則燈具之光學特性(光度、色度、外表面等)不得於燈具作動期間有刻意改變之情況。 4.21.3類型1、1a、1b、2a或2b之方向燈光學特性，可藉由符合基準「方向燈」 5.1.9.4 規定之光源序列式致動產生閃爍變化。惟依6.17規定以提供緊急煞車訊號(Emergency stop signal)之類型2a及2b方向燈，不適用本項規定。	經查 UN R48 06-S5 版修訂對應之項次。
4.2.6.6當配有晝行燈且依照6.3之規定操作時，應符合下述規定之一。 4.2.6.6.1近光頭燈應依照 4.27 之要求視周遭環境之亮度(例如：在夜間、隧道等行駛時開啟)自動”開啟”及”關閉”，或 ... 4.2.6.6.3.3僅能於週遭環境亮度較低之情況時(如 4.27 所述)作動一個為視覺、聲響或兩者皆有之識別標誌，以提醒駕駛人應開啟近光頭燈。一旦該識別標誌啟動後，則僅能於近光頭燈開啟後或引擎(推進系統)啟動系統位於關閉位置時，才能熄滅。	4.2.6.6 當配有晝行燈且依照 6.3 之規定操作時，應符合下述規定之一。 4.2.6.6.1近光頭燈應依照 4.25 之要求視周遭環境之亮度(例如：在夜間、隧道等行駛時開啟)自動”開啟”及”關閉”，或 ... 4.2.6.6.3.3僅能於週遭環境亮度較低之情況時(如 4.25 所述)作動一個為視覺、聲響或兩者皆有之識別標誌，以提醒駕駛人應開啟近光頭燈。一旦該識別標誌啟動後，則僅能於近光頭燈開啟後或引擎(推進系統)啟動系統位於關閉位置時，才能熄滅。	經查 UN R48 06-S5 版，修訂對應之項次。

三十、氣體放電式頭燈

修正規定	現行規定	說明
1.實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國九十五年七月一日起，使用	1.實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國九十五年七月一日起，使用	配合交通部發布基準「七十四、LED(發光

修正規定	現行規定	說明
於M、N、L1及L3類車輛之新型式氣體放電式頭燈及中華民國九十七年七月一日起，使用於M、N、L1及L3類車輛之各型式氣體放電式頭燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED(發光二極體)光源」規定之氣體放電式光源。	於M、N、L1及L3類車輛之新型式氣體放電式頭燈及中華民國九十七年七月一日起，使用於M、N、L1及L3類車輛之各型式氣體放電式頭燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之氣體放電式光源。	二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

三十之一、氣體放電式頭燈

修正規定	現行規定	說明
1.實施時間及適用範圍： 1.1中華民國一〇〇年一月一日起，使用於M、N及L3類車輛之新型式氣體放電式頭燈以及L5類車輛各型式氣體放電式頭燈及使用氣體放電式光源之分散式光學系統，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED(發光二極體)光源」規定之氣體放電式光源。	1.實施時間及適用範圍： 1.1中華民國一〇〇年一月一日起，使用於M、N及L3類車輛之新型式氣體放電式頭燈以及L5類車輛各型式氣體放電式頭燈及使用氣體放電式光源之分散式光學系統，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之氣體放電式光源。	配合交通部發布基準「七十四、LED(發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

三十之二、氣體放電式頭燈

修正規定	現行規定	說明
1.實施時間及適用範圍： 1.1中華民國一〇六年一月一日起，使用於M、N、L3及L5類車輛之新型式氣體放電式頭燈及使用氣體放電式光源之分散式光學系統，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED(發光二極體)光源」規定之氣體放電式光源。 1.2中華民國一〇七年一月一日起，使用於L類車輛之新型式類型E對稱光型頭燈，應符合條文10.之規定，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED(發光二極體)光源」規定之氣體放電式光源。	1.實施時間及適用範圍： 1.1中華民國一〇六年一月一日起，使用於M、N、L3及L5類車輛之新型式氣體放電式頭燈及使用氣體放電式光源之分散式光學系統，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之氣體放電式光源。 1.2中華民國一〇七年一月一日起，使用於L類車輛之新型式類型E對稱光型頭燈，應符合條文10.之規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之氣體放電式光源。	配合交通部發布基準「七十四、LED(發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。
4. 一般規範： ... 4.6.2 類型E對稱光型頭燈者，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示：	4. 一般規範： ... 4.6.2.15上述標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去，且應置放於頭燈內部或外側部件(透明或不透明部份)，不得被	配合UN ECE R113修訂燈具規格標示相關規定

修正規定	現行規定	說明
燈，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.3.1.8 可用於相依燈組系統部分之相依燈具，由附加字母Y表示，標示在2.3.1.5之符號右側。</u> <u>2.3.1.9 對於符合4.4規定縮減光分佈之裝置，應有一個從水平段開始，指向下方之垂直箭頭。</u>	燈，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... 2.3.1.8 對於符合4.4規定縮減光分佈之裝置，應有一個從水平段開始，指向下方之垂直箭頭。	關規定。 4.2.2.3. To the right side of the symbol mentioned in paragraph 4.2.2.1. above; it shall be marked on each device: (a) The additional letter "D", on devices which may be used as part of an assembly of two lamps. (b) The additional letter "Y", on devices which may be used as part of an interdependent lamps system.
<u>2.3.1.10 即使裝置安裝在車上時，上述2.3.1.5至2.3.1.9標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去。</u>		配合UN ECE R6 S25修訂燈具規格標示相關規定。 4.2.2.6. The marks and symbols referred to in paragraphs 4.2.1. and 4.2.2. above shall be clearly legible and be indelible even when the device is fitted in the vehicle.
2.3.2 適用4.5.2之L類車輛之方向燈，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.3.2.6 上述2.3.2.3及2.3.2.5標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去，且應置放於裝置內部或外側部件(透明或不透明部份)。當方向燈安裝於車上或可動件(如引擎蓋、行李廂蓋等屬車體上可掀式之鈑件)被開啟時，任何情況下這些標示及符號應清晰可見。</u>	2.3.2 適用4.5.2之L類車輛之方向燈，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示：	配合UN ECE R50修訂燈具規格標示相關規定 5.7. The approval mark referred to in paragraph 5.5. above shall be clearly legible and be indelible. It may be placed on an inner or outer part (transparent or not) of the device emitting the light. In any case the marking shall be visible when the device is fitted on the vehicle or when a movable part such as the set*/ or a compartment cover is opened.

三十二、前霧燈

修正規定	現行規定	說明
1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國九十五年七月一日起，使用於M及N類車輛之新型式前霧燈及中	1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國九十五年七月一日起，使用於M及N類車輛之新型式前霧燈及中	配合交通部發布基準「七十四、LED(發光二極體)光源」規定，

修正規定	現行規定	說明
中華民國九十七年七月一日起，使用於M及N類車輛之各型式前霧燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源。 1.2 中華民國九十六年一月一日起，使用於L3類車輛之新型式前霧燈及中華民國九十八年一月一日起，使用於L3及L5類車輛之各型式前霧燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源。	中華民國九十七年七月一日起，使用於M及N類車輛之各型式前霧燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。 1.2 中華民國九十六年一月一日起，使用於L3類車輛之新型式前霧燈及中華民國九十八年一月一日起，使用於L3及L5類車輛之各型式前霧燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

三十三、倒車燈

修正規定	現行規定	說明
1. 實施時間及適用範圍: 1.1 中華民國九十五年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之新型式倒車燈及中華民國九十七年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之各型式倒車燈，其倒車燈應符合本項規定(除依1.2規定另符合2.1規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源。	1. 實施時間及適用範圍: 1.1 中華民國九十五年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之新型式倒車燈及中華民國九十七年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之各型式倒車燈，其倒車燈應符合本項規定(除依1.2規定另符合2.1規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。
2.1 規格標示 2.1.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.1.1.7 即使倒車燈安裝在車上時，上述2.1.1.5至2.1.1.6標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去。</u>	2.1 規格標示 2.1.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ...	配合UN ECE R23修訂燈具規格標示相關規定 4.6. The mark and symbol referred to in paragraphs 4.3.1. and 4.3.2. shall be indelible and shall be clearly legible even when the reversing lamp is mounted on the vehicle:
6. 對於可更換光源式燈具： 6.1應使用符合本基準「燈泡」及/或「LED (發光二極體)光源」規定之一般光源類型，且應考量相關規定的特別限制。	6. 對於可更換光源式燈具： 6.1應使用符合本基準「燈泡」規定之一般光源類型，且應考量相關規定的特別限制。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

三十四、車寬燈(前位置燈)

修正規定	現行規定	說明
1. 實施時間及適用範圍: 1.1 中華民國九十五年七月一日起, 使用於M、N及O類車輛之新型式車寬燈(前位置燈)及中華民國九十七年七月一日起, 使用於M、N及O類車輛之各型式車寬燈(前位置燈), 應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.2規定外), 且應使用符合本基準中「燈泡」<u>及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源。</u> 1.2 中華民國九十八年一月一日起, 使用於L1及L3類車輛之新型式車寬燈(前位置燈)及中華民國一〇〇年一月一日起, 使用於L1、L2、L3及L5類車輛之各型式車寬燈(前位置燈), 應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.2規定外), 且應使用符合本基準中「燈泡」<u>及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源。</u>	1. 實施時間及適用範圍: 1.1 中華民國九十五年七月一日起, 使用於M、N及O類車輛之新型式車寬燈(前位置燈)及中華民國九十七年七月一日起, 使用於M、N及O類車輛之各型式車寬燈(前位置燈), 應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.2規定外), 且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。 1.2 中華民國九十八年一月一日起, 使用於L1及L3類車輛之新型式車寬燈(前位置燈)及中華民國一〇〇年一月一日起, 使用於L1、L2、L3及L5類車輛之各型式車寬燈(前位置燈), 應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.2規定外), 且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定, 爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。
2.2 規格標示 2.2.1 適用4.4.1之M/N/O/L類車輛之車寬燈, 係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示: ... <u>2.2.1.11 即使車寬燈安裝在車上時, 上述2.2.1.6至2.2.1.10標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去。</u>	2.2 規格標示 2.2.1 適用4.4.1之M/N/O/L類車輛之車寬燈, 係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示:	配合 UN ECE R7 修訂燈具規格標示相關規定 4.2.4. The marks and symbols referred to in paragraphs 4.2.1. and 4.2.2. above shall be clearly legible and indelible even when the device is fitted in the vehicle.
2.2.2 適用4.4.2之L類車輛車寬燈, 係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示: ... <u>2.2.2.7 上述2.2.2.4~2.2.2.6標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去, 且應置放於裝置內部或外側部件(透明或不透明部份)。當車寬燈安裝於車上或可動件(如引擎蓋、行李廂蓋等屬車體上可掀式之鈑件)被開啟時, 任何情況下這些標示及符號應清晰可見。</u>	2.2.2 適用4.4.2之L類車輛車寬燈, 係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示:	配合 UN ECE R50 修訂燈具規格標示相關規定 5.7. The approval mark referred to in paragraph 5.5. above shall be clearly legible and be indelible. It may be placed on an inner or outer part (transparent or not) of the device emitting the light. In any case the marking shall be visible when the device is fitted on the vehicle or when a movable part such as the set*/ or a compartment cover is opened.
7. 僅適用於符合4.4.1之M、N、O及L類車輛之可更換式光源之燈具: 7.1 所使用符合本基準「燈泡」<u>及/或「LED (發光二極體)光源」</u>規定的光源類型,	7. 僅適用於符合4.4.1之M、N、O及L類車輛之可更換式光源之燈具: 7.1 所使用符合本基準「燈泡」規定的光源類型, 應考量相關規定的特別限制。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定,

修正規定	現行規定	說明
應考量相關規定的特別限制。 ... 8. 僅適用於符合4.4.2之L類車輛之可更換式光源之燈具： 8.1 所使用符合本基準「燈泡」及/或「LED(發光二極體)光源」規定的光源類型，應考量相關規定的特別限制。	... 8. 僅適用於符合4.4.2之L類車輛之可更換式光源之燈具： 8.1 所使用符合本基準「燈泡」規定的光源類型，應考量相關規定的特別限制。	爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

三十五、尾燈(後位置燈)

修正規定	現行規定	說明
1. 實施時間及適用範圍: 1.1 中華民國九十五年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之新型式尾燈(後位置燈)及中華民國九十七年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之各型式尾燈(後位置燈)，應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.3規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED(發光二極體)光源」規定之光源。 1.2 中華民國九十八年一月一日起，使用於L1及L3類車輛之新型式尾燈(後位置燈)及中華民國一〇〇年一月一日起，使用於L1、L2、L3及L5類車輛之各型式尾燈(後位置燈)，應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.3規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED(發光二極體)光源」規定之光源。	1. 實施時間及適用範圍: 1.1 中華民國九十五年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之新型式尾燈(後位置燈)及中華民國九十七年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之各型式尾燈(後位置燈)，應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.3規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。 1.2 中華民國九十八年一月一日起，使用於L1及L3類車輛之新型式尾燈(後位置燈)及中華民國一〇〇年一月一日起，使用於L1、L2、L3及L5類車輛之各型式尾燈(後位置燈)，應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.3規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	配合交通部發布基準「七十四、LED(發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。
2.3規格標示 2.3.1適用4.6.1之M/N/O/L類車輛尾燈，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.3.1.12 即使尾燈安裝在車上時，上述2.3.1.6至2.3.1.11標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去。</u>	2.3 規格標示 2.3.1適用4.6.1之M/N/O/L類車輛尾燈，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示：	配合 UN ECE R7 修訂燈具規格標示相關規定 4.2.4. The marks and symbols referred to in paragraphs 4.2.1. and 4.2.2. above shall be clearly legible and indelible even when the device is fitted in the vehicle.
2.3.2適用4.6.2之L類車輛尾燈，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.3.2.7 上述2.3.2.4~2.3.2.6標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去，且應置放</u>	2.3.2適用4.6.2之L類車輛尾燈，係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示：	配合 UN ECE R50 修訂燈具規格標示相關規定 5.7. The approval mark referred to in paragraph 5.5. above shall be clearly legible and be indelible. It

修正規定	現行規定	說明
<u>於裝置內部或外側部件(透明或不透明部份)。</u> <u>當尾燈安裝於車上或可動件(如引擎蓋、行李廂蓋等屬車體上可掀式之鈑件)被開啟時，任何情況下這些標示及符號應清晰可見。</u>		may be placed on an inner or outer part (transparent or not) of the device emitting the light. In any case the marking shall be visible when the device is fitted on the vehicle or when a movable part such as the set*/ or a compartment cover is opened.
7. 僅適用於符合4.6.1之M、N、O及L類車輛之可更換式光源之燈具： 7.1所使用符合本基準「燈泡」<u>及/或「LED (發光二極體)光源」</u>規定之光源類型，應考量相關規定的特別限制。 ... 8. 僅適用於符合4.6.2之L類車輛之可更換式光源之燈具： 8.1所使用符合本基準「燈泡」<u>及/或「LED (發光二極體)光源」</u>規定之光源類型，應考量相關規定的特別限制。	7. 僅適用於符合4.6.1之M、N、O及L類車輛之可更換式光源之燈具： 7.1所使用符合本基準「燈泡」規定之光源類型，應考量相關規定的特別限制。 ... 8. 僅適用於符合4.6.2之L類車輛之可更換式光源之燈具： 8.1所使用符合本基準「燈泡」規定之光源類型，應考量相關規定的特別限制。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

三十六、停車燈(後位置燈)

修正規定	現行規定	說明
1. 實施時間及適用範圍： 1.1中華民國九十五年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之新型式停車燈及中華民國九十七年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之各型式停車燈，應符合本項規定(除依1.2規定另符合2.1規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」<u>及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源。</u>	1. 實施時間及適用範圍： 1.1中華民國九十五年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之新型式停車燈及中華民國九十七年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之各型式停車燈，應符合本項規定(除依1.2規定另符合2.1規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。
2.1規格標示 2.1.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.1.1.5 即使停車燈安裝在車上時，上述2.1.1.3及2.1.1.4標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去。</u>	2.1規格標示 2.1.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示：	配合UN ECE R77修訂燈具規格標示相關規定 5.6. The marking according to paragraphs 4.1.1. and 5.5. above shall be clearly legible and be indelible even when the parking lamps are fitted on the vehicles.
6. 對於可更換式光源： 6.1. 所使用符合本基準「燈泡」<u>及/或「LED (發光二極體)光源」</u>規定之光源	6. 對於可更換式光源： 6.1. 所使用符合本基準「燈泡」規定之光源種類，應考量相關規定的特別限	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，

修正規定	現行規定	說明
種類，應考量相關規定的特別限制。	制。	爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

三十七、煞車燈

修正規定	現行規定	說明
1. 實施時間及適用範圍: 1.1 中華民國九十五年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之新型式煞車燈及中華民國九十七年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之各型式煞車燈，應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.5規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源。 1.2 中華民國九十八年一月一日起，使用於L1及L3類車輛之新型式煞車燈及中華民國一〇〇年一月一日起，使用於L1、L2、L3及L5類車輛之各型式煞車燈，應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.5規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源。	1. 實施時間及適用範圍: 1.1 中華民國九十五年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之新型式煞車燈及中華民國九十七年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之各型式煞車燈，應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.5規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。 1.2 中華民國九十八年一月一日起，使用於L1及L3類車輛之新型式煞車燈及中華民國一〇〇年一月一日起，使用於L1、L2、L3及L5類車輛之各型式煞車燈，應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.5規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。
2.5規格標示 2.5.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.5.1.11 即使煞車燈安裝在車上時，上述2.5.1.6至2.5.1.10標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去。</u>	2.5規格標示 2.5.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ...	配合 UN ECE R7 修訂燈具規格標示相關規定 4.2.4. The marks and symbols referred to in paragraphs 4.2.1. and 4.2.2. above shall be clearly legible and indelible even when the device is fitted in the vehicle.
6. 僅適用於符合4.4.1之M、N、O及L類車輛之可更換式光源之燈具： 6.1所使用符合本基準「燈泡」及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源類型，應考量相關規定的特別限制。 ... 7 僅適用於符合4.4.2之L類車輛之可更換式光源之燈具： 7.1所使用符合本基準「燈泡」及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源類型，	6. 僅適用於符合4.4.1之M、N、O及L類車輛之可更換式光源之燈具： 6.1所使用符合本基準「燈泡」規定之光源類型，應考量相關規定的特別限制。 ... 7 僅適用於符合4.4.2之L類車輛之可更換式光源之燈具： 7.1所使用符合本基準「燈泡」規定之光源類型，應考量相關規定特別限制。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

修正規定	現行規定	說明
應考量相關規定特別限制。		

三十八、第三煞車燈

修正規定	現行規定	說明
1. 實施時間及適用範圍: 1.1 中華民國九十五年七月一日起, 使用於M、N及O類車輛之新型式煞車燈及中華民國九十七年七月一日起, 使用於M、N及O類車輛之各型式煞車燈, 應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.5規定外), 且應使用符合本基準中「燈泡」 <u>及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源。</u>	1. 實施時間及適用範圍: 1.1 中華民國九十五年七月一日起, 使用於M、N及O類車輛之新型式煞車燈及中華民國九十七年七月一日起, 使用於M、N及O類車輛之各型式煞車燈, 應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.5規定外), 且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定, 爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。
2.2. 規格標示 2.2.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示: ... <u>2.2.1.9 即使第三煞車燈安裝在車上時, 上述2.2.1.6至2.2.1.8標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去。</u>	2.2. 規格標示 2.2.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示:	配合 UN ECE R7 修訂燈具規格標示相關規定 4.2.4. The marks and symbols referred to in paragraphs 4.2.1. and 4.2.2. above shall be clearly legible and indelible even when the device is fitted in the vehicle.
6.對於可更換式光源: 6.1所使用符合本基準「燈泡」 <u>及/或「LED (發光二極體)光源」</u> 規定的光源種類, 應考量相關規定的特別限制。	6.對於可更換式光源: 6.1所使用符合本基準「燈泡」規定的光源種類, 應考量相關規定的特別限制。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定, 爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

三十九、輪廓邊界標識燈

修正規定	現行規定	說明
1. 實施時間及適用範圍: 1.1 中華民國九十五年七月一日起, 使用於M、N及O類車輛之新型式輪廓邊界標識燈及中華民國九十七年七月一日起, 使用於M、N及O類車輛之各型式輪廓邊界標識燈, 應符合本項規定(除依1.2規定另符合2.4規定外), 且應使用符合本基準中「燈泡」 <u>及/或「LED (發</u>	1. 實施時間及適用範圍: 1.1 中華民國九十五年七月一日起, 使用於M、N及O類車輛之新型式輪廓邊界標識燈及中華民國九十七年七月一日起, 使用於M、N及O類車輛之各型式輪廓邊界標識燈, 應符合本項規定(除依1.2規定另符合2.4規定外), 且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定, 爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

修正規定	現行規定	說明
<u>光二極體)光源」規定之光源。</u>		
2.4 規格標示 2.4.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.4.1.11 即使輪廓邊界標識燈安裝在車上時，上述2.4.1.6至2.4.1.10標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去。</u>	2.4 規格標示 2.4.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示：	配合 UN ECE R7 修訂燈具規格標示相關規定 4.2.4. The marks and symbols referred to in paragraphs 4.2.1. and 4.2.2. above shall be clearly legible and indelible even when the device is fitted in the vehicle.
6.對於可更換式光源： 6.1所使用符合本基準「燈泡」 <u>及/或「LED (發光二極體)光源」</u> 規定的光源種類，應考量相關規定的特別限制。	6.對於可更換式光源： 6.1所使用符合本基準「燈泡」規定的光源種類，應考量相關規定的特別限制。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

四十、側方標識燈

修正規定	現行規定	說明
1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國九十五年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之新型式側方標識燈及中華民國九十七年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之各型式側方標識燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」 <u>及/或「LED (發光二極體)光源」</u> 規定之光源。	1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國九十五年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之新型式側方標識燈及中華民國九十七年七月一日起，使用於M、N及O類車輛之各型式側方標識燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

四十之一、側方標識燈

修正規定	現行規定	說明
1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國一〇〇年一月一日起，使用於M、N及O類車輛之新型式側方標識燈，應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.1規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」 <u>及/或「LED (發光二極體)光源」</u> 規定之光源。	1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國一〇〇年一月一日起，使用於M、N及O類車輛之新型式側方標識燈，應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.1規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。
2.1 燈具規格標示 2.1.1係指包含以下清晰可見且不可被輕	2.1 燈具規格標示 2.1.1係指包含以下清晰可見且不可被輕	配合 UN ECE R91修訂燈具規格標示相關規

修正規定	現行規定	說明
易除去之標示： ... <u>2.1.1.5 上述2.1.1.3及2.1.1.4標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去，且應置放於側方標識燈內部或外側部件(透明或不透明部份)，不得被側方標識燈散發光源之透明部分分離。</u> <u>當側方標識燈安裝於車上或可動件(如引擎蓋、行李廂蓋等屬車體上可掀式之鈑件)被開啟時，任何情況下這些標示及符號應清晰可見。</u>	易除去之標示：	定 5.12. The approval marking shall be clearly legible and indelible. It may be placed on an inner or outer part (transparent or not) of the device which cannot be separated from the transparent part of the device emitting the light. In any case the marking shall be visible when the device is fitted on the vehicle or when a movable part such as the hood or boot lid or a door is opened.
6. 對於可更換燈泡式光源： 6.1 所使用符合本基準「燈泡」<u>及/或「LED(發光二極體)光源」</u>規定的光源種類，應考量相關規定的特別限制。	6. 對於可更換燈泡式光源： 6.1 所使用符合本基準「燈泡」規定的光源種類，應考量相關規定的特別限制。	配合交通部發布基準「七十四、LED(發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

五十二、非氣體放電式頭燈

修正規定	現行規定	說明
1.實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國九十七年一月一日起，使用於M及N類車輛之新型式非氣體放電式頭燈及中華民國九十九年一月一日起，使用於M及N類車輛之各型式非氣體放電式頭燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」<u>及/或「LED(發光二極體)光源」</u>規定之光源。 1.2 中華民國九十八年一月一日起，使用於L1及L3類車輛之新型式非氣體放電式頭燈及中華民國一〇〇年一月一日起，使用於L1及L3類車輛之各型式非氣體放電式頭燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」<u>及/或「LED(發光二極體)光源」</u>規定之光源。	1.實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國九十七年一月一日起，使用於M及N類車輛之新型式非氣體放電式頭燈及中華民國九十九年一月一日起，使用於M及N類車輛之各型式非氣體放電式頭燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。 1.2 中華民國九十八年一月一日起，使用於L1及L3類車輛之新型式非氣體放電式頭燈及中華民國一〇〇年一月一日起，使用於L1及L3類車輛之各型式非氣體放電式頭燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	配合交通部發布基準「七十四、LED(發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

五十二之一、非氣體放電式頭燈

修正規定	現行規定	說明
1.實施時間及適用範圍： 1.1中華民國一〇〇年一月一日起，使用於M、N、L1及L3類車輛之新型式非氣體放電式頭燈以及L2、L5類車輛之各型式非氣體放電式頭燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」<u>及/或「LED(發光二極體)光源」規定之光源</u>。	1.實施時間及適用範圍： 1.1中華民國一〇〇年一月一日起，使用於M、N、L1及L3類車輛之新型式非氣體放電式頭燈以及L2、L5類車輛之各型式非氣體放電式頭燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	配合交通部發布基準「七十四、LED(發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

五十二之二、非氣體放電式頭燈

修正規定	現行規定	說明
1.實施時間及適用範圍： 1.1中華民國一〇六年一月一日起，使用於M及N類車輛之新型式非氣體放電式頭燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」<u>及/或「LED(發光二極體)光源」規定之光源</u>。 1.1.1中華民國一〇六年一月一日起，使用於M及N類車輛之新型式非氣體放電式頭燈，禁止申請封閉式鹵素頭燈 1.2中華民國一〇七年一月一日起，使用於L類車輛之新型式非氣體放電式頭燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」<u>及/或「LED(發光二極體)光源」規定之光源</u>。	1.實施時間及適用範圍： 1.1中華民國一〇六年一月一日起，使用於M及N類車輛之新型式非氣體放電式頭燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。 1.1.1中華民國一〇六年一月一日起，使用於M及N類車輛之新型式非氣體放電式頭燈，禁止申請封閉式鹵素頭燈 1.2中華民國一〇七年一月一日起，使用於L類車輛之新型式非氣體放電式頭燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	配合交通部發布基準「七十四、LED(發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。
2. 名詞釋義 ... 2.7規格標示 2.7.1封閉式頭燈包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.7.1.10即使頭燈安裝在車上時，上述2.7.1.3至2.7.1.9標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去。</u> ... 2.7.2 封閉式鹵素頭燈包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.7.2.10即使頭燈安裝在車上時，上述2.7.2.3至2.7.2.9標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去。</u> ... 2.7.3 非對稱光型頭燈包含以下清晰可	2. 名詞釋義 ... 2.7規格標示 2.7.1封閉式頭燈包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： 2.7.2 封閉式鹵素頭燈包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： 2.7.3 非對稱光型頭燈包含以下清晰可	配合UNECE R5、R31 R112 及 R113 修訂燈具規格標示相關規定 ECE R5 5.2.2.9. The marks and symbols referred to in paragraphs 5.2.1. and 5.2.2. above shall be clearly legible and indelible even when the headlamp is fitted in the vehicle. ECE R31 5.2.2.9. The marks and symbols referred to in paragraphs 5.2.1. and 5.2.2. above shall be clearly legible and be indelible even when the optical unit is fitted in the

修正規定	現行規定	說明
見且不可被輕易除去之標示： ... 2.7.3.15 上述2.7.3.6至2.7.3.14標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去，且應置放於頭燈內部或外側部件(透明或不透明部份)，不得被頭燈散發光源之透明部分分離。當頭燈安裝於車上或可動件(如引擎蓋、行李廂蓋等屬車體上可掀式之鈑件)被開啟時，任何情況下這些標示及符號應清晰可見。 ... 2.7.4 對稱光型頭燈包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... 2.7.4.13 上述2.7.4.6至2.7.4.12標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去，且應置放於頭燈內部或外側部件(透明或不透明部份)，不得被頭燈散發光源之透明部分分離。當頭燈安裝於車上或可動件被開啟時，任何情況下這些標示及符號應清晰可見。	見且不可被輕易除去之標示： ... 2.7.3.15 上述標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去，且應置放於頭燈內部或外側部件(透明或不透明部份)，不得被頭燈散發光源之透明部分分離。當頭燈安裝於車上或可動件(如蓋子)被開啟時，任何情況下這些標示及符號應清晰可見。 ... 2.7.4 對稱光型頭燈包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... 2.7.4.13 上述標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去，且應置放於頭燈內部或外側部件(透明或不透明部份)，不得被頭燈散發光源之透明部分分離。當頭燈安裝於車上或可動件被開啟時，任何情況下這些標示及符號應清晰可見。	vehicle. ECE R112 4.2.5. The marks and symbols referred to in paragraphs 4.2.1. to 4.2.3. above shall be clearly legible and be indelible. They may be placed on an inner or outer part (transparent or not) of the headlamp, which cannot be separated from the transparent part of the headlamp emitting the light. In any case they shall be visible when the headlamp is fitted on the vehicle or when a movable part such as the hood is opened. ECE R113 4.2.5. The marks and symbols referred to in paragraphs 4.2.1. to 4.2.3. above shall be clearly legible and be indelible. They may be placed on an inner or outer part (transparent or not) of the headlamp, which cannot be separated from the transparent part of the headlamp emitting the light. In any case they shall be visible when the headlamp is fitted on the vehicle or when a movable part is opened.

五十三、後霧燈

修正規定	現行規定	說明
1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國九十七年一月一日起，使用於M、N及O類車輛之新型式後霧燈及中華民國九十九年一月一日起，使用於M、N及O類車輛之各型式後霧燈，應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.1規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源。	1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國九十七年一月一日起，使用於M、N及O類車輛之新型式後霧燈及中華民國九十九年一月一日起，使用於M、N及O類車輛之各型式後霧燈，應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.1規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

修正規定	現行規定	說明
1.2中華民國九十八年一月一日起，使用於L3類車輛之新型式後霧燈及中華民國一〇〇年一月一日起，使用於L3及L5類車輛之各型式後霧燈，應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.1規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」 <u>及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源</u> 。	1.2中華民國九十八年一月一日起，使用於L3類車輛之新型式後霧燈及中華民國一〇〇年一月一日起，使用於L3及L5類車輛之各型式後霧燈，應符合本項規定(除依1.3規定另符合2.1規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	
2.1規格標示 2.1.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.1.1.6 即使後霧燈安裝在車上時，上述2.1.1.5標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去。</u>	2.1規格標示 2.1.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示：	配合 UN ECE R38 修訂燈具規格標示相關規定 4.4. The mark and the symbol referred to in paragraphs 4.3.1. and 4.3.2.above shall be indelible and shall be clearly legible even when the rear fog lamp is fitted to the vehicle.
8. 對於可更換式光源： 8.1所使用符合本基準「燈泡」 <u>及/或「LED (發光二極體)光源」</u> 規定的光源種類，應考量相關規定的特別限制。	8. 對於可更換式光源： 8.1所使用符合本基準「燈泡」規定的光源種類，應考量相關規定的特別限制。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

五十九、適路性前方照明系統

修正規定	現行規定	說明
1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國一〇〇年一月一日起，使用於M及N類車輛之新型式適路性前方照明系統及中華民國一〇二年一月一日起，使用於M及N類車輛之各型式適路性前方照明系統，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」 <u>及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源</u> 。	1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國一〇〇年一月一日起，使用於M及N類車輛之新型式適路性前方照明系統及中華民國一〇二年一月一日起，使用於M及N類車輛之各型式適路性前方照明系統，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之光源。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

五十九之一、適路性前方照明系統

修正規定	現行規定	說明
1. 實施時間及適用範圍：	1. 實施時間及適用範圍：	配合交通部發布基準

修正規定	現行規定	說明
1.1 中華民國一〇六年一月一日起，使用於M及N類車輛之新型式適路性前方照明系統，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED(發光二極體)光源」規定之光源。	1.1 中華民國一〇六年一月一日起，使用於M及N類車輛之新型式適路性前方照明系統，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之光源。	「七十四、LED(發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。
2.7 規格標示 2.7.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.7.1.14上述2.7.1.5至2.7.1.13標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去，且應置放於頭燈內部或外側部件(透明或不透明部份)，不得被頭燈散發光源之透明部分分離。</u> <u>當頭燈安裝於車上或可動件(如引擎蓋、行李廂蓋等屬車體上可掀式之鈑件)被開啟時，任何情況下這些標示及符號應清晰可見。</u>		配合 UN ECE R123 修訂燈具規格標示相關規定 4.2.5. The marks and symbols referred to in paragraphs 4.2.1. and 4.2.2. above shall be clearly legible and be indelible. They may be placed on an inner or outer part (transparent or not) of the installation unit which cannot be separated from its light-emitting surface(s). In any case it shall be visible when the installation unit(s) is/are fitted on the vehicle. The displacement of a movable part of the vehicle is permitted to fulfill this requirement.
如附表六	如附表六	參考UN R123將表六B部分測試點原最大強度修改成最小強度。

(修正後) 表六：遠光光束適路性能規範

	測試點	位置/角度		最大強度 **
		水平	垂直	(燭光)
A 部分	線 1 左方 前方 50 公尺處之對向來車	4.8 度 L 到 2 度 L	0.57 度上方	625
	線 2 左方 前方 100 公尺處之對向來車	2.4 度 L 到 1 度 L	0.3 度上方	1750
	線 3 左方 前方 200 公尺處之對向來車	1.2 度 L 到 0.5 度 L	0.15 度上方	5450
	線 4 前方 50 公尺處之前方車輛	1.7 度 L 到 1.0 度 R	0.3 度上方	1850
		>1.0 度 R 到 1.7 度 R		2500
	線 5	0.9 度 L 到 0.5 度 R	0.15 度上方	5300

	前方 100 公尺處之前方車輛	>0.5 度 R 到 0.9 度 R		7000
	線 6 前方 200 公尺處之前方車輛	0.45 度 L 到 0.45 度 R	0.1 度上方	16000
	測試點	位置/角度*		最 <u>小</u> 強度 **
		水平	垂直	(燭光)
B 部分	50R	1.72R	D0.86	5100
	50V	V	D0.86	5100
	50L	3.43L	D0.86	2550
	25LL	16L	D1.72	1180
	25RR	11R	D1.72	1180

(修正前)表六：遠光光束適路性能規範

	測試點	位置/角度		最大強度 **
		水平	垂直	(燭光)
A 部分	線 1 左方 前方 50 公尺處之對向來車	4.8 度 L 到 2 度 L	0.57 度上方	625
	線 2 左方 前方 100 公尺處之對向來車	2.4 度 L 到 1 度 L	0.3 度上方	1750
	線 3 左方 前方 200 公尺處之對向來車	1.2 度 L 到 0.5 度 L	0.15 度上方	5450
	線 4 前方 50 公尺處之前方車輛	1.7 度 L 到 1.0 度 R	0.3 度上方	1850
		>1.0 度 R 到 1.7 度 R		2500
	線 5 前方 100 公尺處之前方車輛	0.9 度 L 到 0.5 度 R	0.15 度上方	5300
		>0.5 度 R 到 0.9 度 R		7000
	線 6 前方 200 公尺處之前方車輛	0.45 度 L 到 0.45 度 R	0.1 度上方	16000
	測試點	位置/角度*		最 <u>大</u> 強度 **
		水平	垂直	(燭光)
B 部分	50R	1.72R	D0.86	5100
	50V	V	D0.86	5100
	50L	3.43L	D0.86	2550
	25LL	16L	D1.72	1180
	25RR	11R	D1.72	1180

六十九、低速輔助照明燈

修正規定	現行規定	說明
1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國一〇三年一月一日起，使用	1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國一〇三年一月一日起，使用	配合交通部發布基準「七十四、LED(發光

修正規定	現行規定	說明
於M及N類車輛之低速輔助照明燈，應符合本項規定(除依1.2規定符合2.1規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」 <u>及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源</u> 。	於M及N類車輛之低速輔助照明燈，應符合本項規定(除依1.2規定符合2.1規定外)，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。
2.1 規格標示 2.1.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示： ... <u>2.1.1.6 即使低速輔助照明燈安裝在車上時，上述2.1.1.5標示及符號應清晰可見且不可被輕易除去。</u>	2.1 規格標示 2.1.1係指包含以下清晰可見且不可被輕易除去之標示：	配合 UN ECE R23 修訂燈具規格標示相關規定 4.6. The mark and symbol referred to in paragraphs 4.3.1. and 4.3.2. shall be indelible and shall be clearly legible even when the reversing lamp is mounted on the vehicle:
6. 對於可更換燈泡式燈具： 6.1 應使用符合本基準「燈泡」 <u>及/或「LED (發光二極體)光源」</u> 規定之一般燈泡種類，且應考量相關規定的特別限制。	6. 對於可更換燈泡式燈具： 6.1 應使用符合本基準「燈泡」規定之一般燈泡種類，且應考量相關規定的特別限制。	配合交通部發布基準「七十四、LED (發光二極體)光源」規定，爰新增本基準燈具使用LED光源者應使用符合檢測基準LED規定之光源。

二、車輛規格規定

修 正 規 定	現 行 規 定	說 明																				
4.1 大客車車身各部規格： 雙節式大客車應符合條文 4.4 之規定；市區雙層公車應符合條文 4.5 之規定。自中華民國一〇八年一月一日起之新式大客車，及中華民國一〇九年一月一日起之各型式大客車，其下表所列車身各部另應符合對應之規定：	4.1 大客車車身各部規格： 雙節式大客車應符合條文 4.4 之規定；市區雙層公車應符合條文 4.5 之規定。自中華民國一〇八年一月一日起之新式大客車，及中華民國一〇九年一月一日起之各型式大客車，其下表所列車身各部另應符合對應之規定：	1.依據建議修訂動力控制式車門之額外技術要求，調整對應項次。 2.因安全窗的通過性4.1.24 於 4.1.9 已有規定，故刪除表格之4.1.24 多餘之規範。																				
<table><tr><td>車身各部</td><td>另應符合對應之規定</td></tr><tr><td>緊急出口數量</td><td>4.1.2.2.1</td></tr><tr><td>出口標識</td><td>4.1.3.2.2</td></tr><tr><td>安全裝置操作標識</td><td>4.1.3.3</td></tr><tr><td>動力控制式車門之額</td><td>4.1.4.3.2 及 4.1.19</td></tr></table>	車身各部	另應符合對應之規定	緊急出口數量	4.1.2.2.1	出口標識	4.1.3.2.2	安全裝置操作標識	4.1.3.3	動力控制式車門之額	4.1.4.3.2 及 4.1. 19	<table><tr><td>車身各部</td><td>另應符合對應之規定</td></tr><tr><td>緊急出口數量</td><td>4.1.2.2.1</td></tr><tr><td>出口標識</td><td>4.1.3.2.2</td></tr><tr><td>安全裝置操作標識</td><td>4.1.3.3</td></tr><tr><td>動力控制式車門之額</td><td>4.1.4.3.2 及 4.1.17</td></tr></table>	車身各部	另應符合對應之規定	緊急出口數量	4.1.2.2.1	出口標識	4.1.3.2.2	安全裝置操作標識	4.1.3.3	動力控制式車門之額	4.1.4.3.2 及 4.1. 17	
車身各部	另應符合對應之規定																					
緊急出口數量	4.1.2.2.1																					
出口標識	4.1.3.2.2																					
安全裝置操作標識	4.1.3.3																					
動力控制式車門之額	4.1.4.3.2 及 4.1. 19																					
車身各部	另應符合對應之規定																					
緊急出口數量	4.1.2.2.1																					
出口標識	4.1.3.2.2																					
安全裝置操作標識	4.1.3.3																					
動力控制式車門之額	4.1.4.3.2 及 4.1. 17																					

修正規定			現行規定			說明
外技術要求			外技術要求			
夜停鎖定系統	4.1.4.4 及 4.1.6.6		夜停鎖定系統	4.1.4.4 及 4.1.6.6		
車頂逃生口有效面積	4.1.11.1.1		車頂逃生口有效面積	4.1.11.1.1		
嬰幼兒車區	4.1.18		嬰幼兒車區	4.1.18		
呼叫設備	4.1.20		呼叫設備	4.1.20		
博愛座	4.1.21~4.1.23		博愛座	4.1.21~4.1.23		
車內人工照明	4.1.24		安全窗的通過性	4.1.24		
			車內人工照明	4.1.25		
4.1.4.3.2 應符合 4.1.19.1 及 4.1.19.2 規定。			4.1.4.3.2 應符合 4.1.17.1 及 4.1.17.2 規定。			調整對應項次。
4.1.9 <u>安全窗的通過性</u> 4.1.9.1 <u>每個安全窗應能滿足相應的測試量具從通道經安全窗移到車外。</u> 4.1.9.2 <u>測試量具的運動方向應與乘客從車輛撤出的方向一致，其正面應與運動方向保持垂直且不應有任何障礙。</u> 4.1.9.3 <u>測試量具是尺寸為六〇〇公釐乘四〇〇公釐、圓角半徑二〇〇公釐的薄板，但若安全窗位於車輛後方，其尺寸可改為一四〇〇公釐乘三五〇公釐，圓角半徑一七五公釐。</u>			4.1.9 <u>安全窗通道係指走道至安全窗間之通道，應允許尺度四十公分 × 六十公分，厚度二公分且邊角曲率半徑為二十公分之薄板，其平面應以乘客離開車輛之方向，自走道側垂直穿越安全窗至車輛外側。無法符合上述規定之車輛後方安全窗通道得以尺度三十五公分 × 一百四十公分，厚度二公分且邊角曲率半徑為十七・五公分之薄板代替。安全窗前設有活動物品者，其所有可能位置均應符合本項規定。</u>			調整本項條文由4.1.24條文取代，使與4.4及4.5所規範之安全窗的通過性條文一致。
4.1.14.6.3.6 <u>每個座位及其相關的腿部空間處均應有一個垂直淨空間，從未壓陷座墊的最高點所處平面向上不小於九〇〇公釐。</u>						參考UN R107 05-S1版增訂每個座位淨空高度相關規定。
4.1.21.7 每個博愛座位置上方應有之淨空高度，係從未壓縮座墊的最上方開始量測，對 4.1.21.6.1 所述車輛，應不得小於一三〇〇公釐，則不得小於九〇〇公釐。淨空高度應垂直延伸至 <u>最小寬度不小於四四〇公釐之</u> 座椅和相關的腳部空間。			4.1.21.7 每個博愛座位置上方應有之淨空高度，係從未壓縮座墊的最上方開始量測，對 4.1.21.6.1 所述車輛，應不得小於一三〇〇公釐，則不得小於九〇〇公釐。淨空高度應垂直延伸至 <u>整個</u> 座椅和相關的腳部空間。			參考 UN R107 05-S1 版及基準六十三、低地板大客車規格規定修訂博愛座及其相鄰裝置相關規定。
			4.1.24 <u>安全窗的通過性</u> 4.1.24.1 <u>每個安全窗應能滿足相應的測</u>			本項調整至 4.1.9，取代原 4.1.9 條文。

修正規定	現行規定	說明
	<u>試量具從通道經安全窗移到車外。</u> <u>4.1.24.2 測試量具的運動方向應與乘客從車輛撤出的方向一致，其正面應與運動方向保持垂直且不應有任何障礙。</u> <u>4.1.24.3 測試量具是尺寸為六〇〇公釐乘四〇〇公釐、圓角半徑二〇〇公釐的薄板，但若安全窗位於車輛後方，其尺寸可改為一四〇〇公釐乘三五〇公釐，圓角半徑一七五公釐。</u>	
<u>4.1.24 車內人工照明</u> <u>4.1.24.1 車內照明應覆蓋如下區域：</u> <u>4.1.24.1.1 全部乘客室、乘務員艙、廁所；</u> <u>4.1.24.1.2 所有階梯；</u> <u>4.1.24.1.3 所有出口的通道和靠近車門的區域，包括輔助上下車裝置；</u> <u>4.1.24.1.4 所有出口的內部標誌和內部控制件；</u> <u>4.1.24.1.5 所有存在障礙物之處。</u> <u>4.1.24.2 至少應有兩條內部照明線路，當一條線路出現故障時將不影響另一條線路的照明。一條只用於進出口處常規照明的線路可作為其中之一。</u> <u>4.1.24.3 緊急照明系統</u> 下列大客車應配備此系統： (1) 乘客數逾二二人，且以承載乘坐於座位之乘客為主，但其於走道或其他空間設有立位，而該其他空間不超過相當於二個雙人座椅空間者 (2) 乘客數逾二二人，且未設有立位空間者 (3) 乘客數未逾二二人，且未設有立位空間者。 <u>4.1.24.3.1 駕駛應可由駕駛座啟動緊急照明系統。</u> <u>4.1.24.3.2 任何車門或安全門之緊急控制操作，應能啟動緊急照明系統。</u> <u>4.1.24.3.3 一旦啟動緊急照明系統，應至少維持三十分鐘，除非駕駛取消緊急照明系統之作動。</u> <u>4.1.24.3.4 提供緊急照明之電源供應器，應妥善安置於車輛內，以降低其持續運作中因意外所產生之風險。</u> <u>4.1.24.3.5 所有提供緊急照明之單元，其應發出白光。</u>	<u>4.1.25 車內人工照明</u> <u>4.1.25.1 車內照明應覆蓋如下區域：</u> <u>4.1.25.1.1 全部乘客區、乘務員艙、廁所；</u> <u>4.1.25.1.2 所有階梯；</u> <u>4.1.25.1.3 所有出口的通道和靠近車門的區域，包括輔助上下車裝置；</u> <u>4.1.25.1.4 所有出口的內部標誌和內部控制件；</u> <u>4.1.25.1.5 所有存在障礙物之處。</u> <u>4.1.25.2 至少應有兩條內部照明線路，當一條線路出現故障時將不影響另一條線路的照明。一條只用於進出口處常規照明的線路可作為其中之一。</u> <u>4.1.25.3 緊急照明系統</u> 下列大客車應配備此系統： (1) 乘客數逾二二人，且以承載乘坐於座位之乘客為主，但其於走道或其他空間設有立位，而該其他空間不超過相當於二個雙人座椅空間者 (2) 乘客數逾二二人，且未設有立位空間者 (3) 乘客數未逾二二人，且未設有立位空間者。 <u>4.1.25.3.1 駕駛應可由駕駛座啟動緊急照明系統。</u> <u>4.1.25.3.2 任何車門或安全門之緊急控制操作，應能啟動緊急照明系統。</u> <u>4.1.25.3.3 一旦啟動緊急照明系統，應至少維持三十分鐘，除非駕駛取消緊急照明系統之作動。</u> <u>4.1.25.3.4 提供緊急照明之電源供應器，應妥善安置於車輛內，以降低其持續運作中因意外所產生之風險。</u> <u>4.1.25.3.5 所有提供緊急照明之單元，其應發出白光。</u>	1. 參考 UN R107 06 版，修訂車內人工照明之相關規定，調整對應項次。 2. 將原「駕駛區」修訂為「駕駛室」，且原「乘客區」修訂為「乘客室」。

修正規定	現行規定	說明
4.1.24.3.6 緊急照明之照度一致性，應依下列量測公式進行評估： $\text{照度之最大一致性} = \frac{\text{最大照度紀錄值}}{\text{平均照度紀錄值}}$ $\text{照度之最小一致性} = \frac{\text{最小照度紀錄值}}{\text{平均照度紀錄值}}$ 4.1.24.3.7 緊急照明系統應能直接提供設置於乘客室走道及通道之燈光單元 (Light unit) 下，走道及通道上方高度七五〇公釐處最小照度一〇 lux。 4.1.24.3.8 所有乘客走道及通道上方高度七五〇公釐處照度，於整個乘客室長度內，照度一致性應介於〇・一五至二之範圍。 4.1.24.3.9 緊急照明系統應提供所有乘客走道及通道地板之中心線處、及任一階梯踏板面之中心線處，最小照度一 lux。 4.1.24.3.10 緊急照明系統之照度一致性確認，從系統作動開始起至少三〇分鐘，且各量測點間距不應超過二公尺。 4.1.24.4 應採取措施，保護駕駛免受車內照明和反射光的影響。可能對駕駛人的視覺造成較大不利影響的照明裝置應能夠僅在車輛靜止時操作。 4.1.24.5 如果在正常使用過程中可獲得充分的照明，則不要求提供4.1.24.1述及的各項單獨燈具。 4.1.24.6 強制內部照明的控制應由駕駛使用手動開關來操作或為自動作動。	4.1.25.3.6 緊急照明之照度一致性，應依下列量測公式進行評估： $\text{照度之最大一致性} = \frac{\text{最大照度紀錄值}}{\text{平均照度紀錄值}}$ $\text{照度之最小一致性} = \frac{\text{最小照度紀錄值}}{\text{平均照度紀錄值}}$ 4.1.25.3.7 緊急照明系統應能直接提供設置於乘客室走道及通道之燈光單元 (Light unit) 下，走道及通道上方高度七五〇公釐處最小照度一〇 lux。 4.1.25.3.8 所有乘客走道及通道上方高度七五〇公釐處照度，於整個乘客室長度內，照度一致性應介於〇・一五至二之範圍。 4.1.25.3.9 緊急照明系統應提供所有乘客走道及通道地板之中心線處、及任一階梯踏板面之中心線處，最小照度一 lux。 4.1.25.3.10 緊急照明系統之照度一致性確認，從系統作動開始起至少三〇分鐘，且各量測點間距不應超過二公尺。 4.1.25.4 應採取措施，保護駕駛免受車內照明和反射光的影響。可能對駕駛人的視覺造成較大不利影響的照明裝置應能夠僅在車輛靜止時操作。 4.1.25.5 如果在正常使用過程中可獲得充分的照明，則不要求提供4.1.25.1述及的各項單獨燈具。 4.1.25.6 強制內部照明的控制應由駕駛使用手動開關來操作或為自動作動。	
4.1.25 其他 4.1.25.1 申請核定立位之大客車，應設置扶手或拉桿或拉環，且應於駕駛座之後部設置駕駛座欄杆。 4.1.25.2 甲類長途車，應設置行李架，但有行李廂者得免設置，且其每一車門兩邊均應設置上下車扶手。 4.1.25.3 除乘客室、行李廂、盥洗設備、工具箱、車身結構及其他必要構件外，甲類大客車前後軸組間不得有夾層空間。	4.1.26 其他 4.1.26.1 申請核定立位之大客車，應設置扶手或拉桿或拉環，且應於駕駛座之後部設置駕駛座欄杆。 4.1.26.2 甲類長途車，應設置行李架，但有行李廂者得免設置，且其每一車門兩邊均應設置上下車扶手。 4.1.26.3 除乘客室、行李廂、盥洗設備、工具箱、車身結構及其他必要構件外，甲類大客車前後軸組間不得有夾層空間。	1. 調整對應項次。 2. 將原「駕駛區」修訂為「駕駛室」。

修正規定	現行規定	說明
<u>4.1.25.4</u>駕駛室為無車頂設計時，應具有專用保護設施，防止駕駛人受天候或環境變化等之影響。 <u>4.1.25.5</u>單層開放式大客車之座位，應設置繫妥安全帶之提醒標誌。	<u>4.1.26.4</u>駕駛區為無車頂設計時，應具有專用保護設施，防止駕駛人受天候或環境變化等之影響。 <u>4.1.26.5</u>單層開放式大客車之座位，應設置繫妥安全帶之提醒標誌。	
<u>4.4.14.8.5.4</u>每個博愛座位位置上方應有之淨空高度，係從未壓縮座墊的最上方開始量測，應不得小於一三〇〇公釐，則不得小於九〇〇公釐。淨空高度應垂直延伸至最小寬度不小於四四〇公釐之座椅和相關的腳部空間。		參考UN R107 05-S1版及基準六十三、低地板大客車規格規定增訂博愛座淨空高度規定。
4.4.14.9.1 裝有自動控制車門之雙節式大客車，其應提供使乘客向駕駛人發送停車信號的設備。這些通訊設備的控制件應能夠用手操作。控制件應均勻地分布在車內各處，且距離地面的高度不得超過一五〇〇公釐，但允許安裝一個位於更高位置的額外通訊設備。控制件應與其周圍環境形成鮮明的視覺對比。控制件的操縱也應通過一個或多個光學顯示信號顯示給乘客，信號應顯示“客車停車”等字樣和／或一個適當的標誌，並應持續顯示直到車門打開。雙節式大客車的每個剛性車廂都應有這樣的信號。<u>4.4.12.2.4</u>的規定適用於所使用的任何文字標誌。	4.4.14.9.1 裝有自動控制車門之雙節式大客車，其應提供使乘客向駕駛人發送停車信號的設備。這些通訊設備的控制件應能夠用手操作。控制件應均勻地分布在車內各處，且距離地面的高度不得超過一五〇〇公釐，但允許安裝一個位於更高位置的額外通訊設備。控制件應與其周圍環境形成鮮明的視覺對比。控制件的操縱也應通過一個或多個光學顯示信號顯示給乘客，信號應顯示“客車停車”等字樣和／或一個適當的標誌，並應持續顯示直到車門打開。雙節式大客車的每個剛性車廂都應有這樣的信號。<u>4.4.12.4</u>的規定適用於所使用的任何文字標誌。	調整對應項次。
4.5.6 動力控制<u>式</u>車門之額外技術要求... 4.5.6.1.2 車內控制裝置應安裝在車門上或距車門三〇〇公釐以內，且從第一階階梯向上不小於<u>一〇〇〇</u>公釐高度之位置；	4.5.6 動力控制車門之額外技術要求... 4.5.6.1.2 車內控制裝置應安裝在車門上或距車門三〇〇公釐以內，且從第一階階梯向上不小於<u>一六〇〇</u>公釐高度之位置；	參考 UN R107 04-S3版，修訂車內控制裝置安裝高度。
<u>4.5.14.8.5.4</u> 每個博愛座位位置上方應有之淨空高度，係從未壓縮座墊的最上方開始量測，應不得小於一三〇〇公釐，則不得小於九〇〇公釐。淨空高度應垂直延伸至最小寬度不小於四四〇公釐之座椅和相關的腳部空間。		參考 UN R107 05-S1版及基準六十三、低地板大客車規格規定增訂博愛座淨空高度規定。
4.5.14.8.6.1 每個座位應有一個垂直淨空間，從未壓陷座墊的最高點所處平面向上不小於九〇〇公釐，<u>對於車輛上層座椅上方的自由空間高度可減少至八五</u>	4.5.14.8.6.1 每個座位<u>及其相關的腿部空間</u>處均應有一個垂直淨空間，從未壓陷座墊的最高點所處平面向上不小於九〇〇公釐，<u>從就座乘客擱腳的地板處向</u>	參考UN R107 05-S1版修訂單層車輛之座椅上方的自由空間。

修正規定	現行規定	說明
<u>0公釐</u> 。	<u>上不小於一三五0公釐</u> 。	

四十三之一、防鎖死煞車系統

修訂規定	現行規定	說明
8.1.6 測試速度容許誤差：測試速度之誤差值應為每小時正負五公里。當實際測試速度偏離規範之測試速度時，其實際煞停距離應以本法規 <u>8.3.1.2</u> 所述之公式進行修正。	8.1.6 測試速度容許誤差：測試速度之誤差值應為每小時正負五公里。當實際測試速度偏離規範之測試速度時，其實際煞停距離應以本法規 <u>8.3.1.1</u> 所述之公式進行修正。	調整對應項次。

五十六之一、電磁相容性

修訂規定	現行規定	說明
請參考下方表格		參考UN R10修訂車輛輻射免疫力測試方法之車輛於測試狀況表。

9.2.1.2(修正後)

車輛測試狀況(五0公里/小時循環)	失效標準
車速五0公里/小時(L1、L2 為二五公里/小時)正負百分之二0(車輛在滾輪上行駛時)。若車輛裝配 <u>定速巡航系統</u> ，應能作動。	速度變化超過正常速度正負百分之一0。對自排檔：包含檔位變換率超過正常速度正負百分之一0
打開駕駛側方向燈	頻率改變(低於 0.75Hz 或高於 2.25Hz) 循環改變(低於百分之二五或高於百分之七五)
打開近光燈(手動模式)	<u>燈光關閉</u>
前雨刷開啟至最大速度(手動模式)	前雨刷完全關閉
可調式懸吊在正常位置	非預期重大變化
<u>駕駛座椅及方向盤於中間位置</u>	<u>非預期變化大於總範圍百分之一0</u>
<u>警報器重置</u>	<u>警報器</u> 非預期作動
<u>喇叭關閉</u>	喇叭非預期作動
若有氣囊及安全束縛系統則為氣囊抑制下之正常機能狀態	非預期作動
自動門關閉	非預期開啟
<u>可調式持久煞車握把</u> 在正常位置	非預期作動

車輛測試狀況("煞車循環")	失效標準
明確敘述於煞車循環測試計畫。此必須包含煞車踏板(除非有技術實務考量)， <u>但不一定要 ABS 作動</u>	在循環中煞車燈不作動 煞車警示燈在功能失效仍亮著 非預期作動

9.2.1.2(修正前)

車輛測試狀況(五 0 公里/小時循環)	失效標準
車速五 0 公里/小時(L1、L2 為二五公里/小時)正負百分之二 0 (車輛在滾輪上行駛時)。若車輛裝配 <u>循跡系統</u> ，應能作動。	速度變化超過正常速度正負百分之一 0。對自排檔：包含檔位變換率超過正常速度正負百分之一 0
打開駕駛側方向燈	頻率改變(低於 0.75Hz 或高於 2.25Hz) 循環改變(低於百分之二五或高於百分之七五)
打開近光燈(手動模式)	<u>關閉燈光</u>
前雨刷開啟至最大速度(手動模式)	前雨刷完全關閉
可調式懸吊在正常位置	非預期重大變化
<u>警示燈</u> 重置	<u>警示燈</u> 非預期作動
<u>關閉喇叭</u>	喇叭非預期作動
若有氣囊及安全束縛系統則氣囊應關閉且操作正常	非預期作動
自動門關閉	非預期開啟
<u>手煞車</u> 在正常位置	非預期作動
"煞車循環"車輛測試狀態	失效 <u>尺度</u>
為定義煞車循環測試計畫。此必須包含煞車踏板(除非有技術推論不如此做)， <u>但不一定要有 ABS</u>	在循環中煞車燈不作動 煞車警示燈在功能失效仍亮著 非預期作動

五十六之二、電磁相容性

修訂規定	現行規定	說明
4.2.2.1 依 6. 中的方法量測，若選定車輛至天線的距離為 10.0 ± 0.2 m 時，限制值為：頻率範圍 30 至 75 MHz 為 $32\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$ ；頻率範圍 75 至 400 MHz 是由 $32-43\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$ 對數(線性)遞增(如圖一)；頻率範圍 400 至 1000 MHz 為 $43\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$ 。	4.2.2.1 依 7. 中的方法量測，若選定車輛至天線的距離為 10.0 ± 0.2 m 時，限制值為：頻率範圍 30 至 75 MHz 為 $32\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$ ；頻率範圍 75 至 400 MHz 是由 $32-43\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$ 對數(線性)遞增(如圖一)；頻率範圍 400 至 1000 MHz 為 $43\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$ 。	參考 UN R10 04 版，調整對應項次。
4.2.2.2 依 6. 中的方法量測，若選定車輛至天線的距離為 3.0 ± 0.05 m 時，電磁輻射的基準限制值為：頻率範圍 30 至 75 MHz 為 $42\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$ ；頻率	4.2.2.2 依 5. 中的方法量測，若選定車輛至天線的距離為 3.0 ± 0.05 m 時，電磁輻射的基準限制值為：頻率範圍 30 至 75 MHz 為 $42\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$ ；頻率	

修訂規定	現行規定	說明
範圍 75 至 400 MHz 是由 $42-53\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$ 對數(線性)遞增(如圖二);頻率範圍 400 至 1000 MHz 為 $53\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$。 ... 4.3.2.2 依 7. 中的方法量測, 若選定車輛至天線的距離為 $3.0\pm 0.05\text{m}$ 時, 電磁輻射的基準限制值為: 頻率範圍 30 至 75 MHz 為 $32\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$; 頻率範圍 75 至 400 MHz 是由 $32-43\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$ 對數(線性)遞增(如圖四); 頻率範圍 400 至 1000 MHz 為 $43\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$。 ... 4.4.1 測試方法: 應依 10. 之方法量測代表車輛之電磁輻射免疫力。 4.4.2 車輛免疫力之基準限制值 4.4.2.1 當依 10. 的方法量測時, 其場強在 20 至 2,000 MHz 之百分之九〇頻寬時應為 $30\text{V}/\text{m rms}$, 且 20 至 2,000 MHz 頻寬時最小值應為 $25\text{V}/\text{m rms}$。 4.4.2.2 檢測代表車應符合免疫力規範, 且在 10. 測試期間, "功能相關免疫力"之性能不能降低, 並符合 10.2.1 車輛處於非 RESS 充電模式下連結電源介面配置之條款規定。	範圍 75 至 400 MHz 是由 $42-53\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$ 對數(線性)遞增(如圖二);頻率範圍 400 至 1000 MHz 為 $53\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$。 ... 4.3.2.2 依 8. 中的方法量測, 若選定車輛至天線的距離為 $3.0\pm 0.05\text{m}$ 時, 電磁輻射的基準限制值為: 頻率範圍 30 至 75 MHz 為 $32\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$; 頻率範圍 75 至 400 MHz 是由 $32-43\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$ 對數(線性)遞增(如圖四); 頻率範圍 400 至 1000 MHz 為 $43\text{dB}\mu\text{V}/\text{m}$。 ... 4.4.1 測試方法: 應依 11. 之方法量測代表車輛之電磁輻射免疫力。 4.4.2 車輛免疫力之基準限制值 4.4.2.1 當依 11. 的方法量測時, 其場強在 20 至 2,000 MHz 之百分之九〇頻寬時應為 $30\text{V}/\text{m rms}$, 且 20 至 2,000 MHz 頻寬時最小值應為 $25\text{V}/\text{m rms}$。 4.4.2.2 檢測代表車應符合免疫力規範, 且在 11. 測試期間, "功能相關免疫力"之性能不能降低, 並符合 11.2.1 車輛處於非 RESS 充電模式下連結電源介面配置之條款規定。	
請參考下方表格		參考UN R10 05版修訂車輛輻射免疫力測試方法之車輛於測試狀況表。

10.2.3.2(修正後)

車輛測試狀況(五〇公里/小時循環)	失效標準
車速五〇公里/小時(L1、L2 為二五公里/小時)正負百分之二〇(車輛在滾輪上行駛時)。若車輛裝配 <u>定速巡航系統</u> , 應能作動。	速度變化超過正常速度正負百分之一〇。對自排檔: 包含檔位變換率超過正常速度正負百分之一〇
打開駕駛側方向燈	頻率改變(低於 0.75Hz 或高於 2.25Hz) 循環改變(低於百分之二五或高於百分之七五)

車輛測試狀況(五 0 公里/小時循環)	失效標準
打開近光燈(手動模式)	<u>燈光關閉</u>
前雨刷開啟至最大速度(手動模式)	前雨刷完全關閉
可調式懸吊在正常位置	非預期重大變化
<u>駕駛座椅及方向盤於中間位置</u>	<u>非預期變化大於總範圍百分之一 0</u>
<u>警報器</u> 重置	<u>警報器</u> 非預期作動
<u>喇叭關閉</u>	喇叭非預期作動
若有氣囊及安全束縛系統則為氣囊抑制下之正常機能狀態	非預期作動
自動門關閉	非預期開啟
<u>可調式持久煞車握把</u> 在正常位置	非預期作動
<u>駕駛座椅及方向盤於中間位置</u>	<u>非預期變化大於總範圍百分之一 0</u>

車輛測試狀況("煞車循環")	失效標準
明確敘述於煞車循環測試計畫。此必須包含煞車踏板(除非有技術實務考量)， <u>但不一定要 ABS 作動</u>	在循環中煞車燈不作動 煞車警示燈在功能失效仍亮著 非預期作動

10.2.3.2(修正前)

車輛測試狀況(五 0 公里/小時循環)	失效標準
車速五 0 公里/小時(L1、L2 為二五公里/小時)正負百分之二 0(車輛在滾輪上行駛時)。若車輛裝配 <u>循跡系統</u> ，應能作動。	速度變化超過正常速度正負百分之一 0。對自排檔：包含檔位變換率超過正常速度正負百分之一 0
打開駕駛側方向燈	頻率改變(低於 0.75Hz 或高於 2.25Hz) 循環改變(低於百分之二五或高於百分之七五)
打開近光燈(手動模式)	<u>關閉燈光</u>
前雨刷開啟至最大速度(手動模式)	前雨刷完全關閉
可調式懸吊在正常位置	非預期重大變化
<u>警示燈</u> 重置	<u>警示燈</u> 非預期作動
<u>關閉喇叭</u>	喇叭非預期作動
若有氣囊及安全束縛系統則氣囊應關閉且操作正常	非預期作動
自動門關閉	非預期開啟
<u>手煞車</u> 在正常位置	非預期作動
"煞車循環"車輛測試狀態	失效 <u>尺度</u>
為定義煞車循環測試計畫。此必須包含煞車踏板(除非有技術推論不如此做)， <u>但不一定要有 ABS</u>	在循環中煞車燈不作動 煞車警示燈在功能失效仍亮著 非預期作動

五十六之三、電磁相容性(草案)

修訂規定	現行規定	說明
------	------	----

請參考下方表格		參考UN R10修訂車輛輻射免疫力測試方法之車輛於測試狀況表。
---------	--	---------------------------------

10.2.3.2(修正後)

車輛測試狀況(五〇公里/小時循環)	失效標準
車速五〇公里/小時(L1、L2 為二五公里/小時)正負百分之二〇(車輛在滾輪上行駛時)。若車輛裝配 <u>定速巡航系統</u> ，應能作動。	速度變化超過正常速度正負百分之一〇。對自排檔：包含檔位變換率超過正常速度正負百分之一〇
打開駕駛側方向燈	頻率改變(低於 0.75Hz 或高於 2.25Hz) 循環改變(低於百分之二五或高於百分之七五)
打開近光燈(手動模式)	<u>燈光關閉</u>
前雨刷開啟至最大速度(手動模式)	前雨刷完全關閉
可調式懸吊在正常位置	非預期重大變化
<u>駕駛座椅及方向盤於中間位置</u>	<u>非預期變化大於總範圍百分之一〇</u>
<u>警報器重置</u>	<u>警報器</u> 非預期作動
<u>喇叭關閉</u>	喇叭非預期作動
若有氣囊及安全束縛系統則為氣囊抑制下之正常機能狀態	非預期作動
自動門關閉	非預期開啟
<u>可調式持久煞車握把</u> 在正常位置	非預期作動
<u>駕駛座椅及方向盤於中間位置</u>	<u>非預期變化大於總範圍百分之一〇</u>

車輛測試狀況("煞車循環")	失效標準
明確敘述於煞車循環測試計畫。此必須包含煞車踏板(除非有技術實務考量)， <u>但不一定要 ABS 作動</u>	在循環中煞車燈不作動 煞車警示燈在功能失效仍亮著 非預期作動

10.2.3.2(修正前)

車輛測試狀況(五〇公里/小時循環)	失效標準
車速五〇公里/小時(L1、L2 為二五公里/小時)正負百分之二〇(車輛在滾輪上行駛時)。若車輛裝配 <u>循跡系統</u> ，應能作動。	速度變化超過正常速度正負百分之一〇。對自排檔：包含檔位變換率超過正常速度正負百分之一〇
打開駕駛側方向燈	頻率改變(低於 0.75Hz 或高於 2.25Hz) 循環改變(低於百分之二五或高於百分之七五)
打開近光燈(手動模式)	<u>關閉燈光</u>

前雨刷開啟至最大速度(手動模式)	前雨刷完全關閉
可調式懸吊在正常位置	非預期重大變化
<u>警示燈</u> 重置	<u>警示燈</u> 非預期作動
<u>關閉喇叭</u>	喇叭非預期作動
若有氣囊及安全束縛系統則氣囊應關閉且操作正常	非預期作動
自動門關閉	非預期開啟
<u>手煞車</u> 在正常位置	非預期作動
"煞車循環"車輛測試狀態	失效 <u>尺度</u>
為定義煞車循環測試計畫。此必須包含煞車踏板(除非有技術推論不如此做)， <u>但不一定要有 ABS</u>	在循環中煞車燈不作動 煞車警示燈在功能失效仍亮著 非預期作動

六十三之一、低地板大客車規格規定

修正規定	現行規定	說明
14.6 嬰幼兒車區應設置特定之控制器，例如提供按鈕方式，以供嬰幼兒車之陪同人員通知駕駛於下一個站牌停靠，且應符合本基準「車輛規格規定」條文 <u>4.1.20</u> 或 4.4.14.9 之規定。	14.6 嬰幼兒車區應設置特定之控制器，例如提供按鈕方式，以供嬰幼兒車之陪同人員通知駕駛於下一個站牌停靠，且應符合本基準「車輛規格規定」條文 <u>4.1.18</u> 或 4.4.14.9 之規定。	調整對應條文項次。

基準實施日期列表

項目		實施日期	適用範圍	修正案送部日期
二、車輛規格規定	座椅應裝設三點式安全帶	一〇四年一月一日起	新型式 M1 及總重量小於三・五公噸之新型式 M2 類車輛之座椅應裝設三點式安全帶。新型式 N、M3 及總重量大於三・五公噸之新型式 M2 類車輛之前排兩側座椅應裝設三點式安全帶，其餘座椅應裝設三點式或二點式安全帶。側向式及後向式座椅應裝設至少二點式安全帶	104 年 2 月 4 日公告
		一〇八年一月一日起	各型式 M1 及總重量小於三・五公噸之各型式 M2 類車輛之座椅應裝設三點式安全帶。各型式 N、M3 及總重量大於三・五公噸之各型式 M2 類車輛之前排兩側座椅應裝設三點式安全帶，其餘座椅應裝設三點式或二點式安全帶。側向式及後向式座椅應裝設至少二點式安全帶	
	駕駛座配備安全帶提醒裝置	一〇二年一月一日起	新型式 M1 類車輛駕駛座及中華民國一〇四年一月一日起，各型式 M1 類車輛駕駛座應配備安全帶提醒裝置。車輛申請者在其他種類車輛的駕駛座配備安全帶提醒系統，亦可依此規定申請認證	100 年 12 月 9 日公告
	新增 L2 及 L5 類之三輪機車	一〇〇年一月九日起	新增 L2 及 L5 類之三輪機車	
	大客車設有自行車停放區(草案)	公告後實施	甲類、乙類、丙類及丁類大客車，設有自行車停放區者須符合本項規定	99 年 4 月 12 日送部
	雙節式大客車規格規定	一〇一年二月七日起	M2 及 M3 類之雙節式大客車應符合本項規定	100 年 4 月 14 日送部 100 年 2 月 7 日公告
	單層開放式大客車及市區雙層公車之車身各部規格規定	公告後實施	單層開放式大客車及市區雙層公車應符合本項規定	101 年 7 月 16 日送部 103 年 12 月 29 日公告

項目		實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	車內影像顯示設備	一〇二年一月一日起	中華民國一〇二年一月一日起，各型式 L、M 及 N 類裝有車內影像顯示設備之車輛，應符合本項規定。	101 年 1 月 3 日送部 101 年 9 月 26 日公告
	電動車輛低速警示音系統	一〇四年一月一日起	新型式之 M 及 N 類電動車輛(含複合動力車輛)	102 年 11 月 1 日公告
		一〇六年一月一日起	各型式之 M 及 N 類電動車輛(含複合動力車輛)	
	乘載安全資訊相關規定	一〇四年一月一日起	總重量小於或等於二・五公噸之新型式 M1 類車輛	103 年 5 月 23 日送部
		一〇五年一月一日起	總重量小於或等於二・五公噸之各型式 M1 類車輛	103 年 8 月 22 日公告
		一〇六年一月一日起	總重量大於二・五公噸之 M1 類車輛	103 年 11 月 7 日送部 104 年 4 月 14 日公告
	小客貨兩用車載貨空間	一〇六年七月一日起	新型式之小客貨兩用車	103 年 9 月 30 日公告
	大客車第一個側向式座椅前方之車輛部件規定	一〇六年一月一日起	新型式大客車	103 年 8 月 27 日送部
		一〇八年一月一日起	各型式大客車	104 年 2 月 4 日公告
	緊急出口數量	一〇八年一月一日起	新型式大客車另應符合本項 4.1.2.2.1 之規定	103 年 11 月 7 日送部
		一〇九年一月一日起	各型式大客車另應符合本項 4.1.2.2.1 之規定	104 年 4 月 14 日公告

項目		實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	出口標識	一〇八年一月一日起	新型式大客車另應符合本項 4.1.3.2.2 之規定	
		一〇九年一月一日起	各型式大客車另應符合本項 4.1.3.2.2 之規定	
	安全裝置 操作標識	一〇八年一月一日起	新型式大客車另應符合本項 4.1.3.3 之規定 新型式雙節式大客車另應符合本項 4.4.12.2 之規定	
		一〇九年一月一日起	各型式大客車另應符合本項 4.1.3.3 之規定 各型式雙節式大客車另應符合本項 4.4.12.2 之規定	
	動力控制 式車門之 額外技術 要求	一〇八年一月一日起	新型式大客車另應符合本項 4.1.4.3.2 及 4.1.17 之規定	
		一〇九年一月一日起	各型式大客車另應符合本項 4.1.4.3.2 及 4.1.17 之規定	
	夜停鎖定 系統	一〇八年一月一日起	新型式大客車另應符合本項 4.1.4.4 及 4.1.6.6 之規定 新型式雙節式大客車另應符合本項 4.4.5.10 及 4.4.8.7 之規定	
		一〇九年一月一日起	各型式大客車另應符合本項 4.1.4.4 及 4.1.6.6 之規定 各型式雙節式大客車另應符合本項 4.4.5.10 及 4.4.8.7 之規定	
	車頂逃生 口有效面 積	一〇八年一月一日起	新型式大客車另應符合本項 4.1.11.1.1 之規定 新型式雙節式大客車另應符合本項 4.4.4.4.1 之規定	
		一〇九年一月一日起	各型式大客車另應符合本項 4.1.11.1.1 之規定 各型式雙節式大客車另應符合本項 4.4.4.4.1 之規定	
	嬰幼兒車 區	一〇八年一月一日起	新型式大客車另應符合本項 4.1.18 之規定 新型式雙節式大客車另應符合本項 4.4.24 之規定	
		一〇九年一月一日起	各型式大客車另應符合本項 4.1.18 之規定 各型式雙節式大客車另應符合本項 4.4.24 之規定	
	呼叫設備	一〇八年一月一日起	新型式大客車另應符合本項 4.1.20 之規定	
		一〇九年一月一日起	各型式大客車另應符合本項 4.1.20 之規定	

項目		實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	博愛座	一〇八年一月一日起	新型式大客車另應符合本項 4.1.21 至 4.1.23 之規定	
		一〇九年一月一日起	各型式大客車另應符合本項 4.1.21 至 4.1.23 之規定	
	安全窗的通過性	一〇八年一月一日起	新型式大客車另應符合本項 4.1.24 之規定	
		一〇九年一月一日起	各型式大客車另應符合本項 4.1.24 之規定	
	車內人工照明	一〇八年一月一日起	新型式大客車另應符合本項 4.1.25 之規定	
		一〇九年一月一日起	各型式大客車另應符合本項 4.1.25 之規定	
	車頂逃生口數量	一〇八年一月一日起	新型式雙節式大客車另應符合本項 4.4.2.10.1 之規定	
		一〇九年一月一日起	各型式雙節式大客車另應符合本項 4.4.2.10.1 之規定	
	安全門尺寸	一〇八年一月一日起	新型式雙節式大客車另應符合本項 4.4.2.1 之規定	
		一〇九年一月一日起	各型式雙節式大客車另應符合本項 4.4.2.1 之規定	
	緊急照明系統	一〇八年一月一日起	新型式雙節式大客車另應符合本項 4.4.15.3 之規定	
		一〇九年一月一日起	各型式雙節式大客車另應符合本項 4.4.15.3 之規定	
	車頂裝設緊急出口	一〇五年一月一日起	新型式之甲類大客車，其申請核定座立位總數未逾五十二人者，應於車頂至少裝設一個緊急出口	103 年 11 月 17 日送部
		一〇七年一月一日起	各型式之甲類大客車，其申請核定座立位總數未逾五十二人者，應於車頂至少裝設一個緊急出口	104 年 5 月 15 日公告

項目		實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	活 動 式 出 口	一〇五年一月一日起	新型式之乙類大客車，若僅於車身後方裝設緊急出口者，其應為 4.1.2.4 所稱之活動式出口	
		一〇七年一月一日起	各型式之乙類大客車，若僅於車身後方裝設緊急出口者，其應為 4.1.2.4 所稱之活動式出口	
		一〇五年一月一日起	新型式之甲類及乙類大客車，其車身兩側之活動式出口數量應符合 4.1.2.4.1 及 4.1.2.4.2 之規定	
		一〇六年一月一日起	各型式之甲類及乙類大客車，其車身兩側之活動式出口數量應符合 4.1.2.4.1 及 4.1.2.4.2 之規定	
三之一、車輛燈光與標誌 檢驗規定：自九十五年七月一日起實施		九十五年七月一日起	新型式之 M2、M3、N2、N3 及 O 類車輛應符合本項 4、6.及 7.之規定	99 年 11 月 9 日送部 102 年 3 月 20 日公告
		九十七年七月一日起	各型式之 M2、M3、N2、N3 及 O 類車輛，應符合本項 4、6.及 7.之規定，惟其後霧燈得為選配並可就 4.5.1 或 4.5.2 之規定擇一符合	
		九十七年七月一日起	新型式之 M2、M3、N2、N3 及 O 類車輛，其後霧燈應符合本項 4.5.1 之規定	
		九十九年七月一日起	各型式之 M2、M3、N2、N3 及 O 類車輛，其後霧燈應符合本項 4.5.1 之規定	
		九十五年七月一日起	新型式之 L1 及 L3 類車輛，其氣體放電式頭燈，應符合本項 5.之規定	
		九十七年七月一日起	各型式之 L1 及 L3 類車輛，其氣體放電式頭燈，應符合本項 5.之規定	
		九十七年一月一日起	新型式之 M1 及 N1 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 4、6.及 7.之規定，惟其後霧燈僅能適用 4.5.1 之規定	
		九十九年一月一日起	各型式之 M1 及 N1 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 4、6.及 7.之規定，惟其後霧燈僅能適用 4.5.1 之規定	
		九十八年一月一日起	新型式之 L1 及 L3 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 5.至 7.之規定	
		一〇〇年一月一日起	各型式之 L1 及 L3 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 5.至 7.之規定	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
三之二、車輛燈光與標誌檢驗規定：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	新型式之 M、N 及 O 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 4.及 6.至 8.之規定	102 年 3 月 20 日公告
	一〇二年一月一日起	各型式之 M、N 及 O 類車輛，已符合本基準項次「三之一」之規定且其車輛燈光與標誌配備適路性前方照明系統及/或緊急煞車訊號者，另應符合本項之適路性前方照明系統及/或緊急煞車訊號之相關規定	
	一〇〇年一月一日起	新型式之 L1 及 L3 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 5.至 8.之規定 各型式之 L2 及 L5 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 5.至 8.之規定	
三之三、車輛燈光與標誌檢驗規定	一〇二年一月一日起	新型式之 M、N 及 O 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 4.及 6.至 8.之規定，符合本基準項次「三之二」規定之 M、N 及 O 類車輛，亦視同符合本項規定	103 年 5 月 23 日送部
	一〇四年一月一日起	新型式之 L1、L2、L3 及 L5 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 5.至 8.之規定	103 年 8 月 22 日公告
	一〇六年一月一日起	1. 各型式之 L1、L2、L3 及 L5 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 5.至 8.之規定 2. 各型式之 L1、L2、L3 及 L5 類車輛，已符合本基準項次「三之二」規定者且其近光頭燈燈泡光源主要總目標發光量超過二〇〇〇流明者及/或近光頭燈為 HID 光源者及/或配備晝行燈者，另應分別符合本項 5.2.5 及/或 5.2.6 及/或 6.12.3~6.12.7 之相關規定	
三之四、車輛燈光與標誌檢驗規定	一〇六年一月一日起	新型式之 M、N 及 O 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 4.及 6.至 8.之規定。符合本基準項次「三之三」規定者，亦視同符合本項規定	103 年 5 月 23 日送部
	一〇七年一月一日起	新型式之 M1、N1 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 4.及 6.至 8.之規定（不得選擇 4.2.6.6.2 及 4.2.6.6.3 規定）。符合本基準項次「三之三」規定者，亦視同符合本項規定。	103 年 8 月 22 日公告
	一〇八年一月一日起	新型式之 M2、M3、N2、N3 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 4.及 6.至 8.之規定（不得選擇 4.2.6.6.2 及 4.2.6.6.3 規定）。符合本基準項次「三之三」規定之 M 及 N 類車輛，亦視同符合本項規定。	
	一〇六年一月一日起	新型式之 L1、L2、L3 及 L5 類車輛，符合本基準項次「三之三」規定者，亦視同符合本項規定。	
	一〇七年一月一日起	使用於 M、N 類車輛之車外迎賓燈應符合 6.19.2 之規定。	103 年 8 月 27 日送部
	一〇六年一月一日起	除曳引車以外，總重量逾七．五公噸之新型式 N2 類及 N3 類車輛，其全長逾六公尺及/或全寬逾二．一公尺者，應裝設符合本項 6.18 規定之反光標識。	104 年 2 月 4 日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	一〇七年一月一日起	除曳引車以外，總重量逾七・五公噸之各型式 N2 類車輛，其全長逾六公尺及/或全寬逾二・一公尺者，應裝設符合本項 6.18 規定之反光標識。	
	一〇八年一月一日起	除曳引車以外，總重量逾七・五公噸之各型式 N3 類車輛，其全長逾六公尺及/或全寬逾二・一公尺者，應裝設符合本項 6.18 規定之反光標識。	
	一〇七年一月一日起	新型式之 M1 及 N1 類車輛，應配備符合本項 6.3 規定之晝行燈，且符合 4.2 規定作動方式(不得選擇 4.2.6.6.2 及 4.2.6.6.3 規定)	103 年 10 月 30 日送部
	一〇九年一月一日起	各型式之 M1 及 N1 類車輛，應配備符合本項 6.3 規定之晝行燈，且符合 4.2 規定作動方式(不得選擇 4.2.6.6.2 及 4.2.6.6.3 規定)	104 年 5 月 15 日公告
	一〇八年一月一日起	新型式之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛，應配備符合本項 6.3 規定之晝行燈，且符合 4.2 規定作動方式(不得選擇 4.2.6.6.2 及 4.2.6.6.3 規定)	
	一一〇年一月一日起	各型式之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛，應配備符合本項 6.3 規定之晝行燈，且符合 4.2 規定作動方式(不得選擇 4.2.6.6.2 及 4.2.6.6.3 規定)	
	一〇六年一月一日起	新型式之 L 類車輛，應配備符合本項 6.12 規定之晝行燈，且符合 5.2 規定作動方式；惟 L 類車輛若配備車輛啟動即開啟頭燈功能者，則亦視同符合本項規定	
	一〇八年一月一日起	各型式之 L 類車輛，應配備符合本項 6.12 規定之晝行燈，且符合 5.2 規定作動方式；惟 L 類車輛若配備車輛啟動即開啟頭燈功能者，則亦視同符合本項規定	
四、靜態煞車	九十九年一月一日起	總重量不超過七五〇公斤之拖車，得免裝設煞車系統。	98 年 12 月 25 公告
七、左右兩側防止捲入裝置與後方安全防護裝置(或保險槓)	九十六年一月三十一日起	除曳引車以外之 N2 及 N3 類車輛、O2、O3、O4 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
	九十三年一月一日起	新登記檢驗領照之曳引車	
七之一、左右兩側防止捲入裝置與後方安全防護裝置(或保險槓)(草案)	○年○月○日起	中華民國一〇〇年七月一日起，新型式之 N2、N3、O2、O3、O4 類車輛及中華民國一〇二一年一月一日起，各型式之 N2、N3、O2、O3、O4 類車輛，應符合本項規定。	99 年 12 月 30 日報部
八、汽車傾斜穩定度規定	八十九年一月一日起	三・五公尺以上汽車	97 年 06 月 11 公告
	九十六年七月一日起	車高三・四公尺以上之新型式大客車	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十七年一月一日起	車高三・四公尺以上之各型式大客車	
九、喇叭音量	九十年七月一日起	汽車、機車	102 年 3 月 20 日公告
九之一、聲音警告裝置(喇叭)安裝規定：自九十五年七月一日起實施	九十五年七月一日起	新型式之 M 及 N 類車輛	100 年 12 月 9 日公告
	九十七年七月一日起	各型式之 M 及 N 類車輛	
	九十六年一月一日起	新型式之 L1 及 L3 類車輛	
	九十八年一月一日起	各型式之 L1、L2、L3 及 L5 類車輛，其聲音警告裝置之安裝，應符合本項規定；且應使用符合本基準規定之聲音警告裝置	
十、載重計安裝規定	九十年七月一日起	裝載砂石、土方之傾卸式半拖車及二十噸以上傾卸式大貨車等車輛	97 年 06 月 11 公告
十一、轉彎及倒車警報裝置安裝規定	九十年七月一日起	裝載砂石、土方之傾卸式大貨車及傾卸式半拖車等車輛	97 年 06 月 11 公告
十二、機車排氣系統隔熱防護裝置	九十一年一月一日起	機車	102 年 3 月 20 日公告
十三、機車腳架穩定性與耐久性規定	九十三年一月一日起	L1 及 L3 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
十四、機車客座扶手規定	九十四年一月一日起	L1、L2、L3 及 L5 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
十五、載重計	九十年七月一日起	裝載砂石、土方之傾卸式半拖車及二十噸以上傾卸式大貨車等車輛	96 年 01 月 31 公告
十六、行車紀錄器	公告日起	總聯結重量及總重量在二十公噸以上之 M 及 N 類車輛	96 年 01 月 31 公告
	九十年一月一日起	八公噸以上未滿二十公噸之 M 及 N 類車輛	
	九十六年七月一日起	新型式之八公噸以下大客車	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十七年一月一日起	各型式之八公噸以下大客車	
十八、小型汽車置放架之靜態強度	九十八年十二月二十五日起	於適用型式及其範圍認定原則增訂「安裝位置」相同之規定。	98 年 12 月 25 公告
十九、車輛內裝材料難燃性能要求	九十一年一月一日起	幼童專用車、校車、大客車、小客車及小客貨兩用車之新車型	99 年 5 月 14 日送部
	九十三年一月一日起	幼童專用車、校車、大客車、小客車及小客貨兩用車之各車型	99 年 08 月 16 公告
十九之一、車輛內裝材料難燃性能要求：自一〇八年一月一日起實施	一〇八年一月一日起	新型式之幼童專用車、校車、大客車、小客車及小客貨兩用車輛	103 年 8 月 27 日送部
	一一〇年一月一日起	各型式已符合本基準項次「十九」規定之甲類大客車與乙類大客車，其電纜、及引擎室內與任何獨立加熱空間內之隔離材料難燃性能，另應符合本項之 6.2 規定	104 年 2 月 4 日公告
二十之一、反光識別材料：自九十五年七月一日起實施	九十五年七月一日起	使用於幼童專用車及校車車身左右兩側與後方車身標示之倒三角形黃色部分之新型式反光識別材料	96 年 09 月 17 公告
	九十七年七月一日起	使用於幼童專用車及校車車身左右兩側與後方車身標示之倒三角形黃色部分之各型式反光識別材料	
	九十五年七月一日起	使用於除前述車輛（幼童專用車及校車）外之 M、N 及 O 類車輛之新型式反光識別材料	
	九十七年七月一日起	使用於除前述車輛（幼童專用車及校車）外之 M、N 及 O 類車輛之各型式反光識別材料	
二十之二、反光識別材料：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	使用於幼童專用車及校車車身左右兩側與後方車身標示之倒三角形黃色部分之新型式反光識別材料	98 年 03 月 02 公告
	一〇二年一月一日起	使用於幼童專用車及校車車身左右兩側與後方車身標示之倒三角形黃色部分之已符合本基準項次「二十之一」規定之各型式反光識別材料，另應符合本項 7.7 及 7.8 之規定	
	一〇〇年一月一日起	使用於除前述車輛（幼童專用車及校車）外之 M、N 及 O 類車輛之新型式反光識別材料	
	一〇二年一月一日起	使用於除前述車輛外之 M、N 及 O 類車輛之各型式反光識別材料已符合本基準項次「二十之一」之規定者，另應符合本項 7.7 及 7.8 之規定	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	一〇六年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式反光識別材料，另應符合本項 2.6 之規定	103 年 11 月 7 日 送部
	一〇八年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之既有型式反光識別材料，另應符合本項 2.6 之規定	104 年 4 月 14 日 公告
二十一、聲音警告裝置 (喇叭)	九十五年七月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之新型式聲音警告裝置	100 年 12 月 9 日 公告
	九十七年七月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之各型式聲音警告裝置	
	九十六年一月一日起	使用於 L3 類車輛之新型式聲音警告裝置	
	九十八年一月一日起	使用於 L2、L3 及 L5 類車輛之各型式聲音警告裝置	
二十二、速率計	九十五年七月一日起	新型式之 M1、N1、L1 及 L3 類車輛	100 年 12 月 9 日 公告
	九十七年七月一日起	各型式之 M1、N1、L1 及 L3 類車輛	
	九十七年一月一日起	新型式之 M2、M3 及 N2、N3 類車輛	
	九十九年一月一日起	各型式之 M1、N1、L1、L2、L3 及 L5 類車輛	
二十三、間接視野裝置安裝規定	九十五年七月一日起	新型式之 L1 和 L3 類車輛	102 年 3 月 20 日 公告
	九十七年七月一日起	各型式之 L1、L2、L3 及 L5 類車輛，其間接視野裝置(照後鏡)安裝應符合本項規定，且應使用符合本基準規定之間接視野裝置(照後鏡)	
	一〇〇年一月一日起	新型式之 M 類和 N 類車輛	
	一〇二年一月一日起	各型式之 M 類和 N 類車輛，其間接視野裝置安裝應符合本項規定，且應使用符合本基準規定之間接視野裝置	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
二十三之一、間接視野裝置安裝規定：自一〇六年一月一日起實施	一〇六年一月一日起	新型式之 M、N1 及 L 類車輛，其間接視野裝置(照後鏡)安裝應符合本項規定，且除 VI-A 類外應使用符合本基準規定之間接視野裝置。已符合本基準項次「二十三」規定之既有型式 M、N1 及 L 類車輛，亦視同符合本項規定。 新型式之 N2 及 N3 類車輛，其間接視野裝置安裝應符合本項規定，且應使用符合本基準規定之間接視野裝置	103 年 11 月 7 日送部 104 年 4 月 14 日公告
	一〇七年一月一日起	已符合本基準項次「二十三」規定之既有型式 N2 及 N3 類車輛，另應符合 7.5.6 至 7.5.12 之規定	
二十四、機車控制器標誌	九十五年七月一日起	新型式之 L1 及 L3 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
	九十七年七月一日起	各型式之 L1、L2、L3 及 L5 類車輛	
二十四之一、機車控制器標誌：自一〇六年一月一日起實施	一〇六年一月一日起	新型式之 L1、L2、L3 及 L5 類車輛，符合本基準項次「二十四」規定之既有型式 L1、L2、L3 及 L5 類車輛，亦視同符合本項規定。	103 年 8 月 27 日送部 104 年 2 月 4 日公告
二十五、安全玻璃	九十五年七月一日起	使用於 M2 及 M3 類車輛乘室區之新型式安全玻璃(儀表板除外)	98 年 9 月 17 日送部 99 年 08 月 16 日公告
	九十七年七月一日起	使用於 M2 及 M3 類車輛乘室區之各型式安全玻璃(儀表板除外)	
	九十五年七月一日起	使用於 M1 及 N 類車輛之新型式前擋風玻璃，應符合本項規定中「厚度測定」、「耐衝擊性試驗」、「耐貫穿性試驗」、「人頭模型衝擊試驗」及「可見光透過率試驗」之規定	
	九十七年七月一日起	使用於 M1 及 N 類車輛之各型式前擋風玻璃，應符合本項規定中「厚度測定」、「耐衝擊性試驗」、「耐貫穿性試驗」、「人頭模型衝擊試驗」及「可見光透過率試驗」之規定	
	九十七年一月一日起	使用於 M1 及 N 類車輛乘室區之新型式安全玻璃(儀表板除外)	
	九十九年一月一日起	使用於 M1 及 N 類車輛乘室區之各型式安全玻璃(儀表板除外)	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
二十五之一、安全玻璃：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	使用於M及N類車輛乘室區之新型式安全玻璃(儀表板除外)	98年9月17日送部 99年08月16公告
二十五之二、安全玻璃：自一〇五年一月一日起實施	一〇五年一月一日起	使用於L類車輛部份或全部車身構造，M及N類車輛乘室區之新型式安全玻璃(儀表板除外)	103年8月27日送部 104年2月4日公告
二十六、安全帶	九十五年七月一日起	使用於M及N類車輛之新型式安全帶	99年5月14日送部
	九十七年七月一日起	使用於M及N類車輛之各型式安全帶	100年9月20日公告
二十六之一、安全帶：自一〇六年一月一日起實施	一〇六年一月一日起	使用於M及N類車輛之新型式安全帶，符合本基準項次「二十六」規定之既有型式安全帶，亦視同符合本項規定。	103年8月27日送部 104年2月4日公告
二十七、間接視野裝置	九十五年七月一日起	使用於L1及L3類車輛之新型式間接視野裝置(照後鏡)	102年3月20日公告
	九十七年七月一日起	使用於L1、L2、L3及L5類車輛之各型式間接視野裝置(照後鏡)，應符合本項規定	
	一〇〇年一月一日起	使用於M及N類車輛之新型式間接視野裝置	
	一〇二年一月一日起	使用於M及N類車輛之各型式間接視野裝置，應符合本項規定	
二十八、輪胎	九十五年七月一日起	使用於M、N及O類車輛之新型式輪胎	96年01月31公告
	九十七年七月一日起	使用於M、N及O類車輛之各型式輪胎	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
二十八之一、輪胎：自一〇二年一月一日起實施	一〇二年一月一日起	使用於 M、N、O 及 L 類車輛之新型式輪胎應符合本項規定	99 年 5 月 14 日送部 102 年 3 月 20 日公告
	一〇四年一月一日起	使用於 M1、O1 及 O2 類車輛之各型式失壓續跑輪胎及速度超過三〇〇公里/小時之輪胎，應符合本項規定	
	一〇四年一月一日起	使用於 L 類車輛之各型式輪胎，應符合本項規定	
二十九、燈泡	九十五年七月一日起	M、N 及 O 類車輛其車輛型式安全審驗相關燈具所使用之新型式燈泡	100 年 12 月 9 日公告
	九十七年七月一日起	M、N 及 O 類車輛其車輛型式安全審驗相關燈具所使用之各型式燈泡	
	九十八年一月一日起	L1 及 L3 類車輛其車輛型式安全審驗相關燈具所使用之新型式燈泡	
	一〇〇年一月一日起	L1、L2、L3 及 L5 類車輛其車輛型式安全審驗相關燈具所使用之各型式燈泡	
	一〇六年一月一日起	M、N、O 及 L 類車輛其車輛型式安全審驗相關燈具所使用之新型式燈泡，另應符合本項 2.1.10 或 2.2.11 之規定	103 年 11 月 7 日送部
	一〇八年一月一日起	M、N、O 及 L 類車輛其車輛型式安全審驗相關燈具所使用之既有型式燈泡，另應符合本項 2.1.10 或 2.2.11 之規定	104 年 4 月 14 日公告
三十、氣體放電式頭燈	九十五年七月一日起	使用於 M、N、L1 及 L3 類車輛之新型式氣體放電式頭燈	98 年 9 月 17 日送部
	九十七年七月一日起	使用於 M、N、L1 及 L3 類車輛之各型式氣體放電式頭燈	99 年 08 月 16 日公告
三十之一、氣體放電式頭燈：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	使用於 M、N 及 L3 類車輛之新型式氣體放電式頭燈以及 L5 類車輛各型式氣體放電式頭燈	100 年 12 月 9 日公告
	一〇二年一月一日起	使用於 M、N 及 L3 類車輛之各型式氣體放電式頭燈，已符合本基準項次「三十」之規定且裝設額外光源及/或具備轉彎光型者，另應符合本項之裝設額外光源及/或具備轉彎光型之相關規定	
	一〇四年一月一日起	新型式之 M、N 及 L3 類車輛之「6.配光性能穩定性試驗」其試驗電壓應符合 6.1.2 之規定。	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
三十之二、氣體放電式頭燈：自一〇六年一月一日起實施	一〇六年一月一日起	1.使用於 M、N、L3 及 L5 類車輛之新型式氣體放電式頭燈及使用氣體放電式光源之分散式光學系統，應符合本項規定。 2.符合本基準項次「三十之一」規定之既有型式氣體放電式頭燈，亦視同符合本項規定。	103 年 5 月 23 日 送部 103 年 8 月 22 日 公告
	一〇七年一月一日起	1.使用於 L 類車輛之新型式類型 E 對稱光型頭燈，應符合條文 10.之規定。且應使用符合本基準中「燈泡」規定之氣體放電式光源。 2.符合本基準項次「三十之一」規定之既有型式類型 E 對稱光型頭燈，亦視同符合本項規定。	
	一〇八年一月一日起	使用於 M、N 及 L 類車輛之已符合本基準項次「三十之一」規定之既有型式氣體放電式頭燈，另應符合本項 4.6 之規定	103 年 11 月 7 日 送部 104 年 4 月 14 日 公告
三十一、方向燈	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式方向燈	102 年 3 月 20 日 公告
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式方向燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
	九十八年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之新型式方向燈	
	一〇〇年一月一日起	使用於 L1、L2、L3 及 L5 類車輛之各型式方向燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
	一〇六年一月一日起	使用於 M、N、O 及 L 類車輛之新型式方向燈，另應符合本項 2.3 之規定	103 年 11 月 7 日 送部 104 年 4 月 14 日 公告
	一〇八年一月一日起	使用於 M、N、O 及 L 類車輛之既有型式方向燈，另應符合本項 2.3 之規定	
三十二、前霧燈	九十五年七月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之新型式前霧燈	100 年 12 月 9 日 公告
	九十七年七月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之各型式前霧燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
	九十六年一月一日起	使用於 L3 類車輛之新型式前霧燈	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十八年一月一日起	使用於 L3 及 L5 類車輛之各型式前霧燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
三十二之一、前霧燈：自一〇二年一月一日起實施	一〇二年一月一日起	新型式之 L、M、N 類車輛	99 年 5 月 14 日送部
	一〇六年一月一日起	各型式之 L、M、N 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
	一〇四年一月一日起	新型式之 L、M 及 N 類車輛之「7.配光性能穩定性試驗」其試驗電壓應符合 7.1.2 之規定。	
三十二之二、前霧燈：自一〇六年一月一日起實施	一〇六年一月一日起	M、N、L3、L5 類車輛所使用之新型式前霧燈，應符合本項 F3 類前霧燈規定，且應使用符合本基準各章節規定之光源。	101 年 3 月 8 日送部 102 年 3 月 20 日公告
	一〇六年一月一日起	禁止申請各型式 B 類前霧燈	103 年 11 月 7 日送部
	一〇八年一月一日起	M、N、L3 及 L5 類車輛所使用之已符合本基準項次「三十二之一」規定之既有型式前霧燈，另應符合本項 2.3 之規定	104 年 4 月 14 日公告
三十三、倒車燈	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式倒車燈	98 年 9 月 17 日送部
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式倒車燈，其倒車燈應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	102 年 3 月 20 日公告
	一〇六年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式倒車燈，另應符合本項 2.1 之規定	103 年 11 月 7 日送部
	一〇八年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之既有型式倒車燈，另應符合本項 2.1 之規定	104 年 4 月 14 日公告
三十四、車寬燈(前位置燈)	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式車寬燈(前位置燈)	102 年 3 月 20 日公告
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式車寬燈(前位置燈)，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十八年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之新型式車寬燈(前位置燈)	
	一〇〇年一月一日起	使用於 L1、L2、L3 及 L5 類車輛之各型式車寬燈(前位置燈)，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
	一〇六年一月一日起	使用於 M、N、O 及 L 類車輛之新型式車寬燈(前位置燈)，另應符合本項 2.2 之規定	103 年 11 月 7 日 送部
	一〇八年一月一日起	使用於 M、N、O 及 L 類車輛之既有型式車寬燈(前位置燈)，另應符合本項 2.2 之規定	104 年 4 月 14 日 公告
三十五、尾燈(後位置燈)	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式尾燈(後位置燈)	102 年 3 月 20 日 公告
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式尾燈(後位置燈)，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
	九十八年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之新型式尾燈(後位置燈)	
	一〇〇年一月一日起	使用於 L1、L2、L3 及 L5 類車輛之各型式尾燈(後位置燈)，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
	一〇六年一月一日起	使用於 M、N、O 及 L 類車輛之新型式尾燈(後位置燈)，另應符合本項 2.3 之規定	103 年 11 月 7 日 送部
	一〇八年一月一日起	使用於 M、N、O 及 L 類車輛之既有型式尾燈(後位置燈)，另應符合本項 2.3 之規定	104 年 4 月 14 日 公告
三十六、停車燈	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式停車燈	98 年 9 月 17 日 送部
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式停車燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	99 年 08 月 16 日 公告
	一〇六年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式停車燈，另應符合本項 2.1 之規定	103 年 11 月 7 日 送部
	一〇八年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之既有型式停車燈，另應符合本項 2.1 之規定	104 年 4 月 14 日 公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
三十七、煞車燈	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式煞車燈	102 年 3 月 20 日公告
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式煞車燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
	九十八年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之新型式煞車燈	
	一〇〇年一月一日起	使用於 L1、L2、L3 及 L5 類車輛之各型式煞車燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
	一〇六年一月一日起	使用於 M、N、O 及 L 類車輛之新型式煞車燈，另應符合本項 2.5 之規定	103 年 11 月 7 日送部
	一〇八年一月一日起	使用於 M、N、O 及 L 類車輛之既有型式煞車燈，另應符合本項 2.5 之規定	104 年 4 月 14 日公告
三十八、第三煞車燈	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式第三煞車燈	99 年 5 月 14 日送部
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式第三煞車燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	102 年 3 月 20 日公告
	一〇六年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式第三煞車燈，另應符合本項 2.2 之規定	103 年 11 月 7 日送部
	一〇八年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之既有型式第三煞車燈，另應符合本項 2.2 之規定	104 年 4 月 14 日公告
三十九、輪廓邊界標識燈	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式輪廓邊界標識燈	99 年 5 月 14 日送部
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式輪廓邊界標識燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	102 年 3 月 20 日公告
	一〇六年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式輪廓邊界標識燈，另應符合本項 2.4 之規定	103 年 11 月 7 日送部
	一〇八年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之既有型式輪廓邊界標識燈，另應符合本項 2.4 之規定	104 年 4 月 14 日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
四十、側方標識燈	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式側方標識燈	98 年 03 月 02 公告
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式側方標識燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
四十之一、側方標識燈：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式側方標識燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	98 年 9 月 17 日送部
	一〇二年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式側方標識燈，已符合本基準項次「四十」之規定且發光顏色為紅色者，另應符合本項之紅色側方標識燈光度與照射角度規定	102 年 3 月 20 日公告
	一〇六年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式側方標識燈，另應符合本項 2.1 之規定	103 年 11 月 7 日送部
	一〇八年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之既有型式側方標識燈，另應符合本項 2.1 之規定	104 年 4 月 14 日公告
四十一、反光標誌(反光片)	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式反光標誌	99 年 11 月 9 日送部
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式反光標誌	100 年 9 月 20 日公告
	九十八年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之新型式反光標誌	
	一〇〇年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之各型式反光標誌	
四十一之一、反光標誌(反光片)：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	使用於 M、N、O、L1、L2、L3 及 L5 類車輛之新型式反光標誌	100 年 12 月 9 日公告
	一〇六年一月一日起	使用於 M、N、O 及 L 類車輛之新型式反光標誌(反光片)，另應符合本項 3.1.1 之規定	103 年 11 月 7 日送部
	一〇八年一月一日起	使用於 M、N、O 及 L 類車輛之既有型式反光標誌(反光片)，另應符合本項 3.1.1 之規定	104 年 4 月 14 日公告
四十二、動態煞車：自九十六年一月一日起實施	九十六年一月一日起	新型式之 L1 及 L3 類車輛	99 年 11 月 9 日送部

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十八年一月一日起	各型式之 L1 及 L3 類車輛	100 年 9 月 20 日公告
	九十七年一月一日起	新型式之 M1、N 類及 O 類車輛	
	九十九年一月一日起	除 O3、O4 類全拖車外之各型式之 M1、N 類及 O 類車輛	
	九十七年一月一日起	新型式之 M2 及 M3 類車輛	
	九十八年一月一日起	各型式之 M2 及 M3 類車輛	
	九十八年十二月二十五日起	同一申請者同一年度同型式規格之 M1 或 N1 類車輛申請少量車型安全審驗且總數未逾二十輛或機關、學校進口自行使用之 N2、N3 類及丙、丁類大客車，得免符合本項「動態煞車」規定中第二煞車系統性能及能量儲存裝置測試。	
	一〇〇年一月一日起	各型式 O3、O4 類全拖車車輛	
四十二之一、動態煞車：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	新型式之 M、N 及 O 類非電動車輛。 各型式之 L2 及 L5 類車輛，其動態煞車應符合本項規定	102 年 3 月 20 日公告
	一〇〇年七月一日起	新型式之 M、N 及 O 類電動車輛	
	一〇二年七月一日起	各型式之 M、N 及 O 類電動車輛，配備電力再生煞車系統者	
	一〇二年一月一日起	各型式之 M、N 及 O 類車輛已符合本基準項次「四十二」之規定，配備自動煞車或選擇性煞車者，另應符合本項 5.1.12 之規定；配備緊急煞車信號功能者，另應符合本項 5.1.13 及 6.1.21 之規定	
	一〇〇年一月一日起	同一申請者同一年度同型式規格之 M1 或 N1 類車輛申請少量車型安全審驗且總數未逾二十輛或機關、學校進口自行使用之 N2、N3 類及丙、丁類大客車，得免符合本項「動態煞車」規定中第二煞車系統性能及能量儲存裝置測試。	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
四十二之二、動態煞車： 自一〇二年一月一日起 實施	一〇二年一月 一日起	新型式之M、N、O及L類車輛	102年3月20日 公告
	一〇四年一月 一日起	各型式之L類車輛	
四十二之三、動態煞車： 自一〇七年一月一日起 實施	一〇七年一月 一日起	新型式之M1、N1、O1、O2、L3及L5類車輛	102年9月9日送 部
	一〇九年一月 一日起	1.各型式之M1及N1類車輛；已符合本基準項次「四十二之二」規定之既有型式O1、O2、L3及L5類車輛，亦視同符合本項規定。 2.可行駛狀態之車重大於一七三五公斤之M1及N1類車輛，得就5.6.車輛穩定性電子式控制系統（ESC）或6.9 車輛穩定性電子式控制功能（VSF）之規定擇一符合。	103年01月03 日公告
	一〇八年一月 一日起	1.新型式之M2、M3、N2及N3類車輛； 2.下述新型式車輛得免配備有6.9 車輛穩定性電子式控制功能（VSF）；惟若有配備VSF，則該功能應符合本項6.9規定： (1)逾三軸之M2、M3、N2及N3類車輛。 (2)逾三軸或未配備氣壓式懸吊之O3及O4類車輛。 (3)G類車輛、液壓傳動系統亦使用於煞車及輔助功能之液壓傳動車輛、設有立位之大客車、雙節式大客車及總重量介於三．五至七．五公噸之N2類曳引車。	
	一〇九年一月 一日起	1.新型式之O3及O4類車輛 2.下述新型式車輛得免配備有6.9 車輛穩定性電子式控制功能（VSF）；惟若有配備VSF，則該功能應符合本項6.9規定： (1)逾三軸之M2、M3、N2及N3類車輛。 (2)逾三軸或未配備氣壓式懸吊之O3及O4類車輛。 (3)G類車輛、液壓傳動系統亦使用於煞車及輔助功能之液壓傳動車輛、設有立位之大客車、雙節式大客車及總重量介於三．五至七．五公噸之N2類曳引車。	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	一一〇年一月一日起	1.各型式 M2、M3、N2 及 N3 類車輛 2.已符合本基準項次「四十二之二」規定之下述既有型式車輛，亦視同符合本項規定： (1)逾三軸且未配備有 VSF 之 M2、M3、N2、N3、O3 及 O4 類車輛。 (2)未配備氣壓式懸吊且未配備有 VSF 之 O3 及 O4 類車輛。 (3)G 類車輛。 (4)液壓傳動系統亦使用於煞車及輔助功能之液壓傳動車輛。 (5)設有立位之大客車。 (6)雙節式大客車。 (7)總重量介於三·五至七·五公噸之 N2 類曳引車。	
	一一一年一月一日起	1.各型式之 O3 及 O4 類車輛 2.已符合本基準項次「四十二之二」規定之下述既有型式車輛，亦視同符合本項規定： (1)逾三軸且未配備有 VSF 之 M2、M3、N2、N3、O3 及 O4 類車輛。 (2)未配備氣壓式懸吊且未配備有 VSF 之 O3 及 O4 類車輛。 (3)G 類車輛。 (4)液壓傳動系統亦使用於煞車及輔助功能之液壓傳動車輛。 (5)設有立位之大客車。 (6)雙節式大客車。 (7)總重量介於三·五至七·五公噸之 N2 類曳引車。	
	一〇七年一月一日起	新型式之 M1 及 N1 車輛應配備煞車輔助系統(BAS)	103 年 8 月 27 日 送部
	一〇九年一月一日起	各型式之 M1 及 N1 車輛應配備煞車輔助系統(BAS)	104 年 5 月 15 日 公告
	一〇八年一月一日起	新型式之 L3-A1 類車輛應安裝符合本項規定之動態煞車	
	一一〇年一月一日起	各型式之 L3-A1 類車輛應安裝符合本項規定之動態煞車。已配備連動式煞車或防鎖死煞車系統，且符合本基準項次「四十二之二」規定之既有型式 L3-A1 類車輛，亦視同符合本項規定	
四十三、防鎖死煞車系統	九十七年一月一日起	若配備防鎖死煞車系統之新型式之 M1 及 N1 車輛	102 年 3 月 20 日 公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十九年一月一日起	若配備防鎖死煞車系統之各型式之 M1 及 N1 車輛	
	九十八年一月一日起	若配備防鎖死煞車系統之新型式之 L1 及 L3 車輛	
	一〇〇年一月一日起	若配備防鎖死煞車系統之各型式之 L1、L3 及 L5 車輛	
	一〇〇年一月一日起	若配備防鎖死煞車系統之超過四軸之新型式 M2、M3、N2 及 N3 車輛	
	一〇二年一月一日起	若配備防鎖死煞車系統之超過四軸之各型式 M2、M3、N2 及 N3 車輛	
	一〇〇年一月一日起	新型式之 O3、O4 類車輛和不超過四軸之 M2、M3、N2、N3 類車輛，應配備防鎖死煞車系統	
	一〇二年一月一日起	各型式之 O3、O4 類車輛和不超過四軸之 M2、M3、N2、N3 類車輛，應配備防鎖死煞車系統	
四十三之一、防鎖死煞車系統：自一〇二年一月一日起實施	一〇二年一月一日起	新型式之 O3、O4 類車輛和不超過四軸之 M2、M3、N2、N3 類車輛，應配備防鎖死煞車系統	102 年 3 月 20 日公告
	一〇四年一月一日起	各型式之 O4 類車輛，已符合本基準項次「四十三」規定者，另應符合本項 4.2 之規定	
	一〇二年一月一日起	若配備防鎖死煞車系統之新型式之 M1、N1、L1、L3、L5 車輛及超過四軸之 M2、M3、N2 及 N3 車輛	
	一〇四年一月一日起	各型式超過四軸之 M2、M3、N2 及 N3 車輛，已符合本基準項次「四十三」規定且配備整合式持久煞車系統者，另應符合本項 5.1.6 之規定	
	一〇六年一月一日起	各型式之 L1 及 L3 類車輛，若配備防鎖死煞車系統，則應符合本項規定。	
	一〇二年一月一日起	同一申請者同一年度同型式規格之 M1 或 N1 類車輛，申請少量車型安全審驗且總數未逾二十輛或機關、學校進口自行使用之 N2、N3 類及丙、丁類大客車，得免符合本項「防鎖死煞車系統」規定中能量消耗試驗及抓地力利用率試驗測試。	
四十三之二、防鎖死煞車系統：自一〇七年一月一日起	一〇七年一月一日起	新型式 M1 及 N1 類車輛應配備防鎖死煞車系統，其應符合本項規定	103 年 8 月 27 日送部

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
日起實施	一〇九年一月一日起	各型式 M1 及 N1 類車輛應配備防鎖死煞車系統，其應符合本項規定。已配備防鎖死煞車系統且符合本基準項次「四十三之一」規定之既有型式 M1 及 N1 類車輛，亦視同符合本項規定	104 年 5 月 15 日公告
	一〇七年一月一日起	各型式 O3、O4 類車輛及不超過四軸之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛，應配備防鎖死煞車系統，其應符合本項規定。已配備防鎖死煞車系統且符合本基準項次「四十三之一」規定之既有型式 O3、O4 類車輛及不超過四軸之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛，亦視同符合本項規定	
	一〇七年一月一日起	各型式 L1、L5 類車輛及超過四軸之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛，若配備防鎖死煞車系統，則應符合本項規定。符合本基準項次「四十三之一」規定之既有型式 L1、L5 類車輛及超過四軸之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛，亦視同符合本項規定	
	一〇八年一月一日起	新型式 L3-A2 及 L3-A3 機車，應配備防鎖死煞車系統，其應符合本項規定 新型式 L3-A1 機車，若未配備連動式煞車系統，則應配備防鎖死煞車系統，其應符合本項規定	
	一一〇年一月一日起	各型式 L3-A2 及 L3-A3 機車，應配備防鎖死煞車系統，其應符合本項規定 各型式 L3-A1 機車，若未配備連動式煞車系統，則應配備防鎖死煞車系統，其應符合本項規定	
四十四、轉向控制系駕駛人碰撞保護	九十七年一月一日起	總重量小於一・五公噸之新型式 M1 和 N1 類車輛	100 年 9 月 20 日公告
	九十九年一月一日起	總重量小於一・五公噸之各型式 M1 和 N1 類車輛	
四十四之一、轉向控制系駕駛人碰撞保護：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	新型式非電動 M1 和總重量小於一・五公噸之新型式 N1 非電動類車輛	99 年 2 月 1 日送部
	一〇二年一月一日起	總重量大於一・五公噸之各型式 M1 類非電動車輛	102 年 3 月 20 日公告
	一〇一年一月一日起	新型式 M1 類電動車輛和總重量小於一・五公噸之新型式 N1 類電動車輛	
	一〇三年一月一日起	各型式 M1 類電動車輛和總重量小於一・五公噸之各型式 N1 類車輛	
四十五、側方碰撞乘員保護	九十七年一月一日起	座椅 R 點距地高度小於七〇〇公釐之新型式 M1 及 N1 類車輛	102 年 3 月 20 日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十九年一月一日起	座椅R點距地高度小於七〇〇公釐之各型式 M1 及 N1 類車輛	
四十五之一、側方碰撞乘員保護：自一〇三年一月一日起實施	一〇三年一月一日起	座椅R點距地高度小於七〇〇公釐 M1 及 N1 類車輛	99 年 2 月 1 日送部 102 年 3 月 20 日公告
四十五之二、側方碰撞乘員保護：自一〇六年一月一日起實施	一〇六年一月一日起	最低座椅R點於參考車重下距地高度小於或等於七〇〇公釐之新型式 M1 及 N1 類車輛	103 年 11 月 7 日送部
	一〇八年一月一日起	最低座椅R點於參考車重下距地高度小於或等於七〇〇公釐之各型式 M1 及 N1 類車輛	104 年 4 月 14 日公告
四十六、前方碰撞乘員保護	九十七年一月一日起	總重量小於二・五公噸之新型式 M1 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
	九十九年一月一日起	總重量小於二・五公噸之各型式 M1 類車輛	
四十六之一、前方碰撞乘員保護：自一〇三年一月一日起實施	一〇三年一月一日起	總重量小於二・五公噸 M1 類車輛	100 年 10 月 14 日送部 102 年 3 月 20 日公告
四十六之二、前方碰撞乘員保護：自一〇六年一月一日起實施	一〇六年一月一日起	總重量小於或等於二・五公噸之新型式 M1 類車輛	103 年 11 月 7 日送部
	一〇八年一月一日起	總重量小於或等於二・五公噸之各型式 M1 類車輛	104 年 4 月 14 日公告
四十七、轉向系統	九十七年一月一日起	新型式之M、N、及O類車輛	97 年 06 月 11 公告
	九十九年一月一日起	各型式之M、N、及O類車輛	
四十八、安全帶固定裝置	九十七年一月一日起	新型式之M及N類車輛	102 年 3 月 20 日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十九年一月一日起	各型式之M及N類車輛	
	九十七年一月一日起	安全帶固定裝置之適用型式及其範圍認定原則，應符合以下規定： 2.1.1 車種代號相同 2.1.2 廠牌及車輛型式系列相同 2.1.3 底盤車廠牌相同 2.1.4 底盤車申請者宣告之底盤車型式系列相同 2.1.5 若以底盤車代替完成車執行本項全部或部分檢測時，其適用型式及其範圍認定原則： 2.1.5.1 底盤車廠牌相同 2.1.5.2 底盤車申請者宣告之底盤車型式系列相同	
	九十八年一月一日起	安全帶固定裝置之適用型式及其範圍認定原則，應符合以下規定： 2.2.1 廠牌相同 2.2.2 固定點數量相同 2.2.3 固定裝置結構、尺寸及材質相同 2.2.4 與固定裝置各固定點接合之固定方式、結構(含接合固定之鈑件厚度)及材質相同	
四十八之一、安全帶固定裝置：自一〇四年一月一日起實施	一〇四年一月一日起	新型式之M及N類車輛	98年9月17日送部 102年3月20日公告
四十八之二、安全帶固定裝置	一〇五年一月一日起	新型式之M及N類車輛	102年9月9日送部
	一〇八年一月一日起	各型式之M1類車輛；已符合本基準項次「四十八之一」規定者，另應符合本項7.之規定。	103年01月03日公告
	一〇六年一月一日起	新型式之M及N類車輛，其側向式及後向式座椅之安全帶固定裝置	103年8月27日送部
	一〇八年一月一日起	各型式之M及N類車輛，其側向式及後向式座椅之安全帶固定裝置。已符合本基準項次「四十八之一」規定之使用於後向式座椅之安全帶固定裝置，亦視同符合本項規定。	104年2月4日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
四十九、座椅強度	九十七年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之新型式座椅	99 年 11 月 9 日送部
	九十九年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之各型式座椅	102 年 3 月 20 日公告
四十九之一、座椅強度：自一〇六年一月一日起實施	一〇六年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之新型式座椅	103 年 8 月 27 日送部
	一〇八年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之各型式座椅，符合本基準項次「四十九」規定之既有型式座椅強度，亦視同符合本項規定。	104 年 2 月 4 日公告
五十、頭枕	九十七年一月一日起	使用於 M1、N1 類車輛以及總重量小於三・五公噸之 M2 類車輛外側前座之新型式頭枕	102 年 3 月 20 日公告
	九十九年一月一日起	使用於 M1、N1 類車輛以及總重量小於三・五公噸之 M2 類車輛外側前座之各型式頭枕	
五十之一、頭枕：自一〇二年一月一日起實施	一〇二年一月一日起	下列之頭枕，應符合本項規定：(1.1.1~1.1.2)	102 年 3 月 20 日公告
	一〇四年一月一日起	使用於 M1 及總重量小於三・五公噸之 M2 類車輛後座之各型式頭枕	
五十一、門門／鉸鏈	九十七年一月一日起	使用於 M1 及 N1 類車輛之新型式門門/鉸鏈	99 年 08 月 16 公告
	九十九年一月一日起	使用於 M1 及 N1 類車輛之各型式門門/鉸鏈	
五十一之一、門門與鉸鏈：自一〇二年一月一日起實施	一〇二年一月一日起	使用於 M1 及 N1 類車輛乘員進出門之新型式門門與鉸鏈	99 年 11 月 9 日送部
	一〇四年一月一日起	使用於 M1 及 N1 類車輛乘員進出門之各型式門門與鉸鏈已符合本基準項次「五十一」之規定者，其尾門應符合 5.1.3、5.2.3、5.3.3.2.5、5.3.3.2.6、5.5.1.3 之規定	102 年 3 月 20 日公告
	一〇六年一月一日起	除 1.1 規定以外，使用於 M1 及 N1 類車輛具有潛在風險使乘員因車輛碰撞而彈出車外之尾門，其新型式門門與鉸鏈	103 年 8 月 27 日送部
	一〇八年一月一日起	除 1.2 規定以外，使用於 M1 及 N1 類車輛具有潛在風險使乘員因車輛碰撞而彈出車外之尾門，其各型式門門與鉸鏈	104 年 2 月 4 日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
五十二、非氣體放電式頭燈	九十七年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之新型式非氣體放電式頭燈	99 年 5 月 14 日送部 99 年 08 月 16 公告
	九十九年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之各型式非氣體放電式頭燈	
	九十八年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之新型式非氣體放電式頭燈	
	一〇〇年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之各型式非氣體放電式頭燈	
五十二之一、非氣體放電式頭燈：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	使用於 M、N、L1 及 L3 類車輛之新型式非氣體放電式頭燈以及 L2、L5 類車輛之各型式非氣體放電式頭燈	102 年 3 月 20 日公告
	一〇二年一月一日起	使用於 M、N、L1 及 L3 類車輛之各型式非氣體放電式頭燈，已符合本基準項次「五十二」之規定且裝設額外光源及/或具備轉彎光型者，另應符合本項之裝設額外光源及/或具備轉彎光型之相關規定	
	一〇四年一月一日起	新型式之 M、N、L1 及 L3 類車輛之「9.配光穩定性試驗」其試驗電壓應符合 9.1.2 之規定。	
五十二之二、非氣體放電式頭燈：自一〇六年一月一日起實施	一〇六年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之新型式非氣體放電式頭燈，應符合本項規定。	103 年 5 月 23 日送部
	一〇七年一月一日起	用於 L 類車輛之新型式非氣體放電式頭燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡。	103 年 8 月 22 日公告
	一〇六年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之新型式非氣體放電式頭燈，禁止申請封閉式鹵素頭燈	103 年 11 月 7 日送部
	一〇八年一月一日起	使用於 M、N 及 L 類車輛之已符合本基準項次「五十二之一」規定之既有型式非氣體放電式頭燈，另應符合本項 2.7 之規定	104 年 4 月 14 日公告
五十三、後霧燈	九十七年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式後霧燈	100 年 12 月 9 日公告
	九十九年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式後霧燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
	九十八年一月一日起	使用於 L3 類車輛之新型式後霧燈	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	一〇〇年一月一日起	使用於 L3 及 L5 類車輛之各型式後霧燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
	一〇六年一月一日起	使用於 M、N、O、L3 及 L5 類車輛之新型式後霧燈，另應符合本項 2.1 之規定	103 年 11 月 7 日送部
	一〇八年一月一日起	使用於 M、N、O、L3 及 L5 類車輛之既有型式後霧燈，另應符合本項 2.1 之規定	104 年 4 月 14 日公告
五十四、火災防止規定	九十七年十二月三十一日起	軸距逾四公尺之大客車及軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸之大客車	97 年 06 月 11 日公告
五十四之一、火災防止規定：自一〇四年一月一日起實施	一〇四年一月一日起	軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸之新型式大客車	102 年 11 月 1 日公告
	一〇六年一月一日起	軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸之各型式大客車	
五十四之二、火災防止規定：自一〇五年一月一日起實施	一〇五年一月一日起	軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸之新型式大客車	102 年 9 月 9 日送部
	一〇六年一月一日起	軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸之各型式大客車	103 年 01 月 03 日公告
五十五、大客車車身結構強度	九十七年十二月三十一日起	下述車輛之車身結構強度，應符合本項規定 1.1 非屬 1.3 所述之軸距逾四公尺之大客車 1.2 軸距未逾四公尺、總重量逾四・五噸且乘員座立位總數逾二十二人（不包括駕駛員）之下列大客車： 1.2.1 僅設座位供載運乘客 1.2.2 設有座位供做載客用途，於走道或其他空間設有立位，而該其他空間不超過相當於二個雙人座椅空間 1.3 屬於下列之雙節式大客車： 1.3.1 僅設座位供載運乘客之雙節式大客車 1.3.2 乘客數逾二二人(不包含駕駛員)，且以承載乘坐於座位之乘客為主，但其於走道或其他空間設有立位，而該其他空間不超過相當於二個雙人座椅空間之雙節式大客車	101 年 02 月 07 日公告
五十六、電磁相容性	一〇〇年一月一日起	新型式之 L、M1 及 N1 類車輛	99 年 2 月 1 日送部

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	一〇二年一月一日起	各型式之 L、M1 及 N1 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
五十六之一、電磁相容性：自一〇二年一月一日起實施	一〇二年一月一日起	新型式之 L 類車輛	103 年 5 月 23 日送部
	一〇四年一月一日起	各型式之 L 類車輛；已符合「五十六、電磁相容性」者，另應符合電磁耐受規定。	103 年 8 月 22 日公告
	一〇三年一月一日起	新型式之 M、N 及 O 類車輛	
	一〇五年一月一日起	各型式之 M、N 及 O 類電動車輛；已符合「五十六、電磁相容性」者，另應符合電磁耐受規定。	
	一〇五年一月一日起	各型式之 M1、N1 類非電動車輛，已符合「五十六、電磁相容性」者，另應符合本項電磁耐受規定。	
	一〇六年一月一日起	各型式之 M2、M3、N2、N3 類非電動車輛	
	一〇七年一月一日起	各型式之 O 類非電動車輛	
五十六之二、電磁相容性：自一〇五年一月一日起實施	一〇五年一月一日起	新型式之 L 類車輛	103 年 5 月 23 日送部
	一〇七年一月一日起	各型式之 L 類車輛；符合車輛安全檢測基準項次「五十六之一、電磁相容性」規定之既有型式 L 類非電動車輛，亦視同符合本項規定。	103 年 8 月 22 日公告
	一〇六年一月一日起	新型式之 M1 及 N1 類車輛	
	一〇八年一月一日起	各型式之 M1 及 N1 類車輛；符合車輛安全檢測基準項次「五十六之一、電磁相容性」規定之既有型式 M1 及 N1 類非電動車輛，亦視同符合本項規定。	
	一〇七年一月一日起	新型式之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛	
	一〇九年一月一日起	各型式之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛；符合車輛安全檢測基準項次「五十六之一、電磁相容性」規定之既有型式 M2、M3、N2 及 N3 類非電動車輛，亦視同符合本項規定。	
	一〇八年一月一日起	新型式之 O 類車輛	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	一日起	各型式之 O 類車輛；符合車輛安全檢測基準項次「五十六之一、電磁相容性」規定之既有型式 O 類非電動車輛，亦視同符合本項規定。	
	一一〇 年一月一日起		
五十七、小型輕型機車電子控制裝置	九十六年六月一日起	小型輕型機車	102 年 3 月 20 日公告
五十八、小型輕型機車之車架疲勞強度	九十六年七月一日起	小型輕型機車	102 年 3 月 20 日公告
五十九、適路性前方照明系統	一〇〇 年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之新型式適路性前方照明系統	99 年 11 月 9 日送部
	一〇二年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之各型式適路性前方照明系統	102 年 3 月 20 日公告
五十九之一、適路性前方照明系統：自一〇六年一月一日起實施	一〇六年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之新型式適路性前方照明系統，應符合本項規定。	102 年 3 月 20 日公告
	一〇八年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之已符合本基準項次「五十九」規定之既有型式適路性前方照明系統，另應符合本項 2.7 之規定	103 年 11 月 7 日送部 104 年 4 月 14 日公告
六十、含視野輔助燈之照後鏡	九十九年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之照後鏡，如含後方視野輔助燈者，應符合本項規定。	98 年 12 月 15 公告
六十一、機械式聯結裝置安裝規定	一〇〇 年一月一日起	除車輛安全檢測基準第十七項所指小型汽車及其附掛拖車以外之新型式 N 及 O 類車輛	99 年 12 月 17 公告
	一〇〇 年七月一日起	除車輛安全檢測基準第十七項所指小型汽車及其附掛拖車以外之各型式 N 及 O 類車輛	
六十二、機械式聯結裝置	一〇〇 年一月一日起	除車輛安全檢測基準第十七項所指小型汽車及其附掛拖車以外之 N 及 O 類車輛所使用之新 型式機械式聯結裝置	99 年 12 月 17 公告
	一〇一年一月一日起	除車輛安全檢測基準第十七項所指小型汽車及其附掛拖車以外之 N 及 O 類車輛，其所使用 之各型式機械式聯結裝置	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
六十三、低地板大客車規格規定	九九年八月十六日起	下述設有立位之新型式低地板大客車： 1.1 軸距逾四公尺之大客車。 1.2 軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸之有設立位大客車。	99年7月16日送部 102年3月20日公告
	一〇三年七月一日起	各型式之低地板大客車其「活動式坡道寬度與坡度」應符合 13.4.1.3.2 之規定	102年11月1日公告
	一〇六年一月一日起	新型式之第一類低地板大客車應設置至少二個符合 10.1 規定之輪椅空間	104年1月30日送部 104年5月15日公告
六十三之一、低地板大客車規格規定：自一〇六年一月一日起實施	一〇六年一月一日起	下述設有立位之新型式低地板大客車： 1.1 軸距逾四公尺之大客車。 1.2 軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸之有設立位大客車。	103年11月7日送部 104年4月14日公告
	一〇七年一月一日起	已符合本基準項次「六十三」規定之既有型式低地板大客車，其嬰幼兒車區及博愛座數量，另應符合本項規定	公告
六十四、電動汽車之電氣安全：自一〇三年一月一日起實施	一〇三年一月一日起	使用於設計速度大於 25 公里/小時之新型式M及N類電動車輛	103年5月23日送部
	一〇五年一月一日起	使用於設計速度大於 25 公里/小時之各型式M及N類電動車輛	103年8月22日公告
六十五、電動機車高溫擠壓電擊安全防護規範：自九十九年十二月一日起實施	九十九年十二月一日起	新型式之 L 類電動機車	99年2月1日送部
	一〇一年十二月一日起	各型式之 L 類電動機車	102年3月20日公告
六十六、燃油箱	一〇三年一月一日起	使用於M、N及O類車輛之新型式油箱	100年12月30日送部
	一〇五年一月一日起	使用於M、N及O類車輛之各型式油箱	102年3月20日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
六十七、載運輪椅使用者車輛規定	一〇二年一月一日起	除符合車輛安全檢測基準「低地板大客車規格規定」之低地板大客車以外設有輪椅區之 M 類車輛，非營業用小客車者，得免符合 3.1 及 4.2.1 規定	103 年 11 月 20 日送部 104 年 2 月 9 日公告
六十八、胎壓偵測輔助系統	一〇三年十一月一日起	新型式 M1、N1 類車輛	101 年 11 月 5 日公告
	一〇五年七月一日起	各型式 M1、N1 類車輛	
六十九、低速輔助照明燈	一〇三年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之低速輔助照明燈	102 年 3 月 4 日報部 102 年 5 月 9 日公告
	一〇六年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之新型式低速輔助照明燈，另應符合本項 2.1 之規定	103 年 11 月 7 日送部
	一〇八年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之既有型式低速輔助照明燈，另應符合本項 2.1 之規定	104 年 4 月 14 日公告
七十、車道偏離輔助警示系統	一〇八年一月一日起	新型式之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛應配備符合本項規定之車道偏離輔助警示系統	103 年 11 月 17 日送部
	一一〇年一月一日起	各型式之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛應配備符合本項規定之車道偏離輔助警示系統	104 年 5 月 15 日公告
七十一、行車視野輔助系統	一〇六年一月一日起	新型式之 M2 及 M3 類車輛應安裝符合本項規定之行車視野輔助系統	
	一〇八年一月一日起	各型式之 M2 及 M3 類車輛應安裝符合本項規定之行車視野輔助系統	
七十二、緊急煞車輔助系統	一〇八年一月一日起	新型式之甲類大客車及 N3 類車輛應配備符合本項規定之緊急煞車輔助系統	
	一一〇年一月一日起	各型式之甲類大客車及 N3 類車輛應配備符合本項規定之緊急煞車輔助系統	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	一一〇年一月一日起	新型式之乙類大客車及 N2 類車輛應配備符合本項規定之緊急煞車輔助系統	
	一一二年一月一日起	各型式之乙類大客車及 N2 類車輛應配備符合本項規定之緊急煞車輔助系統	
七十三、晝行燈	一〇六年一月一日起	使用於 L、M 及 N 類車輛之新型式晝行燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源	103 年 10 月 30 日送部
	一〇八年一月一日起	使用於 L、M 及 N 類車輛之各型式晝行燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」及/或「LED (發光二極體)光源」規定之光源	104 年 5 月 15 日公告
七十四、LED (發光二極體)光源	一〇六年一月一日起	M、N、O 及 L 類車輛其車輛型式安全審驗相關燈具所使用之新型式 LED 光源，若為可更換式，則應符合本項規定	
	一〇八年一月一日起	M、N、O 及 L 類車輛其車輛型式安全審驗相關燈具所使用之各型式 LED 光源，若為可更換式，則應符合本項規定	
七十〇、大客車設置之自行車置放架靜態強度(草案)	〇年〇月〇日起	設有自行車置放架之 M2 及 M3 類車輛	99 年 4 月 12 日送部
七十〇、前方碰撞輔助警示系統(草案)	一〇四年一月一日起	除市區公車以外之新型式 M2 及 M3 類車輛	101 年 9 月 11 日送部
	一〇六年一月一日起	除市區公車以外之各型式 M2 及 M3 類車輛	

待公告車輛安全檢測基準增修案規劃表

待公告車輛安全檢測基準增修案規劃表											
項目		參考	草案年	適用車輛		實施日期綜合確認因子			實施年		預定公告年
編號	名稱	UN 版本		基準範圍	增修對象	UN 所訂新型式日期 A 後一年	討論定案後緩衝期兩年(定案年+2)	依產品開發技術難度	新型式	既有型式	
7-1	左右兩側捲入防護與後方 ¹ 人防護	R73 01版、R58 02-03 版	103 年 103.11.21	N2、N3、O2、O3 及 O4	---	UN 新型式建議之實施日期為 100.12.9->102(2013)年	103.11.21->106(2017 年)	ARTC 代表說明僅能執行部分試驗。	尚未訂定	尚未訂定	基準草案已於 103 年 12 月 26 日報部
42-3	動態煞車 ²	UN R13 11-S10 版	104 年 104.6.17	如附表一	---	UN 新型式建議之實施日期為 103.2.13->105(2016)年	104.6.17->107(2018 年)	ARTC 代表說明未具備檢測能量。	M1、N1、O1、O2、L1、L2、L3-A2、L3-A3 及 L5 ->107.1.1 M2、M3、N2 及 N3 ->108.1.1 O3 及 O4 ->109.1.1	M1、N1 ->109.1.1 M2、M3、N2 及 N3 ->110.1.1 O3 及 O4 ->111.1.1	附表草案已於 104 年 7 月 16 日報部
		UN R13 11-S11 版		如附表二	---	UN 新型式建議之實施日期為 103.10.9->105(2016)年					
43-2	防鎖死煞車系統 ²	UN R13 11-S10 版	104 年 104.6.17	如附表一	---	UN 新型式建議之實施日期為 103.2.13->105(2016)年	104.6.17->107(2018 年)	ARTC 代表說明未具備檢測能量。	M1、N1 ->107.1.1 L3-A2 及 L3-A3 ->108.1.1 L3-A1 (若未配備連動式煞車系統,則應配備防鎖死煞車系統) ->108.1.1	O3、O4、不超過四軸之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛 ->107.1.1 L1、L5 類車輛及超過四軸之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛(選配) ->107.1.1 M1、N1 ->109.1.1 L3-A2 及 L3-A3 ->110.1.1 L3-A1 (若未配備連動式煞車系統,則	附表草案已於 104 年 7 月 16 日報部

待公告車輛安全檢測基準增修案規劃表

待公告車輛安全檢測基準增修案規劃表											
項目		參考	草案年	適用車輛		實施日期綜合確認因子			實施年		預定公告年
編號	名稱	UN 版本		基準範圍	增修對象	UN 所訂新型式日期 A 後一年	討論定案後緩衝期兩年(定案年+2)	依產品開發技術難度	新型式	既有型式	
										應配備防鎖死煞車系統) ->110.1.1	
64-1	電動汽車之電氣安全	UN R100-02 版	103 年 /103.7.18	M、N 類	---	UN 新型式建議之實施日期為 105.7.15->107(2018)年	103.7.18 ->106(2017)年	除零組件 9.4 機械完整性試驗、9.5 耐火及 9.9 過熱保護等 3 項無測試能量也暫無建置規劃，其它項目 ARTC 已具備檢測能量。	尚未訂定	尚未訂定	基準草案已於 103 年 8 月 27 日報部
7○	汽車控制器標誌	UN R121-00-R1-A3/C1 版	103 年 /103.5.9	M1、N1、M2、M3 類	---	UN 新型式建議之實施日期為 102.11.13->104(2015)年	103.5.9 ->106(2017)年	ARTC 代表說明現已具備檢測能量。	M1、N1 ->107.1.1 M2、M3 ->108.1.1	M1、N1 ->109.1.1 M2、M3 ->110.1.1	基準草案已於 103 年 12 月 26 日報部
7○	客車前方突出限制	UN R26-03-S2 版	103 年 /103.7.2	M1 類	---	UN 新型式建議之實施日期為 102.7.15->104(2015)年	103.7.2 ->106(2017)年	ARTC 代表說明現已具備檢測能量。	107.1.1	109.1.1	基準草案已於 103 年 12 月 26 日報部
7○	車速限制機能	UN R89-00-S2 版	103 年 /103.8.28	M1、N1、M2、M3、N2、N3 類	---	UN 新型式建議之實施日期為 100.1.30->102(2013)年	103.8.28 ->106(2017)年	ARTC 代表說明現已具備檢測能量。	M1、N1(選配) ->107.1.1 M2、M3、N2、N3 ->108.1.1	M1、N1(選配) ->109.1.1 M2、M3、N2、N3 ->110.1.1	基準草案已於 103 年 12 月 26 日報部
7○	車輛前方結構之行人碰撞防護性能	UN R127-01 版	103 年 /103.11.26	M1、N1 類	---	UN 新型式建議之實施日期為 104.1.22->106(2017)年	103.11.26 ->106(2017)年	ARTC 代表說明未具備檢測能量。	尚未訂定	尚未訂定	基準草案已於 103 年 12 月 26 日報部

待公告車輛安全檢測基準增修案規劃表											
項目		參考	草案年	適用車輛		實施日期綜合確認因子			實施年		預定公告年
編號	名稱	UN 版本		基準範圍	增修對象	UN 所訂新型式日期 A 後一年	討論定案後緩衝期兩年(定案年+2)	依產品開發技術難度	新型式	既有型式	
7○	貨車前方突出限制 ¹	UN R6100-S2 版	103 年 /103.11.6	N 類	---	UN 新型式建議之實施日期為 102.7.15->104(2015)年	103.11.6->106(2017)年	ARTC 代表說明現已具備檢測能力。	108.1.1	110.1.1	基準草案已於 103 年 12 月 26 日報部
7○	前方突入防護 ¹	UN R9300 版	103 年 /103.11.19	N2、N3 類	---	UN 新型式建議之實施日期為 83.2.27-> 85(1996)年	103.11.19->106(2017)年	ARTC 代表說明僅能執行部分試驗。	尚未訂定	尚未訂定	基準草案已於 103 年 12 月 26 日報部

備註：1 國際車輛安全法規調和推動規劃案之基準項目。

2 基準已公告，惟附表所載條文未公告

「車輛安全檢測基準」部分條文修正草案，經國內檢測機構確認未具檢測能量且無建置期程規劃而暫不列入草案之條文彙整表

表一 104/6/17 車安中心召開基準討論會議（四），基準「42-3 動態煞車」及「43-2 防鎖死煞車系統」未具檢測能量部分

四十二之三、動態煞車		
修正規定	現行規定	說明
6.3.3 駐煞車系統性能： ... <u>6.3.3.4.1 駐煞車系統電力傳輸特殊附加要求：</u> <u>6.3.3.4.1.1 若電力傳輸內部發生故障，則應防止駐煞車系統任何非預期之致動。</u>	6.3.3 駐煞車系統性能： ...	參考 UN R13 11-S10 版，增訂駐煞車系統電力傳輸特殊附加要求。
6.3.3.5.1 M2、M3、N2 及 M3 類車輛：當控制電氣失效，或微電子控制單元外部電氣控制傳輸線（不包括能源供應）線路中斷的操作控制或操作煞車的電氣傳輸線路失效，應仍可自駕駛座位置施加駐煞車系統。<u>且於全負載狀態下，駐煞車系統應能維持車輛停駐於百分之八坡度之上坡或下坡。</u>一旦作動，駐煞車應持續作動而不受點火開關狀態影響；當駕駛再移動車輛時，駐煞車應能立即自動解除。必要時可使用車輛上的工具及/或輔助設備以釋放駐煞車系統。	6.3.3.5.1 M2、M3、N2 及 N3 類車輛：當控制電子失效，或微電子控制單元外部電子控制傳輸線（不包括能源供應）線路中斷的操作控制或操作煞車的電子傳輸線路失效，應仍可自駕駛座位置施加駐煞車系統。一旦作動，駐煞車應持續作動而不受點火開關狀態影響；當駕駛者再移動車輛時，駐煞車應能立即自動解除。必要時可使用車輛上的工具及/或輔助設備以釋放駐煞車系統。	參考 UN R13 11-S10 版，修訂 M2、M3、N2 及 M3 類車輛於全負載狀態下，駐煞車系統應能維持車輛停駐於百分之八坡度之上坡或下坡規定。
6.3.3.5.2 N1 類車輛：當控制電氣失效，或控制與其直接連接之 ECU 之間之電氣控制傳輸線線路中斷（不包括能源供應），應仍可自駕駛座位置施加駐煞車系統。<u>且於全負載狀態下，駐煞車系統應能維持車輛</u>	6.3.3.5.2 N1 類車輛：當控制電子失效，或控制與其直接連接之 ECU 之間之電子控制傳輸線線路中斷（不包括能源供應），應仍可自駕駛座位置施加駐煞車系統。一旦作動，駐煞車應持續作動而不受點火開	參考 UN R13 11-S10 版，修訂 N1 類車輛於全負載狀態下，駐煞車

<u>停駐於百分之八坡度之上坡或下坡。</u>一旦作動，駐煞車應持續作動而不受點火開關狀態影響；當駕駛再移動車輛時，駐煞車應能立即自動解除。可藉由車輛引擎/手排或自排變速箱(駐車檔)來達成或輔助達成前述性能。	關狀態影響；當駕駛者再移動車輛時，駐煞車應能立即自動解除。可藉由車輛引擎/手排或自排變速箱(駐車檔)來達成或輔助達成前述性能。	系統應能維持車輛停駐於百分之八坡度之上坡或下坡規定。
修正規定	現行規定	說明
<u>4.1.7 O 類車輛</u> <u>4.1.7.1 煞車系統應能使行駛中的拖車與牽引車輛之聯結脫離時，使拖車自動停止。</u> <u>4.1.7.2 若拖車配備能切斷煞車系統(非駐煞車系統)壓縮空氣致動機能之裝置，則該煞車系統之設計與構成應使拖車能於壓縮空氣恢復供應時回復至停止狀態。</u> <u>4.1.7.3 O3、O4類車輛應滿足6.1.19.2規定。控制線路聯結端點之下游應有一個易使用之壓力試驗接頭。</u> <u>4.1.7.3.1 若拖車裝配電力控制線並聯結至具有電力控制線之牽引車輛，只要拖車壓縮空氣儲槽壓力足以確保符合6.4.3自動煞車系統之性能規定，則可免除6.1.19.2規定之自動煞車作用。</u> ... <u>4.1.7.5 具有電力控制線路傳輸之常用煞車系統特殊額外要求。</u> <u>4.1.7.5.1 若電力控制線路傳輸發生臨時單一故障(小於四〇毫秒)，未涉及</u>		參考 UN R13 11-S10 版，增訂 O 類車輛與牽引車輛間控制線路之相關規定。

	<u>能量供應(例如非發送訊號或資料之錯誤)，則常用煞車性能應無顯著影響。</u> <u>4.1.7.5.2 若電力控制線路傳輸內部發生故障(例如損壞、中斷)，則應使拖車之常用煞車性能維持至少三〇％。</u> <u>對於僅依據4.1.4.3透過電力控制線路進行電力聯結並滿足6.1.19.2規定性能之拖車，當拖車常用煞車性能無法確保維持至少三〇％，應透過電力控制線路之資料通訊或此等連續不斷之資料傳輸提供“煞車管路供應請求”訊號，且執行4.1.8.6.8規定就已足夠。</u> <u>4.1.7.5.2.1 拖車電力控制線路傳輸之故障而對本基準規定之系統功能和性能造成影響，以及透過ISO 7638:2003連接器之能量供應發生故障，應以6.1.2.4.6規定符合ISO 7638:2003連接器之接腳5發出之個別警告訊號向駕駛警示。且配備電力控制線路之拖車與配備電力控制線路之牽引車輛進行電力聯結時，當拖車之常用煞車性能無法確保，應依6.1.2.4.6.1規定透過電力控制線路之資料通訊提供系統故障之紅色警告訊號。</u> <u>4.1.7.6 配備電控線之拖車與配備電力控制線路之牽引車輛進行電力聯結時，當能量儲存裝置任一部分之數值下降到4.1.7.6.1規定之值以下，應發出警告訊號予牽引車輛之</u>			
--	---	--	--	--

	<u>駕駛。警告訊號應依6.1.2.4.6.1規定透過電力控制線路之資料通訊提供紅色之警告訊號。亦可為符合ISO 7638:2003 連接器之接腳5發出6.1.2.4.6規定之個別黃色警告訊號向駕駛警示拖車處於低能量狀態。</u> <u>4.1.7.6.1 低能量狀態係指不補充能量儲存裝置且不考慮拖車負載條件下，進行常用煞車系統四次全行程作動後之第五次常用煞車作動時，至少達到拖車常用煞車控制系統規定五〇%之性能。</u> <u>4.1.7.7 裝配電力控制線路之拖車，及配備有防鎖死煞車系統之 O3/O4 車輛，應配備下述任一者或兩者之電力控制線路傳輸：</u> <u>(a)符合 ISO 7638:2003 規定之煞車系統及/或防鎖死煞車系統之特殊電氣連接器；</u> <u>(b)符合條文 8.規範之自動連接器。</u> <u>拖車之故障警告訊號應藉由上述連接器致動。拖車之故障警告訊號傳輸要求，應視其適用性符合6.1.2.4.8、6.1.2.4.9 及 6.1.2.4.10 拖車配備符合 ISO 7638:2003 之連接器，應有不可被輕易除去之標示，以顯示出煞車系統於連接器連結及斷開時之功能性。此標示應置於氣動及電力介面連接時清晰可見之位置。</u> <u>4.1.7.7.1 配備車輛穩定性電子式控制功能(VSF) 的拖車，若該功能故障或失效，應由符合ISO 7638:2003連接器之接腳5發出6.1.2.4.6之個別黃</u>		
--	---	--	--

	<u>色警告訊號。</u> <u>當發生故障或失效，點火開關位於「開-ON」時，警告訊號應持續顯示且穩定不閃爍。</u> <u>4.1.7.7.2 煞車系統電源供應可另與ISO 7638:2003連接器者不同，當使用此等額外電源供應時，應符合下列條件：</u> <u>(a)無論是何種額外電源供應，ISO 7638:2003應為煞車系統主要電源供應之來源。額外電源供應係於ISO 7638:2003電源供應發生故障時，提供備援電源。</u> <u>(b)在正常與故障模式下不應對煞車系統的操作有不良影響。</u> <u>(c)於ISO 7638:2003電源供應發生故障時，煞車系統之能量需求不應超過額外電源供應之最大可用功率。</u> <u>(d)拖車不應具備任何顯示其裝設額外電源供應之標示或標籤。</u> <u>(e)於額外電源供應之煞車系統內部發生故障時，不允許故障警告裝置提供其警示。</u> <u>(f)若使用額外電源供應，則應可透過該電源確認煞車系統之作動。</u> <u>(g)不論煞車系統作動是否使用額外電源，若來自ISO 7638:2003連接器之電源供應發生故障，則應符合4.1.7.5.2.1規定及防鎖死煞車系統電氣控制傳輸之故障警示。</u> <u>4.1.7.8 若ISO 7638:2003連接器所提供電源，係用於6.1.1.14.7所描述之功能，則應優先考慮煞車系統，並</u>			
--	--	--	--	--

	<u>應防止對煞車系統造成過大負載。該保護應屬煞車系統功能之一部分。</u> <u>4.1.7.9 聯結兩部車輛之控制管路，於依據4.1.4.3進行連接情況下，其中一條管路出現故障，應自動地選用不受故障影響之管路，以確保6.4.1拖車煞車性能。</u> <u>4.1.7.10 當拖車供電電壓下降到申請者保證常用煞車性能值以下時，應透過ISO 7638:2003連接器之接腳5依據6.1.2.4.6規定發出之個別黃色警告訊號，且配備電力控制線路的拖車與配備電力控制線路之牽引車輛進行電力聯結時，應依6.1.2.4.6.1規定透過電力控制線路之資料通訊提供紅色警告訊號。</u> <u>4.1.7.11 於6.1.19.2、4.1.8.5要求下，當拖車煞車系統本身控制線路感應到相關資訊，拖車煞車亦可自動地作動。</u>			
	<u>4.1.8 M2/M3/N類車輛</u> <u>4.1.8.1氣動/液壓輔助設備在運作期間應獲得足以達到規定減速值之能量，並於該能量來源受到損害情況下，輔助設備之運作亦不應導致供應煞車系統之能量儲備下降到上述6.1.1.15規定之水準以下。</u> <u>4.1.8.2 被認可拖曳 O3 或 O4 類車輛之機動車輛，其煞車應符合下述規定：</u> <u>4.1.8.2.1 於牽引車輛之第二煞車系統作動時，亦應讓拖車有漸進之煞車作</u>		參考 UN R13 11-S10 版，增訂 M2/ M3/N 類車輛煞車控制裝置及線路相關規定。	

<u>動；</u> <u>4.1.8.2.2於牽引車輛之常用煞車系統發生故障時，若該系統係由至少兩個獨立部分所組成，則未受故障影響部分應能部分致動或完全致動拖車煞車，其可以有漸進之煞車作用。若此乃由一個常閉閥門控制，則此閥門可為內建式(Incorporated)，惟其應可讓駕駛容易由駕駛室內部或車輛外部、且無需使用工具之下檢查。</u> <u>4.1.8.2.3若聯結兩輛車之控制管路其中一條發生故障，則未受故障影響之控制管路應能自動地確保拖車煞車性能。</u> <u>4.1.8.3 若為拖曳具備電氣式煞車系統拖車之機動車輛，則應滿足下列要求：</u> <u>4.1.8.3.1 機動車輛之電源(發電機和電池)應有充足能量為電氣式煞車系統提供電流。引擎於申請者建議怠速運作，且所有標準配備電氣裝置開啟狀態下，電氣式煞車系統最大電流消耗(15A)時，於連接端上量測得之電氣線路內電壓不得低於 9.6V。</u> <u>於超載時，電氣線路亦不應有短路產生；</u> <u>4.1.8.3.2於牽引車輛之常用煞車系統發生故障時，若該系統係由至少兩個獨立部分所組成，則未受故障影響部分應能部分致動或完全致動拖車煞車；</u> <u>4.1.8.3.3用以致動電氣式煞車系統之</u>			
---	--	--	--

	<u>煞車燈開關與電路，僅可於該致動線路與煞車燈並聯，且煞車燈開關及電路承受該額外負載之情況下使用。</u> <u>4.1.8.4 若氣壓式常用煞車系統係由兩個(含)以上之獨立部分組成，應將控制裝置處或其下游各獨立部分間之洩漏持續地排放至大氣中。</u> <u>4.1.8.5 若為拖曳 O3 或 O4 類拖車之機動車輛，拖車常用煞車系統可僅與牽引車輛常用、第二或駐煞車系統同時作動。然而，若拖車煞車作動是由牽引車輛出於穩定車輛之唯一目的而自動致動，則拖車煞車可自動作動。</u> <u>4.1.8.6 具有電力控制線路傳輸之常用煞車系統之特殊額外要求</u> <u>4.1.8.6.1 即使點火/啟動開關關掉後，及/或鑰匙拔除後，駐煞車被釋放之下，常用煞車系統仍應可產生至少等效於型式 O 試驗所需之總靜態煞車力。對於被認可曳引 O3 或 O4 類拖車之機動車輛，應為拖車常用煞車系統提供完整控制訊號，於常用煞車系統之能量傳輸裝置中亦應有充足能量可供使用。</u> <u>4.1.8.6.2 若電力控制線路傳輸發生臨時單一失效(小於四 O 毫秒)，未涉及能量供應(例如非發送訊號或資料之錯誤)，則其常用煞車性能應無顯著影響。</u> <u>4.1.8.6.3 藉由電力控制線路與拖車電力連接之機動車輛，在拖車常用煞車</u>		
--	--	--	--

	<u>系統任一部分之儲存能量降至4.1.7.6所述預警液面以下時，應發出故障訊號以明確向駕駛提出警告。</u> <u>當拖車之電力控制線路傳輸內部發生連續故障(大於四〇毫秒)(不包括能量儲存)時，亦應提供類似之警告，但不包含4.1.7.5.2.1達到拖車常用煞車性能規定，此可使用6.1.2.4.6.1規定之紅色警告訊號。</u> <u>4.1.8.6.4 若電力控制線路傳輸之能量來源發生故障，則從能量標稱值開始，常用煞車控制裝置二〇次連續全行程致動後，應能確保常用煞車系統之全控制範圍。試驗期間，在每次致動時，煞車控制裝置應完全作動二〇秒，及鬆開五秒。在上述試驗期間，能量傳輸中應有充足能量確保常用煞車系統之全行程致動。本項不應違背能量儲存裝置之要求。</u> <u>4.1.8.6.5 若輔助設備之能量供應來源係與電力控制線路傳輸者相同，發動機(或電動車輛驅動馬達)以不超過最大功率八〇%之條件運轉下，應以下述方式之一確保能量供應可滿足規定之減速值：所有輔助設備運作時能夠防止此儲存裝置外洩，或在高於本規定6.1.2.3.4所述之臨界電壓下透過自動關閉預先選擇之輔助設備零組件以防該儲存裝置外洩。可以計算或實際試驗證明符合此要求。被認可拖曳O3或O4類拖車之車輛，應以負載四〇〇瓦為拖車</u>		
--	--	--	--

	<u>之能量消耗考量。本段不適用於不使用電能之情況下能達到規定減速度值之車輛。</u> <u>4.1.8.6.6 若輔助設備能量係來自電力控制線路傳輸，則應滿足下列要求：</u> <u>4.1.8.6.6.1 在車輛行駛中，能量來源發生故障下操作控制裝置時，儲存裝置內之能量應足以致動煞車。</u> <u>4.1.8.6.6.2 在車輛靜止、駐煞車系統作動、而能量來源發生故障之情況下，儲存能量應足以於煞車作動時點亮指示燈。</u> <u>4.1.8.6.7 依 4.1.4.2 或 4.1.4.3，裝配電力控制線路之牽引車輛，於常用煞車系統之電力控制線路傳輸發生故障時，應保持拖車煞車之完全致動。</u> <u>4.1.8.6.8 依據 4.1.4.3 以電力控制線路連接者，若其拖車之電力控制線路傳輸發生故障，則應依據 6.1.1.16.1 確保拖車煞車。此等情況包括拖車透過電力控制線路資料通訊提供“供應線路煞車請求”訊號，或在該資料通訊連續缺失之情況。本條文對 4.1.9 無法與拖車僅以電力控制線路連結之機動車輛不適用。。</u> 【若為獲致一致之測試程序，則申請者應提供控制傳輸失效及影響之分析予檢測機構，並與檢測機構討論該資料。】 <u>4.1.9 若只能與具備4.1.8.2.2電力控制線路之機動車輛相結合作動，則可依4.14.3規定裝配於拖車。在任何其他情況下，當拖車電力控制線路連</u>		
--	---	--	--

接時，將自動作動煞車或保持制動。應依6.1.2.4.6規定發出獨立黃色警告訊號予駕駛。			
修正規定	現行規定	說明	
6. M2、M3、N2、N3、O及選擇符合6.規範之N1類車輛動態煞車 <u>6.1 一般規範</u> <u>6.1.1</u> 設計符合性聲明事項：申請者應確保及聲明符合本項規定。 <u>6.1.1.1</u> 煞車設備之設計、製造及安裝，應能抵抗其所遭遇的腐蝕及老化現象；於車輛正常使用下，不得因震動或衝擊產生損害。 <u>6.1.1.2</u> 煞車系統之效能應不受電場或磁場之影響。 <u>6.1.1.3</u> 煞車來令片之材質不得使用石棉。 <u>6.1.1.4</u> 常用煞車系統控制器應獨立於駐煞車系統控制器。 <u>6.1.1.5</u> 當煞車傳輸裝置任一零件失效時仍能符合第二煞車效能要求時，允許常用煞車系統與駐煞車系統共用傳輸裝置。 <u>6.1.1.6</u> 如果常用煞車系統與第二煞車系統為共用的控制裝置，則駐煞車系統應能於車輛行駛時作動。 <u>6.1.1.7</u> 如果常用煞車系統與第二煞車系統為相同控制裝置且共用傳輸裝置： <u>6.1.1.7.1</u> 如常用煞車系統由駕駛肌肉力量及一個或以上能量儲存輔助裝	6. M2、M3、N2、N3、O及選擇符合6.規範之N1類車輛動態煞車 6.1 設計符合性聲明事項：申請者應確保及聲明符合本項規定。 6.1.1 煞車設備之設計、製造及安裝，應能抵抗其所遭遇的腐蝕及老化現象；於車輛正常使用下，不得因震動或衝擊產生損害。 6.1.2 煞車系統之效能應不受電場或磁場之影響。 6.1.3 煞車來令片之材質不得使用石棉。 6.1.4 常用煞車系統控制器應獨立於駐煞車系統控制器。 6.1.5 當煞車傳輸裝置任一零件失效時仍能符合第二煞車效能要求時，允許常用煞車系統與駐煞車系統共用傳輸裝置。 6.1.6 如果常用煞車系統與第二煞車系統為共用的控制裝置，則駐煞車系統應能於車輛行駛時作動。 6.1.7 如果常用煞車系統與第二煞車系統為相同控制裝置且共用傳輸裝置： 6.1.7.1 如常用煞車系統由駕駛肌肉力量及一個或以上能量儲存輔助裝置	參考國外檢測機構實務做法，將原部份 6.1(設計符合性聲明事項)屬功能確認項目，調整為試驗項目；故修訂 6.1 為一般規範，再於該項新增 6.1.1 設計符合性聲明事項及 6.1.2 儲能設備、連結力控制及警告訊號功能確認試驗。其他關聯項次配合調整。	

	置所作動，當此能量儲存輔助裝置失效時，僅使用駕駛肌肉力量(不超過規定的最大值)必須能在沒有失效之能量儲存輔助裝置輔助下確保第二煞車效能。 6.1.1.7.2 如果常用煞車之力及傳輸裝置僅與駕駛控制之能量儲存裝置有關時，必須至少有兩個完全獨立能量儲存裝置，每一裝置裝備其自有獨立迴路，每一迴路僅作動在兩輪或更多輪之制動部份，如此選擇乃是為確保此裝置在依第二煞車效能之規定下煞車時，能不危及煞車過程之車輛穩定性。此外，每一前述能量儲存輔助裝置必需配備如6.1.2.4所述之警告裝置。在每一常用煞車迴路內，當至少一個空氣儲存器內時，必需有一排水及洩氣裝置，此裝置安裝於適當且可容易接近之位置。 6.1.1.8 當常用煞車系統及第二煞車系統有各別之控制裝置時，同時作動此兩個控制裝置時，不論兩個煞車系統均是在工作運轉狀態或是其中一個系統故障，將不可造成常用煞車系統及第二煞車系統同時不作動。 6.1.1.9 某些零組件，如踏板及其軸承、煞車總泵及其活塞或活塞組(液壓系統)、控制閥(液/氣壓系統)，介於踏板和煞車總泵或控制閥之連結、煞車泵和其活塞(液/氣壓系統)之連結、煞車之連桿和凸輪，如果他們尺度完整、可容易進手維護、且具有至少相當於車內其它主要零組件	所作動，當此能量儲存輔助裝置失效時，僅使用駕駛肌肉力量(不超過規定的最大值)必須能在沒有失效之能量儲存輔助裝置輔助下確保第二煞車效能。 6.1.7.2 如果常用煞車之力及傳輸裝置僅與駕駛控制之能量儲存裝置有關時，必須至少有兩個完全獨立能量儲存裝置，每一裝置裝備其自有獨立迴路，每一迴路僅作動在兩輪或更多輪之制動部份，如此選擇乃是為確保此裝置在依第二煞車效能之規定下煞車時，能不危及煞車過程之車輛穩定性。此外，每一前述能量儲存輔助裝置必需配備如6.1.16所述之警告裝置。在每一常用煞車迴路內，當至少一個空氣儲存器內時，必需有一排水及洩氣裝置，此裝置安裝於適當且可容易接近之位置。 6.1.8 當常用煞車系統及第二煞車系統有各別之控制裝置時，同時作動此兩個控制裝置時，不論兩個煞車系統均是在工作運轉狀態或是其中一個系統故障，將不可造成常用煞車系統及第二煞車系統同時不作動。 6.1.9 某些零組件，如踏板及其軸承、煞車總泵及其活塞或活塞組(液壓系統)、控制閥(液/氣壓系統)，介於踏板和煞車總泵或控制閥之連結、煞車泵和其活塞(液/氣壓系統)之連結、煞車之連桿和凸輪，如果他們尺度完整、可容易進手維護、且具有至少相當於車內其它主要零組件(如轉向柱	
--	--	---	--

(如轉向柱之連結)之安全特性時，則將不能被視為容易破損，任何前述此類零組件之失效將造成其無法以至少相當於第二煞車要求規定之效率制動車輛時，其必需以合金或相當特性之材料製造且在正常操作煞車系統時不可產生顯著的扭曲。 <u>6.1.1.10</u> 常用煞車系統必需作用在車輛之所有輪且需適當分配各軸之作用力，且於重覆作動後，仍不易產生明顯煞車效果故障之情形。配置超過二軸以上之車輛，為避免輪胎鎖死或煞車來令片變光滑，當車輛處理較輕負載時，假若車輛可符合本法規所有性能要求之前提下，允許作用於某一軸之煞車力可以自動地降低至零。 <u>6.1.1.11</u> 常用煞車系統之作用力需能依縱向中間平面對稱地分配至同軸兩側之車輪，可能造成此分配由對稱偏至不對稱之補償及功能(如ABS等)時需要加以宣告。 <u>6.1.1.12</u> <u>電力控制線路傳輸</u>之故障應不造成違反駕駛人意願之煞車作動。 <u>6.1.1.12.1</u> <u>煞車表面的有效性應確保符合規定，其應透過不易發生故障之構件與車輪穩固地結合。</u> <u>6.1.1.13</u> 制動之磨損必須能容易地使用手動或自動調整系統方式調整。此外，控制裝置、傳輸之零組件、制動之零組件必須具備預備磨損用之行程預度，如有需要，當制動變熱或煞車來令片磨損至某一程度時，在沒有立即調整之情況下，適	之連結)之安全特性時，則將不能被視為容易破損，任何前述此類零組件之失效將造成其無法以至少相當於第二煞車要求規定之效率制動車輛時，其必需以合金或相當特性之材料製造且在正常操作煞車系統時不可產生顯著的扭曲。 <u>6.1.10</u> 常用煞車系統必需作用在車輛之所有輪且需適當分配各軸之作用力，且於重覆作動後，仍不易產生明顯煞車效果故障之情形。配置超過二軸以上之車輛，為避免輪胎鎖死或煞車來令片變光滑，當車輛處理較輕負載時，假若車輛可符合本法規所有性能要求之前提下，允許作用於某一軸之煞車力可以自動地降低至零。 <u>6.1.11</u> 常用煞車系統之作用力需能依縱向中間平面對稱地分配至同軸兩側之車輪，可能造成此分配由對稱偏至不對稱之補償及功能(如ABS等)時需要加以宣告。 <u>6.1.12</u> <u>電力控制傳輸裝置</u>之故障應不造成違反駕駛人意願之煞車作動。 <u>6.1.13</u> 制動之磨損必需能容易地使用手動或自動調整系統方式調整。此外，控制裝置、傳輸之零組件、制動之零組件必需具備預備磨損用之行程預度，如有需要，當制動變熱或煞車來令片磨損至某一程度時，在沒有立即調整之情況下，適當的	
---	---	--

	當的補償方式需能確保煞車效力： 6.1.1.13.1常用煞車應能自動調整煞車磨損，然而，對於O1、O2類車輛與N2、N3類的越野(Off road)車輛、及N1車輛的後煞車而言，自動調整煞車裝置之安裝是可選配。自動調整煞車裝置在熱性能試驗之後進行冷卻，應視情況依據6.2.3.5規定進行型式I試驗或型式III試驗之自由運轉試驗。 6.1.1.13.1.1對於O4類車輛，若符合6.2.3.5規定，則視為滿足6.1.1.13.1之性能要求。 6.1.1.13.1.2對於O2、O3類車輛，若符合6.2.3.5規定，則視為滿足6.1.1.13.1之性能要求。	補償方式需能確保煞車效力： 6.1.13.1 常用煞車應能自動調整煞車磨損，然而，對於O1、O2類車輛與N2、N3類的越野(Off road)車輛、及N1車輛的後煞車而言，自動調整煞車裝置之安裝是可選配。 6.1.13.1.1 對於O4類車輛，若符合6.2.3.5規定，則視為滿足6.1.13.1之性能要求。 6.1.13.1.2 對於O2、O3類車輛，若符合6.2.3.5規定，則視為滿足6.1.13.1之性能要求。		
	6.1.1.13.2 檢查常用煞車零件之磨損狀況： 6.1.1.13.2.1應可在不拆下車輪的情況下，藉由適當檢查孔或其他方式，利用車輛標準修護工具或一般檢查裝備很容易地由車外或車底檢查常用煞車來令片之磨損狀況。可另外選擇之方式為，拖車可安裝提供需要更換煞車來令片資訊之顯示器或以車輪（雙輪視為單輪）感應裝置，在煞車來令片必需要更換時，警示位於駕駛位置之駕駛，此警示得使用符合本法規6.1.2.4.6所規定之黃色警告訊號。 6.1.1.13.2.2 煞車鼓/碟盤摩擦面的磨損狀況評估，可僅為實際零件直接量測或為任何的煞車鼓/碟盤磨損指示	6.1.13.2 檢查常用煞車零件之磨損狀況： 6.1.13.2.1 應可在不拆下車輪的情況下，藉由適當檢查孔或其他方式，利用車輛標準修護工具或一般檢查裝備很容易地由車外或車底檢查常用煞車來令片之磨損狀況。可另外選擇之方式為，以車輪（雙輪視為單輪）感應裝置，在煞車來令片必需要更換時，警示位於駕駛位置之駕駛，此警示得使用符合本法規6.1.16所規定之黃色警告訊號。 6.1.13.2.2 煞車鼓/碟盤摩擦面的磨損狀況評估，可僅為實際零件直接量測或為任何的煞車鼓/碟盤磨損指示器	參考 UN R13 11-S10版，修訂檢查常用煞車零件之磨損之相關規定及項次調整。	

器查檢，其過程中可有局部的拆解。在申請型式認證試驗時，申請者應定義下述： 6.1.1.13.2.2.1 煞車鼓/碟盤的摩擦表面磨損狀況評估的方法，包括所需局部拆解及需要的工具與程序。 6.1.1.13.2.2.2 必要更換時機的容許最大磨耗極限資訊。此資訊應隨手可得，如在車主手冊或電子資料記錄中。	查檢，其過程中可有局部的拆解。在申請型式認證試驗時，申請者應定義下述： 6.1.13.2.2.1 煞車鼓/碟盤的摩擦表面磨損狀況評估的方法，包括所需局部拆解及需要的工具與程序。 6.1.13.2.2.2 必要更換時機的容許最大磨耗極限資訊。此資訊應隨手可得，如在車主手冊或電子資料記錄中。	
6.1.1.14 O類車輛之煞車系統： 6.1.1.14.1 對於O1類拖車無須配備常用煞車系統，但若裝備則需符合與O2類拖車相同之規範。 6.1.1.14.2 對於O2類拖車，必須配備一個連續式或半連續式或慣性(超越)式的常用煞車系統。慣性(超越)常用煞車系統只能用於中心軸拖車。然而，亦可裝設電力煞車系統。 6.1.1.14.3 對於O3與O4類拖車必須配備有一個連續式或半連續式的常用煞車系統。	6.1.17 O類車輛之煞車系統： 6.1.17.1 對於O1類拖車無須配備常用煞車系統，但若裝備則需符合與O2類拖車相同之規範。 6.1.17.2 對於O2類拖車，必須配備一個連續式或半連續式或慣性(超越)式的常用煞車系統。慣性(超越)常用煞車系統只能用於中心軸拖車。然而，亦可裝設電力煞車系統。 6.1.17.3 對於O3與O4類拖車必須配備有一個連續式或半連續式的常用煞車系統。	項次調整。
6.1.1.14.3.1 其應作用於車輛所有車輪上； 6.1.1.14.3.2 其應適當分配作用於輪軸之間； 6.1.1.14.3.3 應至少有一個附有排水及洩氣裝置之空氣儲槽，其應安裝於容易接近之位置。		參考 UN R13 11-S10 版，新增連續式或半連續式的常用煞車系統相關規定。
6.1.1.14.4 在拖車上配備有一由曳引車駕駛所控制的煞車時，曳引車的常用煞車系統必須配備有一裝置，使得在拖車的煞車系統有故障或曳引車	6.1.17.4 在拖車上配備有一由曳引車駕駛所控制的煞車時，曳引車的常用煞車系統必須配備有一裝置，使得在拖車的煞車系統有故障或曳引車與	項次調整。

	與其拖車之間的空氣供應管路(或是採用這類其它型式的連接)供應中斷時,使它仍能以針對第二煞車規定的有效性來煞住拖車;特別是,此裝置必須位於曳引車上。 6.1.1.14.5 若遇有氣壓連接管線故障、電力控制線路中斷或不良,駕駛必須仍能以常用煞車控制或第二煞車控制或駐煞車控制的方式來全部或部份地作動拖車的煞車;除非此拖車配備符合下述6.4.3規範之自動煞車,且該故障會使自動煞車作動。 6.1.1.14.6 對於預定作為危險貨物運輸單位(ADR)的O4類拖車必須配備合格之A類防鎖死煞車系統。	其拖車之間的空氣供應管路(或是採用這類其它型式的連接)供應中斷時,使它仍能以針對第二煞車規定的有效性來煞住拖車;特別是,此裝置必須位於曳引車上。 6.1.17.5 若遇有氣壓連接管線故障、電力控制線路中斷或不良,駕駛必須仍能以常用煞車控制或第二煞車控制或駐煞車控制的方式來全部或部份地作動拖車的煞車;除非此拖車配備符合下述6.4.3規範之自動煞車,且該故障會使自動煞車作動。 6.1.17.6 對於預定作為危險貨物運輸單位(ADR)的O4類拖車必須配備合格之A類防鎖死煞車系統。		
	6.1.1.14.7 (a) 電力控制線路應符合 ISO 11992-1 及 11992-2:2003, 包括其修正版 1: 2007, 且為使用下列條件之點對點類型: (i) ISO7638-1 或 7638-2: 2003 規範之七個接腳之連接器, 或 (ii) 對於電力控制線路為自動連接之系統, 自動連接器應至少提供與上述 ISO7638 連接器相同數量之接腳, 且符合 8 之規範要求。 (b) ISO 7638 連接器的數據接觸點應專用於 ISO11992-2:2003(包括其修正版 1:2007)指定之煞車(包括 ABS)及行駛相關裝置(方向盤、輪胎和懸吊系統)等功能之資訊傳輸。煞車功能者應具有優先權、並應於正常和失效模式維持。行駛相關裝置功能之資		參考 UN R13 11-S10 版, 新增電力控制線路、連接器規格及連接器所提供之電源等相關規定。	

	<u>訊傳輸不應延遲煞車功能者。</u> <u>(c) 由 ISO 7638 連接器所提供之電源，應專用於煞車和行駛相關裝置等功能，以及未經電力控制線路傳輸之拖車相關訊息傳輸。惟無論於何種情況，皆應適用本項 4.1.7.7 規定。其他功能所需電源應以其他方式供應。</u>			
	<u>6.1.1.15</u> 使用駕駛人肌力以外之能量來輔助煞車之作動時，該能量供應裝置可為一個或多個，但應確保該能量供應裝置具有足夠之安全性。 <u>6.1.1.15.1</u> 任何配備有能量儲存裝置作動常用煞車之車輛，必須有一警告裝置其在儲存能量降至某一程度時，未充填此儲存裝置且無論何種載重下，發出光學(紅色)或聲音訊號；此訊號作動時對應之儲存能量，需為可能於經歷四次全行程作用常用煞車控制端後的第五次作用常用煞車時，獲得規定之第二煞車效能(常用煞車之傳輸正常，且煞車調整儘可能接近)。此警告裝置必須直接且永久的連接在迴路上。當引擎在正常運作狀況下運轉且煞車系統無失效時，除非在剛啟動引擎後需要充填能量儲存裝置，否則警告裝置必須不作動。	6.1.18 使用駕駛人肌力以外之能量來輔助煞車之作動時，該能量供應裝置可為一個或多個，但應確保該能量供應裝置具有足夠之安全性。 6.1.18.1 任何配備有能量儲存裝置作動常用煞車之車輛，必須有一警告裝置其在儲存能量降至某一程度時，未充填此儲存裝置且無論何種載重下，發出光學(紅色)或聲音訊號；此訊號作動時對應之儲存能量，需為可能於經歷四次全行程作用常用煞車控制端後的第五次作用常用煞車時，獲得規定之第二煞車效能(常用煞車之傳輸正常，且煞車調整儘可能接近)。此警告裝置必須直接且永久的連接在迴路上。當引擎在正常運作狀況下運轉且煞車系統無失效時，除非在剛啟動引擎後需要充填能量儲存裝置，否則警告裝置必須不作動。	項次調整。	
	<u>6.1.1.15.1.1</u>然而，若因符合6.7.3要求而獲認定符合6.7.1要求，則其警告裝置應包含光學(紅色)及聲音訊號。符合上述要求之每個警告裝置，可非同步作動，惟聲音訊號作動不應較光學訊號早。 <u>6.1.1.15.1.2</u> 使用手動煞車時，及/或依		參考 UN R13 11-S10 版，新增警告裝置作動之規定。	

<u>照申請者之選擇，在自動變速箱檔位於「駐煞車」位置時，可免除此聲音訊號之作動。</u>															
6.1.1.16 對於被認可拖曳O3或O4類車輛之機動車輛，若該拖車配備自動煞車則其自動煞車應符合下述規定： 6.1.1.16.1 能量供應管路內之壓力須在駕駛人作用於指定的煞車控制端後二秒內下降至一五〇 kPa；而當駕駛人釋放煞車控制端後，能量供應管路內之壓力必須重新增壓。 6.1.1.16.2 當能量供應管路以一〇〇 kPa/sec 以上之速率減壓時，拖車之自動煞車須在能量供應管路之壓力下降至二〇〇 kPa 前開始作動。		6.1.19 對於被認可拖曳O3或O4類車輛之機動車輛，若該拖車配備自動煞車則其自動煞車應符合下述規定： 6.1.19.1 能量供應管路內之壓力須在駕駛人作用於指定的煞車控制端後二秒內下降至一五〇 kPa；而當駕駛人釋放煞車控制端後，能量供應管路內之壓力必須重新增壓。 6.1.19.2 當能量供應管路以一〇〇 kPa/sec以上之速率減壓時，拖車之自動煞車須在能量供應管路之壓力下降至二〇〇 kPa前開始作動。	項次調整。												
6.1.1.17 用以點亮煞車燈之煞車訊號產生 6.1.1.17.1 當駕駛使常用煞車作動時需觸發訊號使煞車燈亮起。 6.1.1.17.2 若車輛運用電子訊號來控制常用煞車系統之啟動應用，且配備持久煞車系統及/或A類再生煞車系統時，應符合以下規定： <table><tr><td colspan="2">持久煞車及/或再生煞車系統產生之減速度</td></tr><tr><td>≤ 1.3 m/sec²</td><td>> 1.3 m/sec²</td></tr><tr><td>可產生訊號</td><td>應產生訊號</td></tr></table> 6.1.1.17.2.1 若車輛配備有不同於上述6.1.1.17.2規格之煞車系統，其持久煞車系統及/或A類再生煞車系統可		持久煞車及/或再生煞車系統產生之減速度		≤ 1.3 m/sec ²	> 1.3 m/sec ²	可產生訊號	應產生訊號	6.1.20 用以點亮煞車燈之煞車訊號產生 6.1.20.1 當駕駛使常用煞車作動時需觸發訊號使煞車燈亮起。 6.1.20.2 若車輛運用電子訊號來控制常用煞車系統之啟動應用，且配備持久煞車系統及/或A類再生煞車系統時，應符合以下規定： <table><tr><td colspan="2">持久煞車及/或再生煞車系統產生之減速度</td></tr><tr><td>≤ 1.3 m/sec²</td><td>> 1.3 m/sec²</td></tr><tr><td>可產生訊號</td><td>應產生訊號</td></tr></table> 6.1.20.2.1 若車輛配備有不同於上述6.1.20.2規格之煞車系統，其持久煞車系統及/或A類再生煞車系統可產	持久煞車及/或再生煞車系統產生之減速度		≤ 1.3 m/sec ²	> 1.3 m/sec ²	可產生訊號	應產生訊號	項次調整。
持久煞車及/或再生煞車系統產生之減速度															
≤ 1.3 m/sec ²	> 1.3 m/sec ²														
可產生訊號	應產生訊號														
持久煞車及/或再生煞車系統產生之減速度															
≤ 1.3 m/sec ²	> 1.3 m/sec ²														
可產生訊號	應產生訊號														

產生作動訊號，且與減速度無關。 <u>6.1.1.17.2.2</u>當減速係僅由引擎本身引起之煞車效應而產生時，不得產生訊號。 <u>6.1.1.17.3</u> 當拖車的煞車系統於"自動控制煞車"下作動時，裝配有電控線的拖車，需經由拖車電控線送出「點亮煞車燈」訊號。但當減速度小於0.7公尺/秒平方則不觸發訊號。 <u>6.1.1.17.4</u> 由"選擇性煞車"作動常用煞車時，不得引發訊號點亮煞車燈。(註：在"選擇性煞車"作動期間，其功能可轉換成"自動控制煞車"。) <u>6.1.1.17.5</u> 當裝備有電控線之前車接受到來自拖車之點亮煞車燈訊息時，前車應產生點亮煞車燈的訊號。裝備電控線之拖車，當在"選擇性煞車"開始作動時不應由電控線送出點亮煞車燈之訊號。(註：此規範需配合ISO 11992 修訂執行。)	生作動訊號，且與減速度無關。 <u>6.1.20.2.2</u>當減速係僅由引擎本身引起之煞車效應而產生時，不得產生訊號。 <u>6.1.20.3</u> 當拖車的煞車系統於"自動控制煞車"下作動時，裝配有電控線的拖車，需經由拖車電控線送出「點亮煞車燈」訊號。但當減速度小於0.7公尺/秒平方則不觸發訊號。 <u>6.1.20.4</u> 由"選擇性煞車"作動常用煞車時，不得引發訊號點亮煞車燈。(註：在"選擇性煞車"作動期間，其功能可轉換成"自動控制煞車"。) <u>6.1.20.5</u> 當裝備有電控線之前車接受到來自拖車之點亮煞車燈訊息時，前車應產生點亮煞車燈的訊號。裝備電控線之拖車，當在"選擇性煞車"開始作動時不應由電控線送出點亮煞車燈之訊號。(註：此規範需配合ISO 11992修訂執行。)	
<u>6.1.1.17.6 未逾三軸且配備空氣懸吊之 O3 和 O4 類車輛，其穩定性電子式控制功能(VSF)，至少應包括翻覆性控制及 6.9 之要求規定。</u>		參考 UN R13 11-S10 版，新增未逾三軸且配備空氣懸吊之 O3 和 O4 拖車其 VSF 應至少包括翻覆性控制及 6.9 之要求規定。
<u>6.1.1.18</u>當車輛有用以表示緊急煞車之方式時，緊急煞車信號之產生與解除	<u>6.1.21</u>當車輛有用以表示緊急煞車之方式時，緊急煞車信號之產生與解除	項次調整。

應只能在符合下列條件時由常用煞車系統之施加而作動： <u>6.1.1.18.1</u>當車輛減速度低於下列之值時，不得產生信號，但當減速度等於或高於下列之值時則可產生信號，實際數值由申請者宣告： N1類車輛：當車輛減速度低於六公尺/秒平方時不得產生。 M2、M3、N2及N3類車輛：當車輛減速度低於四公尺/秒平方時不得產生。 所有車種：此信號最遲應於車輛減速度低於二·五公尺/秒平方時解除。 <u>6.1.1.18.2</u> 於下列情況時亦可產生信號： (a) 可藉由煞車數據資料所推算的減速度值產生信號，其產生與否之門檻應依上述<u>6.1.1.18.1</u>所定義。 N1類車輛：當車輛減速度低於六公尺/秒平方時不得產生。 對M2、M3、N2及N3類車輛：當車輛減速度低於四公尺/秒平方時不得產生。或 (b)車速五0公里/小時以上且當防鎖死煞車系統為全循環(2.1.11所定義)之下，此信號可於常用煞車系統作動時產生。 當防鎖死煞車系統不再是全循環狀態時，此信號應即解除。	應只能在符合下列條件時由常用煞車系統之施加而作動： <u>6.1.21.1</u>當車輛減速度低於下列之值時，不得產生信號，但當減速度等於或高於下列之值時則可產生信號，實際數值由申請者宣告： N1類車輛：當車輛減速度低於六公尺/秒平方時不得產生。 M2、M3、N2及N3類車輛：當車輛減速度低於四公尺/秒平方時不得產生。 所有車種：此信號最遲應於車輛減速度低於二·五公尺/秒平方時解除。 <u>6.1.21.2</u> 於下列情況時亦可產生信號： (a) 可藉由煞車數據資料所推算的減速度值產生信號，其產生與否之門檻應依上述<u>6.1.21.1</u>所定義。 N1類車輛：當車輛減速度低於六公尺/秒平方時不得產生。 對M2、M3、N2及N3類車輛：當車輛減速度低於四公尺/秒平方時不得產生。或 (b)車速五0公里/小時以上且當防鎖死煞車系統為全循環(2.1.11所定義)之下，此信號可於常用煞車系統作動時產生。 當防鎖死煞車系統不再是全循環狀態時，此信號應即解除。		
<u>6.1.1.19</u>對於配備B類電力再生煞車系統之N1類車輛，若能符合下述兩個條件時，則來自其它來源的煞車輸入，可適當地調配讓電力再生煞車系	<u>6.1.22</u>對於配備B類電力再生煞車系統之N1類車輛，若能符合下述兩個條件時，則來自其它來源的煞車輸入，可適當地調配讓電力再生煞車系統	項次調整。	

統單獨作用： 6.1.1.19.1在符合下述其中之一的要求下(檢測機構得使用額外的車輛試驗程序來檢查其常用煞車系統)，電力再生煞車系統的扭力輸出的本質差異(例如，在主電池裏的電量狀態改變的結果)可自動被漸進關係的適當差異所補償： 本項法規6.2.1.11.2之規定，或本基準「防鎖死煞車系統」的6.3(包括電力馬達嚙合時的情況)，及 6.1.1.19.2在應考慮可能輪胎/道路抓地力之下，為確保煞車率(檢測機構得使用額外的車輛試驗程序來檢查其常用煞車系統)保持與駕駛煞車需求相關聯，煞車必須自動地作用在車輛的所有車輪上。	單獨作用： 6.1.22.1在符合下述其中之一的要求下(檢測機構得使用額外的車輛試驗程序來檢查其常用煞車系統)，電力再生煞車系統的扭力輸出的本質差異(例如，在主電池裏的電量狀態改變的結果)可自動被漸進關係的適當差異所補償： 本項法規6.2.1.11.2之規定，或本基準「防鎖死煞車系統」的6.3(包括電力馬達嚙合時的情況)，及 6.1.22.2在應考慮可能輪胎/道路抓地力之下，為確保煞車率(檢測機構得使用額外的車輛試驗程序來檢查其常用煞車系統)保持與駕駛煞車需求相關聯，煞車必須自動地作用在車輛的所有車輪上。	
6.1.1.20常用煞車、第二煞車與駐煞車系統必須透過適當強度的構件，作用在被連接到車輪的煞車表面。 針對特殊軸的煞車扭矩是由磨擦煞車系統與B類電力再生煞車系統所共同提供的地方，切斷後者的來源是被允許的，只要磨擦煞車來源永遠保持連接著，且能夠提供6.1.1.19.1所提及的補償。 在遇有短暫切斷的暫態情況，不完全的補償是被接受的，但在一秒內，這個補償必須至少達到最終值之百分之七五。 然而在所有情況下，所有永久連接的磨擦煞車來源必須能確保常用和第二煞車系統持續以規定程度的有效	6.1.23常用煞車、第二煞車與駐煞車系統必須透過適當強度的構件，作用在被連接到車輪的煞車表面。 針對特殊軸的煞車扭矩是由磨擦煞車系統與B類電力再生煞車系統所共同提供的地方，切斷後者的來源是被允許的，只要磨擦煞車來源永遠保持連接著，且能夠提供6.1.22.1所提及的補償。 在遇有短暫切斷的暫態情況，不完全的補償是被接受的，但在一秒內，這個補償必須至少達到最終值之百分之七五。 然而在所有情況下，所有永久連接的磨擦煞車來源必須能確保常用和第二煞車系統持續以規定程度的有效	項次調整。

性來操作。 只有在駕駛座的駕駛才能控制解除駐煞車系統的煞車，而這是透過一個不會因洩漏就產生作用的系統。	性來操作。 只有在駕駛座的駕駛才能控制解除駐煞車系統的煞車，而這是透過一個不會因洩漏就產生作用的系統。		
6.1.1.21 配備A類電力再生煞車系統之M2, N1及總重小於五公噸之N2類車輛之額外要求： 6.1.1.21.1 對於N1類車輛，其電力再生煞車僅能由加速器(油門)控制及/或空檔位置作動。 6.1.1.21.2 對於M2及總重小於五公噸之N2類車輛，其電力再生煞車可由一獨立之開關或撥桿控制。 6.1.1.21.3 對於 6.1.1.22.6 及 6.1.1.22.7 之規定亦適用於 A 類電力再生煞車系統。	6.1.24 配備A類電力再生煞車系統之M2, N1及總重小於五公噸之N2類車輛之額外要求： 6.1.24.1 對於N1類車輛，其電力再生煞車僅能由加速器(油門)控制及/或空檔位置作動。 6.1.24.2 對於M2及總重小於五公噸之N2類車輛，其電力再生煞車可由一獨立之開關或撥桿控制。 6.1.24.3 對於 6.1.25.6 及 6.1.25.7 之規定亦適用於A類電力再生煞車系統。	項次調整。	
6.1.1.22 配備B類電力再生煞車系統之M2, N1及總重小於五公噸之N2類車輛之額外要求： 6.1.1.22.1 除自動方式外，常用煞車系統的任一部份不得有部分或完全中斷之現象。本節規範不得違背 6.1.1.20所述。 6.1.1.22.2 常用煞車系統必須僅有一個控制裝置； 6.1.1.22.3 對配備有A與B兩類電力再生煞車系統之電動車輛，除6.1.1.21.1外，應適用前述所有相關敘述。 在此情況時，對N1類車輛，其電力再生煞車可由加速板(油門)及/或空檔位置作動。 另外，常用煞車控制之作動必須不減低前述經由釋放加速板控制所產生	6.1.25 配備B類電力再生煞車系統之M2, N1及總重小於五公噸之N2類車輛之額外要求： 6.1.25.1 除自動方式外，常用煞車系統的任一部份不得有部分或完全中斷之現象。本節規範不得違背6.1.23所述。 6.1.25.2 常用煞車系統必須僅有一個控制裝置； 6.1.25.3 對配備有A與B兩類電力再生煞車系統之電動車輛，除6.1.24.1外，應適用前述所有相關敘述。 在此情況時，對N1類車輛，其電力再生煞車可由加速板(油門)及/或空檔位置作動。 另外，常用煞車控制之作動必須不減低前述經由釋放加速板控制所產生	項次調整。	

之煞車效果； <u>6.1.1.22.4</u> 常用煞車系統必須不因馬達的分離或檔位而有不當影響； <u>6.1.1.22.5</u> 若煞車之電氣構件的操作是由一個來自常用煞車控制的資訊與個別車輪的煞車力之間所建立的關係所確保，若導致軸的煞車分佈需要修改的這個關係失效(6.2.10及6.6或本基準「防鎖死煞車系統」，視何者適用)時，則至少須在啟動控制後立即以光學警告訊號警告駕駛人，且只要此故障存在且車輛控制開關(鑰匙)在"ON"的位置時，此信號就必須保持亮著。 <u>6.1.1.22.6</u> 電力再生煞車之操作必須不受電場或磁場之不良影響； <u>6.1.1.22.7</u> 對裝置防鎖死煞車系統之車輛，防鎖死煞車系統必須控制電力煞車系統。	之煞車效果； <u>6.1.25.4</u> 常用煞車系統必須不因馬達的分離或檔位而有不當影響； <u>6.1.25.5</u> 若煞車之電氣構件的操作是由一個來自常用煞車控制的資訊與個別車輪的煞車力之間所建立的關係所確保，若導致軸的煞車分佈需要修改的這個關係失效(6.2.10及6.6或本基準「防鎖死煞車系統」，視何者適用)時，則至少須在啟動控制後立即以光學警告訊號警告駕駛人，且只要此故障存在且車輛控制開關(鑰匙)在"ON"的位置時，此信號就必須保持亮著。 <u>6.1.25.6</u> 電力再生煞車之操作必須不受電場或磁場之不良影響； <u>6.1.25.7</u> 對裝置防鎖死煞車系統之車輛，防鎖死煞車系統必須控制電力煞車系統。	
<u>6.1.1.23</u> 對於配備B類電力再生煞車系統之車輛，<u>所提供之煞車力不應超過該系統設計最小值；若其電池電量狀態處於下列狀態之一，則視為符合此規定：</u> <u>6.1.1.23.1</u>申請者列在車輛規格中所建議之最大<u>電量</u>程度；或 <u>6.1.1.23.2</u>申請者對此並無特別建議時，在不小於全充電程度之九五%； 或 <u>6.1.1.23.3</u>在車輛自動充電下達到的最大程度； <u>6.1.1.23.4</u>於執行測試時，任何電池電量狀態下均無再生煞車組件。	<u>6.1.26</u> 對於配備B類電力再生煞車系統之車輛，<u>在下列電池狀態時，所產生的煞車力道不得超過系統設計最小值：</u> <u>6.1.26.1</u>列在車輛規格中，<u>製造廠</u>所建議之最大<u>充電</u>程度。 <u>6.1.26.2</u>在不小於全充電程度的九五%，其中製造廠對此並無特別建議。 <u>6.1.26.3</u>在車輛自動充電下達到的最大程度。	1.「製造廠」修訂為「申請者」。 2.參考 UN R13 11-S10 版，新增 6.1.1.23.4 規定。 3.項次調整。

<u>6.1.2 儲能設備、連結力控制及警告訊號功能確認試驗</u> <u>6.1.2.1</u>對於液壓傳輸之煞車系統，其液體儲存槽注入口需易於使用；且<u>其設計與構造應能讓不須開啟容器情況下輕易檢查液體存量，若未能滿足此一條件，則應依6.1.2.4.1.3規定之紅色警告訊號，提醒駕駛注意到會導致煞車系統失效之液體液面下降狀況。液壓傳輸煞車系統中使用之液體型式，應使用ISO 9128:2006圖一或圖二之標示予以辨識。</u> <u>應於距離儲存槽注入口—00公釐以內之可見位置，該標示不可被輕易除去；申請者可提供額外資訊。</u>	6.1.14 對於液壓傳輸之煞車系統，其液體儲存槽注入口需易於使用，且能輕易檢查液體存量。	參考國外檢測機構實作法，將6.1.14(屬設計符合性聲明事項)，調整至6.1.2.1(屬確認試驗規定)。
<u>6.1.2.2在不影響4.1.3.1之要求下，對於輔助能源為煞車系統運作之必要儲能者，其應能確保煞車性能於引擎停止或該能源驅動設備故障時仍可使車輛於規定之條件下停止。同時，若利用伺服裝置（Servo device）輔助駕駛於駐煞車系統上施力，則應確保駐煞車系統於伺服裝置故障時之致動。可視需要使用與伺服裝置所屬之儲能設備不同之儲能設備。該儲能設備可為提供常用煞車系統使用之儲能設備。</u>		參 考 UN R13 11-S10版，新增輔助能源應能於引擎停止或該能源驅動設備故障時仍可確保煞車性能之相關規定。
<u>6.1.2.3 聯結力控制 (Coupling force control)：</u> <u>6.1.2.3.1只允許<u>牽引車輛</u>配備有聯結力控制裝置。</u> <u>6.1.2.3.2此裝置應能減少<u>牽引車輛</u>與<u>拖車間</u>之動態煞車率差異值，在檢測</u>	6.1.15 聯結力控制 (Coupling force control)： 6.1.15.1只允許曳引車配備有聯結力控制裝置，且此裝置應能減少曳引車與拖車之間的動態煞車率差異值，在檢測報告中需有聯結力控制裝置之功	1.參考國外檢測機構實作法，將6.1.15(屬設計符合

	報告中需有聯結力控制裝置之功能確認，確認方法<u>須由申請者及檢測機構</u>同意，並附加在檢測報告上。	能確認，確認方法需由製造廠及檢測單位同意，並附加在檢測報告上。 <u>6.1.15.2一聯結力控制系統必須只控制由動力驅動車輛與拖車的常用煞車系統(不包括持久煞車系統)所引起的聯結力。</u>	性聲明事項)，調整至 6.1.2.3(屬確認試驗規定)。 2.「曳引車」修訂為「牽引車輛」。	
	<u>6.1.2.3.2.1聯結力控制可以控制拖車之煞車率TM/PM及/或煞車需求值。若為依據4.1.4.2裝配兩條控制線路之牽引車輛，此二訊號應接受相似之控制調整。</u> <u>6.1.2.3.2.2聯結力控制不應阻礙最大可能煞車壓力之施加。</u> <u>6.1.2.3.3車輛應滿足全負載相容性要求，然而，為了達到6.1.2.3.2之目標，於聯結力控制作動時，車輛可不依循此要求。</u> <u>6.1.2.3.4聯結力控制系統提供之補償較本項2.1.30.3規定之標稱需求值逾一五〇kPa，且控制線聯結頭內壓力值小於六五〇kPa(或等效數位需求值)，應依據6.1.2.4.2.4之黃色警告訊號指示聯結力控制裝置之補償狀態。若其值逾六五〇kPa且此補償導致作動點(Operating point)位於6.6所規定之機動車輛全負載相容性頻帶範圍以外，則應發出警告訊號。</u> <u>6.1.2.3.5聯結力控制系統必須只控制由動力驅動車輛與拖車的常用煞車</u>		參考 UN R13 11-S10 版，新增聯結力控制相關規定，以提升行車安全。	

<u>系統(不包括持久煞車系統)所引起的聯結力。</u>		
<u>6.1.2.4</u> 警告訊號： <u>6.1.2.4.1</u> 煞車系統出現下列狀況時，應以紅色警告訊號顯示： <u>6.1.2.4.1.1</u> 液壓煞車系統零件故障致使常用煞車系統無法達到其性能，和該系統至少一個迴路失效時。替代性的作法是，當煞車油容量低於申請者容許之指定值時。 <u>6.1.2.4.1.2</u> 駐煞車系統作動時。 <u>6.1.2.4.1.3</u> 機動車輛透過電力控制線控制拖車煞車時，當拖車煞車系統無法達到其效能或單一迴路失效時。 <u>6.1.2.4.1.4</u> 一個紅色警告訊號，用以指示出此法規所定義的車輛煞車設備內的故障。此故障使無法達到規定的常用煞車性能與/或至少使兩個獨立的常用煞車迴路中有一個無法作用。 <u>6.1.2.4.2</u> 下列狀況應以黃色警告訊號顯示： <u>6.1.2.4.2.1</u> 駐煞車系統電力供給或傳輸之線路破損、故障時。 <u>6.1.2.4.2.2</u> 當煞車系統退化或損壞而以電力控制線路傳輸進行調整時，<u>M2/M3/N類車輛應依據6.1.2.4.2.4規</u>	<u>6.1.16</u> 警告訊號： <u>6.1.16.1</u> <u>警告訊號應使駕駛於全天候皆能易於辨識，且於駕駛座能輕易判讀，其零件故障應不對煞車系統產生不良影響。</u> <u>6.1.16.2</u> <u>當故障或失效存在且啟動開關位於「開-ON」時，警告訊號應持續顯示，且訊號穩定不閃爍。</u>。 <u>6.1.16.3</u> 煞車系統出現下列狀況時，應以紅色警告訊號顯示： <u>6.1.16.3.1</u> 液壓煞車系統零件故障致使常用煞車系統無法達到其性能，和該系統至少一個迴路失效時。替代性的作法是，當煞車油容量低於申請者容許之指定值時。 <u>6.1.16.3.2</u> 駐煞車系統作動時。 <u>6.1.16.3.3</u> 機動車輛透過電力控制線控制拖車煞車時，當拖車煞車系統無法達到其效能或單一迴路失效時。 <u>6.1.16.3.4</u> 一個紅色警告訊號，用以指示出此法規所定義的車輛煞車設備內的故障。此故障使無法達到規定的常用煞車性能與/或至少使兩個獨立的常用煞車迴路中有一個無法作用。 <u>6.1.16.4</u> 下列狀況應以黃色警告訊號顯示： <u>6.1.16.2.1</u> 駐煞車系統電力供給或傳輸之線路破損、故障時。 <u>6.1.16.4.2</u> 當煞車系統退化或損壞而以電子控制傳輸進行調整時。	參考國外檢測機構實作法，將6.1.16(屬設計符合性聲明事項)，調整至6.1.2.4(屬確認試驗規定)。

	<u>定之黃色警告訊號，O類車輛應依據6.2.12規定之單獨黃色警告訊號提供駕駛，此於補償調整超過下列限制值時，適用所有負載條件：</u>			
	<u>6.1.2.4.2.2.1 任一車軸之下列橫向煞車壓力差值：</u> <u>(a)車輛減速度大於或等於二公尺/秒平方者，較大值之百分之二五。</u> <u>(b)車輛減速度小於二公尺/秒平方者，對應於車輛減速度為二公尺/秒平方時，百分之二五之數值。</u> <u>6.1.2.4.2.2.2 任一車軸之下列個別補償值：</u> <u>(a)車輛減速度大於或等於二公尺/秒平方者，大於標稱值(Nominal value)之百分之五0。</u> <u>(b)車輛減速度小於二公尺/秒平方者，對應於車輛減速度為二公尺/秒平方時，標稱值之百分之五0之數值。</u> <u>6.1.2.4.2.3 只有車速高於一0公里/小時且煞車第一次作用時，才允許出現上述規定之補償。</u>		參考 UN R13 11-S10 版，增訂橫向煞車壓力差值相關規定。	
	<u>6.1.2.4.2.4 當偵測到車輛煞車系統中的一個電路故障而此故障為以黃色警告訊號而並非以紅色警告訊號顯示時。</u> <u>6.1.2.4.2.5 聯結力控制故障時。</u> <u>6.1.2.4.2.6 除了N1類的車輛以外，配備有電力控制線路及/或被認可允許曳引配備有電力控制傳輸裝置拖車的動力驅動車輛，當拖車煞車設備的</u>	6.1.16.4.3 當偵測到車輛煞車系統中的一個電路故障而此故障並未以紅色警告訊號顯示時。 6.1.16.4.4 聯結力控制故障時。 6.1.16.4.5 除了N1類的車輛以外，配備有電力控制線路及/或被認可允許曳引配備有電力控制傳輸裝置拖車的動力驅動車輛，當拖車煞車設備的	項次調整。	

	電力控制傳輸裝置與/或能量供應裝置故障時。 6.1.2.4.2.7 使用選擇性煞車以確保車輛穩定性之拖車，當其穩定系統的電力控制傳輸裝置出現故障時。 6.1.2.4.2.8 當供應至拖車的電壓降至無法確保規定的常用煞車性能時。 6.1.2.4.2.9 當能源供給失敗時。 6.1.2.4.3 配備電力控制傳輸裝置之常用煞車，當故障時應有紅色或黃色訊號警告駕駛。<u>若因電力接續性之故障(例如損壞、中斷)，導致常用煞車性能無法達到(紅色警告訊號)，應於其發生時即發出訊號予駕駛，且依照6.2.9 規定操作常用煞車控制裝置應能滿足之第二煞車性能。此要求並不違背有關第二煞車的要求。</u> 6.1.2.4.4 當電池電壓降至申請者所指定的值以下，使無法再確保規定的常用煞車性能及/或至少兩個常用煞車迴路都無法得到規定的第二煞車或剩餘煞車性能時，就必須啟動6.1.2.4.1.3所規定的紅色警告訊號。在啟動警告訊號以後，必須要能作動常用煞車控制並至少得到像 6.3.5 規定的剩餘性能。必須了解的是，在常用煞車系統的能量傳輸裏有提供足夠的能量。此要求並不違背有關第二煞車的要求。	電力控制傳輸裝置與/或能量供應裝置故障時。 6.1.16.4.6 使用選擇性煞車以確保車輛穩定性之拖車，當其穩定系統的電力控制傳輸裝置出現故障時。 6.1.16.4.7 當供應至拖車的電壓降至無法確保規定的常用煞車性能時。 6.1.16.4.8 當能源供給失敗時。 6.1.16.5 配備電力控制傳輸裝置之常用煞車，當故障時應有紅色或黃色訊號警告駕駛者。 6.1.16.6 當電池電壓降至申請者所指定的值以下，使無法再確保規定的常用煞車性能及/或至少兩個常用煞車迴路都無法得到規定的第二煞車或剩餘煞車性能時，就必須啟動6.1.16.3.4所規定的紅色警告訊號。在啟動警告訊號以後，必須要能作動常用煞車控制並至少得到像 6.3.5 規定的剩餘性能。必須了解的是，在常用煞車系統的能量傳輸裏有提供足夠的能量。此要求並不違背有關第二煞車的要求。	參考 UN	
	6.1.2.4.5 煞車設備故障(Failure)或失效			

	<u>(Defect)之警告訊號：該機動車輛或拖車(如適用)之煞車設備故障或失效時，提醒駕駛之光學警告訊號功能相關要求如下。除6.1.2.4.10規定外，此訊號應於專供此規範所描述之目的下使用。</u> <u>6.1.2.4.6 配備有電力控制線路之機動車輛，及/或被認可允許曳引配備有電力控制線路傳輸之拖車之機動車輛，應配備有獨立之黃色警告訊號提供警示功能，其係用以顯示出拖車煞車設備之電子控制傳輸失效。應由拖車透過 ISO 7638:2003 連接器之接腳 5 致動黃色警告訊號，且在牽引車輛上無顯著延遲或更動之下，顯示拖車所傳輸提供之訊號。於與無配備電力控制線及/或無配備電力控制線路傳輸之拖車聯結，或者未與拖車聯結時，此黃色警告訊號不應亮起，此功能應為自動進行。</u> <u>6.1.2.4.6.1 配備有電力控制線之機動車輛，於與配備有電力控制線之拖車進行電力連接，且拖車透過電力控制線路之資料通訊部位提供相應之故障訊息時，應以符合6.1.2.4.1.3規定之紅色警告訊號，顯示拖車煞車設備內某些特定故障。該顯示應附加於前述6.1.2.4.6規定之黃色警告訊號之外。或者，若不使用6.1.2.4.1.3規定之紅色警告訊號及前述伴隨之黃色警告訊號，牽引車輛應可提供獨立之紅色警告訊號以顯示前述拖車煞車設備內之故障。</u>		R13 11-S10 版，新增煞車設備故障或失效之警告訊號相關規定。	
--	---	--	---	--

<u>6.1.2.4.7</u> 警告訊號應使駕駛於全天候皆能易於辨識，且於駕駛座能輕易判讀，其零件故障應不對煞車系統產生不良影響。	6.1.16.1 警告訊號應使駕駛者於全天候皆能易於辨識，且於駕駛座能輕易判讀，其零件故障應不對煞車系統產生不良影響。	項次調整。	
<u>6.1.2.4.8</u> 除非另有規定，亦應符合下列規定： <u>6.1.2.4.8.1</u> 應於致動相關煞車控制裝置時，立即以前述警告訊號向駕駛發出規範內相關之故障或失效之訊號； <u>6.1.2.4.8.2</u> 當故障或失效持續且啟動開關位於「開-ON」時，警告訊號應持續顯示；且 <u>6.1.2.4.8.3</u> 警告訊號應持續點亮（不閃爍）。 <u>6.1.2.4.9</u> 當車輛（及煞車系統）電氣裝備通電時，前述警告訊號應被點亮。車輛處於靜止狀態下，於訊號熄滅之前，煞車系統應確認無規範內相關之故障或失效存在。若前述致動警告訊號規範內相關之故障或失效，未能在靜態條件下確認出者，則其應於被檢出時儲存，並於車輛啟動時顯示出，且若故障或失效持續存在，則前述警告訊號應於啟動開關位於「開-ON」時持續顯示。 <u>6.1.2.4.10</u> 非規範內相關之故障或失效，或關於機動車輛煞車及/或行駛裝置之其他資訊，可依 <u>6.1.2.4.2.4</u> 黃色訊號顯示出，惟此應滿足下述規範： <u>6.1.2.4.10.1</u> 車輛處於靜止狀態；		參考 UN R13 11-S10 版，新增警告訊號之其他規定。	

6.1.2.4.10.2 煞車裝備首次通電且依前述 6.1.2.4.9 所述之程序進行偵測後，應無故障或失效被偵測；及 6.1.2.4.10.3 非規範內相關之故障或其他資訊僅能以閃爍之警告訊號顯示出。然而，當車輛首次車速超過一〇公里/小時，應熄滅警告訊號。

四十三之二、防鎖死煞車系統

修正規定	現行規定	說明
<u>5.1.6 裝配電力控制線路之拖車，及配備有防鎖死煞車系統之 O3/O4 車輛，應配備下述任一者或兩者的電力控制線路傳輸：</u> <u>(a)符合 ISO 7638:2003 規定之煞車系統及/或防鎖死煞車系統之特殊電氣連接器；</u> <u>(b)符合基準「動態煞車」條文 8. 規範之自動連接器。拖車之故障警告訊號應藉由上述連接器致動。拖車之故障警告訊號傳輸要求，應視其適用性符合基準「動態煞車」6.1.16.5.3、6.1.16.5.4 及 6.1.16.5.5。拖車配備符合 ISO 7638:2003 之連接器，應有不可被輕易除去之標示，以於連接器連結及斷開時，顯示出煞車系統之功能性。此標示應置於氣動及電力介面連接時清晰可見之位置。</u> <u>5.1.7 除非另有規定，亦應符合下列規定：</u> <u>5.1.7.1 應於致動相關煞車控制裝置</u>		參考 UN R13 11-S10 版，增訂配備有防鎖死煞車系統之 O3/ O4 車輛其電力控制線路傳輸之相關規定。

	<u>時，立即以前述警告訊號向駕駛發出規範內相關之故障或失效訊號；</u> <u>5.1.7.2 當故障或失效持續且啟動開關位於「開-ON」時，警告訊號應持續顯示；且</u> <u>5.1.7.3 警告訊號應持續點亮（不閃爍）。</u> <u>5.1.8 當車輛（及煞車系統）電氣裝備通電時，前述警告訊號應被點亮。車輛處於靜止狀態下，於訊號熄滅之前，煞車系統應確認無規範內相關之故障或失效存在。若前述致動警告訊號規範內相關之故障或失效，未能在靜態條件下確認出者，則其應於被檢出時儲存，並於車輛啟動時顯示出，且若故障或失效持續存在，則前述警告訊號應於啟動開關位於「開-ON」時持續顯示。</u> <u>5.1.9 非規範內相關之故障或失效，或關於機動車輛煞車及/或行駛裝置之其他資訊，可以基準「動態煞車」之 5.1.9.4.3 黃色訊號顯示出，惟此應滿足下述規範：</u> <u>5.1.9.1 車輛處於靜止狀態；</u> <u>5.1.9.2 煞車裝備首次通電且依前述 5.1.8 所述之程序進行偵測後，應無故障或失效被偵測；及</u> <u>5.1.9.3 非規範內相關之故障或其他資訊僅能以閃爍之警告訊號顯示出。然而，當車輛首次車速超過一〇公里／小時，應熄滅警告訊號。</u>			
--	--	--	--	--

表二 104/8/25 交通部召開基準討論會議，基準「42-3 動態煞車」未具檢測能量部分

四十二之三、動態煞車

修正規定	現行規定	說明
<u>8. 自動連接器之煞車電力/電子界面 (Electric/electronic interface) 規範</u> <u>8.1 一般規範</u> <u>8.1.1 本規範適用牽引車輛與拖車之間自動連接器之煞車電力/電子界面連接與斷開，本規範亦包含同時配備 ISO 7638 連接器與自動連接器之車輛。</u> <u>8.2 自動連接器之類型</u> <u>8.2.1 自動連接器之類型如下：</u> <u>8.2.1.1 A 類：符合 9.規定之供曳引車/半拖車聯結使用之自動連接器，此類自動連接器應能相容共用。</u> <u>8.2.1.2 B 類：未符合 9.規定之供曳引車/半拖車聯結使用的自動連接器。B 類自動連接器無須與 A 類相容；B 類之介面無須與其類型內所有型式介面相容。</u> <u>8.2.1.3 C 類：符合 UN R13 Annex 22 - Appendix 3 規定之供給，除曳引車/半拖車以外車輛聯結使用之自動連接器。此類型內之各式自動連接器應能相容共用。</u> <u>8.2.1.4 D 類：未符合 UN R13 Annex 22 - Appendix 3 規定之供給，除曳引車/半拖車以外車輛聯結使用之自動連接器。D 類不與 C 類自動連接器相容；D 類型內之各式自動連接</u>		參考 UN R13 11-S11 版，增訂自動連接器之煞車電力/電子界面相關規定。

器介面可彼此不相容。 <u>8.3 一般要求：自動連接器之煞車電力/電子界面規定，應符合ISO 7638連接器中相同功能的所有規定。</u> <u>8.3.1提供煞車電力/電子界面之接觸器(接腳與插座)，應具有相同電氣特性及功能，如ISO7638接觸器。</u> <u>8.3.1.1 ISO7638連接器之煞車電力/電子界面應作為專門為傳遞資訊給煞車（包括ABS）及傳動裝置（方向盤、輪胎和懸吊系統）功能，其規範於ISO 11992-2:2003，包括其修正版1：2007。煞車功能應優先考慮、並應於正常和失效模式保持。傳動裝置功能資訊之傳遞應不得延遲煞車功能。</u> <u>8.3.1.2 由煞車電力/電子界面所提供之電源，應專門用於煞車和傳動裝置功能資訊，以及傳遞不能由電力控制線路傳輸之與拖車相關訊息，無論於何種情況，應適用本項4.1.7.7規定。其他功能所需電源應以其他方式供應。</u> <u>8.3.2 若半拖車之組合車輛配備有一個自動連接器，其供煞車資料傳送之電纜最大長度應為：</u> <u>(a)曳引車：21公尺；</u> <u>(b)半拖車：19公尺；在道路運行模式。</u> <u>本項規定6.1.17.7、4.1.5規範之所有情況下，適用最大電纜長度規定。</u> <u>8.3.3 若車輛配有兩個連接器符合ISO7638和一個自動連接器，應建立</u>		
---	--	--

<u>僅一單一路徑以執行電力控制線路傳輸功能或依據11992-2:2003(包括其修正版1:2007)資訊傳輸。在自動路徑選擇之情況下，應優先選擇自動連接。</u> <u>8.3.4 配備自動連接裝置之拖車應配備彈簧式煞車系統。</u> <u>8.3.5 申請型式認證時，申請者應提供連接器及任何相關設備之功能及任何於使用上限制之資料文件，包含8.2規定所規範之種類。對於B類及D類自動連接器，自動連接器之確認方法亦應被描述，以確認其相容性。</u> <u>8.3.6 申請者提供之車輛使用手冊，應警示駕駛未檢查牽引車輛和拖車之間自動連接器相容性的後果。有關混合模式之操作資訊亦應提供（如適用）。</u> <u>為使駕駛檢查車輛配備之自動連結器相容性，應有一個詳細指明其對應8.2規定類型之標示。對安裝之B類和D類，其自動連接器亦應標示其型式（Type）。該標示不可被輕易除去，且當駕駛站立於車旁時，可清晰看見該標示。</u>		
<u>9. A類之連結器應符合ISO 13044-2:2013相關規定，以確保曳引車和半拖車的煞車系統的相容性。</u>		參考 UN R13 11-S11 版，增訂 A 類之連結器應符合 ISO 13044-2:2013 相關規定。

104年8月4日基準討論會議後「512.門門／鉸鏈(草案)」及「542.火災防止規定」條文再調整

項次	法規名稱	修訂法規內容	新增之法規項目	頁碼	UN 版本別	內容摘要
20	五十一之二、門門／鉸鏈(草案)		◎	P.2	UN R11 04 2015/06/22	1. 配合 UN R11 新增 04 版，且其版本另訂有對應之實施日期，爰以增訂本項基準項目以做調和。 2. 以基準「五十一之一、門門／鉸鏈」為基礎。 3. 所調整與基準五十一之一內容差異為增訂完全鎖定系統之相關規定。 4. 「尾門」名詞釋義修訂。
21	<u>五十四之三、火災防止規定(草案)</u>		◎	P.3	UN R107 05-S2 2015/06/22、 05-S3 (draft)、06-S1 2015/06/22、06-S2 (draft)、06-S3 (draft)	1. 以基準「五十四之二、火災防止規定」為基礎。 2. 所調整與基準五十四之二內容差異如下： (1) 參考 UN R107 05-S2、06-S1 版，增訂事故預防相關規定。 (2) 參考 UN R107 06-S2 版，修訂 4.1.4 及 4.6.2，提供駕駛之警告訊號應為已致動的聽覺及視覺之危險警告訊號。

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
04			
13. Transitional provisions ... 13.7. As from the official date of entry into force of the 04 series of amendments, no Contracting Party applying this Regulation shall refuse to grant or refuse to accept type approvals under this Regulation as amended by the 04 series of amendments. 13.8. As from 1 September 2016, Contracting Parties applying this Regulation shall grant type approvals only if the vehicle type to be approved meets the requirements of this Regulation as amended by the 04 series of amendments. 13.9. Contracting Parties applying this Regulation shall not refuse to grant extensions of type approvals for existing types which have been granted according to the preceding series of amendments to this Regulation. (聯合國法規之生效日期為2015/06/15；新型式為2016/09/01)。	本項實施日期，主要係參考 UN 法規實施日期 (105.9.1) 後 1 年併酌大部分基準項目以 1 月	<u>五十一之二、門門/鉸鍊(草案)</u> 1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國<u>一〇七年一月一</u>日起，使用於 M1 及 N1 類車輛乘員進出門及尾門之新型式門門與鉸鍊，應符合本項規定。 1.2 中華民國<u>一〇八年一月一</u>日起，使用於 M1 及 N1 類車輛乘員進出門及尾門，<u>且</u>已符合本基準項次「<u>五十一之一</u>」規定之既有型式門門與鉸鍊，若其裝設 2.5.2 完全鎖定系統，則另應符合本項 5.13.1.1 之規定；已符合本基準項次「<u>五十一之一</u>」規定之既有型式門門與鉸鍊，若其未裝設 2.5.2 完全鎖定系統，則視同符合本項之規定。 1.2.1 中華民國一〇八年一月一日起，使用於 M1 及 N1 類車輛具有潛在風險使乘員因車輛碰撞而彈出車外之尾門，<u>且</u>已符合本基準項次「<u>五十一之一</u>」規定之既有型式門門與鉸鍊，亦視同符合本項規定。 1.3 除幼童專用車以外之車輛，申請少量車型安全審驗者，得免符合本	<u>五十一之一、門門/鉸鍊</u> 1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國<u>一〇二年一月一</u>日起，使用於 M1 及 N1 類車輛乘員進出門之新型式門門與鉸鍊，應符合本項規定。 <u>1.1.1 中華民國一〇六年一月一日起，除 1.1 規定以外，使用於 M1 及 N1 類車輛具有潛在風險使乘員因車輛碰撞而彈出車外之尾門，其新型式門門與鉸鍊，應符合本項規定。</u> 1.2 中華民國<u>一〇四年一月一</u>日起，使用於 M1 及 N1 類車輛乘員進出門之<u>各型式門門與鉸鍊</u>已符合本基準項次「<u>五十一</u>」之規定者，<u>其尾門應符合 5.1.3、5.2.3、5.3.3.2.5、5.3.3.2.6、5.5.1.3 之規定。</u> 1.2.1 中華民國一〇八年一月一日起，<u>除 1.2 規定以外</u>，使用於 M1 及 N1 類車輛具有潛在風險使乘員因車輛碰撞而彈出車外之尾門，<u>其各型式門門與鉸鍊，應符合本項規定。</u> 1.3 除幼童專用車以外之車輛，申請少量車型安全審驗者，得免符合本

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
		項規定。 1.4 申請逐車少量車型安全審驗之車輛，得免符合本項規定。	項規定。 1.4 申請逐車少量車型安全審驗之車輛，得免符合本項規定。

UN R107 CATEGORY M2 OR M3 VEHICLES WITH REGARD TO THEIR GENERAL CONSTRUCTION 05-S2 2015/06/22、05-S3 (draft)、06-S1 2015/06/22、06-S2 (draft)、06-S3 (draft) M2、M3客車車身各部規格

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
05-S2、06-S1			
		<u>五十四之三、火災防止規定(草案)</u> 1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國 <u>一〇七年一月一</u> 日起，軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸之新形式大客車，應符合本項規定。 1.2 中華民國 <u>一〇八年一月一</u> 日起，軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸已符合本基準項次「 <u>五十四之二</u> 」規定之既有型式大客車，另應符合本項 <u>5.7</u> 之規定。	<u>五十四之二、火災防止規定</u> 1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國 <u>一〇五年一月一</u> 日起，軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸之新形式大客車，應符合本項規定。 1.2 中華民國 <u>一〇六年一月一</u> 日起，軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸之各型式大客車，已符合本基準項次「 <u>五十四之一</u> 」規定者，另應符合本項 <u>4.1.4</u> 及 <u>4.6</u> 之規定。
Annex 3, 7.3. Prevention of accidents 7.3.1. If the engine compartment of a vehicle is located to the rear of the driver's compartment, it shall not be possible to start the engine from the driver's position when the main engine access panel	Annex 3, 7.3. (Reserved)	4. 大客車火災防止設計符合性聲明項目： ... <u>5.7 事故預防</u> <u>對於引擎室位於駕駛室後方之車輛，當位於車輛後方之引擎檢修口面板為開啟狀態，且其將導致於引</u>	4. 大客車火災防止設計符合性聲明項目： ...

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
located in the rear face of the vehicle is open and which provide direct access to parts that represent a hazard when the engine is running (e.g. pulley of belt drives).		<u>引擎運轉時有直接接觸到如皮帶驅動輪等部件之危險，則應無法自駕駛位置啟動引擎。</u>	
05-S3(draft) 、06-S3(draft)			
Annex 11 Masses and dimensions 3.2.3. Loading conditions ... 3.2.3.2.1. The vehicle in running order is loaded with: a mass corresponding to the number P of seated passengers, of mass Q; a mass corresponding to the number SP of standing passengers, of mass Q uniformly distributed over the surface available for standing passengers S1; where appropriate, a mass WP uniformly distributed over each wheelchair space; a mass equal to B (kg) uniformly distributed in the baggage compartments; a mass equal to BX (kg) uniformly distributed over the surface area of the roof equipped for the carriage of baggage, where: P is the number of seating places. S1 is the area for standing passengers. In the case of vehicles of classes III or B, S1 = 0. SP, declared by the manufacturer, shall not exceed the value S1/SSp, where SSp is the conventional space provided for one	Annex 11 Masses and dimensions 3.2.3. Loading conditions ... 3.2.3.2.1. The vehicle in running order is loaded with: a mass corresponding to the number P of seated passengers, of mass Q; a mass corresponding to the number SP of standing passengers, of mass Q uniformly distributed over the surface available for standing passengers S1; where appropriate, a mass WP uniformly distributed over each wheelchair space; a mass equal to B (kg) uniformly distributed in the baggage compartments; a mass equal to BX (kg) uniformly distributed over the surface area of the roof equipped for the carriage of baggage, where: P is the number of seating places. S1 is the area for standing passengers. In the case of vehicles of Classes III or B, S1 = 0. SP, declared by the manufacturer, shall not exceed the value S1/SSp, where SSp is the	(修訂不影響國內檢測基準)	

增/修 內 容	原 內 容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文																								
standing passenger specified in the table below. WP (kg), is the number of wheelchair spaces multiplied by 250 kg representing the mass of a wheelchair and user. B (kg), declared by the manufacturer, shall have a numeric value not less than 100 x V. V is the total volume of baggage compartments in m³ including exterior racks, ski-boxes and baggage compartments, that are attached to the outside of the vehicle. BX, declared by the manufacturer, shall have a numeric value not less than 75 kg/m². Double deck vehicles shall not be equipped for the carriage of baggage on the roof and therefore BX for double-deck vehicles shall be zero. Q and S_{Sp} have values laid down in the following table: <table><tr><th>Vehicle class</th><th>Q (kg) mass of one passenger</th><th>S_{Sp} (m³/passenger) conventional space for one standing passenger</th></tr><tr><td>Classes I and A</td><td>68</td><td>0.125</td></tr><tr><td>Class II</td><td>71*</td><td>0.15</td></tr><tr><td>Classes III and B</td><td>71*</td><td>None</td></tr></table> * Including 3 kg for hand baggage.	Vehicle class	Q (kg) mass of one passenger	S _{Sp} (m ³ /passenger) conventional space for one standing passenger	Classes I and A	68	0.125	Class II	71*	0.15	Classes III and B	71*	None	conventional space provided for one standing passenger specified in the table below. WP (kg), is the number of wheelchair spaces multiplied by 250 kg representing the mass of a wheelchair and user. B (kg), declared by the manufacturer, shall have a numeric value not less than 100 x V. This shall include baggage compartments or racks that may be attached to the outside of the vehicle. V is the total volume of baggage compartments in m³. When approving a vehicle of Class I or A, the volume of baggage compartments accessible only from the outside of the vehicle shall be disregarded. BX, declared by the manufacturer, shall have a numeric value not less than 75 kg/m². Double-deck vehicles shall not be equipped for the carriage of baggage on the roof and therefore BX for double-deck vehicles shall be zero. Q and S_{Sp} have values laid down in the following table: <table><tr><th>Vehicle class</th><th>Q (kg) mass of one passenger</th><th>S_{Sp} (m³/passenger) conventional space for one standing passenger</th></tr><tr><td>Classes I and A</td><td>68</td><td>0.125</td></tr><tr><td>Class II</td><td>71*</td><td>0.15</td></tr><tr><td>Classes III and B</td><td>71*</td><td>None</td></tr></table> * Including 3 kg for hand baggage.	Vehicle class	Q (kg) mass of one passenger	S _{Sp} (m ³ /passenger) conventional space for one standing passenger	Classes I and A	68	0.125	Class II	71*	0.15	Classes III and B	71*	None		
Vehicle class	Q (kg) mass of one passenger	S _{Sp} (m ³ /passenger) conventional space for one standing passenger																									
Classes I and A	68	0.125																									
Class II	71*	0.15																									
Classes III and B	71*	None																									
Vehicle class	Q (kg) mass of one passenger	S _{Sp} (m ³ /passenger) conventional space for one standing passenger																									
Classes I and A	68	0.125																									
Class II	71*	0.15																									
Classes III and B	71*	None																									

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
06-S2(draft)			
Annex 3 Requirements to be met by all vehicles 7.5. Protection against fire risks ... 7.5.1.5. In the case of vehicles having the engine located to the rear of the driver's compartment, the compartment shall be equipped with an alarm system providing the driver with both an acoustic and a visual signal, and activating the hazard warning signal in the event of excess temperature in the engine compartment and in each compartment where a combustion heater is located.	Annex 3 Requirements to be met by all vehicles 7.5. Protection against fire risks ... 7.5.1.5. In the case of vehicles having the engine located to the rear of the driver's compartment, the compartment shall be equipped with an alarm system providing the driver with both an acoustic and a visual signal in the event of excess temperature in the engine compartment and in each compartment where a combustion heater is located.	4.1.4 若車輛引擎位於駕駛區域後方，則駕駛區域內應配備警報系統，當引擎室及每個燃燒加熱器（Combustion heater）所在室內發生溫度過高時，其應提供駕駛 <u>已作動之</u> 聽覺及視覺 <u>危險警告訊號</u> 。	4.1.4 若車輛引擎位於駕駛區域後方，則駕駛區域內應配備警報系統，當引擎室及每個燃燒加熱器（Combustion heater）所在室內發生溫度過高時，其應提供駕駛 <u>者</u> 聽覺及視覺 <u>之信號</u> 。
7.5.6. Fire detection ... 7.5.6.2. Upon detection, the system given in paragraph 7.5.6.1. shall provide the driver with both an acoustic and a visual signal in the driver's compartment and shall activate the hazard warning signal.	7.5.6. Fire detection ... 7.5.6.2. Upon detection, the system given in paragraph 7.5.6.1. above shall provide the driver with both an acoustic and a visual signal in the driver's compartment.	4.6.2 <u>當有4.6.1 所述狀況被偵知</u> ，其應於駕駛室內提供駕駛 <u>已作動之</u> 聽覺及視覺 <u>危險警告訊號</u> 。	4.6.2 <u>4.6.1 所述警示系統偵測狀態</u> ，其應於駕駛室內提供駕駛 <u>者</u> 聽覺及視覺 <u>之信號</u> 。

車輛安全檢測基準發布後部分條文修正草案對照表內容彙整（計1項）

項次	法規名稱	修訂法規內容	新增法規項目	頁碼	提案單位	提報方向
30.	五十四之二、火災防止規定	◎		P.8	VSCC	為更臻基準版本規範之明確，明訂各型式甲、乙類大客車，已符合基準 540 者，另應符合本項 4.1.4 及 4.6 之規定；已符合基準 541 者，另應符合本項 4.6 之規定。

五十四之二、火災防止規定

修正規定	現行規定	說明
1.實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國一〇五年一月一日起，軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸之新型式大客車，應符合本項規定。 1.2 中華民國一〇六年一月一日起，軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸之各型式大客車，<u>應依下列條件之一符合本項規定：</u> <u>1.2.1 已符合本基準項次「五十四」規定者，另應符合本項4.1.4及4.6之規定。</u> <u>1.2.2 已符合本基準項次「五十四之一」規定者，另應符合本項4.6之規定。</u>	1.實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國一〇五年一月一日起，軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸之新型式大客車，應符合本項規定。 1.2 中華民國一〇六年一月一日起，軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸之各型式大客車，<u>已符合本基準項次「五十四之一」規定者，另應符合本項 4.1.4 及 4.6 之規定。</u>	為更臻基準版本規範之明確，明訂各型式甲、乙類大客車，已符合基準 540 者，另應符合本項 4.1.4 及 4.6 之規定；已符合基準 541 者，另應符合本項 4.6 之規定。